

DRŽAVNI ZAVOD ZA STATISTIKU  
REPUBLIKE HRVATSKE  
CROATIAN BUREAU OF STATISTICS

10

# Mjesečno statističko izvješće *Monthly Statistical Report*

GODINA XX.  
YEAR XX  
CODEN MSIZES5  
ISSN 1330 - 0334

Zagreb, 2011.





DRŽAVNI ZAVOD ZA STATISTIKU  
REPUBLIKE HRVATSKE  
CROATIAN BUREAU OF STATISTICS

10

**Mjesečno statističko izvješće**  
***Monthly Statistical Report***

GODINA XX.  
YEAR XX  
CODEN MSIZES  
ISSN 1330 - 0334

Zagreb, 2011.

Izdaje i tiska Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske, Zagreb, Ilica 3, p. p. 80.  
Published and printed by the Croatian Bureau of Statistics, Zagreb, Ilica 3, P. O. B. 80

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-111

Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4817-666

Elektronička pošta/ E-mail: ured@dzs.hr

Internetske stranice/ Web site: http://www.dzs.hr

Odgovara ravnatelj dr. sc. Ivan Kovač.

Person responsible: Dr. Ivan Kovač, Ph.D., Director General

Urednica:  
*Editor-in-Chief:* Ljiljana Ostroški

Prevoditeljica i lektorica za engleski jezik<sup>1)</sup>:  
*Translator and Language Editor for the English Language*<sup>1)</sup>: Gordana Štampar

Priredila:  
*Prepared by:* Edina Aranjoš

Tehnička urednica:  
*Technical Editor:* Ankica Bajzek

Lektorica za hrvatski jezik:  
*Language Editor for the Croatian Language:* Anđa Matić

Podatke su pripremili:  
*Data prepared by:*

**1. GOSPODARSTVO**

*ECONOMY*

Jasna Pugar, Ana Grabić, Ivana Zoroja, Zdenka Mandarić,  
Biserka Bulić, Irena Radić, Marija Bodulić, Jasna Perko,  
Ana Nedeljković, Milena Šimićević

**2. REGISTAR POSLOVNIH SUBJEKATA**

*REGISTER OF BUSINESS ENTITIES*

Višnja Petrović

**3. PRIRODNO KRETANJE STANOVNOSTVA**

*NATURAL CHANGE IN POPULATION*

Vlasta Miler, Ivana Lasan, Jadranka Škrebenc

**4. INDUSTRIJA**

*INDUSTRY*

Jasna Pugar, Mustafa Elezović, Ana Grabić, Ivana Zoroja

**5. ZAPOSLENOST I PLAĆE**

*EMPLOYMENT AND WAGES*

Zdenka Mandarić, Marina Munitić

**6. NEZAPOSLENOST I ZAPOŠLJAVANJE**

*UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT*

Biserka Bulić

**7. GRAĐEVINARSTVO**

*CONSTRUCTION*

Blanka Pađen, Mirjana Mikulić, Biserka Sviben

**8. TRANSPORT I KOMUNIKACIJE**

*TRANSPORT AND COMMUNICATIONS*

Edita Omerzo, Snježana Kos, Ana Veledar, Korana Šakić Pokrivač,  
Lidija Pilat

**9. TURIZAM**

*TOURISM*

Jasna Perko

**10. DISTRIBUTIVNA TRGOVINA**

*DISTRIBUTIVE TRADE*

Irena Radić

**11. UGOSTITELJSTVO**

*HOTELS AND RESTAURANTS*

Mirjana Horvat

**12. EKONOMSKI ODNOSSI S INOZEMSTVOM**

*ECONOMIC RELATIONS WITH FOREIGN COUNTRIES*

Alen Skudar, Marija Bodulić

**13. NOVAC I KREDIT**

*MONEY AND CREDIT*

Lidiya Hećimović

**14. CIJENE**

*PRICES*

Ana Nedeljković

**15. BRUTO DOMAČI PROIZVOD**

*GROSS DOMESTIC PRODUCT*

Sanja Šmigoc

**16. INVESTICIJE**

*GROSS FIXED CAPITAL FORMATION (GROSS INVESTMENT)*

Višnja Dožić, Ljiljana Batan

**17. POLJOPRIVREDA, ŠUMARSTVO I RIBARSTVO**

*AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING*

Milena Šimićević, Anita Grlica

**18. MIROVINSKO OSIGURANJE**

*PENSION INSURANCE*

Marijana Šop, Ivan Jergović

**19. OSNOVNI GODIŠNJI PODACI**

*BASIC ANNUAL DATA*

Ružica Čuljak, Marija Avilov, Željka Zwirn Periš

**20. MEĐUNARODNI PREGLED**

*INTERNATIONAL REVIEW*

Edina Aranjoš

1) Uz podatke Hrvatske narodne banke i Hrvatskog zavoda za zapošljavanje preuzima se engleski prijevod tih institucija.

1) Along with the data, the English translations have also been taken over from the Croatian National Bank and the Croatian Employment Service.

**MOLIMO KORISNIKE DA PRI KORIŠTENJU PODATAKA NAVEDU IZVOR.**

**USERS ARE KINDLY REQUESTED TO STATE THE SOURCE**

Tiskano u 270 primjeraka.

*Printed in 270 copies*

Obavijesti daje Odjel informacija.

*Information is available at the Information Department.*

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-138, 4806-154, 4811-212

Preplata publikacija/ Subscription: +385 (0) 1 4814-791

Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4806-148, 4806-199

Elektronička pošta/ E-mail: stat.info@dzs.hr

## PREDGOVOR

U publikaciji Mjesečno statističko izvješće Državni zavod za statistiku objavljuje godišnje i mjesecne statističke podatke o gospodarskim i drugim kretanjima u Republici Hrvatskoj za koje su korisnici najviše zainteresirani.

Zavod objavljuje i podatke drugih institucija koje su uključene u sustav statističkih istraživanja: Hrvatskog zavoda za zapošljavanje, Hrvatskog zavoda za zdravstveno osiguranje, Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje, Hrvatske narodne banke i Ministarstva unutarnjih poslova.

U Izvješću su objavljeni apsolutni i relativni podaci u trogodišnjim serijama; za posljednje tri godine podaci su prikazani i po mjesecima, a za neka područja podaci su prikazani za posljednji mjesec.

Od 1. siječnja 2009. primjenjuje se Nacionalna klasifikacija djelatnosti 2007. (NKD 2007.), osim kod bruto domaćeg proizvoda. Klasifikacija je stupila na snagu objavljinjem u Narodnim novinama br. 58/07. i 72/07.

Mjesečno statističko izvješće objavljuje se oko 20. u mjesecu za prethodni mjesec.

Bit ćemo zahvalni za svaku vašu primjedbu ili prijedlog koji bi mogli pridonijeti poboljšanju ove vaše i naše publikacije.

## PREFACE

*The Monthly Statistical Report contains monthly and annual statistical data on economic trends in the Republic of Croatia, which the users are most interested in.*

*The Bureau also publishes data obtained from other institutions involved in the system of statistical surveys. Data are provided by the Croatian Employment Service, the Croatian Health Insurance Institute, the Croatian Institute for Pension Insurance, the Croatian National Bank and the Ministry of the Interior.*

*The Report presents absolute and relative data in three-year series; for the last three years the data are given by months, while some statistics present data for the last month only.*

*Since 1 January 2009, the National Classification of Activities, version 2007 (NKD 2007.), has been implemented except for Gross domestic product. The Classification entered into force upon the announcement in Narodne novine Nos. 58/07 and 72/07.*

*The monthly Statistical Report is issued approximately on the 20<sup>th</sup> day of the actual month for the previous month.*

*We would be grateful for any of your notes or suggestions, which could contribute to the improvement of this publication.*

## KRATICE

BDP	bruto domaći proizvod
BDV	bruto dodana vrijednost
br.	broj
Cefta	Sporazum o slobodnoj trgovini srednjoeuropskih zemalja
CHF	švicarski franak
cif	cijena s osiguranjem i vozarinom
d. n.	drugđe nespomenuto
DZS	Državni zavod za statistiku
Efta	Europsko udruženje za slobodnu trgovinu
ESA	europski sustav nacionalnih računa
EU	Europska unija
EUR	euro
Eurostat	Statistički ured Europske unije
Fina	Financijska agencija
fob	franko brod
GBP	britanska funta
GIG	Glavne industrijske grupacije prema ekonomskoj namjeni
GIG 2001.	Glavne industrijske grupacije, verzija 2001.
GIG 2009.	Glavne industrijske grupacije, verzija 2009.
GT	bruto volumen
HNB	Hrvatska narodna banka
HRK	hrvatska kuna
i dr.	i drugo
kg	kilogram
km	kilometar
kom.	komad
KPD 2008.	Klasifikacija proizvoda po djelatnostima, verzija 2008.
KV	kvalificirani (radnik)
l	litra
m	metar
m <sup>2</sup>	četvorni metar
m <sup>3</sup>	kubični metar
mil.	milijun
MMF	Međunarodni monetarni fond
MSI	Mjesečno statističko izvješće
NACE	Statistička klasifikacija ekonomskih djelatnosti u Europskoj zajednici
NIP 2009.	Nomenklatura industrijskih proizvoda za godišnje istraživanje
NIPUM 2009.	Nomenklatura industrijskih proizvoda za mjesечно istraživanje
NKD 2002.	Nacionalna klasifikacija djelatnosti, verzija 2002.
NKD 2007.	Nacionalna klasifikacija djelatnosti, verzija 2007.
NN	Narodne novine
npr.	na primjer
NPUSK	neprofitne ustanove koje služe kućanstvima
OPEC	Organizacija zemalja izvoznica nafta
PDV	porez na dodanu vrijednost
PRODCOM	Proizvodnja u Zajednici
SAD	Sjedinjene Američke Države
sl.	slično
SMTK	Standardna međunarodna trgovinska klasifikacija
SNA	sustav nacionalnih računa
t	tona
tis.	tisuća
UFPIM	usluge finansijskog posredovanja indirektno mjerene
UN	Ujedinjeni narodi
USD	američki dolar
VKV	visokokvalificirani (radnik)
z	podatak radi povjerljivosti nije objavljen

## ABBREVIATIONS

CBS	Croatian Bureau of Statistics
CEFTA	Central European Free Trade Agreement
CES	Croatian Employment Service
CHF	Swiss franc
CIF	Cost, Insurance and Freight
CNB	Croatian National Bank
CPA	Classification of Products by Activity
CPI	Consumer price indices
EFTA	European Free Trade Association
e.g.	for example (from Latin: <i>exempli gratia</i> )
etc.	and so on (from Latin: <i>et cetera</i> )
EMU	Economic and Monetary Union
EU	European Union
EUR	euro
Eurostat	Statistical Office of the European Commission
FAO	Food and Agriculture Organization
Fina	Financial Agency
FISIM	financial intermediation services indirectly measured
FOB	free on board
GBP	British pound
GDP	gross domestic product
GT	gross tonnage
IMF	International Monetary Fund
ISCED	International Standard Classification of Education
kg	kilogramme
km	kilometre
km <sup>2</sup>	square kilometre
l	litre
m	metre
m <sup>2</sup>	square metre
m <sup>3</sup>	cubic metre
'000	thousand
MIG	Main Industrial Groupings by intended use
MIGs 2001	Main Industrial Groupings, 2001 version
MIGs 2009	Main Industrial Groupings, 2009 version
mln	million
NACE	Statistical Classification of Economic Activities in the European Community
n. e. c.	not elsewhere classified
n. e. s.	not elsewhere specified
NKD 2007.	National Classification of Activities, 2007 version
NN	Narodne novine, official gazette of the Republic of Croatia
No.	number
NPISHs	non-profit institutions serving households
OJ	Official Journal of the EU
OPEC	Organization of Petroleum Exporting Countries
PPP	purchasing power parity
PRODCOM	PRODUCTs of the European COMmunity
p/st	number of items (pieces/sticks)
PVC	polyvinylchloride
SITC	Standard International Trade Classification
SNA	System of National Accounts
t	tonne
UN	United Nations
US\$/USD	US dollar
VAT	Value added tax
z	data is not published for confidentiality reasons
WDA	working-day adjustment

## ZNAKOVI

-	nema pojave
...	ne raspolaže se podatkom
0	podatak je manji od 0,5 upotrijebljene mjerne jedinice
0,0	podatak je manji od 0,05 upotrijebljene mjerne jedinice
*	ispravljeni podatak
( )	nepotpun odnosno nedovoljno provjeren podatak

## SYMBOLS

-	no occurrence
...	data not available
0	value not zero but less than 0.5 of the unit of measure used
0,0	value not zero but less than 0.05 of the unit of measure used
*	corrected data
( )	incomplete or insufficiently verified data

# SADRŽAJ

## CONTENTS

<b>PREDGOVOR</b> <i>PREFACE</i> .....	3
<b>KRATICE I ZNAKOVI</b> <i>ABBREVIATIONS AND SYMBOLS</i> .....	4
<b>1. GOSPODARSTVO</b> <i>ECONOMY</i> .....	7
<b>2. REGISTAR POSLOVNICH SUBJEKATA</b> <i>REGISTER OF BUSINESS ENTITIES</i> .....	8
<b>3. PRIRODNO KRETANJE STANOVNIŠTVA</b> <i>NATURAL CHANGE IN POPULATION</i> .....	13
<b>4. INDUSTRIJA</b> <i>INDUSTRY</i> .....	15
<b>5. ZAPOSLENOST I PLAĆE</b> <i>EMPLOYMENT AND WAGES</i> .....	24
<b>6. NEZAPOSLENOST I ZAPOŠLJAVANJE</b> <i>UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT</i> .....	39
<b>7. GRAĐEVINARSTVO</b> <i>CONSTRUCTION</i> .....	45
<b>8. TRANSPORT I KOMUNIKACIJE</b> <i>TRANSPORT AND COMMUNICATIONS</i> .....	51
<b>9. TURIZAM</b> <i>TOURISM</i> .....	57
<b>10. DISTRIBUTIVNA TRGOVINA I OSTALE USLUGE</b> (detaljni tromjesečni podaci za distributivnu trgovinu objavljeni su u MSI-ju br. 5/2011.) <i>DISTRIBUTIVE TRADE AND OTHER SERVICES</i> (detailed quarterly data on distributive trade were published in <i>Monthly Statistical Report No. 5/2011</i> ) .....	60
<b>11. UGOSTITELJSTVO</b> (detaljni tromjesečni podaci objavljeni su u MSI-ju br. 5/2011.) <i>HOTELS AND RESTAURANTS</i> (Detailed quarterly data were published in the <i>Monthly Statistical Report No. 5/2011</i> ) .....	
<b>12. EKONOMSKI ODNOSI S INOZEMSTVOM</b> <i>ECONOMIC RELATIONS WITH FOREIGN COUNTRIES</i> .....	65
<b>13. NOVAC I KREDIT</b> <i>MONEY AND CREDIT</i> .....	74
<b>14. CIJENE</b> <i>PRICES</i> .....	78
<b>15. BRUTO DOMAČI PROIZVOD</b> (godišnji podaci objavljeni su u MSI-ju br. 12/2010.) <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT</i> (annual data were published in <i>Monthly Statistical Report No. 12/2010</i> ) .....	81
<b>16. INVESTICIJE</b> <i>INVESTMENT</i> .....	86
<b>17. POLJOPRIVREDA, ŠUMARSTVO I RIBARSTVO</b> <i>AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING</i> .....	91
<b>18. MIROVINSKO OSIGURANJE</b> <i>PENSION INSURANCE</i> .....	95
<b>19. OSNOVNI GODIŠNJI PODACI</b> (objavljeni su u MSI-ju br. 8/2011.) <i>BASIC ANNUAL DATA</i> (published in <i>Monthly Statistical Report No. 8/2011</i> ) .....	
<b>20. MEĐUNARODNI PREGLED</b> (objavljen je u MSI-ju br. 11/2010.) <i>INTERNATIONAL REVIEW</i> (published in <i>Monthly Statistical Report No. 11/2010</i> ) .....	
<b>PRILOG:</b> Dolasci i noćenja turista (bez luka nautičkog turizma) od 2005. do 2010. <b>APPENDIX:</b> Tourist arrivals and nights (excluding nautical ports), 2005 – 2010 .....	100
Inozemne podružnice u Republici Hrvatskoj u 2009. (objavljene su u MSI-ju br. 9/2010.) Foreign affiliates in Republic of Croatia, 2009 (published in <i>Monthly Statistical Report No. 9/2010</i> ) .....	
<b>DODATAK I: Popis javnih knjižnica u kojima se možete koristiti publikacijama Državnog zavoda za statistiku</b> (objavljen je u MSI-ju br. 6/2011.) <b>SUPPLEMENT I: List of public libraries where you can find publications of Croatian Bureau of Statistics</b> (published in <i>Monthly Statistical Report No. 6/2011</i> ) .....	
<b>DODATAK II: Kalendar objavljivanja statističkih podataka za DSBB</b> <b>SUPPLEMENT II: Advance Release Calendar for DSBB</b> .....	103



**1-1. INDEKSI OSNOVNIH GOSPODARSKIH KRETANJA<sup>1)</sup>**  
**INDICES OF BASIC ECONOMIC CHANGES<sup>1)</sup>**

	2008. 2007.	2009. 2008.	2010. 2009.	IX. 2011. VIII. 2011.	IX. 2011. IX. 2010.	I. – IX. 2011. I. – IX. 2010.	
Fizički obujam industrijske proizvodnje	101,2	90,8	98,6	100,0 <sup>2)</sup>	97,6	98,3	Total volume of industrial production
Ukupan broj zaposlenih u industriji	98,1	90,7	92,8	100,1	96,6	95,9	Total number of persons in employment in industry
Proizvodnost rada u industriji	103,6	100,1	106,3	...	...	102,5	Labour productivity in industry
Indeksi proizvođačkih cijena industrije na domaćem tržištu	108,3	99,6	104,3	100,0	106,1	106,3	Industrial producer price indices on domestic market
Zaposleni u pravnim osobama svih oblika vlasništva <sup>3)</sup>	103,3	96,7	96,5	99,5	98,4	97,8	Persons in paid employment in legal entities of all types of ownership <sup>3)</sup>
Ukupan broj nezaposlenih, godišnji prosjek <sup>4)</sup>	89,5	111,2	114,9	99,4	98,0	102,2	Total number of unemployed persons, annual average <sup>4)</sup>
Nominalni promet u trgovini na malo	105,3	85,9	98,9	89,1	104,0	104,0	Nominal turnover in retail trade
Realni promet u trgovini na malo	98,9	84,7	98,2	88,1	101,0	101,1	Real turnover in retail trade
Izvoz – ukupno, kune <sup>5)</sup>	104,8	79,7	117,4	128,6	113,7	107,4	Total export, kuna <sup>5)</sup>
Izvoz – preračunano u eure <sup>5)</sup>	106,5	78,4	118,2	128,2	110,6	105,2	Export – converted into euros <sup>5)</sup>
Uvoz – ukupno, kune <sup>5)</sup>	108,8	74,3	98,6	120,9	101,4	101,4	Total import, kuna <sup>5)</sup>
Uvoz – preračunano u eure <sup>5)</sup>	110,5	73,1	99,4	120,4	98,7	99,3	Import – converted into euros <sup>5)</sup>
Noćenja turista, ukupno <sup>6)</sup>	101,9	98,8	102,6	33,9	113,1	106,8	Tourist nights, total <sup>6)</sup>
Domaći turisti <sup>6)</sup>	100,9	90,0	94,2	31,6	108,6	103,0	Domestic tourists <sup>6)</sup>
Strani turisti <sup>6)</sup>	102,0	99,9	103,6	34,0	113,4	107,2	Foreign tourists <sup>6)</sup>
Indeksi potrošačkih cijena	106,1	102,4	101,1	100,4	102,2	102,2	Consumer price indices
Dobra	106,7	101,9	100,9	101,0	103,0	102,7	Goods
Usluge	103,8	104,3	101,5	98,3	99,0	100,0	Services
	2008. 2007.	2009. 2008.	2010. 2009.	VIII. 2011. VII. 2011.	VIII. 2011. VIII. 2010.	I. – VIII. 2011. I. – VIII. 2010.	
Prosječne mjesecne isplaćene neto plaće po zaposlenome u pravnim osobama, ukupno	107,0	102,6	100,6	102,8	102,3	102,0	Average monthly paid off net earnings per person in legal entities, total
Realne neto plaće, ukupno	100,8	100,2	99,5	102,9	100,3	99,8	Real net earnings, total

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Indeks je izračunan iz trenda.

3) Privremeni podaci od veljače 2011.

4) Izvor: Hrvatski zavod za zapošljavanje

5) Privremeni podaci od siječnja 2011.

6) Podaci su revidirani. Isključene su luke nautičkog turizma.

Vidi Metodološka objašnjenja iz poglavlja Turizma.

1) See Notes on Methodology.

2) Index was calculated from trend.

3) Provisional data of February 2011

4) Source: Croatian Employment Service

5) Provisional data of January 2011

6) Data are revised. Nautical ports are excluded.

See Notes on Methodology in the Tourism chapter.

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

U ovom poglavlju prikazani su osnovni gospodarski pokazatelji za Republiku Hrvatsku. Izabrani su najvažniji podaci, od kojih su neki prikazani i u drugim poglavljima.

Od 1. siječnja 2009. primjenjuje se Nacionalna klasifikacija djelatnosti, verzija 2007. (NKD 2007.).

## NOTES ON METHODOLOGY

This chapter gives a review of the basic economic indicators for the Republic of Croatia. The most significant data have been selected for presentation here, while some of them have been presented in other chapters as well.

Since 1 January 2009, the National Classification of Activities, version 2007 (NKD 2007.), has been implemented.

**2-1. PRAVNE OSOBE PREMA PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 30. RUJNA 2011.**  
LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS, SITUATION AS ON 30 SEPTEMBER 2011

	Ukupno Total	Pravne osobe Legal entities							
		trgovačka društva Trade companies		poduzeća <sup>1)</sup> i zadruge <sup>2)</sup> Enterprises <sup>1)</sup> and co-operatives <sup>2)</sup>		ustanove, tijela, udruge, fondovi i organizacije Institutions, bodies, associations, funds and organisations			
		registrirane Registered	aktivne Active	registrirana Registered	aktivna Active	registrirani Registered	aktivni Active	registrirani Registered	aktivni Active
Ukupno <i>Total</i>	281 342	126 264	153 087	107 066	66 528	2 020	61 727	17 178	
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	5 476	2 690	2 803	1 914	2 669	774	4	2	
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	420	279	354	272	66	7	-	-	
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	23 536	12 962	17 177	12 661	6 305	299	54	2	
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	523	455	513	453	8	1	2	1	
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	930	671	820	654	103	13	7	4	
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	24 462	14 567	19 910	14 408	4 494	158	58	1	
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	89 790	31 582	51 531	31 116	38 050	286	209	180	
H Prijevoz i skladisteњe <i>Transportation and storage</i>	8 254	3 915	5 551	3 842	2 663	45	40	28	
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	11 983	6 592	9 395	6 429	2 529	121	59	42	
J Informacijske i komunikacijske djelatnosti <i>Information and communication</i>	7 156	4 867	6 052	4 821	1 037	24	67	22	
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	1 972	1 074	1 191	861	596	29	185	184	
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	6 735	5 127	6 636	5 120	99	7	-	-	
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	23 878	15 501	18 980	15 275	4 738	112	160	114	
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	7 101	4 384	5 736	4 338	1 356	40	9	6	
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2 889	1 133	18	16	2	1	2 869	1 116	
P Obrazovanje <i>Education</i>	3 606	2 801	832	625	251	5	2 523	2 171	
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	3 951	2 005	449	404	59	32	3 443	1 569	
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	19 313	4 780	1 379	985	431	15	17 503	3 780	
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	39 313	10 879	3 760	2 872	1 072	51	34 481	7 956	
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	54	-	-	-	-	-	54	-	

1) Pravne osobe koje još nisu uskladene sa Zakonom o trgovackim društvima

2) Pravne osobe registrirane prema Zakonu o zadrugama, pravne osobe koje nisu uskladene sa Zakonom o zadrugama te stedno-kreditne i stambene zadruge

1) Legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Trade Companies

2) Legal entities registered according to the Act on Co-operatives, legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Co-operatives, as well as credit and deposit co-operatives and housing co-operatives

**2-2. PODUZEĆA<sup>1)</sup> I ZADRUGE<sup>2)</sup> PREMA AKTIVNOSTI, PRAVNO USTROJBENIM OBЛИCIMA I PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 30. RUJNA 2011.**  
**ENTERPRISES<sup>1)</sup> AND CO-OPERATIVES<sup>2)</sup>, BY ACTIVITY, LEGAL ORGANISATION FORMS AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS,**  
**SITUATION AS ON 30 SEPTEMBER 2011**

	Ukupno Total		Poduzeća i zadruge prema pravnu ustrojbenim oblicima Enterprises and co-operatives, by legal organisation forms											
			javna poduzeća Public companies		privatna poduzeća Private companies		dionička društva Joint-stock companies		društva s ograničenom odgovornošću Limited liability companies		zadruge Active co-operatives		ostali pravno ustrojbeni oblici Other legal forms	
	registrirana Regis- tered	aktivna Active	registrirana Regis- tered	aktivna Active	registrirana Regis- tered	aktivna Active	registrirana Regis- tered	aktivna Active	registrirana Regis- tered	aktivna Active	registrirana Regis- tered	aktivna Active	registrirana Regis- tered	aktivni Active
Ukupno <i>Total</i>	66 528	2 020	34	2	14 503	15	431	8	47 045	119	3 918	1 872	597	4
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2 669	774	1	-	353	-	26	-	936	1	1 337	773	16	-
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	66	7	-	-	16	-	4	-	34	-	9	7	3	-
C Preradivačka industrija <i>Manufacturing</i>	6 305	299	-	-	1 309	3	99	2	4 334	16	431	278	132	-
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	8	1	1	-	-	-	1	-	4	-	2	1	-	-
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	103	13	15	1	11	-	3	-	56	1	14	11	4	-
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	4 494	158	3	-	810	2	37	4	2 712	5	869	146	63	1
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	38 050	286	1	-	9 243	5	127	-	28 124	47	427	234	128	-
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	2 663	45	1	-	447	1	8	1	2 114	3	74	40	19	-
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	2 529	121	1	-	711	-	10	1	1 626	1	159	119	22	-
J Informacije i komunikacija <i>Information and communication</i>	1 037	24	8	-	124	-	15	-	846	6	26	18	18	-
K Finansijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	596	29	-	-	41	-	17	-	217	-	238	27	83	2
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	99	7	-	-	10	-	-	-	78	-	10	7	1	-
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	4 738	112	-	-	725	3	64	-	3 765	28	108	80	76	1
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	1 356	40	3	1	302	-	9	-	946	3	85	36	11	-
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2	1	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1	-	-
P Obrazovanje <i>Education</i>	251	5	-	-	86	-	1	-	153	1	5	4	6	-
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	59	32	-	-	4	-	-	-	10	-	41	32	4	-
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	431	15	-	-	73	1	8	-	327	2	17	12	6	-
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	1 072	51	-	-	238	-	2	-	762	5	65	46	5	-
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

1) Pravne osobe koje još nisu uskladene sa Zakonom o trgovackim društvima

2) Pravne osobe registrirane prema Zakonu o zadrugama; pravne osobe koje nisu uskladene sa Zakonom o zadrugama te štedno-kreditne i stambene zadruge

1) Legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Trade Companies

2) Legal entities registered according to the Act on Co-operatives, legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Co-operatives, as well as credit and deposit co-operatives and housing co-operatives

**2-3. TRGOVAČKA DRUŠTVA PREMA AKTIVNOSTI, PRAVNO USTROJBENIM OBЛИCIMA I PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 30. RUJNA 2011.**  
**TRADE COMPANIES, BY ACTIVITY, LEGAL ORGANISATION FORMS AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS, SITUATION AS ON 30 SEPTEMBER 2011**

	Ukupno Total	Trgovačka društva prema pravno ustrojbenim oblicima Trade companies by legal organisation forms								
		trgovci pojedinci Individual traders		sportska dionička društva Sport joint-stock companies		gospodarska interesna udruženja Commercial interest associations		dionička društva Joint-stock companies		
		registrirana Registered	aktivna Active	registrirani Registered	aktivni Active	registrirana Registered	aktivna Active	registrirana Registered	aktivna Active	
Ukupno Total	153 087	107 066	11	9	2	2	102	45	1 535	1 237
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2 803	1 914	-	-	-	-	-	-	50	42
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	354	272	-	-	-	-	-	-	15	14
C Preradivačka industrija <i>Manufacturing</i>	17 177	12 661	5	4	-	-	-	-	471	386
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	513	453	-	-	-	-	-	-	6	4
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	820	654	-	-	-	-	-	-	12	10
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	19 910	14 408	-	-	-	-	-	-	157	111
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	51 531	31 116	4	3	-	-	-	-	225	158
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	5 551	3 842	-	-	-	-	-	-	71	56
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	9 395	6 429	2	2	-	-	-	-	155	141
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	6 052	4 821	-	-	-	-	-	-	51	42
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	1 191	861	-	-	-	-	-	-	121	110
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	6 636	5 120	-	-	-	-	-	-	24	22
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	18 980	15 275	-	-	-	-	-	-	129	108
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	5 736	4 338	-	-	-	-	-	-	21	17
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	18	16	-	-	-	-	-	-	-	-
P Obrazovanje <i>Education</i>	832	625	-	-	-	-	-	-	3	3
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	449	404	-	-	-	-	-	-	1	1
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	1 379	985	-	-	2	2	-	-	16	8
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	3 760	2 872	-	-	-	-	102	45	7	4
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**2-3. TRGOVAČKA DRUŠTVA PREMA AKTIVNOSTI, PRAVNO USTROJBENIM OBLCIMA I PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 30. RUJNA 2011.**  
**TRADE COMPANIES, BY ACTIVITY, LEGAL ORGANISATION FORMS AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS, SITUATION AS ON 30 SEPTEMBER 2011**  
(nastavak)  
(continued)

	Trgovačka društva prema pravno ustrojenim oblicima Trade companies by legal organisation forms									
	društva s ograničenom odgovornošću <i>Limited liability companies</i>		komanditna društva <i>Partnerships</i>		javna trgovacka društva <i>Public trade companies</i>		glavne podružnice inozemnih trgovackih društava ili inozemnih trgovaca pojedinaca <i>Main subsidiaries of foreign trade companies or individual traders</i>		druge osobe za koje je upis propisan zakonom <i>Other entities as proscribed by law</i>	
	registrirana <i>Registered</i>	aktivna <i>Active</i>	registrirana <i>Registered</i>	aktivna <i>Active</i>	registrirana <i>Registered</i>	aktivna <i>Active</i>	registrirane <i>Registered</i>	aktivne <i>Active</i>	registrirane <i>Registered</i>	aktivne <i>Active</i>
Ukupno <i>Total</i>	150 161	105 008	104	69	578	324	532	320	62	52
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2 741	1 867	6	4	6	1	-	-	-	-
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	337	256	-	-	-	-	2	2	-	-
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	16 616	12 223	3	-	12	4	70	44	-	-
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	506	448	-	-	-	-	1	1	-	-
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	801	641	-	-	-	-	7	3	-	-
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	19 452	14 150	12	7	124	46	165	94	-	-
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	51 134	30 862	19	12	28	7	121	74	-	-
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	5 451	3 770	-	-	9	4	19	11	1	1
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	9 220	6 278	-	-	7	2	11	6	-	-
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	5 972	4 757	4	4	8	7	16	10	1	1
K Finansijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	1 029	716	1	1	1	1	2	-	37	33
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	6 584	5 078	9	8	7	3	10	7	2	2
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	18 371	14 859	29	14	360	237	91	57	-	-
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	5 674	4 287	19	18	10	8	12	8	-	-
O Javna uprava i obrana: obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	11	10	-	-	-	-	-	-	7	6
P Obrazovanje <i>Education</i>	826	619	-	-	1	1	2	2	-	-
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	448	403	-	-	-	-	-	-	-	-
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	1 360	975	1	-	-	-	-	-	-	-
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	3 628	2 809	1	1	5	3	3	1	14	9
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**2-4. AKTIVNE PRAVNE OSOBE PO OBLICIMA VLASNIŠTVA I PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 30. RUJNA 2011.**  
ACTIVE LEGAL ENTITIES, BY OWNERSHIP TYPES AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS, SITUATION AS ON 30 SEPTEMBER 2011

	Ukupno <i>Total</i>	Oblici vlasništva Ownership types					
		državno State	privatno Private	zadružno Co- operative	mješovito Mixed	nema vlasništva No ownership	
Ukupno	126 264	1 017	104 797	1 872	1 400	17 178	<i>Total</i>
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	2 690	16	1 854	773	45	2	A Agriculture, forestry and fishing
B Rudarstvo i vađenje	279	8	249	7	15	-	B Mining and quarrying
C Preradivačka industrija	12 962	112	12 216	278	354	2	C Manufacturing
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom	455	36	406	1	11	1	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	671	227	415	11	14	4	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
F Građevinarstvo	14 567	95	14 214	146	111	1	F Construction
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla	31 582	65	30 784	234	319	180	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
H Prijevoz i skladištenje	3 915	60	3 722	40	65	28	H Transportation and storage
I Djeļatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	6 592	53	6 244	119	134	42	I Accommodation and food service activities
J Informacije i komunikacije	4 867	45	4 728	18	54	22	J Information and communication
K Financijske djeļatnosti i djeļatnosti osiguranja	1 074	16	830	27	17	184	K Financial and insurance activities
L Poslovanje nekretninama	5 127	42	5 042	7	36	-	L Real estate activities
M Stručne, znanstvene i tehničke djeļatnosti	15 501	127	15 019	80	161	114	M Professional, scientific and technical activities
N Administrativne i pomoćne uslužne djeļatnosti	4 384	39	4 271	36	32	6	N Administrative and support service activities
O Javna uprava i obrana: obvezno socijalno osiguranje	1 133	14	2	1	-	1 116	O Public administration and defence; compulsory social security
P Obrazovanje	2 801	5	617	4	4	2 171	P Education
Q Djeļatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	2 005	1	400	32	3	1 569	Q Human health and social work activities
R Umjetnost, zabava i rekreacija	4 780	33	947	12	8	3 780	R Arts, entertainment and recreation
S Ostale uslužne djeļatnosti	10 879	23	2 837	46	17	7 956	S Other service activities
T Djeļatnosti kućanstava kao poslodavaca; djeļatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	-	-	-	-	T Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use
U Djeļatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela	-	-	-	-	-	-	U Activities of extraterritorial organisations and bodies

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

### Izvori i metode prikupljanja podataka

Državni zavod za statistiku vodi Register poslovnih subjekata na temelju Zakona o Nacionalnoj klasifikaciji djeļatnosti (NN, br. 98/94.), Odluke o Nacionalnoj klasifikaciji djeļatnosti – NKD 2007. (NN, br. 58/07. i 72/07.) i Pravilnika o razvrstavanju poslovnih subjekata prema Nacionalnoj klasifikaciji djeļatnosti – NKD 2007. (NN, br. 80/07.). Register poslovnih subjekata obuhvaća pravne osobe, tijela državne vlasti, jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave i dijelove tih subjekata, što znači da se u Register zasad ne upisuju fizičke osobe koje obavljaju djeļatnost u skladu s propisima.

Mjesečno statističko izvješeće sadrži, uz podatke o broju registriranih pravnih osoba iz Registra poslovnih subjekata, koji vodi Državni zavod za statistiku, i podatke o aktivnim pravnim osobama iz registara i administrativnih evidencija drugih državnih institucija kao što su Register poreznih obveznika i Register računa pravnih osoba platnog prometa.

**Registrirane pravne osobe** jesu jedinice upisane u Register poslovnih subjekata Državnog zavoda za statistiku, a odnose se na trgovacka društva, poduzeća, ustanove, zadruge, udruge, političke stranke i ostale neusklađene jedinice koje su imale pravni subjektivitet prema prijašnjim zakonima, tijela državne vlasti te jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave.

**Aktivne pravne osobe** jesu jedinice upisane u Register poslovnih subjekata, navedene u prethodnoj definiciji, za koje je status aktivnosti određen prema podacima Registra poreznih obveznika (godišnja prijava poreza na dobit za 2009.) i podacima Registra godišnjih finansijskih izvještaja Fine (Godišnji finansijski izvještaj za 2009.). Kako bi se dobilo ažurno stanje podataka, tim su podacima dodane sve promjene jedinica registra (osnivanje, brisanje i promjene) u tijeku prikazanog razdoblja prema postupcima vođenja u Registru poslovnih subjekata.

**Pravno ustrojeni oblik** označava vrstu subjekta upisa, a određen je rješenjem ovlaštenoga registarskog tijela ili propisom o osnivanju.

## NOTES ON METHODOLOGY

### Sources and methods of data collection

The Croatian Bureau of Statistics keeps the Register of Business Entities based on the Act on the National Classification of Economic Activities (NN, No. 98/94), the Decision on the National Classification of Activities – NKD 2007. (NN, Nos. 58/07 and 72/07) and the Regulations on the Classification of Business Entities according to the National Classification of Activities – NKD 2007. (NN, No. 80/07). The Register of Business Entities comprises legal entities, state government bodies, bodies of local and regional self-government units and parts of these entities, which means that, for now, the Register does not comprise natural persons that perform activities as prescribed by law.

Besides data on the number of registered legal entities found in the Register of Business Entities of the Croatian Bureau of Statistics, a monthly report also includes data on active legal entities found in other state institutions' registers and administrative records, such as the Register of Taxpayers and the Register of the Accounts of Legal Entities.

**Registered legal entities** are units registered in the Register of Business Entities of the Croatian Bureau of Statistics, which refers to trade companies, institutions, co-operatives, associations, foundations, establishments, political parties and other non-harmonised units that had a legal subjectivity status according to previous laws, as well as state government bodies and bodies of local and regional self-government units.

**Active legal entities** are units registered in the Register of Business Entities, mentioned in the previous definition. Their activity status has been established according to data taken over from registers of other state institutions, such as the Register of Taxpayers (annual registration of taxes on profit for 2009) as well as data from the Fina's Register of Annual Financial Reports (the Annual Financial Report for 2009). In order to get the updated information, these data are supplemented by all changes in the register items (creations, deletions and changes) during the reference period, according to the procedures of keeping the Register of Business Entities.

**Legal constitutional formation** represents a type of a registration entity and is determined by the decision of a competent registration authority or a regulation on establishment.

**3-1. STANOVNOSTVO – PROCJENA SREDINOM GODINE I PRIRODNO KRETANJE  
POPULATION – MID-YEAR ESTIMATE AND NATURAL CHANGE**

	Stanovništvo – procjena sredinom godine, tis. Population – mid-year estimate, '000	Živorođeni Live births	Umrli Deaths	Prirodni prirast Natural increase	Brakovi Marital statistics	
					sklopljeni Marriages	razvedeni Divorces
2008.	4 434	43 753	52 151	-8 398	23 373	5 025
2009.	4 429	44 577	52 414	-7 837	22 382	5 076
2010.	4 418	43 361	52 096	-8 735	21 294	5 058

**3-2. STOPE PRIRODNOGA KRETANJA STANOVNOSTVA  
NATURAL CHANGE IN POPULATION RATES**

	Na 1 000 stanovnika Per 1 000 inhabitants			Sklopljeni brakovi na 1 000 stanovnika Marriages per 1 000 inhabitants	Razvedeni brakovi na 1 000 sklopljenih Divorces per 1 000 marriages
	živorođeni Live births	umrli Deaths	prirodni prirast Natural increase		
2008.	9,9	11,8	-1,9	5,3	215,0
2009.	10,1	11,8	-1,8 <sup>1)</sup>	5,1	226,8
2010.	9,8	11,8	-2,0	4,8	237,5

1) Stopa prirodnog prirasta nije jednaka razlici stope živorođenih i umrlih zbog zaokruživanja podataka.

1) Natural increase rate is not equal to the difference of the rate of live births and deaths due to data rounding.

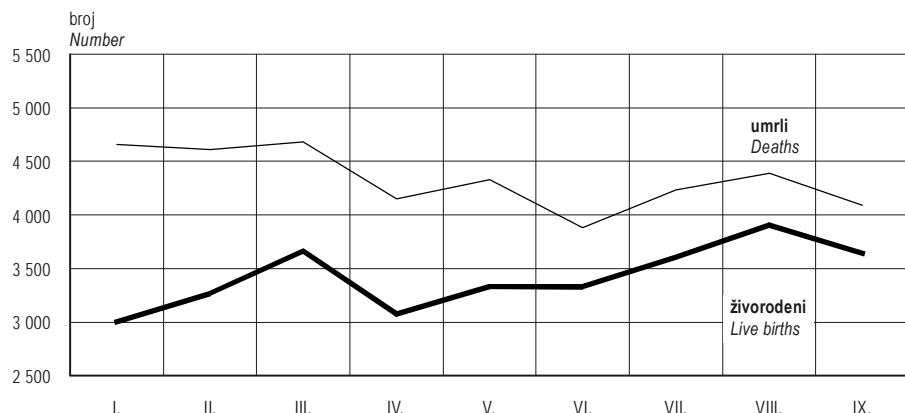
**3-3. PRIRODNO KRETANJE STANOVNOSTVA – PRVI REZULTATI<sup>1)</sup>  
NATURAL CHANGE IN POPULATION – FIRST RESULTS<sup>1)</sup>**

	Živorođeni Live births	Umrli Deaths	Prirodni prirast Natural increase	Sklopljeni brakovi Marriages	Razvedeni brakovi Divorces
2011. I.	3 004	4 657	-1 653	657	378
II.	3 268	4 614	-1 346	860	408
III.	3 664	4 684	-1 020	998	389
IV.	3 076	4 151	-1 075	753	448
V.	3 334	4 329	-995	2 681	455
VI.	3 331	3 881	-550	2 486	333
VII.	3 609	4 231	-622	1 932	222
VIII.	3 907	4 387	-480	2 177	428
IX.	3 641	4 093	-452	2 675	475
I. – IX.	30 834	39 027	-8 193	15 219	3 536

1) Podaci o prirodnom kretanju stanovništva (živorođeni, umrli i sklopljeni brakovi) odnose se na mjesec upisa u državne matice, a ne na mjesec događaja, a podaci o razvedenim brakovima odnose se na mjesec za koji su općinski sudovi dostavili podatke o pravomočnim presudama.

1) Data on the natural change in population (live births, deaths and marriages) relate to the month of registering with register offices and not to the month of the event, while data on divorces concern the month in which they were supplied by municipal courts after valid court decisions.

**ŽIVOROĐENI I UMRLI PO MJESECIMA U 2011. – PRVI REZULTATI  
LIVE BIRTHS AND DEATHS, BY MONTHS, 2011 – FIRST RESULTS**



**3-4. STANOVNIŠTVO PREMA DOBI I SPOLU – PROCJENA SREDINOM GODINE, PROSJEČNA STAROST STANOVNIŠTVA  
I OČEKIVANO TRAJANJE ŽIVOTA**  
*POPULATION, BY AGE AND SEX – MID-YEAR ESTIMATE, AVERAGE AGE OF POPULATION AND LIFE EXPECTANCY*

tis.  
'000

	2008.			2009.			2010.			
	ukupno Total	muškarci Men	žene Women	ukupno Total	muškarci Men	žene Women	ukupno Total	muškarci Men	žene Women	
Ukupno	4 434,5	2 138,0	2 296,5	4 429,1	2 136,2	2 292,9	4 417,8	2 131,8	2 286,0	Total
0 – 4	208,9	107,4	101,5	213,0	109,4	103,6	213,8	109,9	103,9	0 – 4
5 – 9	219,3	112,4	106,9	212,0	108,8	103,2	207,7	106,8	100,9	5 – 9
10 – 14	255,2	130,3	124,9	253,2	129,4	123,8	249,8	127,8	122,0	10 – 14
15 – 19	263,0	134,6	128,4	258,6	132,4	126,2	255,9	130,9	125,0	15 – 19
20 – 24	294,2	150,2	144,0	287,1	146,2	140,9	278,6	141,9	136,7	20 – 24
25 – 29	315,5	160,5	155,0	314,8	160,5	154,3	312,0	159,1	152,9	25 – 29
30 – 34	303,9	153,5	150,4	307,7	155,6	152,1	310,7	157,4	153,3	30 – 34
35 – 39	294,0	147,7	146,3	294,5	148,2	146,3	296,5	149,4	147,1	35 – 39
40 – 44	314,4	157,0	157,4	311,5	155,3	156,2	304,9	152,1	152,8	40 – 44
45 – 49	328,9	163,1	165,8	322,9	160,3	162,6	318,2	157,8	160,4	45 – 49
50 – 54	333,8	165,2	168,6	334,1	164,9	169,2	330,1	162,6	167,5	50 – 54
55 – 59	308,2	150,9	157,3	312,0	153,3	158,7	316,7	155,5	161,2	55 – 59
60 – 64	229,0	106,7	122,3	241,2	113,1	128,1	260,6	123,1	137,5	60 – 64
65 – 69	231,8	102,6	129,2	225,0	99,6	125,4	212,4	94,1	118,3	65 – 69
70 – 74	218,3	90,4	127,9	214,7	89,1	125,6	214,0	89,2	124,8	70 – 74
75 i više	316,1	105,5	210,6	326,8	110,1	216,7	335,9	114,2	221,7	75 and over
Prosječna starost stanovništva (u godinama)	41,0	39,2	42,6	41,1	39,4	42,8	41,3	39,5	43,0	Average age of population (years)
Očekivano trajanje života (u godinama)	76,0	72,4	79,6	76,3	72,9	79,6	76,6	73,5	79,6	Life expectancy (years)

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci vitalne statistike prikupljaju se i obraduju u skladu s definicijom iz preporuka UN-a i Eurostata, ESA-e i SNA. Prema toj definiciji izrađuju se procjene broja stanovnika.

Podaci prirodnoga kretanja stanovništva – prvi rezultati – dobiveni su obradom mjesecnog pregleda događaja vitalne statistike. Te podatke izrađuju područne jedinice DZS-a i upravno tijelo Grada Zagreba nadležno za poslove službene statistike na temelju upisa živorođenih i umrlih osoba te sklopljenih brakova upisanih u tijeku jednog mjeseca u odgovarajuće državne matice (rođenih, umrlih, vjenčanih). To znači da se podaci koji se objavljuju kao prvi rezultati odnose na mjesec u kojem su pojedini vitalni događaji upisani u državne matice, a ne na mjesec kad su se dogodili. Zbog toga je u prvima rezultatima u ukupan broj događaja uključen i jedan broj onih koji se ne odnose na mjesec i godinu za koju se iskazuju podaci.

**Procjena broja stanovnika** izračunana je na temelju podataka Popisa 2001., prirodnog prirasta i migracijskog salda.

Podaci o **očekivanom trajanju života** pokazuju vjerojatnu starost koju će doživjeti osobe rođene u promatranoj godini pod pretpostavkom da će u tijeku života tih osoba mortalitet po dobi ostati isti kao u godini rođenja.

**Živorodenim** se djetetom smatra svako dijete koje pri rođenju diše i pokazuje druge znakove života kao što su kucanje srca, pulsiranje pupčane vrpce i nedvojbeno kretanje voljnijih mišića. Ako dijete ubrzo nakon poroda umre, najprije se registrira kao živoroden, a zatim kao umrlo dojenče.

**Umrli** je svaka živorodena osoba kod koje je nastupio trajni prestanak svih vitalnih funkcija.

**Prirodni prirast** jest razlika broja živorodene djece i broja umrlih osoba u određenom razdoblju.

**Sklopljeni brak** jest zakonom uređena životna zajednica žene i muškarca.

**Razvedeni brak** jest pravomoćnom presudom nadležnog suda raskinuta bračna zajednica.

## NOTES ON METHODOLOGY

Data on vital statistics are collected and processed in line with the definition from the UN, Eurostat, ESA and SNA recommendations. Population estimates are produced according to that definition.

Data on natural changes in population – first results were obtained through processing of the monthly review of vital statistics events. These data are done by the regional units of the Croatian Bureau of Statistics and the administrative body of the City of Zagreb authorised to perform official statistics tasks on the basis of data on live births, deaths and marriages recorded during one month into appropriate state registers (of births, deaths and marriages). It means that data published as first results do not refer to a month when a particular vital event actually happened, but to a month when it was recorded into a state register. This is the reason why the total number of events in the first results also includes data on events that do not refer to a month and year for which data are presented.

**Population estimate** was calculated according to the 2001 Census, natural increase and net migration data.

**Life expectancy** data refer to a probable age a person born in a reference year may expect to live if the mortality by age remains the same as in the person's year of birth.

A **live-born child** is every child who, at birth, breathes or shows other evidence of life, such as beating of the heart, pulsation of the umbilical cord, or definite movements of voluntary muscles. If a child dies soon after the birth, it is first registered as live-born and then as dead.

A **dead person** is every live-born person in whom there is permanent disappearance of all evidence of life.

**Natural increase** is the difference between the number of live births and the number of deaths in a given period.

**Marriage** is a legally constituted relation of husband and wife.

**Divorce** is a final dissolution of a marriage by a valid decision of the municipal court in charge.

**4-1. INDEKSI PROIZVODNJE, ZAPOSLENIH OSOBA I PROIZVODNOSTI RADA ZA INDUSTRIJU UKUPNO<sup>1)</sup> I PREMA GIG-u 2009.<sup>2)</sup>**  
**INDICES OF PRODUCTION, PERSONS EMPLOYED AND LABOUR PRODUCTIVITY, FOR TOTAL INDUSTRY<sup>1)</sup>**  
**AND ACCORDING TO MIGS 2009.<sup>2)</sup>**

2005. = 100

	Proizvodnja Production						Zaposlenici Persons employed	Proizvodnost rada <sup>3)</sup> Labour productivity <sup>3)</sup>
	industrija ukupno <i>Total industry</i>	intermedijarnih proizvoda (AI) <i>Intermediate goods (AI)</i>	energije (AE) <i>Energy (AE)</i>	kapitalnih proizvoda (BB) <i>Capital goods (BB)</i>	trajnih proizvoda za široku potrošnju (CD) <i>Durable consumer goods (CD)</i>	netrajnih proizvoda za široku potrošnju (CN) <i>Non-durable consumer goods (CN)</i>		
2008.	110,6	106,8	104,1	129,9	116,2	108,5	97,5	113,4
2009.	100,4	95,0	106,0	110,4	94,3	97,6	88,4	113,6
2010.	99,0	88,9	108,7	108,1	93,3	99,5	82,0	120,7
2008. X.	116,0	116,1	97,8	142,0	127,5	112,7	97,1	104,2
XI.	110,3	106,4	98,4	131,7	115,2	109,8	96,5	103,8
XII.	104,4	85,3	116,3	112,8	89,0	112,9	95,1	103,6
2009. I.	87,2	68,6	127,7	104,2	74,5	77,5	91,0	92,5
II.	94,2	87,2	114,3	118,1	88,6	80,8	90,3	93,8
III.	105,4	105,9	119,7	112,6	98,3	93,8	90,1	96,6
IV.	106,4	107,3	111,2	115,7	97,4	98,7	89,5	98,0
V.	104,6	103,9	97,0	118,3	94,0	102,7	89,1	98,7
VI.	99,4	97,8	90,2	109,6	90,1	100,5	88,6	98,0
VII.	107,5	101,1	99,9	113,0	98,5	114,0	88,5	98,5
VIII.	92,6	87,0	99,6	93,0	76,1	94,2	87,8	98,9
IX.	101,9	102,1	94,3	108,7	109,0	100,4	87,4	99,1
X.	106,1	103,8	102,4	113,0	112,3	105,0	86,9	99,4
XI.	100,9	94,4	101,2	112,7	108,0	99,9	86,6	99,7
XII.	98,4	80,7	114,9	106,0	84,9	104,3	85,6	100,1
2010. I.	87,1	64,8	125,1	103,2	92,5	81,4	83,0	109,5
II.	93,0	76,1	116,4	111,2	115,5	86,2	82,8	108,4
III.	105,2	96,0	113,2	122,7	100,2	101,4	82,6	108,6
IV.	100,5	95,6	102,5	115,5	92,8	97,0	82,3	107,0
V.	102,6	99,3	98,9	119,6	97,6	99,4	82,1	107,0
VI.	97,0	91,5	101,1	102,3	89,7	97,8	82,1	106,6
VII.	104,0	93,7	109,0	101,1	87,4	114,2	82,1	106,2
VIII.	93,4	88,2	104,2	87,2	67,7	97,8	82,1	106,4
IX.	105,0	98,3	99,4	114,3	97,7	110,3	81,8	106,8
X.	99,8	94,7	104,6	104,8	102,0	99,0	81,4	106,0
XI.	101,1	89,5	106,9	113,5	93,4	103,7	81,3	106,1
XII.	99,3	79,4	123,5	101,9	83,1	106,3	80,5	106,3
2011. I.	82,6	59,7	121,2	102,4	77,4	78,7	78,6	99,9
II.	90,5	78,9	107,5	109,6	86,6	84,8	81,6	101,3
III.	102,0	89,1	113,5	126,5	99,0	97,8	78,9	101,4
IV.	100,7	89,8	96,7	125,0	88,4	102,8	79,0	102,2
V.	103,8	95,0	90,4	128,3	95,4	107,7	79,1	102,7
VI.	98,7	88,6	91,5	123,6	91,7	101,0	79,2	103,1
VII.	103,4	97,3	94,9	107,8	89,9	111,5	79,0	103,1
VIII.	89,2	79,7	95,7	93,2	66,8	94,9	79,0	102,7
IX.	102,6	93,8	87,8	123,7	98,4	108,6	79,0	102,5

1) Industrija ukupno uključuje područja B, C i D (osim 35,3) NKD-a 2007.

2) Primijenjene nove definicije GIG-a 2009., vidi Metodološka objašnjenja.

3) Indeksi proizvodnosti rada pokazuju dinamiku od siječnja do mjeseca kod kojeg je iskazan podatak u usporedbi s istim razdobljem prethodne godine.

1) Total industry includes the NKD 2007. sections B, C and D (excluding 35,3).

2) New definitions of MIGs 2009. were applied, see Notes on Methodology.

3) Labour productivity shows the change in the period from January to the month for which data are given, compared with the same period of a previous year.

**4-2. INDEKSI FIZIČKOG OBUDJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE ZA INDUSTRIJU UKUPNO I PO PODRUČJIMA I ODJELJCIMA NKD-a 2007.**  
**INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES, FOR TOTAL INDUSTRY AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS AND DIVISIONS**

2005. = 100

	2008.	2009.	2010.	2010.			2011.					
				VIII.	IX.	X.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.
Industrija ukupno <i>Total industry</i>	110,6	100,4	99,0	93,4	105,0	99,8	100,7	103,8	98,7	103,4	89,2	102,6
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	111,4	99,4	90,2	93,7	90,8	92,7	89,6	96,1	92,5	92,5	92,4	87,2
06 Vađenje sirove naftne i prirodnog plina <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	105,8	101,6	97,7	100,3	87,9	97,1	92,3	93,0	90,7	93,1	91,1	78,5
08 Ostalo rudarstvo i vađenje <i>Other mining and quarrying</i>	127,7	98,8	77,5	84,9	98,3	87,4	88,1	108,3	102,2	97,7	97,5	101,7
09 Pomoćne uslužne djelatnosti u rudarstvu <i>Mining support service activities</i>	100,2	102,4	104,5	96,8	96,8	97,1	98,3	99,9	96,3	95,2	104,3	110,1
C Preradivačka industrija <i>Manufacturing</i>	111,2	99,4	97,3	92,3	106,5	99,2	101,2	105,9	99,4	104,3	87,3	103,8
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda <i>Manufacture of food products</i>	113,2	107,5	108,2	111,6	120,4	118,9	113,4	113,4	109,7	120,0	110,6	123,1
11 Proizvodnja pića <i>Manufacture of beverages</i>	109,3	105,7	96,4	131,2	97,7	71,7	103,1	116,4	129,6	157,5	135,9	110,2
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda <i>Manufacture of tobacco products</i>	105,1	78,0	90,5	94,7	138,2	66,7	75,8	91,5	80,2	92,8	89,3	82,0
13 Proizvodnja tekstila <i>Manufacture of textiles</i>	87,9	85,2	95,0	85,3	99,7	99,2	86,5	91,8	84,2	91,8	66,1	90,7
14 Proizvodnja odjeće <i>Manufacture of wearing apparel</i>	86,3	68,9	64,9	38,1	74,5	59,3	71,8	77,1	65,1	70,0	43,3	71,8
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda <i>Manufacture of leather and related products</i>	163,0	128,7	166,6	115,5	190,4	183,5	156,3	164,3	171,1	143,4	141,6	188,8
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pleternih materijala <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	115,8	111,8	96,4	77,7	101,7	90,1	112,9	108,1	99,0	98,8	73,5	104,4
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira <i>Manufacture of paper and paper products</i>	113,9	128,5	148,5	150,8	164,4	151,9	142,0	143,0	162,3	181,5	158,6	152,2
18 Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisa <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	132,5	125,5	120,1	118,8	116,3	121,7	116,3	117,8	116,9	122,4	97,4	121,8
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	77,4	83,8	73,8	103,7	88,6	83,3	70,4	74,5	66,9	61,0	61,9	42,5
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	117,9	106,3	113,4	125,8	129,6	122,6	120,5	120,0	110,1	197,9	121,5	112,5
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	87,4	50,0	65,6	24,3	64,3	59,4	78,5	81,5	51,4	48,8	30,4	53,8
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	93,8	91,5	89,8	76,7	97,9	91,1	89,1	102,6	92,0	94,1	77,2	102,3
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	110,7	98,7	78,8	85,7	89,4	86,2	85,2	93,9	87,6	85,3	76,7	83,8
24 Proizvodnja metala <i>Manufacture of basic metals</i>	112,6	84,5	89,3	94,1	94,3	100,8	99,0	101,9	89,0	94,8	83,1	85,1
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	131,4	99,4	86,4	80,4	94,2	86,5	88,0	98,7	83,7	88,3	74,1	98,7
26 Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	87,9	78,9	78,9	64,2	84,4	67,5	19,9	57,4	44,7	16,0	18,0	34,4
27 Proizvodnja električne opreme <i>Manufacture of electrical equipment</i>	89,2	84,6	78,1	70,7	92,5	104,0	78,1	64,6	64,8	62,9	63,3	95,7
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n. <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	143,9	103,2	104,5	83,2	84,0	124,8	154,5	155,1	141,0	113,0	83,6	140,6
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	121,2	108,3	82,5	55,2	115,5	77,4	97,8	95,0	82,3	90,1	44,3	63,2
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava <i>Manufacture of other transport equipment</i>	106,2	88,4	69,1	57,9	63,2	54,6	88,8	65,8	92,3	66,0	65,0	65,8
31 Proizvodnja namještaja <i>Manufacture of furniture</i>	120,4	100,8	103,3	78,2	115,3	119,4	108,7	114,9	113,6	109,0	83,2	121,2
32 Ostala preradivačka industrija <i>Other manufacturing</i>	61,0	41,3	38,9	22,5	30,9	42,4	26,5	30,2	26,6	26,5	18,2	38,5
33 Popravak i instaliranje strojeva i opreme <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	136,3	147,6	166,2	127,2	186,6	152,0	167,2	198,8	181,2	168,7	150,6	200,9
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	106,6	109,0	116,0	101,6	101,3	108,0	100,0	88,4	93,0	99,4	101,0	98,9
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	106,6	109,0	116,0	101,6	101,3	108,0	100,0	88,4	93,0	99,4	101,0	98,9

**4-3. INDEKSI FIZIČKOG OBUIJMA INDUSTRISKE PROIZVODNJE ZA INDUSTRIJU UKUPNO I PO PODRUČJIMA I ODJELJCIMA NKD-a 2007.**  
**INDICES INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES FOR TOTAL INDUSTRY AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS AND DIVISIONS**

	2008. Ø 2007.	2009. Ø 2008.	2010. Ø 2009.	I – IX. I – IX. 2010.	2010. Ø 2009.			2011. Ø 2010.				
					VIII.	IX.	X.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.
Industrija ukupno <i>Total industry</i>	101,2	90,8	98,6	98,3	93,0	104,6	99,4	104,8	99,7	104,4	90,1	103,6
B Rudarstvo i vodenje <i>Mining and quarrying</i>	98,2	89,2	90,8	97,1	94,2	91,3	93,2	106,5	102,6	102,5	102,4	96,7
06 Vodenje sirove nafte i prirodnog plina <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	94,8	96,0	96,2	93,4	98,7	86,5	95,6	95,2	92,8	95,3	93,2	80,3
08 Ostalo rudarstvo i vodenje <i>Other mining and quarrying</i>	103,5	77,4	78,5	108,2	85,9	99,5	88,5	139,7	131,9	126,0	125,8	131,2
09 Pomoćne uslužne djelatnosti u rudarstvu <i>Mining support service activities</i>	96,6	102,2	102,0	91,7	94,5	94,5	94,8	95,6	92,2	91,1	99,8	105,4
C Preradivačka industrija <i>Manufacturing</i>	101,0	89,4	97,9	99,1	92,9	107,2	99,8	108,8	102,2	107,2	89,7	106,7
10 Proizvodnja prehrabnenih proizvoda <i>Manufacture of food products</i>	102,2	95,0	100,6	102,0	103,8	112,0	110,6	104,8	101,4	110,9	102,2	113,8
11 Proizvodnja pića <i>Manufacture of beverages</i>	100,3	96,7	91,2	105,7	124,1	92,4	67,8	120,7	134,4	163,4	141,0	114,3
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda <i>Manufacture of tobacco products</i>	107,9	74,2	116,1	80,9	121,5	177,3	85,5	101,1	88,6	102,5	98,7	90,6
13 Proizvodnja tekstila <i>Manufacture of textiles</i>	90,2	96,9	111,6	91,6	100,1	117,1	116,5	96,6	88,6	96,6	69,6	95,5
14 Proizvodnja odjeće <i>Manufacture of wearing apparel</i>	98,1	79,9	94,1	105,5	55,3	108,1	86,1	118,8	100,3	107,9	66,7	110,7
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda <i>Manufacture of leather and related products</i>	104,4	79,0	129,4	105,3	89,7	147,9	142,5	98,6	102,7	86,1	85,0	113,3
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pleatarskih materijala <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	101,6	96,5	86,2	98,1	69,5	91,0	80,6	112,1	102,7	102,5	76,2	108,3
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira <i>Manufacture of paper and paper products</i>	98,1	112,8	115,5	98,0	117,3	127,9	118,2	96,3	109,3	122,2	106,8	102,5
18 Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisa <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	107,9	94,7	95,7	97,2	94,7	92,7	97,0	98,1	97,3	101,9	81,1	101,4
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	81,1	108,3	88,0	86,6	123,7	105,7	99,3	101,0	90,7	82,7	83,9	57,6
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	103,4	90,2	106,7	107,2	118,3	121,9	115,3	105,8	97,1	174,5	107,1	99,2
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	117,5	57,2	131,1	93,7	48,5	128,6	118,8	124,3	78,4	74,4	46,3	82,0
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	97,9	97,6	98,0	104,1	83,8	106,9	99,5	114,3	102,5	104,8	86,0	113,9
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	97,5	89,2	79,8	96,2	86,8	90,6	87,3	119,2	111,2	108,3	97,3	106,3
24 Proizvodnja metala <i>Manufacture of basic metals</i>	109,0	75,0	105,7	102,3	111,4	111,7	119,3	114,1	99,7	106,2	93,1	95,3
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	105,4	75,7	86,9	100,3	80,9	94,8	87,0	114,2	96,9	102,2	85,8	114,2
26 Proizvodnja računala te električnih i optičkih proizvoda <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	88,8	89,8	99,9	50,0	81,3	107,0	85,5	72,7	56,6	20,3	22,8	43,6
27 Proizvodnja električne opreme <i>Manufacture of electrical equipment</i>	91,8	94,8	92,3	87,8	83,6	109,3	122,9	82,7	83,0	80,5	81,0	122,5
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n. <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	107,9	71,7	101,3	137,8	80,6	81,4	121,0	148,4	134,9	108,1	80,0	134,5
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	91,3	89,4	76,2	99,3	51,0	106,6	71,5	115,2	99,8	109,2	53,7	76,6
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava <i>Manufacture of other transport equipment</i>	106,9	83,2	78,2	95,8	65,5	71,5	61,8	95,2	133,6	95,5	94,0	95,2
31 Proizvodnja namještaja <i>Manufacture of furniture</i>	95,2	83,7	102,6	106,2	77,6	114,4	118,5	111,2	110,0	105,5	80,5	117,3
32 Ostala preradivačka industrija <i>Other manufacturing</i>	83,5	67,6	94,3	65,7	54,5	75,0	102,7	77,6	68,5	68,1	46,7	99,1
33 Popravak i instaliranje strojeva i opreme <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	94,7	108,3	112,6	102,1	86,2	126,4	103,0	119,6	109,0	101,5	90,6	120,9
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	103,9	102,3	106,4	93,6	93,2	92,9	99,1	90,3	80,2	85,7	87,1	85,3
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	103,9	102,3	106,4	93,6	93,2	92,9	99,1	90,3	80,2	85,7	87,1	85,3

**4-4. DESEZONIRANE I KALENDARSKI PRILAGOĐENE VREMENSKE SERIJE INDEKSA FIZIČKOG OBUJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE**

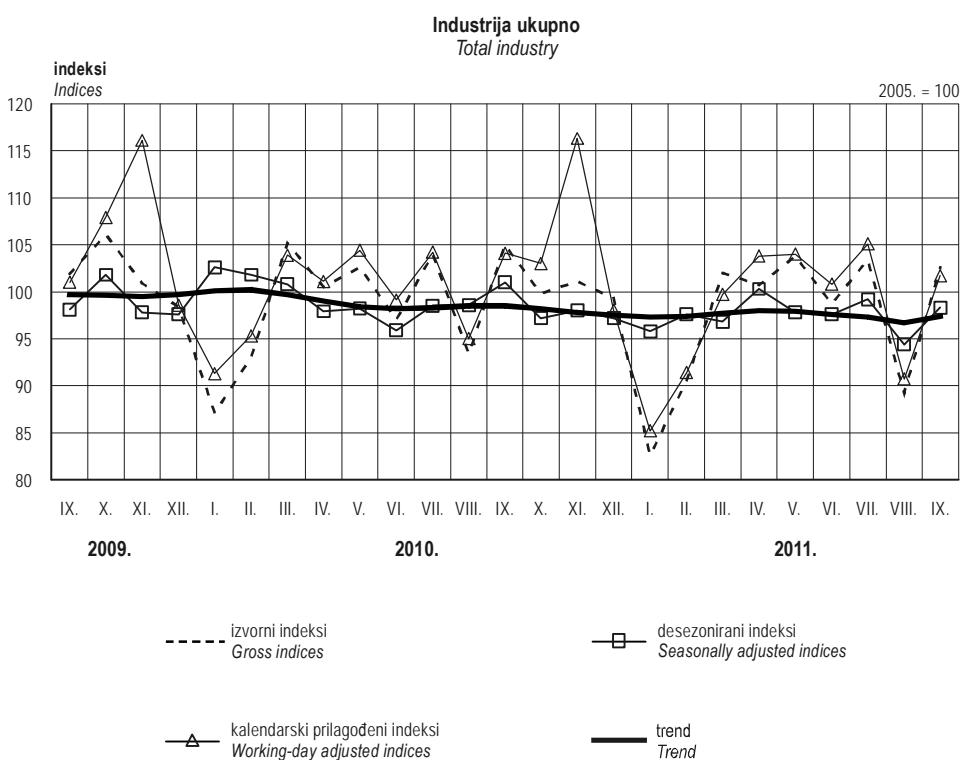
**I TREND ZA INDUSTRIJU UKUPNO PREMA NKD-u 2007.**

**SEASONALLY AND WORKING-DAY ADJUSTED SERIES OF INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES AND TREND FOR TOTAL INDUSTRY,  
ACCORDING TO NKD 2007.**

2005. = 100

Industrija ukupno <i>Total Industry</i>	2010.												2011.												
	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.
Izvorni indeksi <i>Gross indices</i>	101,9	106,1	100,9	98,4	87,1	93,0	105,2	100,5	102,6	97,0	104,0	93,4	105,0	99,8	101,1	99,3	82,6	90,5	102,0	100,7	103,8	98,7	103,4	89,2	102,6
Kalendarški prilagođeni <i>Working-day adjusted indices</i>	101,0	107,9	116,1	98,6	91,3	95,3	103,9	101,1	104,4	99,1	104,2	95,0	104,1	103,0	116,4	98,0	85,3	91,4	99,7	103,8	104,0	100,8	105,1	90,7	101,7
Desezonirani indeksi <i>Seasonally adjusted indices</i>	97,9	101,7	97,7	97,6	102,6	101,8	100,8	97,9	98,2	96,0	98,6	98,7	100,7	97,2	98,0	97,1	95,8	97,6	96,9	100,3	97,8	97,7	99,3	94,5	98,3
Trend <i>Trend</i>	99,7	99,6	99,5	99,7	100,1	100,2	99,7	99,0	98,5	98,2	98,3	98,5	98,5	98,1	97,8	97,5	97,4	97,5	97,8	98,0	98,0	97,9	97,6	97,4	97,4

**INDEKSI FIZIČKOG OBUJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE UKUPNO PREMA NKD-u 2007. OD 2009. DO 2011.  
INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES, TOTAL ACCORDING TO NKD 2007., 2009 – 2011**



**4-5. INDEKSI PROIZVODAČKIH CIJENA INDUSTRIJE NA DOMAĆEM TRŽIŠTU PREMA GIG-u 2009. I NKD-u 2007.<sup>1)</sup>**  
**INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES ON DOMESTIC MARKET, ACCORDING TO MIGs 2009. AND NKD 2007. DIVISIONS<sup>1)</sup>**

2005. = 100

	2008.	2009.	2010.	2010.								
				III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	
Industrijski proizvodi – ukupno	115,1	114,6	119,5	118,0	118,7	119,3	119,8	119,8	120,1	120,6	121,0	Industrial products – total
Prema glavnim industrijskim grupacijama – GIG 2009.												According to main industrial groupings – MIGs 2009.
AI Intermedijarni proizvodi	116,5	113,1	116,1	114,2	114,6	115,1	116,1	115,4	116,5	118,0	119,0	AI Intermediate goods
AE Energija	122,7	122,9	141,0	138,4	141,5	141,7	143,2	143,2	142,3	142,0	142,5	AE Energy
BB Kapitalni proizvodi	100,9	102,7	102,7	101,6	102,0	103,8	103,4	103,0	103,5	103,2	102,8	BB Capital goods
CD Trajni proizvodi za široku potrošnju	102,4	107,6	108,3	108,0	108,0	108,4	108,1	108,0	108,2	108,1	108,9	CD Durable consumer goods
CN Neatrjeni proizvodi za široku potrošnju	109,8	110,9	110,5	109,9	109,4	109,9	109,7	110,2	110,7	111,3	111,5	CN Non-durable consumer goods
Prema područjima i odjeljcima NKD-a 2007.												According to NKD 2007. sections and divisions
B Rudarstvo i vađenje	108,3	123,9	137,9	134,0	135,0	138,3	143,9	145,0	143,6	143,6	143,4	B Mining and quarrying
06 Vađenje sirove nafte i prirodnog plina	107,4	128,3	158,2	150,2	152,4	159,1	170,2	172,2	169,5	169,4	169,2	06 Extraction of crude petroleum and natural gas
08 Ostalo rudarstvo i vađenje	111,8	114,1	114,7	115,0	114,7	114,4	114,9	114,9	114,7	114,8	114,7	08 Other mining and quarrying
C Prerađivačka industrija	113,7	110,0	114,1	112,7	113,4	113,9	114,2	113,8	114,3	114,9	115,4	C Manufacturing
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda	116,2	114,2	114,3	111,8	111,5	112,3	112,2	113,5	115,5	117,1	117,7	10 Manufacture of food products
11 Proizvodnja pića	110,2	112,8	110,0	111,1	109,9	109,6	109,6	109,6	109,7	109,6	109,4	11 Manufacture of beverages
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda	116,7	111,4	120,8	118,5	117,9	117,9	117,9	117,9	117,9	117,9	128,6	12 Manufacture of tobacco products
13 Proizvodnja tekstila	96,4	96,2	106,7	105,9	105,5	105,1	106,3	106,6	106,8	107,1	107,1	13 Manufacture of textiles
14 Proizvodnja odjeće	103,1	104,9	103,8	104,6	103,3	103,8	102,7	103,1	103,5	103,7	104,1	14 Manufacture of wearing apparel
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda	107,0	109,4	106,5	106,6	106,8	107,0	107,0	107,0	106,4	106,4	103,8	15 Manufacture of leather and related products
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pletarskih materijala	105,0	105,1	105,5	105,6	105,7	105,7	105,2	105,0	105,2	105,7	105,7	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira	104,0	103,9	109,7	106,9	107,3	108,7	108,8	109,3	110,8	112,3	112,8	17 Manufacture of paper and paper products
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	134,1	99,0	119,3	117,5	121,7	120,9	121,6	119,8	118,6	118,0	119,1	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	120,5	124,0	135,2	137,3	137,7	138,3	138,8	132,6	132,8	136,4	136,6	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	97,6	97,7	98,1	99,3	99,3	99,3	99,3	97,2	96,9	96,9	96,9	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike	108,5	97,3	96,4	93,8	94,1	95,9	96,4	97,2	97,5	98,7	98,8	22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	118,0	122,6	121,0	121,6	121,0	121,1	121,0	120,9	120,9	121,1	121,2	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Proizvodnja metalâ	125,2	103,1	106,5	102,4	105,6	106,3	107,6	107,7	107,2	108,5	108,8	24 Manufacture of basic metals
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	108,2	106,2	106,3	104,0	104,7	104,7	108,7	107,4	107,3	107,5	107,5	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26 Proizvodnja računalâ te električnih i optičkih proizvoda	85,4	88,8	87,8	85,7	85,5	91,8	89,8	88,5	89,3	88,8	87,5	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27 Proizvodnja električne opreme	118,9	119,1	122,9	119,9	122,3	122,7	122,2	121,9	121,8	123,2	124,3	27 Manufacture of electrical equipment
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n.	98,7	101,9	102,3	101,7	101,9	102,1	102,1	102,3	102,5	102,4	102,7	28 Manufacture of machinery and equipment n. e. c.
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	93,8	94,4	92,1	93,1	91,4	90,6	91,5	92,4	92,4	93,7	93,5	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava	97,9	100,4	100,3	100,4	100,8	100,4	99,5	100,3	100,4	100,4	100,4	30 Manufacture of other transport equipment
31 Proizvodnja namještaja	102,3	108,4	109,5	109,2	108,6	109,7	109,4	109,3	109,6	109,3	110,3	31 Manufacture of furniture
32 Ostala prerađivačka industrija	127,3	130,9	131,2	131,2	131,2	131,7	131,3	131,3	131,3	131,3	131,3	32 Other manufacturing
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	109,5	121,7	127,2	125,6	126,8	126,8	126,8	128,4	128,4	128,4	128,3	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	109,5	121,7	127,2	125,6	126,8	126,8	126,8	128,4	128,4	128,4	128,3	35 Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	159,2	163,6	167,4	166,4	166,4	166,5	166,6	166,6	168,5	168,5	168,9	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
36 Skupljanje, pročišćavanje i opskrba vodom	159,2	163,6	167,4	166,4	166,4	166,5	166,6	166,6	168,5	168,5	168,9	36 Water collection, treatment and supply
Izabrane skupine proizvoda												Selected products
Elementi i materijal u građevinarstvu	119,9	117,8	119,2	118,2	118,3	118,4	120,4	119,6	119,3	119,8	120,1	Building material and complete units and structures
Tekuća goriva i maziva	130,0	93,0	112,4	110,7	115,1	114,3	114,9	113,0	112,1	111,3	112,0	Liquid fuels and lubricants

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology

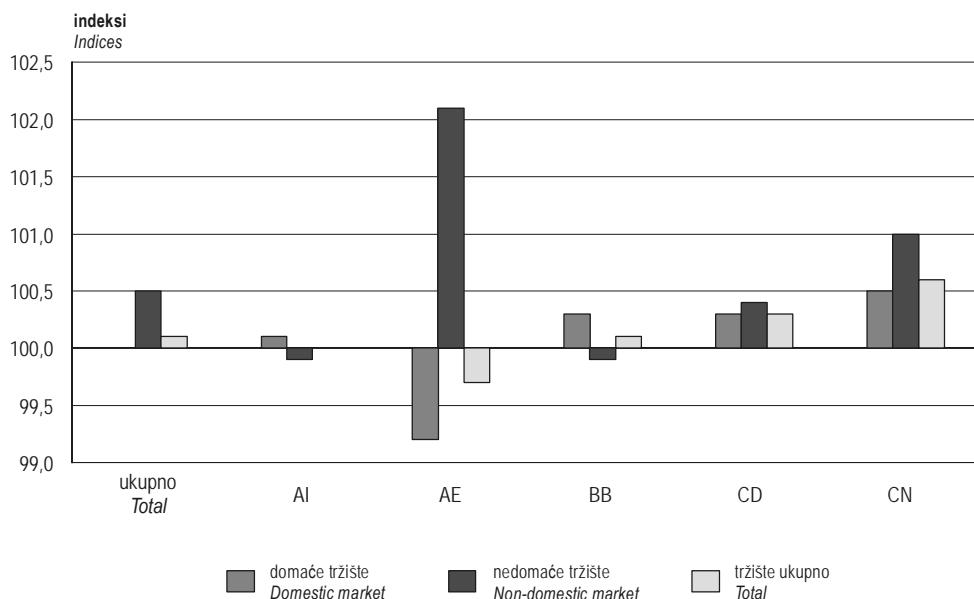
**4-5. INDEKSI PROIZVODAČKIH CIJENA INDUSTRIJE NA DOMAČEM TRŽIŠTU PREMA GIG-u 2009. I NKD-u 2007.<sup>1)</sup>**  
**INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES ON DOMESTIC MARKET, ACCORDING TO MIGs 2009. AND NKD 2007. DIVISIONS<sup>1)</sup>**

(nastavak)  
(continued)

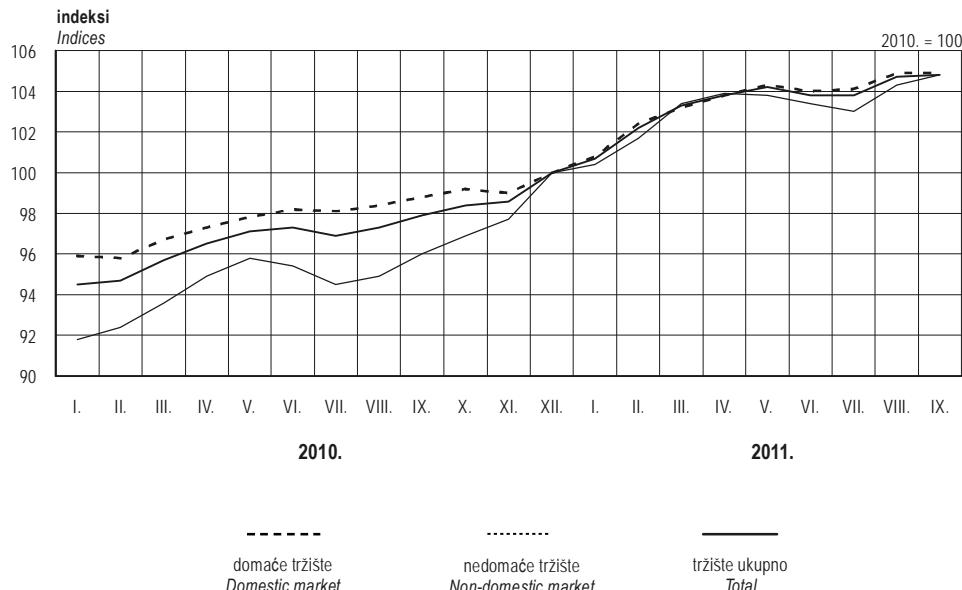
2005. = 100

	2010.											2011.												
	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.		
Industrijski proizvodi – ukupno	120,9	122,1	123,0	125,0	126,0	126,7	127,4	127,0	127,1	128,0	128,0	120,9	122,1	123,0	125,0	126,0	126,7	127,4	127,0	127,1	128,0	128,0	Industrial products – total	
Prema glavnim industrijskim grupacijama – GIG 2009.																								According to main industrial groupings – MIGs 2009.
AI Intermedijarni proizvodi	119,1	118,9	121,1	121,3	121,5	123,0	123,1	123,3	123,5	123,5	123,6	119,1	118,9	121,1	121,3	121,5	123,0	123,1	123,3	123,5	123,5	123,6		AI Intermediate goods
AE Energija	141,9	146,8	147,5	152,8	157,3	158,9	161,1	158,6	158,3	162,5	161,2	141,9	146,8	147,5	152,8	157,3	158,9	161,1	158,6	158,3	162,5	161,2		AE Energy
BB Kapitalni proizvodi	102,8	102,7	101,7	102,8	101,7	101,5	101,3	101,0	101,1	100,6	100,8	102,8	102,7	101,7	102,8	101,7	101,5	101,3	101,0	101,1	100,6	100,8		BB Capital goods
CD Trajni proizvodi za široku potrošnju	109,4	109,4	107,0	104,7	109,9	109,9	110,0	110,0	110,1	110,4	110,6	109,4	109,4	107,0	104,7	109,9	109,9	110,0	110,0	110,1	110,4	110,6		CD Durable consumer goods
CN Netrajni proizvodi za široku potrošnju	111,2	111,6	112,4	114,2	113,8	113,8	114,3	114,7	115,1	115,0	115,6	111,2	111,6	112,4	114,2	113,8	113,8	114,3	114,7	115,1	115,0	115,6		CN Non-durable consumer goods
Prema područjima i odjeljcima NKD-a 2007.																								According to NKD 2007. sections and divisions
B Rudarstvo i vađenje	138,4	140,0	142,7	152,3	150,2	151,9	151,9	152,2	152,1	160,6	160,8	138,4	140,0	142,7	152,3	150,2	151,9	151,9	152,2	152,1	160,6	160,8		B Mining and quarrying
06 Vađenje sirove nafte i prirodnog plina	159,0	162,4	167,3	187,7	183,4	181,5	181,3	181,6	181,3	198,6	199,1	159,0	162,4	167,3	187,7	183,4	181,5	181,3	181,6	181,3	198,6	199,1		06 Extraction of crude petroleum and natural gas
08 Ostalo rudarstvo i vađenje	115,0	114,8	115,9	114,8	114,6	114,7	115,0	115,5	115,8	116,1	116,1	115,0	114,8	115,9	114,8	115,9	114,7	115,0	115,5	115,8	116,1	116,1		08 Other mining and quarrying
C Prerađivačka industrija	115,5	116,8	117,6	119,5	120,8	121,5	122,3	121,7	121,7	122,3	122,4	115,5	116,8	117,6	119,5	120,8	121,5	122,3	121,7	121,7	122,3	122,4		C Manufacturing
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda	117,8	117,7	118,5	120,8	121,5	122,0	122,9	123,9	124,5	123,8	124,6	117,8	117,7	118,5	120,8	121,5	122,0	122,9	123,9	124,5	123,8	124,6		10 Manufacture of food products
11 Proizvodnja pića	108,5	109,7	109,0	110,7	111,3	111,4	111,2	111,0	111,3	111,5	111,6	108,5	109,7	109,0	110,7	111,3	111,4	111,2	111,0	111,3	111,5	111,6		11 Manufacture of beverages
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda	128,6	128,5	130,6	130,6	130,6	130,7	130,7	130,7	130,7	130,7	130,7	128,6	128,5	130,6	130,6	130,6	130,7	130,7	130,7	130,7	130,7	130,7		12 Manufacture of tobacco products
13 Proizvodnja tekstila	108,8	109,1	112,7	114,2	111,9	111,7	112,2	111,8	112,1	112,1	112,2	108,8	109,1	112,7	114,2	111,9	111,7	112,2	111,8	112,1	112,1	112,2		13 Manufacture of textiles
14 Proizvodnja odjeće	104,1	103,9	103,7	103,7	104,6	104,3	104,4	104,5	104,8	105,2	105,3	104,1	103,9	103,7	103,7	104,6	104,3	104,4	104,5	104,8	105,2	105,3		14 Manufacture of wearing apparel
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda	106,4	106,4	106,1	106,0	106,0	106,8	106,9	106,9	109,2	109,2	110,0	106,4	106,4	106,1	106,0	106,0	106,8	106,9	106,9	109,2	109,2	110,0		15 Manufacture of leather and related products
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pleternih materijala	105,8	105,7	105,8	105,4	106,4	107,1	107,3	107,3	107,3	107,4	107,4	105,8	105,7	105,8	105,4	106,4	107,1	107,3	107,3	107,4	107,4	107,4		16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira	113,2	113,3	111,0	112,4	114,4	118,1	118,0	118,1	118,2	120,7	120,0	113,2	113,3	111,0	112,4	114,4	118,1	118,0	118,1	118,2	120,7	120,0		17 Manufacture of paper and paper products
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	120,3	128,9	133,5	136,6	148,4	152,4	156,7	150,3	147,7	153,9	151,9	120,3	128,9	133,5	136,6	148,4	152,4	156,7	150,3	147,7	153,9	151,9		19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	136,1	135,8	136,4	146,9	146,6	148,0	147,6	145,6	143,4	144,8	146,8	136,1	135,8	136,4	146,9	146,6	148,0	147,6	145,6	143,4	144,8	146,8		20 Manufacture of chemicals and chemical products
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	96,9	96,9	97,3	97,3	97,4	97,4	97,4	97,4	97,4	97,4	97,4	96,9	96,9	97,3	97,3	97,4	97,4	97,4	97,4	97,4	97,4	97,4		21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike	98,3	98,9	99,5	100,1	102,2	103,1	104,4	105,2	106,1	106,0	105,7	98,3	98,9	99,5	100,1	102,2	103,1	104,4	105,2	106,1	106,0	105,7		22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	121,1	119,7	119,6	118,5	116,6	116,1	117,1	117,4	117,4	117,8	118,6	121,1	119,7	119,6	118,5	116,6	116,1	117,1	117,4	117,4	117,8	118,6		23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Proizvodnja metala	109,6	109,6	109,5	113,3	116,4	116,7	118,0	118,4	118,7	119,6	118,6	109,6	109,6	109,5	113,3	116,4	116,7	118,0	118,4	118,7	119,6	118,6		24 Manufacture of basic metals
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	107,4	107,4	109,9	112,4	108,7	108,1	107,7	107,5	107,9	107,7	107,5	107,4	107,4	109,9	112,4	108,7	108,1	107,7	107,5	107,9	107,7	107,5		25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26 Proizvodnja računala te električnih i optičkih proizvoda	87,5	87,6	79,2	84,4	85,9	85,4	84,8	84,4	84,8	84,6	86,0	87,5	87,6	79,2	84,4	85,9	85,4	84,8	84,4	84,8	84,6	86,0		26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27 Proizvodnja električne opreme	123,8	127,0	127,6	129,2	128,6	128,0	124,8	124,9	124,7	125,1	124,8	123,8	127,0	127,6	129,2	128,6	128,0	124,8	124,9	124,7	125,1	124,8		27 Manufacture of electrical equipment
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n.	102,9	103,2	103,0	102,8	102,9	102,9	103,1	103,0	103,0	102,8	103,4	102,9	102,9	103,2	103,0	102,8	102,9	103,1	103,0	103,0	102,8	103,4		28 Manufacture of machinery and equipment n. e. c.
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	93,5	89,5	99,4	97,2	101,8	97,9	97,9	97,9	97,9	97,9	97,9	93,5	89,5	99,4	97,2	101,8	97,9	97,9	97,9	97,9	97,9	97,9		29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava	100,8	100,8	100,8	100,8	100,9	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8	100,9	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8		30 Manufacture of other transport equipment	
31 Proizvodnja namještaja	110,3	110,4	107,7	104,9	110,7	110,9	111,0	111,0	111,0	111,3	111,2	110,3	110,4	107,7	104,9	110,7	110,9	111,0	111,0	111,3	111,2	111,5		31 Manufacture of furniture
32 Ostala prerađivačka industrija	131,2	131,9	135,3	135,9	136,0	136,4	137,3	137,3	137,3	137,3	137,3	131,2	131,9	135,3	135,9	136,0	136,4	137,3	137,3	137,3	137,3	137,3		32 Other manufacturing
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	127,8	128,0	128,5	128,5	128,4	128,4	128,2	128,2	129,4	129,6	128,5	127,8	128,0	128,5	128,5	128,4	128,4	128,2	128,2	129,4	129,6	128,5		D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	127,8	128,0	128,5	128,5	128,4	128,4	128,2	128,2	129,4	129,6	128,5	127,8	128,0	128,5	128,5	128,4	128,4	128,2	128,2	129,4	129,6	128,5		35 Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	168,9	169,1	170,6	171,4	171,8	172,5	181,1	182,6	186,5	186,8	187,4	168,9	169,1	170,6	171,4	171,8	172,5	181,1	182,6	186,5	186,8	187,4		E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
36 Skupljanje, pročišćavanje i opskrba vodom Izabrane skupine proizvoda	168,9	169,1	170,6	171,4	171,8	172,5	181,1	182,6	186,5	186,8	187,4	168,9	169,1	170,6	171,4	171,8	172,5	181,1	182,6	186,5	186,8	187,4		36 Water collection, treatment and supply Selected products
Elementi i materijal u građevinarstvu	120,2	119,8	121,0	119,9	118,7	118,1	118,8	119,2	119,3	119,7	120,1	120,2	119,8	121,0	119,9	118,7	118,1	118,8	119,2	119,3	119,7	120,1		Building material and complete units and structures
Tekuća goriva i maziva	113,0	120,8	125,1																					

**INDEKSI PROIZVODAČKIH CIJENA INDUSTRIJE NA DOMAĆEM TRŽIŠTU, NEDOMAĆEM TRŽIŠTU  
I UKUPNO PREMA GIG-u 2009. U RUJNU 2011. U ODNOSU NA PRETHODNI MJESEC**  
**INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES ON DOMESTIC MARKET, NON-DOMESTIC MARKET  
AND TOTAL, ACCORDING TO MIGs 2009., SEPTEMBER 2011 RELATED TO PREVIOUS MONTH**



**INDEKSI PROIZVODAČKIH CIJENA INDUSTRIJE NA DOMAĆEM TRŽIŠTU, NEDOMAĆEM TRŽIŠTU  
I UKUPNO OD SIJEĆNA 2010. DO RUJNA 2011.**  
**INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES ON DOMESTIC MARKET, NON-DOMESTIC MARKET  
AND TOTAL, JANUARY 2010 – SEPTEMBER 2011**



## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci koji su prezentirani u ovom poglavlju rezultat su dvaju mjesecnih statističkih istraživanja industrije: Mjesečnog istraživanja o industrijskoj proizvodnji (IND-1/KPS/M) u 2011. (tablice 4-1. – 4-4.) i Mjesečnog istraživanja o cijenama industrijskih proizvođača (IND-3/KPS/M) u 2011. (tablica 4-5.). Oba su istraživanja obvezna, provode se na temelju Zakona o službenoj statistici (NN, br. 103/03. i 75/09.) i usklađena su s Uredbama za kratkoročne statistike EU-a – Dodatak A<sup>1)</sup>.

### Prikupljanje podataka

Za **istraživanje IND-1/KPS/M u 2011.** primjenjuju se Statistički standardi za Mjesečno istraživanje o industrijskoj proizvodnji i zaposlenim osobama (NN, br. 11/09.), verzija Nomenklature industrijskih proizvoda za mjesечно istraživanje (NIPUM 2009.). Hierarchyske razine proizvoda iz NIPUM-a 2009. sadrže sve razine NKD-a 2007. i KPD-a 2008., a identične su na svim razinama s EU-ovim klasifikacijama NACE Rev. 2 i CPA 2008.

Za **istraživanje IND-3/KPS/M u 2011.** revidirana je metodologija u odnosu na prethodno istraživanje C-41, koje se provodilo u 2009. i prethodnih godina radi usklađivanja s Uredbom za kratkoročne statistike EU-a te početka prikupljanja i izračunavanja indeksa proizvođačkih cijena i na nedomačem tržištu s konačnim ciljem izračunavanja kompozitnog pokazatelja – indeksa cijena outputa industrije radi zadovoljavanja zahtjeva EU-a. Radi toga proširen je obuhvat te su promijenjeni sadržaj, rokovi snimanja i dostavljanja podataka o proizvođačkim cijenama industrijskih proizvoda te drugi koncepti i definicije. Stoga su u mjesечnom izješću indeksi proizvođačkih cijena industrijskih proizvoda na domaćem tržištu izračunani na temelju podataka prikupljenih spomenutim istraživanjem IND-3/KPS/M za 2011. Za izještavanje podataka o proizvođačkim cijenama industrijskih proizvoda od siječnja 2011. upotrebljava se verzija Nomenklature industrijskih proizvoda za godišnje istraživanje – NIP 2010., koja je na razini NKD-a 2007. i KPD-a 2008. identična NIPUM-u 2009. na istim razinama.

Prethodno objavljene serije indeksa proizvođačkih cijena industrijskih proizvoda na domaćem tržištu u ovom izješću (tablica 14-1.) izračunane na temelju podataka prikupljenih mjesечnim istraživanjem Cijene industrijskih proizvođača (C-41) za 2009. i prethodne godine preuzete su nepromijenjeno te se smatraju konzistentima s indeksima proizvođačkih cijena industrije na domaćem tržištu izračunanim prema revidiranoj metodologiji za siječanj 2010.

Koncepti i definicije koji se primjenjuju za istraživanja IND-1/KPS/M i IND-3/KPS/M usklađeni su s konceptima i definicijama iz Uredbe o kratkoročnim statistikama EU-a br. 1165/98 te njezinim izmjenama i dopunama za obračunavanje obaju pokazatelja, indeksa industrijske proizvodnje i indeksa proizvođačkih cijena industrije na domaćem tržištu.

Napominjemo korisnicima da oba kratkoročna pokazatelja industrije nemaju istu pokrivenost industrijskih odjeljaka djelatnosti NKD-a 2007. prema spomenutim uredbama EU-a s kojima je DZS usklađen. Indeks industrijske proizvodnje pokriva odjeljke djelatnosti NKD-a 2007. od 05 do 35 (osim skupine 35.3), dok je indeks proizvođačkih cijena industrije nešto širi i pokriva odjeljke djelatnosti NKD-a 2007. od 05 do 36.

Oba pokazatelja DZS redovito dostavlja od 2003. u Eurostat. Izabrani Glavni europski ekonomski pokazatelji – GEEP (Europokazatelji) dostupni su, osim na internetskim stranicama DZS-a, i na internetskim stranicama Eurostata: <http://ec.europa.eu/eurostat/euroindicators>, zajedno s pokazateljima država članica EU-a.

### Pokazatelji i metode obračuna indeksa

**Indeksi fizičkog obujma industrijske proizvodnje** za ukupno industriju po područjima (B – D) i odjeljcima NKD-a 2007. (05 – 35, osim skupine 35.3) izračunavaju se ponderiranim postupkom u dva koraka prema Laspeyresovoj formuli, pri čemu se za pondere uzimaju količine proizvoda iz NIPUM-a 2009. i ponderacijski koeficijenti pojedinačnih proizvoda iz PRODCOM istraživanja o industrijskoj proizvodnji (IND-21/PRODCOM/G) za obračun indeksa do razine razreda djelatnosti NKD-a u prvom koraku, dok se skupine i više razine NKD-a 2007. ponderiraju udjelom u dodanoj vrijednosti pojedinačnih djelatnosti NKD-a 2007. (struktura) iz

1) Usklađeno s konceptima i definicijama iz Uredaba o kratkoročnim statistikama EU-a br. 1165/98, 1158/2005, 1503/2006, 1983/2006, 657/2007 i 1178/2008 za oba spomenuta kratkoročna pokazatelja

## NOTES ON METHODOLOGY

Data presented in this chapter represent the results of the two monthly statistical surveys of industry: the Monthly Survey on Industrial Production (IND-1/KPS/M form) in 2011 (tables 4-1. – 4-4.) and the Monthly Survey on Producer Prices of Industrial Products (IND-3/KPS/M form) in 2011 (table 4-5). Both are compulsory and collect data on the basis of the Official Statistics Act (NN, Nos. 103/03 and 75/09). They are both harmonised with the EU Short-Term Statistics Regulations – Annex A<sup>1)</sup>.

### Data collection

For the **IND-1/KPS/M Survey in 2011**, the Statistical Standards for the Monthly Survey on Industrial Production and Persons Employed are applied (NN, No. 11/09), along with the Nomenclature of Industrial Products for the Monthly Survey – NIPUM 2009. Hierarchical levels of the NIPUM 2009. products comprise all levels of both the NKD 2007. and the KPD 2008., which are identical with all levels of the EU classifications NACE Rev.2 and CPA 2008.

For the **IND-3/KPS/M Survey in 2011**, a revised methodology is applied in comparison to that applied on the previous C-41 Survey, mostly for the harmonisation with the Regulations on Short-Term Statistics within the EU and the beginning of data collection of producer prices on non-domestic market with the overall aim of calculating the composite indicator – industrial output price indices, in order to meet the EU requirements. For this purpose, its coverage has been extended and its content, deadlines and delivery of data for producer prices of industrial products have been changed as well as other concepts and definitions. Therefore, producer price indices of industrial products on domestic market 2010 were calculated in this monthly report on the basis of data collected by the mentioned IND-3/KPS/M Survey for 2011. For recording data on producer prices of industrial products, since January 2011, the Nomenclature of Industrial Products for the Annual Survey – NIP 2010. has been used, which is identical at the NKD 2007. and the KPD 2008. levels with the NIPUM 2009. at the same levels.

Previously published producer price indices on domestic market (table 14-1), calculated in this report on the basis of data collected through the Monthly Survey on Producer Prices of Industrial Products (C-41 form)) for January 2009 and for previous years, were taken over unchanged and thus are considered consistent with producer price indices on domestic market calculated by using the revised methodology for January 2010.

Concepts and definitions used for both the IND-1/KPS/M and IND-3/KPS/M surveys are harmonised with concepts and definitions from the EU Regulation on Short-Term Statistics No. 1165/98 and its amendments for the calculation of both indicators, the industrial production index and the producer price indices on domestic market.

Users are kindly asked to take into account that both short-term indicators on industry do not have the identical coverage of industrial activity divisions of the NKD 2007. according to the mentioned EU Regulations with which the publications of the Croatian Bureau of Statistics are harmonised. The industrial production index covers the NKD 2007. activity divisions 05 – 35 (excluding group 35.3), while the industrial producer price index are slightly wider and cover the NKD 2007. activity divisions 05 – 36.

The Croatian Bureau of Statistics has regularly disseminated both indicators to Eurostat since 2003. They are chosen by the EU to act as Principal European Economic Indicators – PEEIs (Euroindicators), which are accessible on the web site of the Croatian Bureau of Statistics as well as on the Eurostat's internet site: <http://ec.europa.eu/eurostat/euroindicators>, together with EU Member States indicators.

### Indicators and calculation methods of indices

**Industrial production volume indices** of the total industry, according to the NKD 2007. sections (B – D) and divisions (05 – 35, excluding group 35.3), are calculated by using the weighted procedure in two stages according to the Laspeyres formula, where, in the calculation of an index up to the class levels of the NKD 2007. in the first step, weights represent quantity data on production of individual products from the NIPUM 2009. and an adequate weighting coefficient of individual products from the PRODCOM Survey on Industrial Production (IND-21/PRODCOM/G form) while in second step, all indices of groups and higher levels of the NKD 2007. are weighted with shares of value

1) Harmonised with concepts and definitions of the EU Regulations on Short-Term Statistics Nos. 1165/98, 1158/2005, 1503/2006, 1983/2006, 657/2007 and 1178/2008 for both mentioned short-term indicators.

rezultata Strukturno-poslovnog istraživanja industrije (SPS-ind) prema načelu čistih djelatnosti i administrativnih podataka Fine (za vrlo mala poduzeća) u drugom koraku Tako dobivena struktura još se korigira indeksima fizičkog obujma industrijske proizvodnje. Ponderacijski koeficijenti ažuriraju se svake pete godine, a struktura djelatnosti, po pravilu, na početku svake godine. Od siječnja 2011. upotrebljavaju se ponderacijski koeficijenti iz 2005., a struktura djelatnosti iz 2010.

**Indeksi proizvodačkih cijena industrije** za ukupno industriju po područjima (B – E) i odjeljcima NKD-a 2007. (05 – 36) izračunavaju se ponderiranim postupkom prema Laspeyresovoj formuli, pri čemu se za pondere uzima vrijednost proizvoda prodanih na domaćem tržištu prema Nomenklaturi industrijskih proizvoda (NIP) iz rezultata godišnjeg PRODCOM istraživanja o industrijskoj proizvodnji (IND-21/PRODCOM/G). Od siječnja 2011. primjenjuje se struktura na temelju vrijednosti prodaje na razini razreda proizvoda iz istraživanja IND-21/PRODCOM/G za 2009.

**Indeksi broja zaposlenika za ukupno industriju** uključuju područja B, C i D (osim skupine 35.3) prema NKD-u 2007., a izračunavaju se na temelju broja zaposlenih osoba koje su bile zaposlene u statističkoj jedinici na kraju izvještajnog mjeseca bez obzira na to jesu li tog dana radile ili su bile na godišnjem odmoru, bolovanju itd. Obuhvaćaju se samo zaposlenici koji rade u industriji bez obzira na to rade li na proizvodnim, pomoćnim, općim ili rukovodećim poslovima. Broj zaposlenika prikuplja se mjesečno na obrascu IND-1/KPS/M, na razini industrijskih skupina djelatnosti prema NKD-u 2007. (05.1 – 35.2) i za ukupno neindustriju.

**Indeksi proizvodnosti rada** izračunani su kao odnos indeksa fizičkog obujma industrijske proizvodnje i indeksa broja zaposlenika za industrijske odjeljke (05 – 35, osim skupine 35.3) NKD-a 2007.

#### Podaci na razini agregata GIG-a 2009.<sup>2)</sup>

Indeksi fizičkog obujma industrijske proizvodnje, zaposlenih osoba, proizvodnosti rada i indeksi proizvodačkih cijena industrije objavljiju se, osim za ukupno industriju, i na razini pet Glavnih industrijskih grupacija (GIG). Obračunavaju se agregiranjem skupina unutar odgovarajućih područja B, C, D i E NKD-a 2007. za svaki pokazatelj, prema pretežnoj konačnoj uporabi svih proizvoda (dobara i usluga) unutar istih odjeljaka ili skupina. Za obračunavanje agregiranih indeksa u 2010. od siječnja 2009. primjenjuje se verzija GIG 2009., dok se prijašnjih godina primjenjivala verzija GIG 2001., koja nije usporediva s GIG-om 2009. zbog primjene različitih koncepcija i klasifikacija pri grupiranju.

#### Prezentacija serija indeksa fizičkog obujma industrijske proizvodnje

U tablici 4-4. prezentirani su indeksi fizičkog obujma industrijske proizvodnje za ukupno industriju u izvornim, kaledarski prilagođenim, desezoniranim i trend mjesечnim serijama. Pod desezoniranim indeksima podrazumijeva se da su uklonjena oba utjecaja, učinak različitih kalendarskih dana i sezona, kao i u trendu, dok je u kalendarski prilagođenim serijama uklonjen samo utjecaj različitih kalendarskih dana. Desezoniranje, kalendarsko prilagođavanje i trend izvršeni su metodom TRAMO-SEATS na mjesечноj seriji indeksa koja počinje indeksima za siječanj 1998. U serijama desezoniranih, kalendarski prilagođenih indeksa i trendu isključen je utjecaj slučajne komponente. Produciranje serije indeksa dodavanjem novih mjesecnih opažanja za svaki idući mjesec može zbog svojstava primijenjene metode desezoniranja prouzročiti naknadne ispravke već objavljenih desezoniranih i kalendarski prilagođenih indeksa te trenda za nekoliko mjeseci unatrag.

Desezonirane i kalendarski prilagođene serije indeksa industrijske proizvodnje te trend izrađene **metodom TRAMO/SEATS** usporedive su s onima koje objavljuje i disseminira Eurostat (Statistički ured Evropske unije). Mogu se naći na internetskim stranicama Eurostata <http://ec.europa.eu/eurostat>.

added at factor costs of individual activities of the industrial production of the NKD 2007. (structure) taken over from the Structural Business Survey on Industry (SBS-Ind) by the pure-activity principle and Fina's administrative data (for micro enterprises). The structure calculated in that way is further corrected by the industrial production volume indices. The weighting coefficients are updated every five years and the structure is regularly updated at the beginning of every year. Since January 2011, 2005 weighting coefficients have been applied with 2010 activity structure.

**Industrial producer price index on domestic market** of the total industry, according to the NKD 2007. sections (B – E) and divisions (05 – 36) are calculated by using the weighted procedure according to the Laspeyres formula, where weights represent the value of products sold on the domestic market according to the Nomenclature of Industrial Products – NIP from results of the PRODCOM Survey on Industrial Production (IND-21/PRODCOM/G form). Since January 2011, a structure based on production sold value at the class level of products taken over from the IND-21/PRODCOM/G Survey for 2009 has been applied.

**Industrial indices of persons employed for the total industry** include the NKD 2007. sections B, C and D (except group 35.3) are calculated on the basis of the number of persons employed in a statistical unit at the end of a reporting month, irrespective of whether that day they were present at work, on holiday or on sick-leave etc. The index covers only those employed in industry, regardless of whether they are engaged in production, auxiliary, general or management activities. The number of persons employed is collected monthly on the IND-1/KPS/M form at the level of the NKD 2007. industrial activity group levels (05.1 – 35.2) and for the total non-industry.

**Industrial labour productivity indices** are calculated as a relation between the industrial production volume indices and industrial indices of persons employed in the NKD 2007. industrial divisions (05 – 35, except group 35.3).

#### Data at the level of the MIGs 2009. aggregates<sup>2)</sup>

The industrial production volume indices, indices of persons employed and labour productivity as well as producer price indices of industrial products are published, besides for the total industry, at the level of five Main Industrial Groupings (MIGs) and are calculated by aggregating of groups within the appropriate NKD 2007. sections B, C, D and E for each indicator, by predominant end-use of all products (goods and services) within the same NKD 2007. group or division. In 2010, the MIGs 2009. version is applied (implementation has started since January 2009) for the calculation of aggregated indices. In previous years it was the MIGs 2001. version that was implemented, which is not comparable with the MIGs 2009. due to the use of different concepts and classifications behind.

#### Presentation of seasonally adjusted series of industrial production index

Table 4-4. presents the industrial production volume indices of the total industry in original, working-day adjusted, seasonally adjusted and trend monthly series. In the terms of seasonally adjusted indices, it is understood that the influence of both working-day and seasonal effects were eliminated, which is also true for the trend, while in working-day adjusted series, only the working-day effect was removed. The seasonal and working-day adjustments and trend were done by using the TRAMO-SEATS method on the monthly index series, which starts with the January 1998 indices. In working-day and seasonally adjusted indices and trend, the random component has been excluded. Due to the character of the implemented seasonal adjustment method, the extension of index series, by adding of new monthly observations for each new month, may cause subsequent corrections of already published seasonally and working-day adjusted indices and trend for several months backwards.

Seasonally and working-day adjusted industrial production volume indices and trend, prepared by using the **TRAMO/SEATS method**, are comparable to those published and disseminated by the Eurostat (the Statistical Office of the European Communities), which can be found on the Eurostat's web-page: <http://ec.europa.eu/eurostat>

2) GIG 2009. kratica je za Glavne industrijske grupacije, verzija 2009., a usklađena je s definicijama agregata EU-a (GIG 2009.) prema Uredbi Komisije (EZ-a) br. 656/2007. od 14. lipnja 2007. o implementaciji Uredbe Vijeća (EZ-a) br. 1165/98. o kratkoročnim statistikama u vezi s definicijama Glavnih industrijskih grupacija (GIG).

2) MIGs 2009. is an acronym for the Main Industrial Groupings, 2009 version, which are harmonised with the EU aggregates (MIG 2009) according to the Commission Regulation (EC) No. 656/2007 of 14 June 2007 on Implementing the Council Regulation (EC) No. 1165/98 on short-term statistics in regard to definitions of the Main Industrial Groupings (MIGs).

**5-1. AKTIVNO STANOVNIŠTVO U REPUBLICI HRVATSKOJ PREMA PODACIMA ANKETE O RADNOJ SNAZI<sup>1)</sup>**  
**ACTIVE POPULATION (LABOUR FORCE) IN REPUBLIC OF CROATIA, BY RESULTS OF LABOUR FORCE SURVEY<sup>1)</sup>**

tis.  
'000

	ukupno <i>Total</i>	Aktivno stanovništvo <i>Labour force</i>				nezaposleni <i>Unemployed</i> <i>persons</i>	
		zaposleni <i>Persons in employment</i>					
		ukupno <i>Total</i>	zaposlenici <i>Employees</i>	samozaposleni <i>Self-employed</i> <i>persons</i>	pomažući članovi <i>Unpaid family</i> <i>workers</i>		
2008. VII. – IX..	1 807	1 681	1 299	340	42	126	
X. – XII.	1 788	1 633	1 287	315	(31)	155	
2009. I. – III.	1 775	1 608	1 268	305	(35)	167	
IV. – VI.	1 768	1 611	1 257	312	42	157	
VII. – IX.	1 761	1 608	1 258	314	36	153	
X. – XII.	1 756	1 594	1 251	309	(34)	162	
2010. I. – III.	1 760	1 563	1 217	306	40	197	
IV. – VI.	1 750	1 534	1 194	299	41	216	
VII. – IX.	1 741	1 540	1 186	311	43	201	
X. – XII.	1 738	1 528	1 176	308	44	210	
2011. I. – III.	1 722	1 476	1 149	290	37	246	
IV. – VI.	1 711	1 480	1 153	283	44	231	

1) Anketa je provedena prema definicijama Međunarodne organizacije rada (MOR); vidi Metodološka objašnjenja.

1) This Survey has been conducted according to the definitions of the International Labour Organization (ILO); see Notes on Methodology.

**5-2. ZAPOSLENI PREMA SEKTORIMA DJELATNOSTI NKD-a 2007.**  
**PERSONS IN EMPLOYMENT, ACCORDING TO NKD 2007. ACTIVITY SECTIONS**

tis.  
'000

	Ukupno <i>Total</i>	Poljoprivredne djelatnosti <i>Agriculture</i>	Nepoljoprivredne djelatnosti <i>Industry</i>	Uslužne djelatnosti <i>Services</i>
2009. IV. – VI.	1 611	229	472	910
VII. – IX.	1 608	214	456	938
X. – XII.	1 594	218	453	923
2010. I. – III.	1 563	234	423	906
IV. – VI.	1 534	230	398	906
VII. – IX.	1 540	225	423	892
X. – XII.	1 528	228	439	860
2011. I. – III.	1 476	220	414	842
IV. – VI.	1 480	229	390	860

**5-3. POKAZATELJI AKTIVNOSTI STANOVNIŠTVA PREMA DOBI**  
**INDICATORS OF ACTIVITY, BY AGE GROUPS**

	Stopa aktivnosti <i>Activity rate</i>					Stopa zaposlenosti <i>Employment population ratio</i>					Stopa nezaposlenosti <sup>1)</sup> <i>Unemployment rate<sup>1)</sup></i>				
	ukupno <i>Total</i>	15 – 24	25 – 49	50 – 64	65+	ukupno <i>Total</i>	15 – 24	25 – 49	50 – 64	65+	ukupno <i>Total</i>	15 – 24	25 – 49	50 – 64	
2008. VII. – IX.	48,9	35,8	85,1	52,0	5,5	45,5	28,6	80,1	49,3	5,5	7,0	20,2	5,8	(5,2)	
X. – XII.	48,2	35,9	84,1	51,0	5,9	44,0	27,8	77,8	47,4	5,9	8,7	22,6	7,5	(7,2)	
2009. I. – III.	48,1	33,1	83,2	51,1	6,4	43,6	24,4	76,3	47,5	6,4	9,4	26,4	8,4	(6,9)	
IV. – VI.	48,0	33,6	83,2	51,1	5,4	43,7	25,6	76,5	48,0	5,4	8,9	23,7	8,1	(6,0)	
VII. – IX.	47,3	36,1	83,1	51,6	5,2	43,2	27,3	76,5	48,9	5,2	8,7	24,4	8,0	(5,1)	
X. – XII.	47,0	33,9	83,1	51,5	6,3	42,7	25,1	75,9	48,5	6,3	9,2	26,0	8,7	(5,8)	
2010. I. – III.	47,1	34,1	82,2	51,7	5,7	41,8	24,2	73,4	48,0	5,7	11,2	29,2	10,7	(7,2)	
IV. – VI.	46,8	34,9	81,3	51,6	4,9	41,0	23,1	72,0	47,6	4,9	12,4	33,6	11,4	(7,8)	
VII. – IX.	46,3	35,9	82,4	50,3	5,0	41,0	24,8	73,4	46,9	5,0	11,5	31,0	11,0	(6,7)	
X. – XII.	46,1	32,1	83,9	50,8	5,5	40,5	20,1	74,4	47,3	5,5	12,1	37,4	11,4	(6,8)	
2011. I. – III.	45,9	32,8	82,4	50,7	5,2	39,4	19,6	71,2	46,2	5,1	14,3	40,3	13,6	(8,8)	
IV. – VI.	45,4	31,5	81,8	50,3	5,0	39,3	20,3	70,9	46,1	4,9	13,5	35,6	13,3	(8,5)	

1) Stopa nezaposlenosti prema Anketi o radnoj snazi relevantan je međunarodno usporediv pokazatelj nezaposlenosti u nekoj zemlji.

1) The unemployment rate obtained from the results of the Labour Force Survey is a relevant internationally comparable indicator of unemployment in a country.

**5-4. AKTIVNO STANOVNIŠTVO U REPUBLICI HRVATSKOJ PREMA ADMINISTRATIVnim IZVORIMA I SPOLU**  
ACTIVE POPULATION (LABOUR FORCE) IN REPUBLIC OF CROATIA, ACCORDING TO ADMINISTRATIVE SOURCES, BY SEX

	Ø 2010.		VIII. 2011.		IX. 2011.		
	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	
Aktivno stanovništvo	1 734 879	822 932	1 709 383	811 120	1 692 188	802 654	Active population (labour force)
Ukupno zaposleni	1 432 454	657 312	1 424 038	657 578	1 408 521	650 008	Total persons in employment
Zaposleni u pravnim osobama <sup>1)</sup>	1 168 179	540 472	1 158 811	540 417	1 153 304	538 180	Persons in paid employment in legal entities <sup>1)</sup>
Zaposleni u obrtu i slobodnim profesijama <sup>2)</sup>	231 936	102 801	234 342	104 364	224 379	99 054	Persons in employment in crafts and trades and free-lances <sup>2)</sup>
Zaposleni osiguranici poljoprivrednici <sup>2)</sup>	32 339	14 039	30 885	12 797	30 838	12 774	Employed insured persons – private farmers <sup>2)</sup>
Nezaposleni <sup>3)</sup>	302 425	165 620	285 345	153 542	283 667	152 646	Unemployed persons <sup>3)</sup>
Stopa registrirane nezaposlenosti <sup>4), %</sup>	17,4	20,1	16,7	18,9	16,8	19,0	Registered unemployment rate <sup>4), %</sup>

1) Podaci za kolovoz i rujan 2011. privremeni su.

2) Podaci su preuzeti iz evidencije aktivnih osiguranika Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

3) Podaci su preuzeti od Hrvatskog zavoda za zapošljavanje.

4) Stopa registrirane nezaposlenosti izračunana je kao odnos nezaposlenih prema ukupnomu aktivnom stanovništvu.

1) Data for August and September 2011 are provisional.

2) Data were taken over from the records of active insured persons kept in the Croatian Institute for Pension Insurance.

3) Data were taken over from the Croatian Employment Service.

4) The registered unemployment rate is calculated as a ratio of unemployed persons to the total active population (labour force).

**5-5. STRUKTURA UKUPNO ZAPOSLENIH U REPUBLICI HRVATSKOJ PREMA ADMINISTRATIVnim IZVORIMA I SPOLU**  
COMPOSITION OF TOTAL PERSONS IN EMPLOYMENT IN REPUBLIC OF CROATIA, ACCORDING TO ADMINISTRATIVE SOURCES, BY SEX

%

	Ø 2010.		VIII. 2011.		IX. 2011.		
	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	
Ukupno zaposleni	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total persons in employment
Zaposleni u pravnim osobama <sup>1)</sup>	81,5	82,3	81,3	82,2	81,9	82,8	Persons in paid employment in legal entities <sup>1)</sup>
Zaposleni u obrtu i slobodnim profesijama <sup>2)</sup>	16,2	15,6	16,5	15,9	15,9	15,2	Persons in employment in crafts and trades and free-lances <sup>2)</sup>
Zaposleni osiguranici poljoprivrednici <sup>2)</sup>	2,3	2,1	2,2	1,9	2,2	2,0	Employed insured persons – private farmers <sup>2)</sup>

1) Podaci za kolovoz i rujan 2011. privremeni su.

2) Podaci su preuzeti iz evidencije aktivnih osiguranika Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

1) Data for August and September 2011 are provisional.

2) Data were taken over from the records of active insured persons kept in the Croatian Institute for Pension Insurance.

**5-6. ZAPOSLENI U PRAVNIM OSOBAMA I PROSJEČNA MJESIČNA ISPLAĆENA NETO I BRUTO PLAĆA PO ZAPOSLENOME**  
**PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, AVERAGE MONTHLY PAID OFF NET AND GROSS EARNING**  
**PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT**

	Zaposleni Persons in paid employment		Isplaćena neto plaća po zaposlenome Paid off net earning per person in paid employment			Bruto plaća po zaposlenome Gross earning per person in paid employment			
	ukupno, tis. Total, '000	Ø 2010. = 100	iznos, kune Amount, kuna	Ø 2010. = 100		iznos, kune Amount, kuna	Ø 2010. = 100		
				nominalni Nominal	realni Real		nominalni Nominal	realni Real	
2009.	I.	1 234	105,7	5 307	99,3	101,3	7 709	100,4	102,4
	II.	1 219	104,4	5 230	97,9	99,2	7 597	98,9	100,2
	III.	1 217	104,2	5 367	100,4	101,6	7 816	101,8	103,0
	IV.	1 216	104,1	5 295	99,1	99,5	7 700	100,3	100,7
	V.	1 218	104,3	5 326	99,7	100,1	7 749	100,9	101,3
	VI.	1 220	104,5	5 370	100,5	100,8	7 808	101,7	102,0
	VII.	1 219	104,4	5 308	99,3	100,3	7 718	100,5	101,5
	VIII.	1 215	104,0	5 267	98,6	99,7	7 627	99,3	100,4
	IX.	1 207	103,3	5 236	98,0	99,3	7 569	98,6	99,9
	X.	1 199	102,6	5 279	98,8	100,0	7 643	99,5	100,7
	XI.	1 190	101,8	5 385	100,8	101,6	7 808	101,7	102,5
	XII.	1 179	100,9	5 362	100,4	101,7	7 783	101,4	102,7
2010.	I.	1 165	99,7	5 258	98,4	99,3	7 615	99,2	100,1
	II.	1 167	99,9	5 157	96,5	97,2	7 457	97,1	97,8
	III.	1 167	99,9	5 359	100,3	100,5	7 831	102,0	102,2
	IV.	1 169	100,1	5 246	98,2	98,0	7 606	99,0	98,8
	V.	1 173	100,4	5 277	98,8	98,4	7 662	99,8	99,4
	VI.	1 178	100,9	5 415	101,3	101,0	7 763	101,1	100,8
	VII.	1 182	101,2	5 323	99,6	99,7	7 608	99,1	99,2
	VIII.	1 181	101,1	5 391	100,9	101,1	7 707	100,4	100,6
	IX.	1 172	100,3	5 291	99,0	98,9	7 546	98,3	98,2
	X.	1 163	99,6	5 351	100,1	99,9	7 650	99,6	99,4
	XI.	1 156	98,9	5 584	104,5	104,1	7 892	102,8	102,4
	XII.	1 146	98,1	5 450	102,0	101,5	7 806	101,7	101,2
2011.	I.	1 138	97,4	5 342	100,0	99,0	7 638	99,5	98,5
	II. <sup>1)</sup>	1 133	97,0	5 242	98,1	96,7	7 483	97,4	96,0
	III. <sup>1)</sup>	1 134	97,1	5 480	102,6	100,3	7 894	102,8	100,5
	IV. <sup>1)</sup>	1 143	97,8	5 396	101,0	98,4	7 750	100,9	98,4
	V. <sup>1)</sup>	1 149	98,4	5 425	101,5	98,7	7 778	101,3	98,4
	VI. <sup>1)</sup>	1 156	98,9	5 498	102,9	100,5	7 907	103,0	100,6
	VII. <sup>1)</sup>	1 159	99,2	5 365	100,4	98,6	7 680	100,0	98,1
	VIII. <sup>1)</sup>	1 159	99,2	5 514	103,2	101,5	7 910	103,0	101,3

1) Privremeni podaci – odnosi se samo na podatke o zaposlenima.

1) Provisional data – relating only to the data on persons in paid employment.

**5-7. ZAPOSLENI U OBRTU I U DJELATNOSTIMA SLOBODNIH PROFESIJA PREMA SPOLU I NKD-u 2007.**

PERSONS IN EMPLOYMENT IN CRAFTS AND TRADES AND FREE-LANCES, BY SEX AND ACCORDING TO NKD 2007.

	Zaposleni u obrtu i u djelatnostima slobodnih profesija Persons in employment in crafts and trades and free-lances				Zaposleni u obrtu Persons in employment in crafts				Zaposleni u djelatnostima slobodnih profesija Persons in employment in free-lances			
	VIII. 2011.		IX. 2011.		VIII. 2011.		IX. 2011.		VIII. 2011.		IX. 2011.	
	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>
Ukupno <i>Total</i>	234 342	104 364	224 379	99 054	211 219	94 260	201 526	89 055	23 123	10 104	22 853	9 999
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	9 411	2 843	9 422	2 885	9 411	2 843	9 422	2 885	-	-	-	-
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	261	64	267	61	261	64	267	61	-	-	-	-
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	35 211	13 440	34 722	13 106	35 211	13 440	34 722	13 106	-	-	-	-
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	184	33	179	31	184	33	179	31	-	-	-	-
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	25 711	2 463	25 681	2 429	25 711	2 463	25 681	2 429	-	-	-	-
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	34 707	18 349	33 424	17 541	34 327	17 993	33 045	17 186	380	356	379	355
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	14 072	1 545	13 805	1 479	14 072	1 545	13 805	1 479	-	-	-	-
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	44 692	23 185	38 107	19 750	44 692	23 185	38 107	19 750	-	-	-	-
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	1 310	325	1 311	322	1 310	325	1 311	322	-	-	-	-
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	1 135	774	1 091	734	1 135	774	1 091	734	-	-	-	-
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	581	301	573	299	581	301	573	299	-	-	-	-
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	16 459	9 196	16 279	9 144	12 219	7 448	12 030	7 391	4 240	1 748	4 249	1 753
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	4 330	2 177	3 974	2 017	4 330	2 177	3 974	2 017	-	-	-	-
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	9 699	2 916	9 463	2 840	51	34	54	36	9 648	2 882	9 409	2 804
P Obrazovanje <i>Education</i>	437	124	440	125	437	124	440	125	-	-	-	-
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	12 414	10 006	12 361	9 955	6 504	5 912	6 485	5 889	5 910	4 094	5 876	4 066
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	3 074	1 003	2 963	952	720	323	611	275	2 354	680	2 352	677
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	14 672	10 725	14 462	10 604	14 084	10 382	13 877	10 261	588	343	585	343
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	4 939	4 475	4 875	4 404	4 939	4 475	4 875	4 404	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nerazvrstani prema djelatnosti <i>Not classified by activity</i>	1 043	420	980	376	1 040	419	977	375	3	1	3	1

**5-8. BROJ I STRUKTURA ZAPOSLENIH U PRAVNIM OSOBAMA PREMA NKD-u 2007.**  
NUMBER AND COMPOSITION OF PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.

tis.  
'000

	Ø 2010.	2010.					2011.1)						
		VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	
Ukupno <i>Total</i>	1 168,2	1 180,6	1 171,5	1 163,1	1 155,9	1 145,8	1 133,9	1 142,9	1 148,9	1 155,7	1 159,2	1 158,8	1 153,3
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	24,7	25,2	24,9	24,7	24,6	24,2	23,8	24,2	24,3	24,7	24,7	25,0	26,1
01 Biljna i stočarska proizvodnja, lovstvo i uslužne djelatnosti povezane s njima <i>Crop and animal production, hunting and related service activities</i>	14,5	15,0	14,7	14,5	14,3	14,0	13,7	13,9	14,0	14,3	14,3	14,5	15,7
02 Šumarstvo i sječa drva <i>Forestry and logging</i>	8,2	8,2	8,2	8,2	8,3	8,2	8,2	8,4	8,4	8,4	8,4	8,4	8,4
03 Ribarstvo <i>Fishing and aquaculture</i>	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	1,9	1,9	1,9	2,0	2,0	2,1	2,0
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	7,3	7,1	7,1	7,1	7,1	6,7	6,5	6,5	6,6	6,5	6,5	6,5	6,4
06 Vađenje sirove nafte i prirodnog plina <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	2,0	1,9	2,0	2,0	2,0	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,5
08 Ostalo rudarstvo i vađenje <i>Other mining and quarrying</i>	2,4	2,4	2,3	2,3	2,3	2,3	2,2	2,2	2,3	2,2	2,2	2,2	2,3
09 Pomoćne uslužne djelatnosti u rudarstvu <i>Mining support service activities</i>	2,9	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7	2,6
C Prerađivačka industrija <i>Mining and quarrying</i>	220,0	220,9	220,0	219,0	218,1	216,4	214,4	214,5	215,0	214,8	215,0	215,5	214,1
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda <i>Manufacture of food products</i>	37,3	38,2	38,1	37,7	37,3	36,8	35,6	35,8	36,0	36,1	36,5	36,7	36,4
11 Proizvodnja pića <i>Manufacture of beverages</i>	6,1	6,1	6,0	6,0	6,0	5,9	5,7	5,8	6,0	6,1	6,1	5,9	5,8
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda <i>Manufacture of tobacco products</i>	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,6	0,8	0,8	0,8	0,6	0,6	0,6	0,7
13 Proizvodnja tekstila <i>Manufacture of textiles</i>	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,3	4,3	4,4	4,3	4,3	4,3	4,1
14 Proizvodnja odjeće <i>Manufacture of wearing apparel</i>	17,5	17,5	17,4	17,4	17,3	17,3	17,4	17,4	17,4	17,5	17,5	17,5	17,4
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda <i>Manufacture of leather and related products</i>	8,7	8,8	9,0	9,1	9,1	9,1	9,1	9,1	9,1	9,1	9,1	9,2	9,2
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pleternarskih materijala <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	11,0	11,0	11,0	11,1	11,1	11,1	11,1	11,1	11,1	11,1	11,0	11,1	11,0
17 Proizvodnja papira i papirnica od papira <i>Manufacture of paper and paper products</i>	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,5	3,5	3,5	3,6	3,6	3,6	3,5
18 Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisu <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	6,7	6,7	6,5	6,5	6,5	6,5	6,3	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	3,5	3,6	3,7	3,7	3,8	3,3	3,3	3,3	3,3	3,3	3,3	3,3	3,2
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	7,4	7,4	7,4	7,3	7,3	7,3	7,3	7,3	7,3	7,2	7,3	7,3	7,3
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	7,8	7,8	7,8	7,8	7,7	7,7	7,7	7,7	7,7	7,7	7,6	7,7	7,6
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	11,3	11,2	11,1	11,0	10,7	10,5	10,3	10,3	10,4	10,4	10,4	10,5	10,5
24 Proizvodnja metala <i>Manufacture of basic metals</i>	5,7	5,7	5,7	5,6	5,6	5,6	5,5	5,0	5,1	5,1	5,0	5,0	5,0
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	24,0	24,1	24,2	24,0	24,1	24,0	23,7	23,8	23,7	23,6	23,7	23,7	23,8
26 Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	5,0	4,9	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8	4,7	4,7	4,5	

1) Privremeni podaci.

1) Provisional data.

**5-8. BROJ I STRUKTURA ZAPOSLENIH U PRAVNIM OSOBAMA PREMA NKD-u 2007.**

NUMBER AND COMPOSITION OF PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.

(nastavak)  
(continued)

tis.  
'000

	Ø 2010.	2010.					2011.1)					
		VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.
27	Proizvodnja električne opreme <i>Manufacture of electrical equipment</i>	8,4	8,3	8,2	8,1	8,1	8,1	8,1	8,1	8,1	8,2	8,2
28	Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n. <i>Manufacture of machinery and equipment n. e. c.</i>	10,6	10,5	10,3	10,3	10,3	10,3	10,5	10,5	10,6	10,6	10,6
29	Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	2,1	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,1	2,1	2,1
30	Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava <i>Manufacture of other transport equipment</i>	12,3	12,1	12,0	12,0	11,9	11,9	11,9	11,8	11,9	11,8	11,7
31	Proizvodnja namještaja <i>Manufacture of furniture</i>	9,7	9,7	9,6	9,6	9,6	9,5	9,6	9,6	9,5	9,5	9,4
32	Ostala prerađivačka industrija <i>Other manufacturing</i>	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,8	1,9	1,8	1,8	1,9
33	Popravak i instaliranje strojeva i opreme <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	10,7	10,9	10,8	10,6	10,5	10,4	10,3	10,4	10,4	10,4	10,3
D	Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	16,6	16,6	16,6	16,6	16,6	16,5	16,4	16,4	16,4	16,4	16,3
35	Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	16,6	16,6	16,6	16,6	16,6	16,5	16,4	16,4	16,4	16,4	16,3
E	Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	22,1	22,5	22,4	22,3	22,2	22,1	21,9	22,2	22,4	22,4	22,4
36	Skupljanje, pročišćavanje i opskrba vodom <i>Water collection, treatment and supply</i>	9,3	9,4	9,4	9,4	9,4	9,4	9,2	9,3	9,4	9,7	9,3
38	Skupljanje otpada; djelatnosti obrade i zbrinjavanja otpada; uporaba materijala <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	11,1	11,3	11,2	11,1	10,9	10,9	10,9	11,1	11,1	10,8	11,2
39	Djelatnosti sanacije okoliša te ostale djelatnosti gospodarenja otpadom <i>Remediation activities and other waste management services</i>	1,7	1,8	1,8	1,8	1,9	1,8	1,8	1,8	1,9	1,9	1,9
F	Gradičinarstvo <i>Construction</i>	91,1	89,9	89,2	88,3	87,8	86,3	83,6	83,6	83,5	83,5	83,7
41	Gradnja zgrada <i>Construction of buildings</i>	37,3	36,9	36,6	36,0	35,5	34,9	33,0	32,9	32,8	32,7	32,9
42	Gradnja građevina niskogradnje <i>Civil engineering</i>	28,5	28,1	27,9	27,7	27,7	27,2	26,9	27,0	27,1	27,1	27,2
43	Specijalizirana građevinske djelatnosti <i>Specialised construction activities</i>	25,3	24,9	24,7	24,6	24,6	24,2	23,7	23,7	23,6	23,7	23,8
G	Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	189,2	191,3	189,1	187,6	187,0	185,8	182,8	184,8	185,1	186,2	187,2
45	Trgovina na veliko i na malo motornim vozilima i imotociklima; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	14,0	13,9	13,7	13,7	13,6	13,6	13,4	13,3	13,3	13,3	13,2
46	Trgovina na veliko, osim trgovine motornim vozilima i motociklima <i>Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>	78,4	79,2	78,6	77,7	77,9	77,4	75,7	76,1	76,5	76,6	76,9
47	Trgovina na malo, osim trgovine motornim vozilima i motociklima <i>Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>	96,8	98,2	96,8	96,2	95,5	94,8	93,7	95,4	95,3	96,3	97,1
H	Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	62,6	62,9	62,7	62,5	62,2	61,7	61,3	61,5	61,7	61,7	61,7
49	Kopneni prijevoz i cjevovodni transport <i>Land transport and transport via pipelines</i>	25,4	25,3	25,3	25,3	25,2	25,1	24,8	24,8	24,8	24,8	24,8
50	Voden prijevoz <i>Water transport</i>	3,0	3,1	3,0	3,0	3,1	3,0	2,8	2,8	3,0	3,0	3,0
51	Zračni prijevoz <i>Air transport</i>	1,3	1,3	1,3	1,3	1,4	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3
52	Skladištenje i prateće djelatnosti u prijevozu <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	21,6	21,8	21,7	21,5	21,7	21,3	21,1	21,1	21,3	21,3	21,2
53	Poštanske i kurirske djelatnosti <i>Postal and courier activities</i>	11,3	11,3	11,4	11,4	11,3	11,4	11,3	11,3	11,3	11,3	11,4

**5-8. BROJ I STRUKTURA ZAPOSLENIH U PRAVNIM OSOBAMA PREMA NKD-u 2007.**

NUMBER AND COMPOSITION OF PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.

(nastavak)  
(continued)

tis.  
'000

	Ø 2010.	2010.					2011.1)							
		VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.		
I	Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	46,3	54,6	51,6	47,2	43,2	40,3	38,1	42,4	46,4	51,3	54,0	54,2	51,5
55	Smještaj <i>Accommodation</i>	29,6	37,3	34,5	30,6	27,1	24,8	23,0	27,3	30,9	35,4	37,8	38,0	35,7
56	Djelatnost pripreme i usluživanja hrane i pića <i>Food and beverage service activities</i>	16,7	17,3	17,1	16,6	16,1	15,5	15,1	15,1	15,5	15,9	16,2	16,2	15,8
J	Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	32,2	32,2	32,1	31,9	31,9	31,9	31,9	32,0	31,9	31,8	31,7	31,6	31,6
58	Izdavačke djelatnosti <i>Publishing activities</i>	6,1	6,0	5,9	5,8	5,8	5,7	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
59	Proizvodnja filmova, videofilmova i televizijskog programa, djelatnosti snimanja zvučnih zapisa i izdavanja glazbenih zapisa <i>Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities</i>	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2
60	Emitiranje programa <i>Programming and broadcasting activities</i>	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6
61	Telekomunikacije <i>Telecommunications</i>	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,6	9,6	9,5	9,4	9,4	9,2	9,2
62	Računalno programiranje, savjetovanje i djelatnosti povezane s njima <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	8,0	8,1	8,1	8,0	7,9	8,0	8,3	8,3	8,3	8,3	8,4	8,4	8,4
63	Informacijske uslužne djelatnosti <i>Information service activities</i>	1,8	1,8	1,8	1,8	1,9	1,9	1,7	1,8	1,8	1,8	1,7	1,7	1,7
K	Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	36,5	36,3	36,2	36,2	36,2	36,1	36,2	36,3	36,4	36,4	36,5	36,5	36,5
64	Financijske uslužne djelatnosti, osim osiguranja i mirovinskih fondova <i>Financial service activities, except insurance and pension funding</i>	23,3	23,5	23,4	23,4	23,4	23,3	23,3	23,3	23,4	23,4	23,5	23,5	23,5
65	Osiguranje, reosiguranje i mirovinski fondovi, osim obveznoga socijalnog osiguranja <i>Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security</i>	8,2	8,1	8,1	8,1	8,1	8,1	8,1	8,2	8,2	8,2	8,2	8,2	8,2
66	Pomoćne djelatnosti kod financijskih usluga i djelatnosti osiguranja <i>Activities auxiliary to financial services and insurance activities</i>	5,0	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8
L	Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	6,0	6,1	6,0	5,8	5,7	5,6	5,2	5,2	5,2	5,4	5,4	5,4	5,4
68	Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	6,0	6,1	6,0	5,8	5,7	5,6	5,2	5,2	5,2	5,4	5,4	5,4	5,4
M	Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	52,0	51,9	51,7	51,6	51,4	51,1	50,7	50,6	50,2	50,0	49,9	49,8	49,5
69	Pravne i računovodstvene djelatnosti <i>Legal and accounting activities</i>	10,0	10,0	9,9	9,8	9,8	9,8	9,6	9,7	9,7	9,6	9,6	9,6	9,6
70	Upravljačke djelatnosti; savjetovanje u vezi s upravljanjem <i>Activities of head offices; management consultancy activities</i>	4,8	4,8	4,9	4,9	4,9	4,8	4,9	5,0	4,9	4,9	4,9	4,8	4,8
71	Arhitektonске djelatnosti i inženjerstvo; tehničko ispitivanje i analiza <i>Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>	21,3	21,1	21,0	21,0	20,8	20,7	20,4	20,1	20,0	19,9	19,8	19,8	19,7
72	Znanstveno istraživanje i razvoj <i>Scientific research and development</i>	5,9	6,0	5,9	5,9	5,9	5,9	5,8	5,8	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6
73	Promidžba (reklama i propaganda) i istraživanje tržišta <i>Advertising and market research</i>	4,8	4,7	4,8	4,8	4,8	4,8	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9	4,8
74	Ostale stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Other professional, scientific and technical activities</i>	3,0	3,1	3,0	3,0	3,0	2,9	2,9	2,9	2,9	2,9	2,9	2,9	2,8
75	Veterinarske djelatnosti <i>Veterinary activities</i>	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2
N	Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	34,4	36,3	35,8	35,2	34,1	33,3	33,0	33,3	33,9	35,1	35,8	35,9	36,1
77	Djelatnosti iznajmljivanja i davanja u zakup (leasing) <i>Rental and leasing activities</i>	2,6	2,7	2,7	2,6	2,5	2,4	2,3	2,3	2,3	2,4	2,5	2,5	2,5
78	Djelatnosti zapošljavanja <i>Employment activities</i>	3,9	4,4	4,4	4,2	3,8	3,7	3,3	3,6	3,7	4,2	4,4	4,5	4,9

**5-8. BROJ I STRUKTURA ZAPOSLENIH U PRAVNIM OSOBAMA PREMA NKD-u 2007.**

NUMBER AND COMPOSITION OF PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.

(nastavak)  
(continued)

tis.  
'000

	Ø 2010.	2010.					2011.1)						
		VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	
												IX.	
79	Putničke agencije, organizatori putovanja (turoperatori) i ostale rezervacijske usluge te djelatnosti povezane s njima <i>Travel agency, tour operator reservation service and related activities</i>	5,1	5,5	5,4	5,3	4,9	4,7	4,5	4,6	4,8	5,1	5,2	5,2
80	Zastitne i istražne djelatnosti <i>Security and investigation activities</i>	12,2	12,4	12,4	12,3	12,3	12,3	12,2	12,2	12,3	12,4	12,6	12,6
81	Usluge u vezi s upravljanjem i održavanjem zgrada te djelatnosti uređenja i održavanja krajolika <i>Services to buildings and landscape activities</i>	9,9	10,5	10,2	10,0	9,9	9,8	9,6	9,9	10,0	10,2	10,3	10,1
82	Uredsko administrativne i pomoćne djelatnosti te ostale poslovne pomoćne djelatnosti <i>Office administrative, office support and other business support activities</i>	0,7	0,8	0,7	0,8	0,8	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
O	Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	106,7	107,2	106,7	106,3	106,8	106,8	106,6	107,3	107,7	107,5	107,0	106,9
	84 Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	106,7	107,2	106,7	106,3	106,8	106,8	106,6	107,3	107,7	107,5	107,0	106,9
P	Obrazovanje <i>Education</i>	105,0	102,9	103,3	105,1	105,6	105,8	106,4	106,5	106,3	105,7	104,7	103,4
	85 Obrazovanje <i>Education</i>	105,0	102,9	103,3	105,1	105,6	105,8	106,4	106,5	106,3	105,7	104,7	104,0
Q	Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	81,4	81,9	81,6	81,7	81,6	81,6	82,0	82,2	82,2	82,3	82,3	82,5
	86 Djelatnosti zdravstvene zaštite <i>Human health activities</i>	66,0	66,4	66,1	66,2	66,1	66,1	66,5	66,6	66,6	66,7	66,7	66,9
	87 Djelatnosti socijalne skrbi sa smještajem <i>Residential care activities</i>	10,8	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9
	88 Djelatnosti socijalne skrbi bez smještaja <i>Social work activities without accommodation</i>	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7
R	Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	20,3	20,7	20,5	20,2	20,1	20,0	19,7	19,9	20,1	20,3	20,4	20,3
	90 Kreativne, umjetničke i zabavne djelatnosti <i>Creative, arts and entertainment activities</i>	3,2	3,2	3,1	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2
	91 Knjižnice, arhivi, muzeji i ostale kulturne djelatnosti <i>Libraries, archives, museums and other cultural activities</i>	5,3	5,5	5,5	5,4	5,4	5,3	5,3	5,4	5,5	5,6	5,7	5,6
	92 Djelatnosti kockanja i klađenja <i>Gambling and betting activities</i>	5,9	5,9	5,9	5,7	5,7	5,7	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6
	93 Sportske djelatnosti te zabavne i rekreacijske djelatnosti <i>Sports activities and amusement and recreation activities</i>	5,9	6,1	6,0	5,9	5,8	5,8	5,6	5,7	5,8	5,9	5,9	5,9
S	Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	13,8	14,1	14,0	13,8	13,7	13,6	13,4	13,5	13,6	13,7	13,9	13,9
	94 Djelatnosti članskih organizacija <i>Activities of membership organisations</i>	6,7	6,9	6,8	6,7	6,7	6,6	6,6	6,6	6,7	6,8	6,9	6,9
	95 Popravak računala i predmeta za osobnu uporabu i kućanstvo <i>Repair of computers and personal and household goods</i>	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,7	1,8	1,8	1,7	1,7	1,7
	96 Ostale osobne uslužne djelatnosti <i>Other personal service activities</i>	5,3	5,4	5,4	5,3	5,2	5,2	5,1	5,1	5,1	5,2	5,3	5,3
T	Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca: djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	97 Djelatnosti kućanstava koja zapošljavaju poslugu <i>Activities of households as employers of domestic personnel</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	98 Djelatnosti privatnih kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Undifferentiated goods – and services – producing activities of private households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U	Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	99 Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**5-9. PROSJEČNA MJESIČNA ISPLAĆENA NETO I BRUTO PLAĆA PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA PO PODRUČJIMA NKD-a 2007.**

**ZA RAZDOBLJE OD LIPNJA DO KOLOVOZA 2011.**

**AVERAGE MONTHLY PAID OFF NET AND GROSS EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.  
ACTIVITY SECTIONS, JUNE –AUGUST 2011**

kune  
Kuna

	Neto Net VI. – VIII. 2011.	Bruto Gross VI. – VIII. 2011.	
Ukupno	5 459	7 832	<i>Total</i>
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	4 957	6 847	<i>A Agriculture, forestry and fishing</i>
B Rudarstvo i vađenje	6 951	10 185	<i>B Mining and quarrying</i>
C Prerađivačka industrija	4 780	6 767	<i>C Manufacturing</i>
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom	6 973	10 083	<i>D Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	5 375	7 500	<i>E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
F Građevinarstvo	4 579	6 420	<i>F Construction</i>
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala	4 684	6 681	<i>G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>
H Prijevoz i skladištenje	6 227	8 931	<i>H Transportation and storage</i>
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	4 717	6 637	<i>I Accommodation and food service activities</i>
J Informacije i komunikacije	7 525	11 454	<i>J Information and communication</i>
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja	7 758	11 901	<i>K Financial and insurance activities</i>
L Poslovanje nekretninama	5 840	8 448	<i>L Real estate activities</i>
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	6 808	10 397	<i>M Professional, scientific and technical activities</i>
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	3 624	4 950	<i>N Administrative and support service activities</i>
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	6 237	8 831	<i>O Public administration and defence; compulsory social security</i>
P Obrazovanje	5 485	7 813	<i>P Education</i>
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	6 283	9 186	<i>Q Human health and social work activities</i>
R Umjetnost, zabava i rekreacija	5 615	8 029	<i>R Arts, entertainment and recreation</i>
S Ostale uslužne djelatnosti	5 433	7 862	<i>S Other service activities</i>
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	<i>T Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>
U Djelatnosti izvanterritorialnih organizacija i tijela	-	-	<i>U Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>

**5-10. PROSJEČNA MJESIČNA ISPLAĆENA NETO PLAĆA PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA PO PODRUČJIMA NKD-a 2007.**  
**AVERAGE MONTHLY PAID OFF NET EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.**

ACTIVITY SECTIONS

kune  
Kuna

	Ø 2010.	Ø I - VIII.		2010.			2011.			
		2010.	2011.	VI.	VII.	VIII.	V.	VI.	VII.	VIII.
Ukupno <i>Total</i>	5 343	5 305	5 408	5 415	5 323	5 391	5 425	5 498	5 365	5 514
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	4 692	4 595	4 836	4 795	4 724	4 702	5 207	5 113	4 810	4 949
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	6 794	6 774	6 767	7 202	7 105	6 487	6 535	6 908	7 083	6 861
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	4 670	4 626	4 705	4 778	4 696	4 642	4 737	4 859	4 666	4 817
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	6 803	6 691	6 856	6 947	6 789	6 870	6 909	6 977	6 702	7 240
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	5 235	5 191	5 246	5 383	5 215	5 280	5 168	5 524	5 152	5 447
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	4 446	4 424	4 504	4 501	4 498	4 497	4 599	4 585	4 518	4 634
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	4 591	4 546	4 613	4 646	4 559	4 712	4 631	4 706	4 584	4 762
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	6 012	5 946	6 058	6 167	5 852	6 193	6 100	6 296	6 055	6 331
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	4 537	4 536	4 622	4 680	4 555	4 786	4 541	4 684	4 607	4 858
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	7 471	7 534	7 747	7 337	7 418	7 444	8 182	7 586	7 462	7 526
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	7 707	7 608	7 935	8 081	7 497	7 555	7 596	7 840	7 683	7 751
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	5 452	5 364	5 666	5 616	5 434	5 455	5 732	6 184	5 615	5 728
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	6 915	6 880	6 818	6 835	6 745	6 730	6 748	6 849	6 739	6 837
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	3 620	3 608	3 571	3 669	3 673	3 682	3 561	3 608	3 598	3 666
O Javna uprava i obrana: obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	6 111	6 086	6 191	6 164	6 078	6 199	6 164	6 305	6 164	6 241
P Obrazovanje <i>Education</i>	5 356	5 308	5 437	5 309	5 395	5 446	5 441	5 429	5 480	5 547
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	6 118	6 102	6 176	6 262	6 196	6 324	6 170	6 286	6 197	6 367
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	5 475	5 451	5 578	5 476	5 495	5 403	5 530	5 642	5 555	5 650
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	5 338	5 282	5 392	5 300	5 295	5 295	5 449	5 494	5 348	5 457
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca: djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**5-11. NOMINALNI INDEKSI PROSJEČNE MJESIČNE ISPLAĆENE NETO PLAĆE PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA  
PO PODRUČJIMA NKD-a 2007.**  
*NOMINAL INDICES OF PAID OFF NET EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES,  
ACCORDING TO NKD 2007. ACTIVITY SECTIONS*

Ø 2010. = 100

	Ø I. – VIII.		2010.			2011.			
	2010.	2011.	VI.	VII.	VIII.	V.	VI.	VII.	VIII.
Ukupno <i>Total</i>	99,3	101,2	101,3	99,6	100,9	101,5	102,9	100,4	103,2
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	97,9	103,1	102,2	100,7	100,2	111,0	109,0	102,5	105,5
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	99,7	99,6	106,0	104,6	95,5	96,2	101,7	104,3	101,0
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	99,1	100,8	102,3	100,6	99,4	101,4	104,1	99,9	103,2
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	98,4	100,8	102,1	99,8	101,0	101,6	102,6	98,5	106,4
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	99,2	100,2	102,8	99,6	100,9	98,7	105,5	98,4	104,1
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	99,5	101,3	101,2	101,2	101,1	103,4	103,1	101,6	104,2
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	99,0	100,5	101,2	99,3	102,6	100,9	102,5	99,9	103,7
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	98,9	100,8	102,6	97,3	103,0	101,5	104,7	100,7	105,3
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	100,0	101,9	103,2	100,4	105,5	100,1	103,3	101,6	107,1
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	100,8	103,7	98,2	99,3	99,6	109,5	101,5	99,9	100,7
K Finansijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	98,7	103,0	104,9	97,3	98,0	98,6	101,7	99,7	100,6
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	98,4	103,9	103,0	99,7	100,1	105,1	113,4	103,0	105,1
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	99,5	98,6	98,8	97,5	97,3	97,6	99,0	97,5	98,9
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	99,7	98,7	101,4	101,5	101,7	98,4	99,6	99,4	101,3
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	99,6	101,3	100,9	99,5	101,4	100,9	103,2	100,9	102,1
P Obrazovanje <i>Education</i>	99,1	101,5	99,1	100,7	101,7	101,6	101,4	102,3	103,6
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	99,7	101,0	102,4	101,3	103,4	100,9	102,8	101,3	104,1
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	99,6	101,9	100,0	100,4	98,7	101,0	103,1	101,5	103,2
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	99,0	101,0	99,3	99,2	99,2	102,1	102,9	100,2	102,2
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**5-12. PROSJEČNA MJESIČNA BRUTO PLAĆA PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA PO PODRUČJIMA NKD-a 2007.**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.**  
**ACTIVITY SECTIONS**

	Ø 2010.	Ø I. – VIII.		2010.			2011.			
		2010.	2011.	VI.	VII.	VIII.	V.	VI.	VII.	VIII.
Ukupno <i>Total</i>	7 679	7 657	7 756	7 763	7 608	7 707	7 778	7 907	7 680	7 910
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	6 465	6 342	6 659	6 583	6 459	6 446	7 217	7 121	6 611	6 811
B Rudarstvo i vodenje <i>Mining and quarrying</i>	9 957	9 969	9 861	10 642	10 495	9 340	9 404	10 181	10 399	9 971
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	6 617	6 582	6 641	6 762	6 627	6 537	6 683	6 907	6 588	6 806
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	9 863	9 728	9 877	10 077	9 780	9 928	9 965	10 082	9 625	10 543
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	7 308	7 282	7 285	7 520	7 224	7 340	7 173	7 743	7 143	7 612
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	6 234	6 225	6 297	6 290	6 294	6 281	6 433	6 455	6 318	6 487
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	6 575	6 530	6 584	6 632	6 487	6 692	6 599	6 738	6 525	6 781
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	8 593	8 528	8 655	8 819	8 310	8 850	8 729	9 050	8 638	9 106
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	6 397	6 429	6 502	6 613	6 391	6 738	6 380	6 593	6 458	6 859
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	11 456	11 650	11 906	11 110	11 282	11 329	12 621	11 585	11 297	11 480
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	11 915	11 811	12 311	12 593	11 396	11 526	11 741	12 096	11 742	11 861
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	7 855	7 744	8 144	8 026	7 799	7 803	8 216	9 188	7 991	8 179
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	10 642	10 651	10 414	10 446	10 275	10 225	10 291	10 458	10 275	10 460
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	4 962	4 958	4 875	5 018	5 010	5 023	4 851	4 938	4 901	5 011
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	8 662	8 673	8 755	8 708	8 577	8 777	8 709	8 935	8 724	8 835
P Obrazovanje <i>Education</i>	7 641	7 600	7 737	7 504	7 653	7 725	7 748	7 728	7 797	7 915
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	8 911	8 930	8 980	9 108	9 027	9 227	8 990	9 180	9 059	9 317
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	7 859	7 862	7 983	7 827	7 847	7 700	7 925	8 084	7 930	8 074
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	7 713	7 649	7 785	7 619	7 613	7 602	7 884	7 940	7 763	7 885
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**5-13. NOMINALNI INDEKSI PROSJEČNE MJESIČNE BRUTO PLAĆE PO ZAPOSLENOM U PRAVNIM OSOBAMA PO**

**PODRUČJIMA NKD-a 2007.**

**GROSS EARNING NOMINAL INDICES PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO  
NKD 2007. ACTIVITY SECTIONS**

Ø 2010. = 100

	Ø I. – VIII.		2010.			2011.			
	2010.	2011.	VI.	VII.	VIII.	V.	VI.	VII.	VIII.
Ukupno <i>Total</i>	99,7	101,0	101,1	99,1	100,4	101,3	103,0	100,0	103,0
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	98,1	103,0	101,8	99,9	99,7	111,6	110,2	102,3	105,4
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	100,1	99,0	106,9	105,4	93,8	94,4	102,3	104,4	100,1
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	99,5	100,4	102,2	100,2	98,8	101,0	104,4	99,6	102,9
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	98,6	100,2	102,2	99,2	100,7	101,0	102,2	97,6	106,9
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	99,6	99,7	102,9	98,9	100,4	98,2	106,0	97,8	104,2
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	99,9	101,0	100,9	101,0	100,8	103,2	103,6	101,4	104,1
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	99,3	100,1	100,9	98,7	101,8	100,4	102,5	99,3	103,2
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	99,2	100,7	102,6	96,7	103,0	101,6	105,3	100,5	106,0
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	100,5	101,7	103,4	99,9	105,3	99,7	103,1	101,0	107,2
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	101,7	103,9	97,0	98,5	98,9	110,2	101,1	98,6	100,2
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	99,1	103,3	105,7	95,6	96,7	98,5	101,5	98,5	99,5
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	98,6	103,7	102,2	99,3	99,3	104,6	117,0	101,7	104,1
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	100,1	97,9	98,2	96,6	96,1	96,7	98,3	96,6	98,3
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	99,9	98,3	101,1	101,0	101,2	97,8	99,5	98,8	101,0
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	100,1	101,1	100,5	99,0	101,3	100,5	103,1	100,7	102,0
P Obrazovanje <i>Education</i>	99,5	101,3	98,2	100,2	101,1	101,4	101,1	102,0	103,6
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	100,2	100,8	102,2	101,3	103,5	100,9	103,0	101,7	104,6
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	100,0	101,6	99,6	99,8	98,0	100,9	102,9	100,9	102,7
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	99,2	100,9	98,8	98,7	98,6	102,2	102,9	100,7	102,2
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

### Zaposlenost

Broj zaposlenih u pravnim osobama rezultat je obrade podataka redovitoga godišnjega i mjesecnog istraživanja.

Tim istraživanjima obuhvaćene su pravne osobe svih oblika vlasništva, tijela državne vlasti i tijela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave na području Republike Hrvatske. Mjesecnim istraživanjem obuhvaćeno je 70% zaposlenih iz svakog odjeljka NKD-a 2007. Podaci se prikupljaju izvještajem koji se u pravnim osobama ispunjava na temelju evidencija o zaposlenima.

Podaci o zaposlenima u obrtu i djelatnostima slobodnih profesija obrađuju se na temelju matične evidencije o aktivnim osiguranicima mirovinskog osiguranja, a podaci se preuzimaju od Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

Podaci o osiguranicima poljoprivrednicima preuzimaju se od Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

Broj nezaposlenih preuzima se od Hrvatskog zavoda za zapošljavanje.

**Zaposleni** su sve osobe koje su zasnovale radni odnos s poslodavcem na neodređeno ili određeno vrijeme, neovisno o duljini radnog vremena i vlasništvu pravne osobe.

**Godišnji prosjek broja zaposlenih** izračunava se na temelju podataka mjesecnih stanja za tu godinu korigiranih podacima punog obuhvata sa stanjem 31. ožujka.

**Vlasnik obrta ili djelatnosti slobodne profesije** jest osoba koja je vlastitim sredstvima osnovala obrtničku radnju ili slobodnu profesiju u kojoj u svoje ime i za svoj rađen samu ili uz pomoć zaposlenika obavlja djelatnost.

**Zaposlenik u obrtu ili slobodnoj profesiji** jest osoba koja ima ugovor o radu s poslodavcem na neodređeno ili određeno vrijeme.

**Stopa registrirane nezaposlenosti** izračunava se kao odnos nezaposlenih prema ukupnomu aktivnom stanovništvu.

### Plaće

Podaci o prosječnim mjesecnim isplaćenim neto i bruto plaćama prate se redovitim mjesecnim istraživanjem kojim je obuhvaćeno 70% zaposlenih iz svakog odjeljka NKD-a 2007.

Istraživanjem su obuhvaćeni zaposleni u pravnim osobama svih oblika vlasništva, tijelima državne vlasti te tijelima jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave na području Republike Hrvatske.

Podaci o plaćama prikupljaju se izvještajem koji se u pravnim osobama ispunjava na temelju evidencija o plaćama. Istraživanjem o plaćama zaposlenih u pravnim osobama obuhvaćene su isplaćene neto i bruto plaće zaposlenih koji imaju zasnovan radni odnos, bez obzira na vrstu radnog odnosa i duljinu radnog vremena. Nisu obuhvaćene isplate zaposlenih u djelatnosti obrta i slobodnih profesija ni osiguranika poljoprivrednika.

**Prosječna mjeseca isplaćena neto plaća** obuhvaća plaće zaposlenih za izvršene poslove prema osnovi radnog odnosa i naknade za godišnji odmor, plaćeni dopust, blagdane i neradne dane određene zakonom, bolovanja do 42 dana, odsutnost za stručno obrazovanje, zastoje na poslu bez krivnje zaposlenoga i primite prema osnovi naknada, potpora i nagrada u iznosima na koje se plaćaju doprinosi, porezi i prikezi.

**Prosječna mjeseca bruto plaća** obuhvaća sve vrste neto isplata prema osnovi redovitoga radnog odnosa i zakonom propisana obvezna izdvajanja, doprinose, poreze i prikeze.

Prosječne isplaćene neto i bruto plaće po zaposlenome izračunavaju se dijeljenjem ukupnih isplata s brojem zaposlenih koji su primili isplate.

**Nominalni indeksi isplaćenih neto i bruto plaća** izračunavaju se iz podataka o prosječnim mjesecnim iznosima isplaćenih neto i bruto plaća po zaposlenome.

**Realni indeksi isplaćenih neto i bruto plaća** izračunavaju se dijeljenjem nominalnih indeksa isplaćenih neto i bruto plaća s indeksom potrošačkih cijena.

### Definicije primjenjene u Anketi o radnoj snazi koje se temelje na metodologiji Međunarodne organizacije rada

Anketa o radnoj snazi provodi se u skladu s metodološkim načelima Međunarodne organizacije rada (MOR), donesenima na 13. konferenciji statističara rada i Statističkog ureda Europske unije (Eurostat), koji je metodološki uskladio anketu

## NOTES ON METHODOLOGY

### Employment

The number of persons in employment in legal entities is compiled from regular monthly surveys.

The survey includes legal entities of all types of ownership, government bodies and bodies of local and regional self-government units on the territory of the Republic of Croatia. The monthly survey covers 70% persons in employment classified in each division of the NKD 2007. Data are collected on reports filled in by legal entities according to the records of persons in employment.

Data on persons in employment in crafts and trades and free lances are processed according to data on active pension insurance beneficiaries, which are taken over from the Croatian Institute for Pension Insurance.

Data on insured persons – private farmers are taken over from the Croatian Institute for Pension Insurance.

Data on the number of unemployed persons are taken over from the Croatian Employment Service.

**Persons in employment** are all persons employed by an employer for a fixed or specified period of time, irrespective of whether they work full time or less than full time and of the ownership of a legal entity.

**Annual average of the number of persons in employment** is calculated on the basis of data for a particular year by months that have been corrected by the full coverage data, with the situation as on 31 March.

**Owners of craft and trade shops or freelance activities** are persons who established, with their own means, a shop or a free lance where they, in their own name and on their account, perform an activity, alone or with employees.

**Employees in crafts and trades and free lances** are persons who have signed a work contract with an employer for a fixed or specified period of time.

**Registered unemployment rate** is calculated as a ratio of unemployed persons to the total active population.

### Wages

Data on average monthly paid off net and gross earnings are based on regular monthly surveys covering 70% of persons in employment in each division of the NKD 2007.

Data are collected from legal entities of all forms of ownership, government bodies and bodies of local and regional self-government units on the territory of the Republic of Croatia.

Data on wages are collected on report forms filled in by legal entities on the basis of their respective payrolls. The statistical survey on persons in employment in legal entities covers paid off net and gross earnings of persons in permanent employment, irrespective of the kind of employment and number of working hours. It does not include pay-offs of persons in employment in crafts and trades and freelances and insured persons – private farmers.

**Monthly paid off net earning** includes income of persons in employment earned for the work done during regular working hours as well as for annual leave, paid leave, holidays and day-offs as defined by law, sickness pay for up to 42 days, absence for continuing professional education, lay-offs and job stops caused against a person's will and of no fault of his or her own, and net pays on the basis of compensations, allowances and rewards in sums that are subject to contributions, taxes and surtaxes.

**Average monthly gross earning** includes all kinds of net pays on the basis of permanent employment plus participation, co-payments, contributions and taxes, as prescribed by law.

Average paid off net and gross earnings per person in employment are calculated by dividing the total pay-offs with the number of persons in employment.

**Nominal indices of paid off net and gross earnings** are calculated from the data on average monthly paid off net and gross earnings per person in employment.

**Real indices of paid off net and gross earnings** are calculated by dividing indices of nominal paid off net and gross earnings with a consumer price index.

### Definitions used in the Labour Force Survey based on the ILO methodology

The Labour Force Survey is carried out in compliance with methodological guidelines of the International Labour Organisation (ILO), adopted at the 13<sup>th</sup> Conference of Labour Statisticians and European Statistical Office (EUROSTAT),

Europske unije i najvažniji je izvor međunarodno usporedivih podataka na području statistike rada.

Anketa o radnoj snazi prvi je put u Hrvatskoj provedena u studenome 1996. kao godišnje istraživanje. Na jednak način provedena je u lipnju 1997. U razdoblju od 1998. do 2006. provodi se anketiranjem dijela kućanstva iz uzorka svakog mjeseca, a rezultati se obrađuju i objavljaju u polugodišnjoj dinamici. Od 2007. Anketa se provodi kontinuirano, odnosno kućanstva se anketiraju neprekidno tijekom cijele godine, što znači da je svaki tjedan referentni i anketni odnosno provedbeni. Prikupljeni podaci kontinuirano se dostavljaju Državnom zavodu za statistiku, koji obrađuje i objavljuje rezultate u tromjesečnoj dinamici od početka 2007.

**Radno sposobno stanovništvo** čine osobe starije od navršenih 15 godina.

**Zaposleni** su osobe koje su u referentnom tjednu obavljale bilo kakav posao za novac ili plaćanje u naturi. Anketom se, dakle, obuhvaćaju sve osobe koje su u referentnom tjednu radile, bez obzira na njihov formalni status i bez obzira na način plaćanja za obavljeni rad. Stoga zaposleni u Anketi o radnoj snazi može biti umirovljenik, student, kćerčanica.

U zaposlene pripadaju i svi zaposlenici ili samozaposlene osobe koje su u tjednu prije anketiranja bile trenutačno odsutne s posla, a vratit će se na rad kod istog poslodavca ili na istu aktivnost nakon što prestane razlog za odsutnost.

**Zaposlenici** su osobe koje rade za poslodavca u državnom ili privatnom sektoru i za svoj rad primaju naknadu u novcu ili naturi.

**Samozaposleni** su poslodavci koji upravljaju poslovnim subjektom i zapošljavaju jednog ili više zaposlenika i osobe koje rade za vlastiti račun i ne upošljavaju zaposlenike.

**Pomažući obiteljski članovi** jesu osobe koje nisu zaposlenici ili samozaposleni, a rade u poslovnom subjektu koji je u vlasništvu člana obitelji i za svoj rad ne primaju naknadu.

**Nezaposleni** su osobe koje zadovoljavaju sljedeća tri kriterija:

- a) u referentnom tjednu nisu obavljale nikakav posao za novac ili plaćanje u naturi
- b) u posljednja četiri tjedna prije anketiranja aktivno su tražile posao
- c) ponuđeni posao moglo bi početi obavljati u iduća dva tjedna.

U nezaposlene ubrajamo i one osobe koje su naše posao i u skoroj će budućnosti nastupili na posao.

**Trenutačno aktivno stanovništvo ili radna snaga** jesu zaposlene i nezaposlene osobe razvrstane prema ekonomskoj aktivnosti u referentnom tjednu.

**Neaktivno stanovništvo** jesu osobe do navršenih 15 godina i osobe u radno sposobnom stanovništvu koje nisu zaposlene ili nezaposlene.

**Ciljano stanovništvo** koje se prati Anketom određuje se prema prisutnosti članova u intervjuiranim kućanstvima. Pri definiranju prisutnosti prihvaćeno je načelo "de facto" stanovništva, koje isključuje članove kućanstva koji dulje od 12 mjeseci borave na drugoj adresi, na kojoj rade ili se školju, a ne uključuje privremeno prisutne članove drugoga kućanstva. Anketom nisu obuhvaćena kolektivna kućanstva kao što su domovi, samostani i sl.

**Stopa aktivnosti** jest postotni udio aktivnog stanovništva (radne snage) u radno sposobnom stanovništvu.

**Stopa zaposlenosti** jest postotni udio zaposlenih u radno sposobnom stanovništvu.

**Stopa nezaposlenosti** jest postotni udio nezaposlenih u aktivnom stanovništvu (radnoj snazi).

**Nacrt uzorka**

Uzorak za Anketu o radnoj snazi dvoetapni je, stratificirani, slučajni uzorak, a stratifikacija se provodi po županijama.

Primarne jedinice uzorka jesu segmenti koji se sastoje od jednog ili više popisnih krugova formiranih za potrebe Popisa stanovništva. Iz segmenta se biraju konačne (sekundarne) jedinice, tj. nastanjeni stanovi.

Od 1996. do 2006. uzorak za Anketu bio je posebno definiran za svaku provedeno razdoblje, tj. nije bilo panelnog dijela uzorka. Od 2007. uvedena je i takva komponenta u nacrt uzorka te se kućanstva ponovljeno anketiraju četiri puta. Dinamika anketiranja jest sljedeća: kućanstva se anketiraju u dva uzastopna tromjesečja, izostavljaju iz uzorka sljedeća dva tromjesečja te ponovno anketiraju u još dva uzastopna tromjesečja. Tako se omogućuje praćenje fluktuacije osoba na tržištu rada kroz vrijeme, i to u tromjesečnoj i godišnjoj dinamici.

Stopa neodgovora za drugo tromjesečje 2011. iznosila je 24,9%, a stopa odbijanja 12,9%.

which enables methodological comparability of surveys in EU countries. Hence, it is the most important source of internationally comparable data in the area of labour statistics.

The Labour Force Survey was for the first time in the Republic of Croatia carried out in November 1996 as an annual survey. It was carried out in the same manner in June 1997. In the period from 1998 to 2006, the Labour Force Survey was carried out by interviewing a part of sampled households every month. Data were processed and published for each half-year period. Since 2007, the Labour Force Survey has been carried out continuously, that is, households are interviewed throughout the year. This means that every week is both a reference and an interviewing week. Collected data are continuously submitted to the Croatian Bureau of Statistics, which has processed and published results in quarterly dynamics since the beginning of 2007.

**Working age population** comprises all persons aged 15 and over.

**Persons in employment** are those who did, during the reference week, any work for payment in cash or kind. Therefore, the Survey covers all persons who worked in the reference week, no matter what their formal status or means of payment was. In this way, a retired person, a student or a housewife can also be classified as employed.

Persons in employment are also those who were temporarily not working but had a job with the same employer to return to after the reason for absence no longer holds.

**Persons in paid employment** are those who work for an employer in the government or private sector and are paid for their work in money or kind.

**Self-employed persons** are employers who run an enterprise and employ one or more employees, as well as own-account workers who have no employees.

**Unpaid family workers** are those who are not in paid employment or self-employment, but work in an enterprise owned by a family member and do not receive payment for their work.

**Unemployed persons** are those who meet the following criteria:

- a) in a reference period did no work for payment in cash or kind,
- b) were actively seeking employment four weeks prior to the Survey, and
- c) were available to start working within the next two weeks.

Those who had no employment and had already found a job to start later are also included.

**Currently active population or the labour force** is both persons in employment and unemployed persons classified by economic activity in the reference week.

**Inactive persons** are those under the age of 15 as well as those of working age who are classified neither as persons in employment nor as unemployed persons.

**The target population**, covered by the Survey, is based on the "de facto" principle, that is, determined by the presence of household members in the household. In defining presence, household members living for more than 12 months at another address, that is, in the place where they work or go to school, as well as temporarily present members of another household are excluded. The Survey does not cover collective households such as students' homes, convents, etc.

**Activity rate** refers to the labour force as a percentage of the working age population.

**Employment/population ratio** refers to persons in employment as a percentage of working age population.

**Unemployment rate** refers to unemployed persons as a percentage of the labour force.

**Sampling design**

The sample for the Labour Force Survey is a two-stage, stratified and random sample. The stratification is done by counties.

The primary sampling units are segments consisting of one or more enumeration areas, which were formed for the needs of the Population Census. Segments are used as a frame for sampling the ultimate (secondary) units, which are inhabited dwellings.

In the period from 1996 to 2006, the sample was separately defined for each period, that is, the sample did not have a panel component. Since 2007, such component has been introduced in the sample design and households are repeatedly interviewed four times. Dynamics of the interviewing is the following: households are interviewed in two consecutive quarters, left out in the following two quarters and interviewed again in two consecutive quarters. In this way, it is possible to observe flows on the labour market through time in quarterly and annual dynamics.

The overall non-response rate for the second quarter of 2011 was 24.9% and the refusal rate was 12.9%.

**6-1. REGISTRIRANA NEZAPSENOST I ZAPOŠLJAVANJE<sup>1)</sup>**  
**REGISTERED UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT<sup>1)</sup>**

	Novoprijavljeni Newly registered	Zaposleni na temelju radnog odnosa i drugih poslovnih aktivnosti <i>Employed based on work contract and other business activities</i>	Brisani zbog ostalih razloga <i>Deleted for other reasons</i>	Nezaposlene osobe <i>Unemployed persons</i>			
				ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	osobe bez radnog iskustva <i>Persons without work experience</i>	korisnici novčane naknade <i>Unemployment benefit recipients</i>
<b>Godišnji prosjek Annual average</b>							
2008.	200 093	134 557	79 565	236 741	147 201	46 918	57 258
2009.	270 557	122 795	96 672	263 174	156 059	46 394	68 967
2010.	289 234	146 627	114 307	302 425	165 620	51 011	78 439
<b>Indeksi, 2010. = 100 Indices, 2010 = 100</b>							
2007.	71,4	105,1	79,6	87,4	97,8	110,3	76,0
2008.	69,2	91,8	69,6	78,3	88,9	92,0	73,0
2009.	93,5	83,7	84,6	87,0	94,2	90,9	87,9
<b>Mjesečni podaci Monthly data</b>							
2009. XI.	27 046	8 759	8 616	282 936	162 668	49 796	73 899
XII.	25 465	7 898	8 958	291 545	165 238	48 530	81 588
2010. I.	31 490	5 166	8 307	309 562	172 173	49 329	87 494
II.	24 190	7 891	8 236	317 625	174 957	50 303	88 594
III.	22 852	12 230	9 589	318 658	174 832	50 560	89 902
IV.	16 762	16 958	9 787	308 675	169 458	49 147	83 658
V.	15 981	18 342	9 876	296 438	162 295	47 735	39 156
VI.	17 177	17 207	10 568	285 840	156 443	46 776	72 267
VII.	24 039	16 944	10 143	282 792	154 105	50 356	70 723
VIII.	17 878	7 770	9 570	283 330	154 797	50 846	69 919
IX.	29 288	13 029	10 086	289 503	158 225	52 630	69 533
X.	33 571	9 737	8 858	304 479	166 517	54 938	70 416
XI.	29 271	12 019	9 381	312 350	170 683	55 352	76 582
XII.	26 735	9 334	9 906	319 845	172 940	54 160	83 121
2011. I.	30 583	8 065	7 985	334 378	179 348	55 561	88 255
II.	24 312	10 980	11 299	336 411	180 100	56 052	88 954
III.	20 676	15 737	11 220	330 130	177 115	55 172	87 748
IV.	17 318	28 849	9 730	308 869	164 643	51 323	77 607
V.	23 773	22 684	11 239	298 719	160 214	50 231	74 035
VI.	19 015	19 492	10 731	287 511	154 507	49 195	68 577
VII.	24 943	15 485	9 374	287 595	154 214	52 760	66 825
VIII.	19 063	10 867	10 446	285 345	153 542	52 580	65 319
IX.	31 429	19 472	13 635	283 667	152 646	53 102	65 122
X.	38 832	13 698	14 949	293 852	158 594	53 954	66 140
<b>Indeksi, Ø 2010. = 100 Indices, Ø 2010 = 100</b>							
2009. XI.	112,2	71,7	90,5	93,6	98,2	97,6	94,2
XII.	105,7	64,6	94,0	96,4	99,8	95,1	104,0
2010. I.	130,6	42,3	87,2	102,4	104,0	96,7	111,5
II.	100,4	64,6	86,5	105,0	105,6	98,6	112,9
III.	94,8	100,1	100,7	105,4	105,6	99,1	114,6
IV.	69,5	138,8	102,7	102,1	102,3	96,3	106,7
V.	66,3	150,1	103,7	98,0	98,0	93,6	49,9
VI.	71,3	140,8	110,9	94,5	94,5	91,7	92,1
VII.	99,7	138,7	106,5	93,5	93,0	98,7	90,2
VIII.	74,2	63,6	100,5	93,7	93,5	99,7	89,1
IX.	121,5	106,6	105,9	95,7	95,5	103,2	88,6
X.	139,3	79,7	93,0	100,7	100,5	107,7	89,8
XI.	121,4	98,4	98,5	103,3	103,1	108,5	97,6
XII.	110,9	76,4	104,0	105,8	104,4	106,2	106,0
2011. I.	126,9	66,0	83,8	110,6	108,3	108,9	112,5
II.	100,9	89,9	118,6	111,2	108,7	109,9	113,4
III.	85,8	128,8	117,8	109,2	106,9	108,2	111,9
IV.	71,9	236,1	102,1	102,1	99,4	100,6	98,9
V.	98,6	185,6	118,0	98,8	96,7	98,5	94,4
VI.	78,9	159,5	112,7	95,1	93,3	96,4	87,4
VII.	103,5	126,7	98,4	95,1	93,1	103,4	85,2
VIII.	79,1	88,9	109,7	94,4	92,7	103,1	83,3
IX.	130,4	159,4	143,1	93,8	92,2	104,1	83,0
X.	161,1	112,1	156,9	97,2	95,8	105,8	84,3

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See notes on Methodology.

6-2. REGISTRIRANA NEZAPOSLENOST I ZAPOŠLJAVANJE<sup>1)</sup> PREMA RAZINI OBRAZOVANJA I SPOLU U LISTOPADU 2011.  
REGISTERED UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT<sup>1)</sup>, BY EDUCATIONAL BACKGROUND AND GENDER, OCTOBER 2011

	Ukupno <i>Total</i>	Bez škole i nezavršena osnovna škola <i>No schooling and uncompleted basic school</i>	Osnovna škola <i>Basic school</i>	Srednja škola za zanimanja do 3 god. i škola za KV i VKV radnike <i>1 to 3-year vocational secondary school</i>	Srednja škola za zanimanja u trajanju od 4 i više godina i gimnazija <i>4 (or more)- year vocational secondary school and grammar school</i>	Prvi stupanj fakulteta, stručni studij i viša škola <i>Non-university degree</i>	Fakultet, akademija, magisterij, doktorat <i>University level and postgraduate degrees</i>	
	<b>Ukupno <i>Total</i></b>							
Nezaposleni krajem prethodnog mjeseca	283 667	16 696	63 239	96 374	78 761	11 933	16 664	<i>Unemployment at the end of the previous month</i>
Novoprijavljeni u evidenciju	38 832	1 329	6 538	13 237	11 931	2 280	3 517	<i>Newly registered</i>
Izravno iz radnog odnosa	26 874	760	4 918	10 540	7 887	1 210	1 559	<i>Directly from employment</i>
Poslovno uvjetovani otkaz	4 312	102	700	1 695	1 406	180	229	<i>Notice due to business reasons</i>
Prestanak rada poslodavca	168	5	21	55	63	6	18	<i>Business closure</i>
Istek ugovora o radu na određeno vrijeme	14 171	429	2 742	5 319	4 003	697	981	<i>Expiry of fixed-term work contract</i>
Istek ugovora o radu na sezonskim poslovima	6 595	184	1 202	2 792	1 923	259	235	<i>Expiry of seasonal work contract</i>
Sporazumno prestanak radnog odnosa	938	23	138	377	297	38	65	<i>Mutually-agreed upon notice</i>
Otkaz od strane radnika	313	8	44	145	92	11	13	<i>Employee-initiated notice</i>
Ostalo	377	9	71	157	103	19	18	<i>Other reasons</i>
Iz individualne poljoprivrede ili drugog oblika rada	251	8	25	42	85	63	28	<i>From private agriculture or any other similar work</i>
Izravno iz redovitog školovanja	4 018	60	35	515	1 276	659	1 473	<i>Directly from school</i>
Iz neaktivnosti	7 689	501	1 560	2 140	2 683	348	457	<i>From inactivity</i>
Prethodno radno iskustvo novoprijavljenih:								<i>Previous work experience:</i>
Bez radnog iskustva	7 237	341	637	1 141	2 649	809	1 660	<i>Without work experience</i>
S radnim iskustvom	31 595	988	5 901	12 096	9 282	1 471	1 857	<i>With work experience</i>
Ukupni izlasci iz evidencije	28 647	820	4 870	9 384	9 236	1 788	2 549	<i>Exits from the register – total</i>
Zaposleni s evidencije	13 698	317	2 068	4 701	3 832	1 013	1 767	<i>Employed from the register</i>
Zaposleni na temelju radnog odnosa	12 532	307	2 020	4 496	3 491	866	1 352	<i>Employed on work contract basis</i>
Mjesto rada:								<i>Location of job:</i>
U zemlji	12 468	305	2 010	4 468	3 476	861	1 348	<i>In the country</i>
U inozemstvu	64	2	10	28	15	5	4	<i>Abroad</i>
Vrsta rada:								<i>Type of job:</i>
Na neodređeno vrijeme	1 302	12	134	466	379	104	207	<i>Permanent jobs</i>
Na određeno vrijeme	11 230	295	1 886	4 030	3 112	762	1 145	<i>Temporary jobs</i>
Prethodno radno iskustvo:								<i>Previous work experience:</i>
Bez radnog iskustva	1 934	52	170	577	530	132	473	<i>Without work experience</i>
S radnim iskustvom	10 598	255	1 850	3 919	2 961	734	879	<i>With work experience</i>
Zaposleni na temelju drugih poslovnih aktivnosti	1 166	10	48	205	341	147	415	<i>Employed based on other business activities</i>
Brisani iz evidencije zbog ostalih razloga	14 949	503	2 802	4 683	5 404	775	782	<i>Deleted from the register for other reasons</i>
Nezaposleni krajem izvještajnog mjeseca	293 852	16 979	64 820	100 347	81 414	12 577	17 715	<i>Unemployment at the end of the reporting month</i>
Bez radnog iskustva	53 954	5 542	8 822	15 247	15 440	2 916	5 987	<i>Without work experience</i>
S radnim iskustvom	239 898	11 437	55 998	85 100	65 974	9 661	11 728	<i>With work experience</i>
Tražitelji zaposlenja prema čl. 13. Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti	2 411	32	263	619	725	248	524	<i>Job seekers (in accordance with the Article 13 of the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights)</i>
Novoprijavljeni tražitelji zaposlenja u izvještajnom mjesecu	205	4	17	60	75	15	34	<i>Newly registered in the reporting month</i>

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See notes on Methodology.

**6-2. REGISTRIRANA NEZAPONOST I ZAPOŠLJAVANJE<sup>1)</sup> PREMA RAZINI OBRAZOVANJA I SPOLU U LISTOPADU 2011.**  
*REGISTERED UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT<sup>1)</sup>, BY EDUCATIONAL BACKGROUND AND GENDER, OCTOBER 2011*

(nastavak)  
(continued)

	Ukupno Total	Bez škole i nezavršena osnovna škola <i>No schooling and uncompleted basic school</i>	Osnovna škola <i>Basic school</i>	Srednja škola za zanimanja do 3 god. i škola za KV i VKV radnike <i>1 to 3-year vocational secondary school</i>	Srednja škola za zanimanja u trajanju od 4 i više godina i gimnazija <i>4 (or more)- year vocational secondary school and grammar school</i>	Prvi stupanj fakulteta, stručni studij i viša škola <i>Non-university degree</i>	Fakultet, akademija, magisterij, doktorat <i>University level and postgraduate degrees</i>	
<b>Žene Women</b>								
Nezaposleni krajem prethodnog mjeseca	152 646	7 976	35 053	44 383	47 716	7 165	10 353	<i>Unemployment at the end of the previous month</i>
Novoprijavljeni u evidenciju	21 152	669	3 875	5 886	6 878	1 460	2 384	<i>Newly registered</i>
Izravno iz radnog odnosa	14 794	394	3 042	4 734	4 765	797	1 062	<i>Directly from employment</i>
Poslovno uvjetovani otkaz	2 157	28	325	722	835	112	135	<i>Notice due to business reasons</i>
Prestanak rada poslodavca	81	2	9	19	40	3	8	<i>Business closure</i>
Istek ugovora o radu na određeno vrijeme	7 916	229	1 723	2 374	2 411	485	694	<i>Expiry of fixed-term work contract</i>
Istek ugovora o radu na sezonskim poslovinama	3 971	126	880	1 408	1 221	166	170	<i>Expiry of seasonal work contract</i>
Sporazumno prestanak radnog odnosa	415	4	62	131	159	19	40	<i>Mutually-agreed upon notice</i>
Otkaz od strane radnika	133	2	18	45	56	4	8	<i>Employee-initiated notice</i>
Ostalo	121	3	25	35	43	8	7	<i>Other reasons</i>
Iz individualne poljoprivrede ili drugog oblika rada	169	4	16	23	56	47	23	<i>From private agriculture or any other similar work</i>
Izravno iz redovitog školovanja	2 230	31	12	166	618	392	1 011	<i>Directly from school</i>
Iz neaktivnosti	3 959	240	805	963	1 439	224	288	<i>From inactivity</i>
Prethodno radno iskustvo novoprijavljenih:								<i>Previous work experience:</i>
Bez radnog iskustva	3 787	169	310	418	1 274	483	1 133	<i>Without work experience</i>
S radnim iskustvom	17 365	500	3 565	5 468	5 604	977	1 251	<i>With work experience</i>
Ukupni izlasci iz evidencije	15 203	345	2 571	4 045	5 292	1 200	1 750	<i>Exits from the register – total</i>
Zaposleni s evidencije	7 273	118	1 074	1 905	2 192	724	1 260	<i>Employed from the register</i>
Zaposleni na temelju radnog odnosa	6 498	116	1 057	1 793	1 983	608	941	<i>Employed on work contract basis</i>
Mjesto rada:								<i>Location of job:</i>
U zemljii	6 477	115	1 050	1 789	1 979	605	939	<i>In the country</i>
U inozemstvu	21	1	7	4	4	3	2	<i>Abroad</i>
Vrsta rada:								<i>Type of job:</i>
Na neodređeno vrijeme	650	5	65	171	213	66	130	<i>Permanent jobs</i>
Na određeno vrijeme	5 848	111	992	1 622	1 770	542	811	<i>Temporary jobs</i>
Prethodno radno iskustvo:								<i>Previous work experience:</i>
Bez radnog iskustva	938	29	112	181	260	64	292	<i>Without work experience</i>
S radnim iskustvom	5 560	87	945	1 612	1 723	544	649	<i>With work experience</i>
Zaposleni na temelju drugih poslovnih aktivnosti	775	2	17	112	209	116	319	<i>Employed based on other business activities</i>
Brisani iz evidencije zbog ostalih razloga	7 930	227	1 497	2 140	3 100	476	490	<i>Deleted from the register for other reasons</i>
Nezaposleni krajem izvještajnog mjeseca	158 594	8 190	36 302	46 267	49 265	7 516	11 054	<i>Unemployment at the end of the reporting month</i>
Bez radnog iskustva	29 208	3 703	5 584	6 447	8 088	1 586	3 800	<i>Without work experience</i>
S radnim iskustvom	129 386	4 487	30 718	39 820	41 177	5 930	7 254	<i>With work experience</i>
Tražitelji zaposlenja prema čl. 13. Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti	1 396	13	149	275	442	165	352	<i>Job seekers (in accordance with the Article 13 of the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights)</i>
Novoprijavljeni tražitelji zaposlenja u izvještajnom mjesecu	115	2	12	30	39	11	21	<i>Newly registered in the reporting month</i>

Izvor: Hrvatski zavod za zapošljavanje  
Source: Croatian Employment Service

6-3. REGISTRIRANA NEZAPOSLENOST I ZAPOŠLJAVANJE<sup>1)</sup> PREMA RAZINI OBRAZOVANJA I SPOLU U LISTOPADU 2010. I 2011.  
REGISTERED UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT<sup>1)</sup> IN OCTOBER 2010 AND 2011, BY EDUCATIONAL BACKGROUND AND GENDER

	Mjesec	Ukupno Total	Bez škole i nezavršena osnovna škola No schooling and uncompleted basic school	Osnovna škola Basic school	Srednja škola za zanimanja do 3 god. i škola za KV i VKV radnike 1 to 3-year vocational secondary school	Srednja škola za zanimanja u trajanju od 4 i više godina i gimnazija 4 (or more)- year vocational secondary school and grammar school	Prvi stupanj fakulteta, stručni studij i viša škola Non-university degree	Fakultet, akademija, magisterij, doktorat University level and postgraduate degrees	Month
<b>Ukupno Total</b>									
Nezaposlene osobe	X. 2011.	293 852	16 979	64 820	100 347	81 414	12 577	17 715	X 2011 Unemployed persons
	X. 2010.	304 479	17 539	69 135	104 718	84 525	12 030	16 532	X 2010
	indeks	96,5	96,8	93,8	95,8	96,3	104,5	107,2	Index
Novoprijavljeni	X. 2011.	38 832	1 329	6 538	13 237	11 931	2 280	3 517	X 2011 Newly registered
	X. 2010.	33 571	821	5 681	11 831	10 591	1 747	2 900	X 2010
	indeks	115,7	161,9	115,1	111,9	112,7	130,5	121,3	Index
Zaposleni s evidencije na temelju radnog odnosa	X. 2011.	12 532	307	2 020	4 496	3 491	866	1 352	X 2011 Employed on work
	X. 2010.	9 294	141	1 324	3 231	2 756	744	1 098	X 2010 contract basis
	indeks	134,8	217,7	152,6	139,2	126,7	116,4	123,1	Index
Zaposleni s evidencije na temelju drugih poslovnih aktivnosti	X. 2011.	1 166	10	48	205	341	147	415	X 2011 Employed based on other
	X. 2010.	443	2	33	134	144	52	78	X 2010 business activities
	indeks	263,2	500,0	145,5	153,0	236,8	282,7	532,1	Index
Brisani iz evidencije zbog ostalih razloga	X. 2011.	14 949	503	2 802	4 683	5 404	775	782	X 2011 Deleted from the register
	X. 2010.	8 858	487	1 927	3 089	2 675	329	351	X 2010 for other reasons
	indeks	168,8	103,3	145,4	151,6	202,0	235,6	222,8	Index
Korisnici novčane naknade	X. 2011.	66 140	3 181	14 063	24 974	17 950	2 731	3 241	X 2011 Unemployment benefit
	X. 2010.	70 416	3 637	15 891	27 100	18 603	2 499	2 686	X 2010 recipients
	indeks	93,9	87,5	88,5	92,2	96,5	109,3	120,7	Index
<b>Žene Women</b>									
Nezaposlene osobe	X. 2011.	158 594	8 190	36 302	46 267	49 265	7 516	11 054	X 2011 Unemployed persons
	X. 2010.	166 517	8 582	39 404	48 762	52 116	7 324	10 329	X 2010
	indeks	95,2	95,4	92,1	94,9	94,5	102,6	107,0	Index
Novoprijavljeni	X. 2011.	21 152	669	3 875	5 886	6 878	1 460	2 384	X 2011 Newly registered
	X. 2010.	18 113	384	3 192	5 271	6 207	1 122	1 937	X 2010
	indeks	116,8	174,2	121,4	111,7	110,8	130,1	123,1	Index
Zaposleni s evidencije na temelju radnog odnosa	X. 2011.	6 498	116	1 057	1 793	1 983	608	941	X 2011 Employed on work
	X. 2010.	5 098	54	720	1 360	1 633	563	768	X 2010 contract basis
	indeks	127,5	214,8	146,8	131,8	121,4	108,0	122,5	Index
Zaposleni s evidencije na temelju drugih poslovnih aktivnosti	X. 2011.	775	2	17	112	209	116	319	X 2011 Employed based on other
	X. 2010.	236	0	8	55	84	35	54	X 2010 business activities
	indeks	328,4	-	212,5	203,6	248,8	331,4	590,7	Index
Brisani iz evidencije zbog ostalih razloga	X. 2011.	7 930	227	1 497	2 140	3 100	476	490	X 2011 Deleted from the register
	X. 2010.	4 488	256	1 012	1 292	1 515	191	222	X 2010 for other reasons
	indeks	176,7	88,7	147,9	165,6	204,6	249,2	220,7	Index
Korisnici novčane naknade	X. 2011.	33 884	1 043	7 664	10 936	10 779	1 574	1 888	X 2011 Unemployment benefit
	X. 2010.	35 971	1 236	8 653	11 797	11 290	1 433	1 562	X 2010 recipients
	indeks	94,2	84,4	88,6	92,7	95,5	109,8	120,9	Index

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See notes on Methodology.

**6-4. REGISTRIRANA NEZAPSENOST I ZAPOŠLJAVANJE<sup>1)</sup> PREMA RAZINI OBRAZOVANJA I SPOLU OD SIJEĆNA DO LISTOPADA 2010. I 2011.  
REGISTERED UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT<sup>1)</sup>, BY EDUCATIONAL BACKGROUND AND GENDER, JANUARY – OCTOBER 2010 AND 2011**

	Mjesec	Ukupno <i>Total</i>	Bez škole i nezavršena osnovna škola <i>No schooling and uncompleted basic school</i>	Osnovna škola <i>Basic school</i>	Srednja škola za zanimanja do 3 god. i škola za KV i VKV radnike <i>1 to 3-year vocational secondary school</i>	Srednja škola za zanimanja u trajanju od 4 i više godina i gimnazija <i>4 (or more)- year vocational secondary school and grammar school</i>	Prvi stupanj fakulteta, stručni studij i viša škola <i>Non-university degree</i>	Fakultet, akademija, magisterij, doktorat <i>University level and postgraduate degrees</i>	Month
--	--------	------------------------	--	---	--	---	--	--	-------

			<b>Ukupno <i>Total</i></b>								<i>I – X 2011 Unemployed persons</i>	<i>I – X 2010 Index</i>		
			<i>I. – X. 2011.</i>	<i>I. – X. 2010.</i>	<i>indeks</i>	<i>304 648</i>	<i>17 376</i>	<i>68 754</i>	<i>104 745</i>	<i>84 146</i>	<i>12 515</i>	<i>17 112</i>		
Nezaposlene osobe			304 648	17 376	68 754	104 745	84 146	12 515	17 112	<i>I – X 2011 Unemployed persons</i>	<i>I – X 2010 Index</i>			
			<i>I. – X. 2011.</i>	<i>I. – X. 2010.</i>	<i>indeks</i>	<i>299 691</i>	<i>18 127</i>	<i>70 636</i>	<i>103 078</i>	<i>81 850</i>	<i>11 425</i>	<i>14 575</i>	<i>I – X 2011 Index</i>	<i>I – X 2010</i>
Novoprijavljeni			249 944	8 376	41 832	86 956	76 942	14 210	21 628	<i>I – X 2011 Newly registered</i>	<i>I – X 2010 Index</i>			
			<i>I. – X. 2011.</i>	<i>I. – X. 2010.</i>	<i>indeks</i>	<i>233 228</i>	<i>7 008</i>	<i>43 062</i>	<i>85 213</i>	<i>69 217</i>	<i>11 661</i>	<i>17 067</i>	<i>I – X 2011</i>	<i>I – X 2010</i>
Zaposleni s evidencije na temelju radnog odnosa			149 469	3 181	24 845	57 155	43 059	8 409	12 820	<i>I – X 2011 Employed on work</i>	<i>I – X 2010 contract basis Index</i>			
			<i>I. – X. 2011.</i>	<i>I. – X. 2010.</i>	<i>indeks</i>	<i>121 053</i>	<i>2 316</i>	<i>20 039</i>	<i>45 974</i>	<i>35 581</i>	<i>7 243</i>	<i>9 900</i>	<i>I – X 2011</i>	<i>I – X 2010</i>
Zaposleni s evidencije na temelju drugih poslovnih aktivnosti			15 860	89	520	3 025	6 442	2 093	3 691	<i>I – X 2011 Employed based on other business activities</i>	<i>I – X 2010 Index</i>			
			<i>I. – X. 2011.</i>	<i>I. – X. 2010.</i>	<i>indeks</i>	<i>4 221</i>	<i>53</i>	<i>419</i>	<i>1 175</i>	<i>1 417</i>	<i>409</i>	<i>748</i>	<i>I – X 2011</i>	<i>I – X 2010</i>
Brisani iz evidencije zbog ostalih razloga			110 608	5 354	23 688	37 769	33 744	4 391	5 662	<i>I – X 2011 Deleted from the register</i>	<i>I – X 2010 for other reasons Index</i>			
			<i>I. – X. 2011.</i>	<i>I. – X. 2010.</i>	<i>indeks</i>	<i>95 020</i>	<i>5 393</i>	<i>22 513</i>	<i>32 762</i>	<i>27 232</i>	<i>3 221</i>	<i>3 899</i>	<i>I – X 2011</i>	<i>I – X 2010</i>
Korisnici novčane naknade			74 859	3 555	16 444	28 696	20 047	2 914	3 203	<i>I – X 2011 Unemployment benefit recipients</i>	<i>I – X 2010 Index</i>			
			<i>I. – X. 2011.</i>	<i>I. – X. 2010.</i>	<i>indeks</i>	<i>78 156</i>	<i>3 913</i>	<i>17 977</i>	<i>30 268</i>	<i>20 530</i>	<i>2 683</i>	<i>2 785</i>	<i>I – X 2011</i>	<i>I – X 2010</i>
						<i>95,8</i>	<i>90,9</i>	<i>91,5</i>	<i>94,8</i>	<i>97,6</i>	<i>108,6</i>	<i>115,0</i>		

			<b>Žene <i>Women</i></b>								<i>I – X 2011 Unemployed persons</i>	<i>I – X 2010 Index</i>		
			<i>I. – X. 2011.</i>	<i>I. – X. 2010.</i>	<i>indeks</i>	<i>163 493</i>	<i>8 354</i>	<i>38 199</i>	<i>47 792</i>	<i>51 018</i>	<i>7 494</i>	<i>10 636</i>		
Nezaposlene osobe			163 493	8 354	38 199	47 792	51 018	7 494	10 636	<i>I – X 2011 Unemployed persons</i>	<i>I – X 2010 Index</i>			
			<i>I. – X. 2011.</i>	<i>I. – X. 2010.</i>	<i>indeks</i>	<i>164 381</i>	<i>9 074</i>	<i>40 404</i>	<i>48 122</i>	<i>50 825</i>	<i>6 960</i>	<i>8 996</i>	<i>I – X 2011</i>	<i>I – X 2010</i>
Novoprijavljeni			129 271	3 930	21 490	36 272	43 982	9 294	14 303	<i>I – X 2011 Newly registered</i>	<i>I – X 2010 Index</i>			
			<i>I. – X. 2011.</i>	<i>I. – X. 2010.</i>	<i>indeks</i>	<i>116 856</i>	<i>3 085</i>	<i>21 528</i>	<i>34 321</i>	<i>39 283</i>	<i>7 630</i>	<i>11 009</i>	<i>I – X 2011</i>	<i>I – X 2010</i>
Zaposleni s evidencije na temelju radnog odnosa			78 205	1 473	13 628	23 551	25 133	5 736	8 684	<i>I – X 2011 Employed on work</i>	<i>I – X 2010 contract basis Index</i>			
			<i>I. – X. 2011.</i>	<i>I. – X. 2010.</i>	<i>indeks</i>	<i>65 167</i>	<i>1 105</i>	<i>11 438</i>	<i>19 606</i>	<i>21 216</i>	<i>5 138</i>	<i>6 664</i>	<i>I – X 2011</i>	<i>I – X 2010</i>
Zaposleni s evidencije na temelju drugih poslovnih aktivnosti			10 203	50	247	1 621	4 198	1 471	2 616	<i>I – X 2011 Employed based on other business activities</i>	<i>I – X 2010 Index</i>			
			<i>I. – X. 2011.</i>	<i>I. – X. 2010.</i>	<i>indeks</i>	<i>2 161</i>	<i>27</i>	<i>193</i>	<i>446</i>	<i>778</i>	<i>253</i>	<i>464</i>	<i>I – X 2011</i>	<i>I – X 2010</i>
Brisani iz evidencije zbog ostalih razloga			55 213	2 609	12 085	15 714	18 786	2 596	3 423	<i>I – X 2011 Deleted from the register</i>	<i>I – X 2010 for other reasons Index</i>			
			<i>I. – X. 2011.</i>	<i>I. – X. 2010.</i>	<i>indeks</i>	<i>48 260</i>	<i>2 861</i>	<i>11 732</i>	<i>13 912</i>	<i>15 558</i>	<i>1 872</i>	<i>2 325</i>	<i>I – X 2011</i>	<i>I – X 2010</i>
Korisnici novčane naknade			37 203	1 154	8 599	12 073	11 866	1 664	1 847	<i>I – X 2011 Unemployment benefit recipients</i>	<i>I – X 2010 Index</i>			
			<i>I. – X. 2011.</i>	<i>I. – X. 2010.</i>	<i>indeks</i>	<i>39 228</i>	<i>1 402</i>	<i>9 680</i>	<i>12 858</i>	<i>12 153</i>	<i>1 525</i>	<i>1 610</i>	<i>I – X 2011</i>	<i>I – X 2010</i>
						<i>94,8</i>	<i>82,3</i>	<i>88,8</i>	<i>93,9</i>	<i>97,6</i>	<i>109,1</i>	<i>114,7</i>		

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See notes on Methodology.

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci su preuzeti iz evidencija koje se vode u Hrvatskom zavodu za zapošljavanje prema odredbama Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti (NN, br. 80/08 i 121/10.) i pravilnika proizašlih na temelju tog zakona (Pravilnik o evidencijama Hrvatskoga zavoda za zapošljavanje, NN, br. 74/09; Pravilnik o aktivnom traženju posla i raspoloživosti za rad te Pravilnik o odgovarajućem smještaju; NN, br. 39/09.).

Radi lakšeg razumijevanja objavljenih podataka dajemo kratka objašnjenja pojedinih pojmoveva:

**Registrirane nezaposlene osobe** su osobe u dobi od 15 do 65 godina, sposobne ili djelomično sposobne za rad, koje nisu u radnom odnosu, raspoložive su za rad, aktivno traže posao i zadovoljavaju sve kriterije iz odredaba Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti (članak 10.), a evidentirane su u Hrvatskom zavodu za zapošljavanje na kraju izvještajnog mjeseca.

**Novoprijavljeni** su osobe koje su se tijekom izvještajnog mjeseca prijavile u evidenciju nezaposlenih Hrvatskog zavoda za zapošljavanje.

**Zaposleni s evidencije** Hrvatskog zavoda za zapošljavanje odnose se na broj osoba koje su se tijekom izvještajnog mjeseca zaposlike na temelju radnog odnosa ili drugih poslovnih aktivnosti (registriranje trgovackog društva, obrta, prijava na poljoprivredno osiguranje, zapošljavanje po posebnim propisima i sl.), a bile su u evidenciji službi za zapošljavanje.

**Brisani iz evidencije** zbog ostalih razloga obuhvaćaju osobe koje su tijekom izvještajnog mjeseca brisane iz evidencije Hrvatskog zavoda za zapošljavanje zbog svih ostalih razloga osim zasnivanja radnog odnosa ili drugih poslovnih aktivnosti prema članku 17. Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti.

**Osobe bez radnog iskustva** čine ukupan broj nezaposlenih osoba na kraju izvještajnog mjeseca koje nemaju radnog iskustva, odnosno traže prvo zaposlenje.

**Korisnici novčane naknade** odnose se na broj nezaposlenih osoba koje su tijekom izvještajnog mjeseca ostvarile pravo na novčanu naknadu prema Zakonu o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti.

Od Mjesečnog statističkog izvješća br. 2/2011., odnosno od 1. siječnja 2011. došlo je do promjene u načinu prikazivanja podataka i naziva pojedinih kategorija u cilju postizanja bolje razumljivosti prikazanih podataka.

Naziv kategorije **Nezaposlene osobe** promijenjen je u **Registrirane nezaposlene osobe** kako bi se i nazivom naglasio izvor podataka.

Naziv kategorije **Prvi put traže zaposlenje** promijenjen je u **Osobe bez radnog iskustva** kako bi pojam bio što jasniji i određeniji.

Kategorija **Zaposleni s evidencije** uključuje i druge poslovne aktivnosti povezane sa zapošljavanjem, koje su se do tada nalazile u kategoriji **Brisani iz evidencije**. U skladu s promjenom, podaci prikazani u tablici 6-1. preračunati su od 2007. i usporedivi.

## NOTES ON METHODOLOGY

The data are taken from the registers kept by the Croatian Employment Service in line with the provisions of the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights (Official Gazette 80/08 and 121/10) and the ordinances derived from this Act (the Register Ordinance of the Croatian Employment Service, Official Gazette 74/09; the Ordinance on Active Job Seeking and Availability for Employment and the Ordinance on Adequate Accommodation; Official Gazette 39/09).

In order to understand the published data more easily, please find below short explanations of the concepts:

**Registered unemployed persons** are persons aged between 15 and 65, capable or partly capable of work, who are not employed, are available for work, who are active job seekers and meet all the criteria stipulated by the provisions of the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights (Article 10), and who are registered with the Croatian Employment Service at the end of the reporting month.

**Newly registered persons** are persons who entered the Croatian Employment Service register during the reporting month.

**Employed from the register** refers to the number of persons who became employed based on a work contract or based on other business activities (registration of trade company, trade business, registration to farming insurance, employment in line with special regulations and the like) during the reporting month and who were registered with the Croatian Employment Service.

**Deleted from the register for other reasons** covers persons deleted from the Croatian Employment Service register during the reporting month for all other reasons, but signing a work contract or other business activities in line with Article 17 of the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights.

**Persons with no work experience** make up the total number of unemployed persons with no work experience, that is, persons who sought their first employment as of the end of the reporting month.

**Unemployment benefit recipients** refer to the number of unemployed persons who became entitled to unemployment benefits during the reporting month according to the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights.

Starting from the Monthly Statistical Report No. 2/2011., that is, since 1 January 2011, there have been some changes regarding how the data are presented as well as regarding the name of certain categories with the aim of achieving greater comprehensibility of presented data.

The name of the category **Unemployed persons** has been changed into **Registered unemployed persons** in order to indicate the source of data also by the name itself.

The name of the category **First-time job seekers** has been changed into **Persons with no work experience** in order to make the concept as clear and definite as possible.

The category **Employed from the register** covers also other business activities related to employment, which were previously to be found under the category **Deleted from the register**. In line with these changes, the Table 6-1 data for the period from 2007 onwards have been converted and are now comparable.

**7-1. INDEKSI FIZIČKOG OBUJMA GRAĐEVINSKIH RADOVA PREMA VRSTAMA GRAĐEVINA<sup>1)2)</sup>**  
**TOTAL VOLUME INDICES OF CONSTRUCTION WORKS, BY TYPES OF CONSTRUCTIONS<sup>1)2)</sup>**

	<u>2008.</u> 2007.	<u>2009.</u> 2008.	<u>2010.</u> 2009.	<u>I – VIII. 2010.</u> I – VIII. 2009.	<u>I – VIII. 2011.</u> I – VIII. 2010.	<u>VIII. 2011.</u> VII. 2011.	<u>VIII. 2011.</u> VIII. 2010.	<u>VIII. 2011.</u> Ø 2008.	<u>VIII. 2011.</u> Ø 2009.	<u>VIII. 2011.</u> Ø 2010.
Ukupno <i>Total</i>	111,8	93,5	84,1	82,8	90,1	99,1	91,1	71,2	76,1	90,6
Zgrade <i>Buildings</i>	119,2	92,8	82,9	81,8	87,9	95,8	85,9	65,0	70,0	84,5
Ostale građevine <i>Civil engineering works</i>	105,6	94,1	85,2	83,8	92,2	101,9	95,7	77,0	81,9	96,1

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

2) Izvorni indeksi

1) Covering only legal entities employing 20 and more persons

2) Basic indices

**7-2. VREMENSKE SERIJE INDEKSA FIZIČKOG OBUJMA GRAĐEVINSKIH RADOVA<sup>1)</sup>**  
**TIME SERIES OF TOTAL VOLUME INDICES OF CONSTRUCTION WORKS<sup>1)</sup>**

$\varnothing$  2005. = 100

	Ukupno <i>Total</i>				Na zgradama <i>On buildings</i>				Na ostalim građevinama <i>On civil engineering works</i>			
	izvorni indeksi <i>Basic indices</i>	kalendarski prilagođeni indeksi <i>Working-day adjusted indices</i>	desezonirani indeksi <i>Seasonally adjusted indices</i>	trend-indeksi <i>Trend indices</i>	izvorni indeksi <i>Basic indices</i>	kalendarski prilagođeni indeksi <i>Working-day adjusted indices</i>	desezonirani indeksi <i>Seasonally adjusted indices</i>	trend-indeksi <i>Trend indices</i>	izvorni indeksi <i>Basic indices</i>	kalendarski prilagođeni indeksi <i>Working-day adjusted indices</i>	desezonirani indeksi <i>Seasonally adjusted indices</i>	trend-indeksi <i>Trend indices</i>
2009. VIII.	110,9	114,1	112,2	114,0	118,9	124,2	122,5	124,2	104,6	107,6	103,9	105,7
IX.	121,3	119,2	113,1	112,0	128,2	126,7	122,3	122,1	115,8	113,9	105,9	103,7
X.	114,2	115,1	109,0	110,6	124,6	127,5	121,0	120,4	106,0	106,7	99,2	102,3
XI.	111,1	113,7	111,2	109,2	119,7	120,8	117,9	118,2	104,3	107,0	104,0	101,6
XII.	101,2	98,5	106,6	107,1	109,0	109,3	116,3	115,7	95,1	93,1	100,0	100,1
2010. I.	84,0	88,5	104,8	104,6	94,7	101,0	112,2	113,1	75,6	79,4	97,8	97,5
II.	90,0	91,2	101,3	102,8	101,2	104,1	110,7	111,8	81,2	82,5	94,1	95,4
III.	108,4	105,8	102,5	101,9	120,2	118,1	113,0	111,3	99,1	97,2	94,3	94,4
IV.	105,4	105,3	101,7	100,9	114,3	115,3	109,8	109,7	98,4	97,7	94,8	93,7
V.	104,2	106,0	98,5	99,3	112,4	115,1	106,7	107,3	97,7	99,7	91,5	92,5
VI.	100,1	101,8	98,2	98,1	107,2	110,4	105,1	105,8	94,4	96,6	91,8	91,4
VII.	102,9	102,3	96,8	97,6	109,6	109,9	105,1	105,3	97,6	96,7	89,9	91,0
VIII.	97,9	100,4	98,4	97,5	104,5	107,0	105,5	104,9	92,7	95,4	91,8	91,2
IX.	103,9	102,6	97,0	96,9	109,5	108,2	104,2	103,6	99,6	98,4	91,3	91,1
X.	97,2	101,3	95,8	95,9	101,2	105,7	100,7	102,4	94,1	98,0	91,0	90,3
XI.	97,7	97,2	94,7	94,9	105,7	106,6	103,5	101,5	91,4	90,5	88,0	89,4
XII.	89,8	87,1	94,1	94,2	94,5	92,9	99,0	100,2	86,1	83,6	89,5	89,1
2011. I.	77,0	79,4	93,7	93,5	85,6	89,4	99,3	99,0	70,2	72,8	89,5	88,9
II.	83,6	83,6	92,7	92,5	92,2	93,0	98,6	97,8	76,7	76,7	87,5	88,3
III.	97,9	94,4	91,4	91,2	102,4	99,1	95,1	96,1	94,4	92,1	89,1	87,1
IV.	89,3	91,8	89,0	90,1	94,7	99,0	94,5	95,2	85,0	86,2	83,8	85,3
V.	96,0	97,1	90,2	89,4	103,4	103,7	95,8	95,1	90,2	91,4	84,1	83,9
VI.	91,6	91,3	88,4	88,7	97,2	100,1	94,9	94,1	87,2	86,6	82,7	83,4
VII.	90,0	92,9	87,9	87,9	93,7	95,9	91,8	92,4	87,0	89,4	83,3	83,7
VIII.	89,2	89,2	87,3	87,2	89,8	91,9	90,7	90,9	88,7	88,7	85,2	84,1

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

1) Covering only legal entities employing 20 and more persons

**7-3. INDEKSI NOMINALNIH VRJEDNOSTI NOVIH NARUDŽABA I IZVRŠENIH RADOVA S VLASTITIM RADNICIMA TE STAMBENE GRADNJE<sup>1)</sup>**  
**TOTAL VOLUME INDICES OF NOMINAL VALUES OF NEW ORDERS AND CONSTRUCTION WORKS DONE WITH OWN WORKERS AND RESIDENTIAL CONSTRUCTION<sup>1)</sup>**

Ø 2005. = 100

	Indeksi vrijednosti novih narudžaba Value indices of new orders			Indeksi vrijednosti izvršenih radova s vlastitim radnicima Value indices of construction works done with own workers			Indeksi stambene gradnje Residential construction indices		
	ukupno Total	prema vrstama građevina By types of constructions		ukupno Total	prema vrstama građevina By types of constructions		zavrseni stanovi <sup>2)</sup> Completed dwellings <sup>2)</sup>	broj Number	korisna površina, m <sup>2</sup> Useful floor area, m <sup>2</sup>
		zgrade Buildings	ostale građevine Civil engineering works		zgrade Buildings	ostale građevine Civil engineering works			
2008.	134,1	189,6	106,6	155,1	197,9	131,4	172,5	181,9	193,4
2009.	115,9	146,9	100,6	138,9	182,3	114,9	179,5	178,1	131,1
2010.	75,8	109,7	59,0	102,7	133,5	85,7	86,4	85,9	84,6
2008. VII. – IX. X. – XII.	136,9 146,9	204,7 215,5	103,4 113,0	172,4 173,4	212,1 213,9	150,3 151,0	116,4 270,3	117,2 272,8	201,0 196,2
2009. I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	110,9 178,5 101,1 73,1	167,7 177,7 137,9 104,3	82,8 178,9 82,9 57,6	117,8 155,1 150,4 132,5	166,3 192,4 193,3 177,0	90,9 134,4 126,6 107,8	206,6 156,5 123,4 231,3	207,9 153,9 135,3 215,5	158,7 141,7 129,9 94,1
2010. I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	56,8 78,6 76,6 91,2	75,6 109,8 117,6 135,9	47,5 63,2 56,3 69,0	77,9 107,4 107,2 118,4	106,7 145,0 129,6 152,6	61,9 86,6 94,8 99,5	104,2 62,2 95,3 84,0	97,8 61,8 94,9 89,4	87,8 91,9 81,7 76,8
2011. I. – III. IV. – VI.	79,6 81,4	91,4 95,1	73,7 74,7	73,9 105,2	107,2 130,2	55,5 91,3	68,9 43,4	72,6 41,2	72,8 81,7

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

2) Obuhvačaju se samo novi stanovi koje grade pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

3) Podaci prikazuju stanje na kraju izvještajnog tromjesečja.

1) Covering only legal entities employing 20 and more persons

2) Comprises only dwellings built by legal entities employing 20 and more persons

3) Data represent situation at the end of the three-month reporting period.

**7-4. VRJEDNOSTI IZVRŠENIH GRAĐEVINSKIH RADOVA S VLASTITIM RADNICIMA I NOVIH NARUDŽABA PREMA VRSTAMA GRAĐEVINA  
U REPUBLICI HRVATSKOJ<sup>1)</sup>**

**VALUE OF CONSTRUCTION WORKS DONE WITH OWN WORKERS AND NEW ORDERS, BY TYPES OF CONSTRUCTIONS, REPUBLIC OF CROATIA<sup>1)</sup>**

	Vrijednost izvršenih radova s vlastitim radnicima, tis. kuna Value of construction works done with own workers, thousand kuna				Vrijednost novih narudžaba, tis. kuna Value of new orders, thousand kuna			
	ukupno Total	struktura prema vrstama građevina, % Composition by types of constructions, %		struktura prema vrstama radova, % Composition by types of works, %		ukupno Total	struktura prema vrstama građevina, % Composition by types of constructions, %	
		na zgradama On buildings	na ostalim građevinama On civil engineering works	novogradnja New constructions	ostali radovi <sup>2)</sup> Other works <sup>2)</sup>		na zgradama On buildings	na ostalim građevinama On civil engineering works
2008.	23 260 319	45,5	54,5	66,7	33,3	26 249 028	46,8	53,2
2009.	20 834 073	46,8	53,2	65,2	34,8	22 688 705	42,0	58,0
2010.	15 406 974	46,3	53,7	62,5	37,5	14 838 165	47,9	52,1
2008. VII. – IX. X. – XII.	6 461 783 6 502 657	43,9 44,0	56,1 56,0	67,5 63,9	32,5 36,1	6 700 040 7 190 557	49,5 48,5	50,5 51,5
2009. I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	4 416 017 5 814 824 5 637 182 4 966 050	50,4 44,2 45,8 47,6	49,6 55,8 54,2 52,4	68,2 65,8 65,3 61,5	31,8 34,2 34,7 38,5	5 427 226 8 737 983 4 947 278 3 576 218	50,0 32,9 45,2 47,2	50,0 67,1 54,8 52,8
2010. I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	2 919 123 4 028 194 4 019 812 4 439 845	48,9 48,1 43,1 46,0	51,1 51,9 56,9 54,0	64,3 63,1 60,1 62,9	35,7 36,9 39,9 37,1	2 780 487 3 846 319 3 749 677 4 461 682	44,0 46,2 50,8 49,3	56,0 53,8 49,2 50,7
2011. I. – III. IV. – VI.	2 771 730 3 943 215	51,7 44,2	48,3 55,8	65,6 63,1	34,4 36,9	3 895 328 3 985 551	38,0 38,7	62,0 61,3

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

2) Rekonstrukcije, popravci i održavanje postojećih građevina

1) Covering only legal entities employing 20 and more persons

2) Reconstructions, maintenance and repair works of existing buildings

**7-5. IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE**  
**BUILDING PERMITS ISSUED**

	Broj izdanih odobrenja za građenje Number of permits issued				Predviđena vrijednost radova, tis. kuna <sup>1)</sup> Expected value of works, thousand kuna <sup>1)</sup>							
	ukupno Total	struktura prema vrstama građevina, % Composition by types of constructions, %		struktura prema vrstama gradnje, % Composition by types of works, %		ukupno Total	struktura prema vrstama građevina, % Composition by types of constructions, %		struktura prema vrstama gradnje, % Composition by types of works, %			
		zgrade Buildings	ostale građevine Civil engineering works	novogradnja New constructions	rekonstrukcije Reconstructions		zgrade Buildings	ostale građevine Civil engineering works	novogradnja New constructions	rekonstrukcije Reconstructions		
2008.	12 281	88,7	11,3	79,0	21,0	41 389 582	56,7	43,3	83,3	16,7		
2009.	11 736	87,9	12,1	79,7	20,3	32 201 579	59,9	40,1	83,5	16,5		
2010.	10 087	85,5	14,5	79,8	20,2	29 636 903	54,4	45,6	83,7	16,3		
2008.	IX.	1 345	88,5	11,5	81,5	18,5	5 363 684	32,7	67,3	94,3	5,7	
	X.	1 268	89,1	10,9	80,2	19,8	2 850 593	65,9	34,1	77,6	22,4	
	XI.	1 147	86,9	13,1	78,7	21,3	2 218 086	71,2	28,8	81,0	19,0	
	XII.	1 595	89,1	10,9	77,7	22,3	9 640 690	58,2	41,8	73,1	26,9	
2009.	I.	862	86,5	13,5	81,0	19,0	1 681 114	72,3	27,7	77,6	22,4	
	II.	868	86,6	13,4	78,6	21,4	2 269 122	56,9	43,1	85,8	14,2	
	III.	1 103	87,9	12,1	80,2	19,8	2 969 830	60,2	39,8	87,2	12,8	
	IV.	1 073	89,0	11,0	81,3	18,7	2 994 952	72,7	27,3	73,5	26,5	
	V.	1 050	88,0	12,0	78,2	21,8	4 836 712	38,6	61,4	93,6	6,4	
	VI.	841	88,1	11,9	79,0	21,0	2 534 230	71,2	28,8	86,6	13,4	
	VII.	931	89,8	10,2	81,0	19,0	2 207 899	63,6	36,4	79,8	20,2	
	VIII.	845	92,5	7,5	78,7	21,3	2 346 808	71,7	28,3	74,6	25,4	
	IX.	984	86,3	13,7	78,4	21,6	2 179 574	62,2	37,8	70,3	29,7	
	X.	1 114	87,4	12,6	77,9	22,1	3 231 117	44,5	55,5	86,5	13,5	
	XI.	972	85,9	14,1	82,2	17,8	2 405 657	56,8	43,2	89,9	10,1	
	XII.	1 093	87,3	12,7	80,0	20,0	2 544 564	74,0	26,0	82,9	17,1	
2010.	I.	712	89,3	10,7	78,2	21,8	1 644 856	59,8	40,2	76,1	23,9	
	II.	869	86,5	13,5	79,9	20,1	2 227 933	51,6	48,4	79,0	21,0	
	III.	892	84,8	15,2	81,2	18,8	2 028 899	52,0	48,0	89,8	10,2	
	IV.	861	83,7	16,3	80,0	20,0	2 375 269	79,9	20,1	82,0	18,0	
	V.	929	85,8	14,2	79,5	20,5	1 766 204	75,3	24,7	86,5	13,5	
	VI.	709	84,8	15,2	77,4	22,6	2 390 576	40,7	59,3	72,6	27,4	
	VII.	744	86,3	13,7	79,8	20,2	2 073 441	40,9	59,1	86,8	13,2	
	VIII.	800	88,6	11,4	77,4	22,6	2 975 125	64,7	35,3	90,3	9,7	
	IX.	915	83,5	16,5	78,9	21,1	2 482 686	49,4	50,6	84,1	15,9	
	X.	860	83,3	16,7	83,3	16,7	3 596 823	42,5	57,5	88,6	11,4	
	XI.	822	86,4	13,6	82,0	18,0	1 903 296	83,7	16,3	84,0	16,0	
	XII.	974	84,7	15,3	79,6	20,4	4 171 795	38,8	61,2	81,5	18,5	
2011.	I.	690	84,5	15,5	77,7	22,3	2 101 905	50,3	49,7	76,3	23,7	
	II.	739	87,8	12,2	80,5	19,5	1 440 150	72,6	27,4	81,0	19,0	
	III.	899	88,9	11,1	81,8	18,2	1 790 463	74,1	25,9	80,7	19,3	
	IV.	817	84,9	15,1	83,4	16,6	1 787 285	61,1	38,9	84,2	15,8	
	V.	835	88,6	11,4	79,8	20,2	1 535 175	69,6	30,4	84,5	15,5	
	VI.	746	84,3	15,7	80,0	20,0	1 417 078	65,6	34,4	67,4	32,6	
	VII.	820	87,7	12,3	81,1	18,9	2 289 378	47,6	52,4	74,7	25,3	
	VIII.	712	88,2	11,8	78,1	21,9	1 580 197	65,4	34,6	76,3	23,7	

1) Podaci o vrijednosti radova dani su na temelju troškovnika koji prilaže investitor uz zahtjev za izdavanje odobrenja za građenje.

1) Data on value of works are given according to the bill of costs, which is attached to the investor's request for the issuing of building permits.

**7-6. BROJ I VELIČINA ZGRADA ZA KOJE SU IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE (NOVOGRADNJA I DOGRADNJA)**  
**NUMBER AND SIZE OF BUILDINGS WITH BUILDING PERMITS (NEW BUILDINGS AND ADDITIONS)**

	Ukupno Total			Stambene zgrade <sup>1)</sup> Residential buildings <sup>1)</sup>			Nestambene zgrade <sup>2)</sup> Non-residential buildings <sup>2)</sup>		
	broj odobrenja Number of permits	površina, m <sup>2</sup> Floor area, m <sup>2</sup>	volumen, m <sup>3</sup> Volume, m <sup>3</sup>	broj odobrenja Number of permits	površina, m <sup>2</sup> Floor area, m <sup>2</sup>	volumen, m <sup>3</sup> Volume, m <sup>3</sup>	broj odobrenja Number of permits	površina, m <sup>2</sup> Floor area, m <sup>2</sup>	volumen, m <sup>3</sup> Volume, m <sup>3</sup>
2008.	9 812	5 156 169	18 356 838	7 867	3 054 229	9 057 543	1 945	2 101 940	9 299 295
2009.	9 312	4 028 377	15 060 528	7 545	2 312 954	6 827 602	1 767	1 715 423	8 232 926
2010.	7 775	3 495 567	12 688 221	6 320	1 845 346	5 449 996	1 455	1 650 221	7 238 225
2008. IX.	1 098	427 952	1 455 653	886	305 617	907 000	212	122 335	548 653
X.	1 026	445 847	1 551 115	827	271 361	799 933	199	174 486	751 182
XI.	878	370 989	1 250 007	685	232 318	696 287	193	138 671	553 720
XII.	1 249	1 184 442	4 240 166	1 022	619 255	1 862 233	227	565 187	2 377 933
2009. I.	677	246 379	892 596	532	148 746	442 673	145	97 633	449 923
II.	677	288 975	1 048 478	544	175 196	518 305	133	113 779	530 173
III.	877	391 577	1 485 020	717	225 823	660 812	160	165 754	824 208
IV.	891	371 674	1 369 833	724	207 297	611 065	167	164 377	758 768
V.	824	396 247	1 455 792	675	235 878	683 138	149	160 369	772 654
VI.	668	366 513	1 530 477	560	172 713	514 256	108	193 800	1 016 221
VII.	756	308 459	1 177 042	612	160 904	477 115	144	147 555	699 927
VIII.	720	424 013	1 500 691	595	159 022	471 986	125	264 991	1 028 705
IX.	755	266 590	1 198 732	606	161 819	480 881	149	104 771	717 851
X.	856	311 517	1 175 864	675	191 821	568 440	181	119 696	607 424
XI.	758	294 353	1 001 757	620	205 969	611 896	138	88 384	389 861
XII.	853	362 080	1 224 246	685	267 766	787 035	168	94 314	437 211
2010. I.	574	207 489	732 818	461	127 956	375 273	113	79 533	357 545
II.	680	228 332	773 031	566	166 910	493 477	114	61 422	279 554
III.	686	239 140	860 862	563	160 244	474 377	123	78 896	386 485
IV.	651	340 565	1 285 754	527	165 991	488 704	124	174 574	797 050
V.	709	283 765	959 782	581	190 698	562 297	128	93 067	397 485
VI.	527	236 272	812 116	425	119 863	354 009	102	116 409	458 107
VII.	580	172 834	600 306	475	119 124	355 003	105	53 710	245 303
VIII.	628	520 117	2 072 858	519	145 697	427 423	109	374 420	1 645 435
IX.	683	241 617	852 724	565	152 688	449 049	118	88 929	403 675
X.	667	331 607	1 183 466	544	174 358	516 351	123	157 249	667 115
XI.	652	378 187	1 353 766	526	137 925	406 675	126	240 262	947 091
XII.	738	315 642	1 200 738	568	183 892	547 358	170	131 750	653 380
2011. I.	524	201 995	689 609	441	120 543	358 160	83	81 452	331 449
II.	580	207 170	769 632	475	130 742	385 827	105	76 428	383 805
III.	726	286 137	998 591	613	159 022	479 608	113	127 115	518 983
IV.	645	225 007	734 951	545	154 115	464 040	100	70 892	270 911
V.	673	209 182	746 263	543	155 564	467 207	130	53 618	279 056
VI.	566	184 334	732 764	439	97 337	286 945	127	86 997	445 819
VII.	646	225 472	794 392	526	150 976	444 971	120	74 496	349 421
VIII.	568	195 295	679 398	449	108 490	322 314	119	86 805	357 084

1) Stambene zgrade jesu građevine u kojima je 50% ili više ukupne korisne podne površine zgrade namijenjeno stambenim svrhama.

2) Nestambene zgrade jesu građevine koje nemaju stambene površine ili je manje od 50% ukupne korisne podne površine zgrade namijenjeno stambenim svrhama.

1) Residential buildings are constructions in which 50% or more of useful floor area is intended for dwelling purposes.

2) Non-residential buildings are constructions without dwelling area, in which less than 50% of the total useful floor area is used for dwelling purposes.

**7-7. STANOVNI ZA KOJE SU IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE**  
**DWELLINGS WITH BUILDING PERMITS**

	Ukupno Total	Stanovi prema vrstama zgrada <sup>1)</sup> Dwellings by types of buildings <sup>1)</sup>			Stanovi prema vrstama gradnje						
		stambene zgrade Residential buildings			nestambene zgrade Non -residential buildings	novogradnja New constructions	dogradnja i nadogradnja <sup>2)</sup> Additions (extensions) <sup>2)</sup>				
		s jednim stanom With one dwelling	s dva stana With two dwellings	s tri i više stanova With three and more dwellings							
2008.	broj	24 585	4 740	2 314	17 286	245	23 271	1 200	114	2008	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	1 994 128	636 861	221 934	1 116 764	18 569	1 872 433	112 830	8 865		
2009.	broj	17 018	5 079	2 268	9 273	398	15 600	1 255	163	2009	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	1 581 068	699 862	222 068	630 725	28 413	1 455 127	113 507	12 434		
2010.	broj	13 378	4 273	1 856	7 031	218	12 226	1 046	106	2010	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	1 279 630	592 850	184 328	483 579	18 873	1 172 644	98 010	8 976		
2009.	IX.	broj	1 110	433	168	499	10	967	114	29	2009 IX Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	112 233	62 093	17 157	32 352	631	99 809	10 558	1 866		
X.	broj	1 419	447	208	752	12	1 269	116	34	X	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	133 944	60 061	20 336	52 596	951	122 231	9 489	2 224		
XI.	broj	1 491	397	186	894	14	1 381	96	14	XI	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	134 847	54 864	18 639	60 123	1 221	125 394	8 605	848		
XII.	broj	2 021	426	240	1 346	9	1 899	94	28	XII	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	175 023	59 518	21 498	93 302	705	163 655	9 421	1 947		
2010.	I.	broj	954	315	134	496	9	848	84	22	2010 I Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	90 304	43 870	13 109	32 574	751	81 274	7 633	1 397		
II.	broj	1 181	377	146	641	17	1 079	96	6	II	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	116 113	52 933	14 950	46 838	1 392	107 128	8 395	590		
III.	broj	1 111	380	194	529	8	1 003	93	15	III	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	115 118	54 868	20 222	39 431	597	104 460	9 375	1 283		
IV.	broj	1 182	353	158	663	8	1 082	95	5	IV	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	113 939	50 371	16 717	46 249	602	105 221	8 223	495		
V.	broj	1 341	390	162	771	18	1 245	85	11	V	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	128 422	55 824	16 177	54 480	1 941	118 808	8 557	1 057		
VI.	broj	950	308	110	431	101	875	63	12	VI	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	90 804	42 353	10 415	29 826	8 210	83 647	6 142	1 015		
VII.	broj	924	312	128	479	5	829	91	4	VII	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	86 425	41 228	11 927	32 875	395	77 037	9 039	349		
VIII.	broj	1 083	376	136	561	10	986	93	4	VIII	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	100 046	50 387	13 126	35 801	732	91 490	8 191	365		
IX.	broj	969	397	166	396	10	872	94	3	IX	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	100 923	55 959	16 945	27 047	972	91 161	9 411	351		
X.	broj	1 278	332	174	761	11	1 186	84	8	X	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	115 356	44 248	16 951	53 265	892	107 270	7 371	715		
XI.	broj	977	348	176	445	8	886	81	10	XI	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	99 183	49 174	17 088	31 800	1 121	91 973	6 360	850		
XII.	broj	1 428	385	172	858	13	1 335	87	6	XII	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	122 997	51 635	16 701	53 393	1 268	113 175	9 313	509		
2011.	I.	broj	891	287	144	455	5	811	74	6	2011 I Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	86 488	37 460	14 943	33 719	366	78 813	6 983	692		
II.	broj	1 063	294	176	585	8	1 005	52	6	II	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	94 114	37 786	17 175	38 626	527	88 561	4 973	580		
III.	broj	1 175	411	224	533	7	1 107	62	6	III	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	108 806	50 481	22 215	35 614	496	102 365	5 941	500		
IV.	broj	1 203	386	160	641	16	1 129	70	4	IV	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	114 086	51 455	14 955	46 768	908	106 719	7 051	316		
V.	broj	1 135	374	170	587	4	1 055	78	2	V	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	108 159	48 421	16 232	43 103	403	99 948	7 989	222		
VI.	broj	697	327	118	246	6	648	44	5	VI	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	72 564	43 317	11 352	17 359	536	68 002	4 201	361		
VII.	broj	1 165	349	150	654	12	1 098	61	6	VII	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	103 961	42 731	14 480	45 806	944	98 521	4 921	519		
VIII.	broj	865	295	140	419	11	783	77	5	VIII	Number Useful floor area, m <sup>2</sup>
	korisna površina, m <sup>2</sup>	81 075	38 145	12 903	28 954	1 073	73 774	6 971	330		

1) Stanovi dobiveni novogradnjom, dogradnjom/nadogradnjom ili prenamjenom nestambenog prostora u stan

2) Radovi kojima se dobivaju nove uporabne cjeline (novi stanovi, poslovni i drugi prostori) uz postojeće zgrade ili na njima

1) Dwellings created by new constructions, additions (extensions) or by conversions of non residential area into a dwelling

2) Works leading to the creation of new usable units beside or on already existing constructions (new dwellings, space for economic activity and other spaces)

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci građevinske statistike prikazani u ovoj publikaciji rezultati su obrade Mjesečnog izvještaja građevinarstva (GRAD-21/M) i Tromjesečnog izvještaja građevinarstva (GRAD-21/3M). Podaci su prikupljeni za pravne osobe ili njihove djelove s dvadeset i više zaposlenika koji su u Registru poslovnih subjekata prema Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti – NKD 2007. (NN, br. 58/07.) razvrstani u područje F Građevinarstvo.

Također su prikazani podaci prikupljeni Mjesečnim izvještajem o izdanim odobrenjima za građenje (GRAD-44a). Taj izvještaj ispunjava nadležna upravna tijela županija, velikih gradova i gradova sjedišta županije te Ministarstvo zaštite okoliša, prostornog uređenja i graditeljstva, koji izdaju akte kojima se odobrava građenje (građevinske dozvole, potvrde glavnog projekta i rješenja o uvjetima građenja).

Mjesečnim izvještajima GRAD-21/M prikupljaju se podaci o broju radnika i satima rada na gradilištima na temelju kojih se računa indeks fizičkog obujma građevinske proizvodnje te o vrijednosti narudžba prema vrstama građevina, a tromjesečnim izvještajem GRAD-21/3M, osim spomenutih podataka, prikupljaju se i podaci o vrijednosti izvršenih radova i broju završenih stanova te stanova u gradnji.

U **sate rada** računaju se sati rada onih radnika (osim rukovoditelja gradilišta) koji su neposredno sudjelovali na bilo kojoj fazi izvođenja građevinskih radova, tj. odradeni redoviti sati rada, odradeni sati u prekovremenu radu, noćnom radu, radu u nedjelju i na državne praznike. Spomenuti stvarno odradeni sati rada obuhvaćaju se bez obzira na to jesu li plaćeni ili biće plaćeni i neće ni biti plaćeni. Ne obuhvaćaju se plaćeni sati koji nisu ostvareni na gradilištima iz bilo kojeg razloga (godišnji odmor, bolovanje, nedostatak posla ili materijala).

Indeksi fizičkog obujma građevinskih radova prikazuju se kao izvorni (neprilagođeni) indeksi, desezonirani indeksi (iz kojih je isključen utjecaj kalendarskih dana i sezonske komponente), kalendarski prilagođeni indeksi (iz kojih je isključen utjecaj kalendarskih dana, npr. broj radnih dana, nacionalni blagdani, učinak Uskrsa itd.) te trend-indeksi (desezonirani indeksi iz kojih je isključen utjecaj slučajne komponente).

Desezoniranje i kalendarska prilagodba provedeni su s pomoću programskog sučelja "Demetra" – Eurostat, verzija 2.2 iz 2008., primjenom metode TRAMO/SEATS na mjesечноj seriji indeksa ( $\varnothing$  2005. = 100) koja počinje indeksom za siječanj 1998. Produžavanje serije indeksa dodavanjem novih mjesечnih podataka može zbog karakteristika primijenjene metode desezoniranja prouzročiti naknadne promjene desezoniranih indeksa i trend-indeksa za protekla razdoblja.

Izračunane serije indeksa fizičkog obujma građevinskih radova usporedive su s onima koje publicira Eurostat (Statistički ured EU-a).

**Nove narudžbe** jesu ukupna vrijednost ugovora sklopljenih u izvještajnome mjesecu s naručiteljima radova. Smatra se da je narudžba nastala na dan kada je potpisан ugovor između naručitelja i izvođača radova. U narudžbe se također uključuje gradnja za vlastite potrebe, tj. potrebe pravne osobe koja izvodi građevinske radove i drugi slučajevi kada ne postoji pisani ugovor s naručiteljem radova.

Kod gradnje za vlastite potrebe smatra se da je narudžba nastala na dan kada su počeli radovi na gradilištu, a uključuje se predviđena vrijednost radova.

**Vrijednost izvršenih građevinskih radova** obuhvaća vrijednost rada i utrošenoga građevnog materijala te gotovih proizvoda za ugradnju, goriva i električne energije, troškove upotrebe građevinskih strojeva i opreme te druge troškove u vezi s izvođenjem građevinskih radova.

U vrijednost izvršenih radova nije uključena vrijednost radova vlastitih podizvođača (kako bi se izbjeglo višestruko prikazivanje radova), porez na dodanu vrijednost, troškovi kupnje zemljišta, premjeravanje zemljišta, projektantskih usluga i stručnog nadzora gradnje.

**Indeksi broja i površine završenih stanova** te indeksi broja nezavršenih stanova izračunavaju se na temelju podataka građevinskih poduzeća s 20 i više zaposlenih ako su glavni izvođači radova.

Pod brojem (završenih ili nezavršenih) stanova podrazumijevaju se samo novi stanovi, dokle stanovi u potpuno novim zgradama. U nove stanove uključeni su i dograđeni ili nadograđeni stanovi na postojećim građevinama ako su sagrađeni kao potpuno nove stambene jedinice.

U broj završenih i nezavršenih stanova ne uključuju se postojeći stanovi u kojima su dograđene samo pojedine sobe ili neke pomoćne prostorije ni stanovi na kojima su izvršene ostale vrste rekonstrukcija, popravci i slično.

Mjesečnim izvještajem GRAD-44a prikupljaju se podaci o broju izdanih odobrenja za građenje prema vrstama građevina (zgrade i ostale građevine) i radova (nove građevine i rekonstrukcije postojećih građevina), podaci o predviđenoj vrijednosti radova, površini i volumenu novih zgrada te broju i korisnoj površini stanova.

## NOTES ON METHODOLOGY

Data on construction presented in this publication are collected on the Monthly Report on Construction (GRAD-21/M form) and the Quarterly Report on Construction (GRAD-21/3M form). Data are collected for legal entities and parts thereof employing 20 or more persons, classified in the Register of Business Entities under section F Construction, according to the National Classification of Activities – NKD 2007. (NN, No.58/07).

Also, presented are data on building permits issued, collected on the Monthly Report on Building Permits Issued (GRAD-44a form), which is filled in by competent services of state administration offices in counties, big towns and county seat cities as well as the Ministry of Environmental Protection, Physical Planning and Construction. They issue documents with which the construction is approved (building permits, approval of the main project and settlement of construction conditions).

Data on the number of workers and hours worked on construction sites are collected on the GRAD-21/M monthly report, which serves as a basis for the calculation of the total volume indices of construction production and the value of orders by types of constructions, while data on the value of construction projects put in place and number of completed dwellings and dwellings under construction, as well as data mentioned above, are collected on the GRAD-21/3M quarterly report.

**Hours actually worked** are those worked by the workers (except head of construction field) who directly participated in any stage of construction works, that is, regular hours actually worked, actual hours worked overtime, in night shifts, on Sundays and holidays. The mentioned actually worked hours are included, irrespective of whether they are paid, not paid or not to be paid for any reason. Not included are hours paid but not worked on construction fields for whatever reason (vacation, sick leave, lack of work or material).

The total volume indices of construction works are presented as basic (non-adjusted) indices, seasonally adjusted indices (in which the effect of certain calendar days and the seasonal effect have been excluded), working-day adjusted indices (in which the effect of certain calendar days has been excluded, e.g., the number of working days, national holidays, Easter etc.) and trend indices (seasonally adjusted indices from which the random component effect has been excluded).

The seasonal and working-day adjustment were done by applying the programme interface "Demetra" – Eurostat, version 2.2 from 2008, by using the TRAMO/SEATS Method on the monthly index series ( $\varnothing$  2005 = 100), which begins with the index for January 1998. The prolongation of the index series by adding new monthly data may cause subsequent changes in seasonally adjusted indices and trend indices for several previous months, due to characteristics of the applied method of seasonal adjustment.

Calculated series of volume indices of construction works are comparable to those published by the Eurostat (the Statistical Office of the European Communities).

**New orders** are the total value of contracts made in a reference month with ordering parties. An order is considered to be made on the day when a contract is signed between the ordering party and the contractor. Orders also include own account construction, that is, for the needs of a legal entity who is a contractor as well as in other cases when there is no contract in writing with the ordering party.

In own account construction, an order is considered to be made on the day when works on the construction site started and the presumed value of work is included.

**The value of construction works done** includes the value of work as well as of building material and ready-made components used, fuel and electricity, costs of using construction machinery and equipment and other costs connected with construction works.

The value of construction works done excludes the value of works done by own sub-contractors (in order to avoid a multiple presentation of works), value added tax, purchase of land, surveying of land and supervising of services.

**Indices of the number and useful floor area of completed dwellings** and the number of unfinished dwellings are calculated on the basis of data collected from construction enterprises employing 20 and more persons, provided, if they are main contractors.

The number of (completed or unfinished) dwellings includes only newly-built dwellings in brand new buildings. Newly-built dwellings also include extended or additional dwellings on existing buildings, if built as new housing units.

The number of completed or unfinished dwellings includes neither existing dwellings extended by individual rooms or some accessory spaces nor dwellings in which conversions, repairs or similar works were done.

The GRAD-44a monthly report is used to collect data on the number of permits issued by types of constructions (buildings and civil engineering works) and works (new constructions and reconstructions), expected value of works, floor area and volume of new buildings, number and useful floor area of dwellings.

**8-1. PRIJEVOZ PUTNIKA I PUTNIČKI KILOMETRI**  
**TRANSPORT OF PASSENGERS AND PASSENGER-KILOMETRES**

	Ukupno <i>Total</i>		Željeznički prijevoz <i>Railway transport</i>		Cestovni prijevoz <i>Road transport</i>		Pomorski i obalni prijevoz <i>Seawater and coastal transport</i>		Zračni prijevoz <i>Air transport</i>	
	prevezeni putnici, tis. <i>Passenger carried, '000</i>	putnički kilometri, mil. <i>Passenger- kilometres, mln</i>	prevezeni putnici, tis. <i>Passenger carried, '000</i>	putnički kilometri, mil. <i>Passenger- kilometres, mln</i>	prevezeni putnici, tis. <i>Passenger carried, '000</i>	putnički kilometri, mil. <i>Passenger- kilometres, mln</i>	prevezeni putnici, tis. <i>Passenger carried, '000</i>	putnički kilometri, mil. <i>Passenger- kilometres, mln</i>	prevezeni putnici, tis. <i>Passenger carried, '000</i>	putnički kilometri, mil. <i>Passenger- kilometres, mln</i>
2008.	148 215	8 339	70 961	1 810	62 064	4 093	12 861	491	2 329	1 945
2009.	146 641	7 395	73 545	1 835	58 493	3 438	12 550	486	2 053	1 636
2010.	140 350	7 029	69 564	1 742	56 419	3 284	12 506	493	1 861	1 510
2008. X. – XII.	36 349	1 876	18 316	467	15 853	1 027	1 749	69	431	313
2009. I. – III.	35 481	1 538	18 861	445	14 882	819	1 410	56	328	218
IV. – VI.	37 439	1 966	18 837	469	14 936	896	3 104	119	562	482
VII. – IX.	38 578	2 231	17 692	461	13 806	870	6 318	243	762	657
X. – XII.	35 143	1 660	18 155	460	14 869	853	1 718	68	401	279
2010. I. – III.	33 607	1 423	17 738	419	14 184	761	1 396	55	289	188
IV. – VI.	36 032	1 836	17 818	447	14 715	863	3 000	117	499	409
VII. – IX.	36 894	2 181	16 554	422	13 201	865	6 449	254	690	640
X. – XII.	33 817	1 589	17 454	454	14 319	795	1 661	67	383	273
2011. <sup>1)</sup> I. – III.	31 614	1 368	16 529	406	13 394	701	1 381	56	310	205
IV. – VI.	32 848	1 820	15 535	416	13 544	803	3 164	124	605	477
VII. – IX.	26 778	2 088	7 239	299	12 205	848	6 565	313	769	628
VII. – IX. 2011.	72,6	95,7	43,7	70,9	92,5	98,0	101,8	123,2	111,4	98,1
VII. – IX. 2010.										

1) Privremeni podatak

1) Provisional data

**8-2. PRIJEVOZ ROBE I TONSKI KILOMETRI**  
**TRANSPORT OF GOODS AND TONNE-KILOMETRES**

	Ukupno <i>Total</i>		Željeznički prijevoz <i>Railway transport</i>		Cestovni prijevoz <i>Road transport</i>		Cjevovodni transport <i>Transport via pipelines</i>		Pomorski i obalni prijevoz <i>Sea water and coastal transport</i>		Prijevoz na unutarnjim vodenim putovima <i>Inland waterway transport</i>		Zračni prijevoz <i>Air transport</i>	
	prevezena roba, tis. t <i>Goods carried, '000 t</i>	tonski kilometri, mil. <i>Tonne- kilometres, mln</i>	prevezena roba, tis. t <i>Goods carried, '000 t</i>	tonski kilometri, mil. <i>Tonne- kilometres, mln</i>	prevezena roba, tis. t <i>Goods carried, '000 t</i>	tonski kilometri, mil. <i>Tonne- kilometres, mln</i>	transporti- rano naftne i plina, tis. t <i>Oil and gas transported, '000 t</i>	tonski kilometri, mil. <i>Tonne- kilometres, mln</i>	prevezena roba, tis. t <i>Goods carried, '000 t</i>	tonski kilometri, mil. <i>Tonne- kilometres, mln</i>	prevezena roba, tis. t <i>Goods carried, '000 t</i>	tonski kilometri, mil. <i>Tonne- kilometres, mln</i>	prevezena roba, tis. t <i>Goods carried, '000 t</i>	tonski kilometri, mil. <i>Tonne- kilometres, mln</i>
2008.	166 081	159 085	14 851	3 312	110 812	11 042	8 765	1 677	30 768	142 972	880	79	5	3
2009.	145 607	151 273	11 651	2 641	92 847	9 429	9 201	1 797	31 371	137 345	533	58	4	3
2010.	128 572	175 910	12 203	2 618	74 967	8 780	8 936	1 703	31 948	162 751	515	56	3	2
2008. X. – XII.	40 639	36 941	3 706	864	27 249	2 551	2 167	438	7 356	33 071	160	16	1	1
2009. I. – III.	31 882	34 117	2 570	606	19 008	2 033	2 576	486	7 602	30 977	125	14	1	1
IV. – VI.	41 322	39 629	2 670	624	27 941	2 732	2 338	450	8 241	35 807	131	16	1	0
VII. – IX.	37 975	38 705	3 085	664	24 826	2 433	2 118	387	7 764	35 203	181	17	1	1
X. – XII.	34 428	38 822	3 326	747	21 072	2 231	2 169	474	7 764	35 358	96	11	1	1
2010. I. – III.	25 884	43 673	2 573	546	13 417	1 769	2 117	385	7 681	40 960	95	13	1	1
IV. – VI.	32 796	44 937	3 069	674	19 202	2 161	2 199	445	8 255	41 647	70	10	1	0
VII. – IX.	35 801	45 971	3 295	696	21 572	2 488	2 662	506	8 062	42 261	210	19	0	1
X. – XII.	34 091	41 328	3 266	702	20 776	2 362	1 958	367	7 950	37 883	140	14	1	0
2011. <sup>1)</sup> I. – III.	27 012	40 207	2 649	523	14 312	1 936	2 257	380	7 659	37 356	134	12	1	0
IV. – VI.	34 514	46 301	3 123	649	21 166	2 334	1 909	373	8 177	42 930	138	14	1	1
VII. – IX.	33 113	41 935	3 143	668	20 460	2 314	1 837	342	7 546	38 600	126	10	1	1
VII. – IX. 2011.	92,5	91,2	95,4	96,0	94,8	93,0	69,0	67,6	93,6	91,3	60,3	52,6	110,8	112,2
VII. – IX. 2010.														

1) Privremeni podatak

1) Provisional data

**8-3. PROMET PUTNIKA I ROBE**  
**TRAFFIC OF PASSENGERS AND GOODS**

	Promet u morskim lukama <i>Traffic in seaports</i>		Promet u zračnim lukama <i>Traffic in airports</i>	
	promet putnika, tis. <i>Traffic of passengers, '000</i>	promet robe, tis. t <i>Traffic of goods, '000 t</i>	promet putnika, tis. <i>Traffic of passengers, '000</i>	promet tereta, t <i>Traffic of freight, t</i>
2008.	28 282	29 223	5 179	10 425
2009.	28 257	23 377	4 839	10 086
2010.	27 565	24 329	5 136	8 471
2008. X.	1 744	2 485	403	946
XI.	1 061	2 282	221	803
XII.	886	2 323	208	874
2009. I.	766	1 830	187	620
II.	730	2 286	161	813
III.	940	1 914	205	1 013
IV.	1 560	1 953	317	816
V.	2 390	1 718	470	905
VI.	3 242	2 079	587	890
VII.	5 434	1 903	752	969
VIII.	6 439	1 813	800	772
IX.	3 177	1 822	603	809
X.	1 755	2 152	380	792
XI.	1 017	1 857	195	763
XII.	807	2 050	182	924
2010. I.	730	2 145	165	602
II.	692	1 655	145	672
III.	936	1 796	199	788
IV.	1 491	1 743	267	725
V.	2 176	1 843	492	777
VI.	3 141	2 098	627	786
VII.	5 392	2 084	861	854
VIII.	6 460	2 385	896	773
IX.	3 013	2 176	673	633
X.	1 749	2 290	414	629
XI.	1 017	2 240	208	593
XII.	769	1 875	188	639
2011. I.	744	1 612	179	546
II.	810	1 789	163	536
III.	928	2 045	212	641
IV.	1 662	1 661	365	655
V.	2 281	2 071	529	769
VI.	3 536	1 814	684	617
VII.	5 817	2 140	937	719
VIII.	6 679	1 897	922	951
IX.	3 394	2 054	730	795
IX. 2011. IX. 2010.	112,6	94,4	108,5	125,6

**8-4. GRANIČNI PROMET PUTNIKA U CESTOVNOME, ŽELJEZNIČKOME, POMORSKOME I ZRAČNOM PROMETU TE NA UNUTARNJIM VODENIM PUTOVIMA**  
**CROSS-BORDER TRAFFIC OF PASSENGERS IN ROAD, RAILWAY, MARITIME, AIR AND INLAND WATERWAY TRAFFIC**

tis.  
'000

	Cestovni promet Road traffic		Željeznički promet Railway traffic		Pomorski promet Maritime traffic		Promet na unutarnjim vodenim putovima Inland waterway traffic		Zračni promet Air traffic	
	ulaz Entry	izlaz Exit	ulaz Entry	izlaz Exit	ulaz Entry	izlaz Exit	ulaz Entry	izlaz Exit	ulaz Entry	izlaz Exit
2008.	71 334	70 184	734	691	1 340	1 328	18	18	2 058	2 103
2009.	66 014	65 358	751	719	1 364	1 357	17	18	1 955	1 975
2010.	66 743	65 682	670	641	1 513	1 490	19	19	2 144	2 167
2008. X.	5 270	5 262	59	56	137	138	2	3	135	179
XI.	4 549	4 532	51	51	62	63	1	0	80	88
XII.	4 833	4 810	56	57	9	8	0	-	77	74
2009. I.	4 188	4 180	61	54	3	5	-	-	62	65
II.	3 235	3 246	45	44	3	3	-	-	51	52
III.	3 272	3 243	51	49	6	5	0	0	69	66
IV.	4 250	4 403	55	54	77	75	1	1	128	115
V.	5 110	4 886	58	54	170	167	3	3	209	180
VI.	5 563	5 357	64	57	168	165	3	3	264	235
VII.	8 599	7 838	91	81	232	215	2	3	347	306
VIII.	11 637	11 766	110	105	296	302	2	2	324	374
IX.	6 224	6 588	63	63	190	200	4	3	239	279
X.	5 291	5 327	59	58	150	151	2	2	134	171
XI.	4 320	4 328	45	46	63	65	0	1	64	72
XII.	4 325	4 196	49	54	6	4	-	-	64	60
2010. I.	3 937	3 986	55	49	3	5	-	-	55	63
II.	3 419	3 388	37	38	3	3	-	-	49	50
III.	4 197	4 114	40	39	12	12	0	1	78	66
IV.	5 257	4 988	53	53	95	93	2	1	111	101
V.	5 467	5 402	54	52	179	176	2	2	225	196
VI.	6 078	5 832	51	48	193	189	3	2	287	250
VII.	9 605	8 820	85	78	259	242	2	3	408	357
VIII.	10 154	10 288	97	87	319	318	4	4	366	425
IX.	5 735	6 005	54	53	199	202	2	2	274	321
X.	5 014	5 064	53	52	179	176	3	3	150	193
XI.	3 971	3 976	45	43	61	65	1	0	73	81
XII.	3 909	3 819	46	49	11	9	0	1	68	64
2011. <sup>1)</sup> I.	3 700	3 753	50	47	11	13	0	0	63	71
II.	3 143	3 152	34	33	11	11	-	-	58	58
III.	3 727	3 683	38	38	19	17	0	0	80	77
IV.	5 225	5 057	50	48	87	85	2	2	156	134
V.	5 127	5 131	48	47	158	157	4	4	231	210
VI.	6 340	5 955	58	55	198	190	4	4	318	275
VII.	9 914	9 143	84	76	271	256	3	3	441	395
VIII.	10 123	10 184	96	87	322	321	3	3	382	439
IX.	6 283	6 538	59	58	225	232	3	3	289	342
I.-IX. 2011. I.-IX. 2010.	99,5	99,6	98,2	98,3	103,1	103,4	129,9	131,4	108,9	109,4

1) Privremeni podatak

1) Provisional data

**8-5. CESTOVNI GRANIČNI PROMET PUTNIČKIH I TERETNIH MOTORNIH VOZILA**  
ROAD CROSS-BORDER TRAFFIC OF PASSENGER AND FREIGHT MOTOR VEHICLES

tis.  
'000

	Ulaz putničkih vozila Entry of passenger vehicles		Izlaz putničkih vozila Exit of passengers vehicles		Ulaz teretnih vozila Entry of freight vehicles	Izlaz teretnih vozila Exit of freight vehicles
	osobna vozila Passenger cars	autobusi Buses	osobna vozila Passenger cars	autobusi Buses		
2008.	22 181	296	21 593	297	1 722	1 721
2009.	23 015	281	22 756	277	1 370	1 376
2010.	21 486	273	21 327	271	1 382	1 390
2008. X.	1 605	25	1 611	24	160	160
XI.	1 504	18	1 387	18	144	145
XII.	1 707	19	1 449	18	109	109
2009. I.	1 341	16	1 304	17	83	84
II.	1 072	14	1 075	13	99	99
III.	1 288	16	1 283	16	122	124
IV.	1 655	21	1 606	21	120	119
V.	1 892	28	1 832	27	124	124
VI.	2 120	29	2 057	29	120	121
VII.	3 294	33	3 022	32	128	128
VIII.	3 739	35	3 836	35	109	109
IX.	1 976	30	2 108	29	123	124
X.	1 732	26	1 743	25	127	128
XI.	1 451	17	1 458	18	117	118
XII.	1 455	16	1 432	15	98	98
2010. I.	1 345	15	1 362	15	83	84
II.	1 186	13	1 179	13	92	93
III.	1 444	16	1 428	16	117	118
IV.	1 746	21	1 678	21	114	114
V.	1 737	26	1 730	27	121	122
VI.	1 895	28	1 830	27	121	122
VII.	2 999	35	2 791	32	127	127
VIII.	3 149	33	3 215	34	116	116
IX.	1 750	30	1 880	30	127	128
X.	1 598	23	1 618	24	132	132
XI.	1 321	17	1 327	17	125	127
XII.	1 316	16	1 289	15	107	107
2011. <sup>1)</sup> I.	1 273	15	1 289	15	89	91
II.	1 101	12	1 101	13	102	103
III.	1 275	16	1 270	15	121	122
IV.	1 713	21	1 669	21	118	119
V.	1 641	26	1 632	26	128	129
VI.	2 014	29	1 894	29	124	124
VII.	3 016	34	2 805	33	129	128
VIII.	3 112	32	3 166	33	122 <sup>2)</sup>	117 <sup>2)</sup>
IX.	1 926	30	2 029	29	139 <sup>2)</sup>	139 <sup>2)</sup>
I. – IX. 2011. I. – IX. 2010.	99,0	99,9	98,6	99,7	105,2 <sup>2)</sup>	104,6 <sup>2)</sup>

1) Privremeni podatak

2) Vidi Metodološka objašnjenja

1) Provisional data

2) See Notes on Methodology.

**8-6. POŠTANSKE, KURIRSKE I TELEKOMUNIKACIJSKE USLUGE**  
**POSTAL, COURIER AND TELECOMMUNICATION SERVICES**

	Poštanske i kurirske usluge Postal and courier services		Telekomunikacijske usluge <sup>1)</sup> Telecommunication services <sup>1)</sup>	
	pismenosne i ostale pošiljke, tis. Letters and postal consignments, '000	paketi, tis. Parcels, '000	utrošene minute u nepokretnoj mreži, mil. Immobile network minutes spent, mln	utrošene minute u pokretnoj mreži, mil. Mobile network minutes spent, mln
2009.	373 749	7 684	5 276	5 980
2010.	345 175	7 689	5 099	5 937
2009. I. – III.	95 535	2 120	1 377	1 400
IV. – VI.	91 570	1 899	1 308	1 530
VII. – IX.	83 517	1 768	1 226	1 549
X. – XII.	103 127	1 897	1 365	1 501
2010. I. – III.	87 411	1 927	1 326	1 378
IV. – VI.	84 748	1 796	1 254	1 488
VII. – IX.	80 868	1 916	1 202	1 521
X. – XII.	92 148	2 050	1 317	1 550
2011. I. – III.	86 357	1 947	1 216	1 425
IV. – VI.	85 225	1 959	1 123 <sup>2)</sup>	1 556 <sup>2)</sup>
IV. – VI. 2011.	100,6	109,1	89,6	104,6
IV. – VI. 2010.				

1) Podaci su preuzeti od Hrvatske agencije za poštu i električne komunikacije.

2) Privremeni podatak

1) Data have been taken over from the Croatian Post and Electronic Communications Agency.

2) Provisional data

## METODOŠKA OBJAŠNJENJA

Kumulativni podatak nije uvijek jednak zbroju pojedinačnih mjesecnih rezultata zbog zaokruživanja na tisuće.

Podaci o transportu prikupljaju se tjednim, mjesечnim i tromjesečnim statističkim istraživanjima. Svrha je istraživanja prikupiti podatke o prijevozu putnika i robe i izračunati pokazatelje o prijevoznom učinku izraženu u putničkim i tonskim kilometrima.

Jedinice promatranja i izvještajne jedinice u području željezničkog prijevoza, cestovnog prijevoza putnika, cjevovodnog transporta, pomorskoga i obalnog prijevoza te zračnog prijevoza jesu domaći prijevoznici, odnosno operateri koji su upisani u Registar poslovnih subjekata u Državnom zavodu za statistiku.

Jedinica promatranja u statističkom istraživanju o cestovnom prijevozu robe jesu cestovna teretna motorna vozila (uključujući tegljače) nosivosti veće od 3 500 kg registrirana u Ministarstvu unutarnjih poslova. Izvještajne jedinice jesu poslovni subjekti (pravne i fizičke osobe) koji su vlasnici ili korisnici cestovnoga teretnoga motornog vozila izabrana uzorkom.

Podaci o prometu robe u lukama na unutarnjim vodenim putovima te podaci o prijevozu robe na unutarnjim vodenim putovima prikupljaju se izvještajima Prijava o dolasku plovila u luku unutarnjih voda i Prijava o odlasku plovila iz luke unutarnjih voda. Podatke dostavljaju kapetanje luka na unutarnjim vodenim putovima.

Podaci o željezničkom prijevozu putnika obuhvaćaju i gradski prijevoz putnika.

Podaci o cestovnom prijevozu putnika odnose se na rad poslovnih subjekata (pravne i fizičke osobe) koji se bave prijevozom putnika autobusima i imaju dozvolu za obavljanje linjskog prijevoza putnika.

Istraživanjem o pomorskom i obalnom prijevozu obuhvaćeni su svi poslovni subjekti koji raspolažu teretnim brodovima tonaže veće od 1 000 GT odnosno putničkim brodovima tonaže veće od 600 GT i obavljaju javni linjski obalni prijevoz putnika.

## NOTES ON METHODOLOGY

Cumulative data are not always equal to the sum of the individual monthly results due to the rounding to thousands.

Data on transport are collected through weekly, monthly and quarterly statistical surveys. The purpose of the surveys is to collect data on the transport of passengers and goods and calculate the performance indicators on transport expressed in tonne-kilometres and passenger-kilometres.

Observation and reporting units on rail transport, road passenger transport, pipeline transport, seawater and coastal transport and air transport are national carriers, that is, operators registered in the Register of Business Entities of the Croatian Bureau of Statistics.

Observation units in the statistical survey on the road transport of goods are freight road vehicles (including road tractors) with a loading capacity of over 3 500 kg that are registered with the Ministry of the Interior. Reporting units are business entities (legal entities and natural persons) who own or just use a freight road vehicle selected into the sample.

Data on the traffic of goods in inland waterway ports and data on the inland waterway transport are collected through the Report on Arrival of Vessels in Inland Waterway Ports and the Report on Departure of Vessels from Inland Waterway Ports. Data are submitted by harbour master's offices of inland waterway ports.

Data on the railway transport of passengers also include the urban transport of passengers.

Data on the road transport of passengers relate to the activity of business entities (legal entities and natural persons) who are engaged in the transport of passengers by buses and who have a concession for performing a public line transport of passengers.

The survey on the seawater and coastal transport covers legal entities that dispose of cargo ships of over 1 000 GT and passenger ships of over 600 GT and are engaged in the public seawater and coastal line transport of passengers.

Podaci o prijevozu na unutarnjim vodenim putovima odnose se na prijevoz robe plovilima domaće i strane zastave, a za obračun tonskih kilometara uzima se u obzir prijeđena udaljenost unutar teritorija Republike Hrvatske. Nije uključen tranzit.

Podaci o prometu u morskim lukama odnose se na rad svih morskih luka u Republici Hrvatskoj u kojima je zabilježeno kretanje brodova radi obavljanja komercijalnih aktivnosti.

Podaci o prometu u zračnim lukama odnose se na rad zračnih luka Zagreb, Split, Dubrovnik, Pula, Rijeka, Zadar, Osijek, Brač te zračnog pristaništa Mali Lošinj. Isključeni su putnici i teret u izravnom tranzitu.

Izvor podataka za granični promet osobnih vozila, autobusa i putnika u cestovnom prometu te granični promet putnika u željezničkom, pomorskom, na unutarnjim vodenim putovima i zračnom prometu jest evidencija granične policije Ministarstva unutarnjih poslova.

Izvor podataka za cestovni granični promet teretnih motornih vozila i robe jest evidencija Carinske uprave Republike Hrvatske.

Od 1. kolovoza 2011. u primjeni je novi aplikacijski sustav NCTS – Novi kompjuterizirani provozni sustav.

Podatke o poštanskim i kurirskim uslugama dostavljaju pravne osobe koje su registrirane za obavljanje poštanske i kurirske djelatnosti ili se time bave.

Pismonosne te ostale pošiljke i paketne pošiljke obuhvaćaju pošiljke prispjele i otpremljene u unutarnjem i međunarodnom prometu.

Podaci o telekomunikacijskim uslugama obuhvaćaju odlazni promet u minutama svih operatora na tržištu elektroničkih komunikacija ostvaren u nepokretnoj mreži i pokretnim mrežama.

**Prijevoz putnika** obuhvaća putnike prevezene u unutarnjem i međunarodnom prijevozu.

**Prijevoz robe** obuhvaća prijevoz robe u unutarnjem i međunarodnom prijevozu.

**Tranzit na unutarnjim vodenim putovima** jest prijevoz kroz teritorij Republike Hrvatske između dvaju mjesta (mjesta utovara i mjesta istovara) koja se nalaze u drugoj zemlji ili drugim zemljama pod uvjetom da je ukupno putovanje unutar zemlje obavljeno plovilom za prijevoz na unutarnjim vodenim putovima i da nije bilo ni utovara ni istovara u zemlji.

**Putnički kilometar** jest mjerna jedinica koja izražava prijevoz jednog putnika na udaljenosti od jednoga kilometra.

**Tonski kilometar** jest mjerna jedinica koja izražava prijevoz jedne tone robe na udaljenosti od jednoga kilometra.

*Data on the transport in inland waterways include the transport of goods on vessels under domestic and foreign flags. The calculation of tonne-kilometres takes into account only a distance travelled on the territory of the Republic of Croatia. Transit is not included.*

*Data on the traffic in seaports relate to the activities of all seaports in the Republic of Croatia where the movements of ships for commercial activities were recorded.*

*Data on the air traffic relate to the activities of the airports in Zagreb, Split, Dubrovnik, Pula, Rijeka, Zadar, Osijek, Brač and the air landing place in Mali Lošinj. Passengers and freight in direct transit are excluded.*

*Data source on the road cross-border traffic of passenger cars, buses and their passengers as well as of rail, maritime, river and air cross-border traffic are the records of the border police of the Ministry of the Interior.*

*Data on the road cross-border traffic of freight motor vehicles and goods are obtained from the Customs Administration of the Republic of Croatia.*

*Since 1 August 2011, a new application system, NCTS – the New Computerised Transit System, has been applied.*

*Data on the postal and courier services are submitted by legal entities that are either registered for running the postal and courier activities or are engaged in these activities.*

*Letters and other consignments and parcels include posted and received consignments and parcels in domestic and international traffic.*

*Data on the telecommunication services include outgoing traffic realised by all operators on electronic communications market in immobile and mobile telephone network.*

**Transport of passengers** comprises passengers carried in domestic and international transport.

**Transport of goods** includes goods transported in domestic and international transport.

**Transit on inland waterways** is an inland waterway transport through a territory of the Republic of Croatia between two places (a place of loading and a place of unloading), both located in another country or another countries, provided that the total journey within the country is done on an inland waterway transport vessel and that there was no loading and unloading in the country.

**Passenger kilometre** is a unit of measure representing a transport of one person over a distance of one kilometre.

**Tonne-kilometre** is a unit of measure representing a transport of one tonne over a distance of one kilometre.

**9-1. DOLASCI I NOĆENJA TURISTA<sup>1)</sup>**  
**TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS<sup>1)</sup>**

	Dolasci turista, tis. Tourist arrivals, '000			Indeksi dolazaka turista Tourist arrivals indices			Noćenja turista, tis. Tourist nights, '000			Indeksi noćenja turista Tourist nights indices		
	ukupno Total	domaćih Domestic	stranih Foreign	ukupno Total	domaćih Domestic	stranih Foreign	ukupno Total	domaćih Domestic	stranih Foreign	ukupno Total	domaćih Domestic	stranih Foreign
<b>2005. = 100</b>												
2008.	10 453	1 789	8 664	113,3	120,9	111,9	55 669	6 410	49 259	110,7	119,4	109,7
2009.	10 270	1 577	8 693	111,4	106,6	112,3	54 988	5 759	49 229	109,4	107,2	109,6
2010.	10 604	1 493	9 111	115,0	100,9	117,7	56 416	5 424	50 992	112,2	101,0	113,5
<b>2008./2007.</b>												
2008. X.	466	145	321	104,0	108,8	102,0	1 437	331	1 106	102,7	106,7	101,6
XI.	195	103	92	94,8	98,7	90,7	444	221	223	89,4	92,7	86,3
XII.	169	85	84	98,8	97,8	99,8	391	176	215	101,5	96,4	106,0
X. – XII.	830	333	497	100,6	102,6	99,3	2 272	728	1 544	99,6	99,5	99,6
<b>2009./2008.</b>												
2009. I.	132	72	60	98,6	90,7	110,2	363	195	168	104,9	93,3	122,5
II.	145	83	62	91,9	95,3	87,8	337	187	150	89,2	90,6	87,6
III.	198	95	103	76,6	90,1	67,2	480	217	263	69,8	84,2	61,2
I. – III.	475	250	225	86,3	92,0	80,8	1 180	599	581	83,6	89,0	78,7
IV.	498	122	376	104,0	90,8	109,1	1 400	286	1 114	108,4	90,5	114,2
V.	849	167	682	91,5	82,9	93,9	2 868	416	2 452	87,0	81,3	88,0
VI.	1 327	175	1 152	95,0	95,3	94,9	6 850	630	6 220	99,2	102,2	99,0
IV. – VI.	2 674	464	2 210	95,4	89,3	96,7	11 118	1 332	9 786	96,8	92,3	97,4
VII.	2 457	232	2 225	99,1	87,6	100,5	16 488	1 367	15 121	95,7	85,9	96,7
VIII.	2 836	228	2 608	104,8	92,9	106,0	18 188	1 410	16 778	104,2	93,4	105,2
IX.	1 071	127	944	98,7	82,3	101,4	5 895	421	5 474	101,6	90,7	102,5
VII. – IX.	6 364	587	5 777	101,5	88,3	103,1	40 571	3 198	37 373	100,2	89,9	101,2
X.	431	117	314	92,6	80,9	97,8	1 370	282	1 088	95,3	85,2	98,4
XI.	179	87	92	91,7	83,9	100,4	422	197	225	95,1	89,2	100,9
XII.	147	72	75	87,3	84,6	90,0	326	150	176	83,3	85,3	81,7
X. – XII.	758	276	481	91,3	82,8	97,0	2 118	629	1 489	93,2	86,4	93,4
<b>2010./2009.</b>												
2010. I.	107	62	45	81,4	86,1	75,7	303	175	128	83,6	90,1	76,0
II.	126	67	59	87,0	81,4	94,4	293	155	138	86,9	82,6	92,3
III.	213	86	127	107,1	89,9	122,9	542	194	348	113,0	89,5	132,4
I. – III.	446	215	231	93,8	86,0	102,5	1 138	524	614	96,5	87,6	105,7
IV.	470	113	357	94,5	92,8	95,1	1 324	266	1 058	94,6	93,1	95,0
V.	847	157	690	99,8	94,0	101,2	2 979	381	2 598	103,9	91,6	106,0
VI.	1 326	166	1 160	99,9	94,9	100,6	6 425	569	5 856	93,8	90,3	94,2
IV. – VI.	2 643	436	2 207	98,8	94,0	99,9	10 728	1 216	9 512	96,5	91,3	97,2
VII.	2 748	231	2 517	111,9	99,8	113,1	17 354	1 303	16 051	105,2	95,3	106,2
VIII.	2 856	216	2 640	100,7	94,9	101,2	19 002	1 383	17 619	104,5	98,1	105,0
IX.	1 123	126	997	104,8	98,9	105,6	6 060	411	5 649	102,8	97,6	103,2
VII. – IX.	6 727	573	6 154	105,7	97,7	106,5	42 416	3 097	39 319	104,5	96,8	105,2
X.	454	113	341	105,2	96,5	108,5	1 373	259	1 114	100,2	91,8	102,4
XI.	186	85	101	104,0	97,5	110,0	430	179	251	101,8	90,6	111,6
XII.	148	71	77	100,4	98,9	101,8	329	149	180	101,0	99,4	102,4
X. – XII.	788	269	519	104,0	97,4	107,7	2 132	587	1 545	100,6	93,2	103,8
<b>2011./2010.</b>												
2011. I.	108	59	49	101,2	94,7	110,3	275	150	125	90,7	85,6	97,7
II.	132 <sup>2)</sup>	67	64	104,7	100,7	109,3	295	151	144	100,6	97,5	104,1
III.	203 <sup>2)</sup>	86	116	95,3	100,3	91,8	467 <sup>2)</sup>	194	272	86,0	100,1	78,2
I. – III.	443	213	230	99,4	98,8	99,9	1 037	495	542	91,0	94,5	88,1
IV.	574	115	459	122,0	102,1	128,3	1 657	280	1 377	125,1	105,2	130,1
V.	792	163	629	93,5	103,8	91,1	2 616	404	2 212	87,8	105,8	85,1
VI.	1 597	179	1 418	120,5	108,0	122,3	7 794 <sup>2)</sup>	632	7 163	121,3	111,0	122,3
IV. – VI.	2 963	457	2 506	112,1	104,9	113,5	12 067 <sup>2)</sup>	1 316	10 752	112,5	108,1	113,0
VII.	2 890	227	2 663	105,2	98,3	105,8	17 810	1 311	16 499	102,6	100,7	102,8
VIII.	2 991	220	2 771	104,7	101,8	104,9	20 233	1 413	18 820	106,5	102,1	106,8
IX.	1 320	136	1 184	117,6	108,4	118,7	6 852	446	6 406	113,1	108,6	113,4
VII. – IX.	7 201	583	6 618	107,0	101,7	107,5	44 895	3 170	41 725	105,8	102,4	106,1

1) Revidirani podaci. Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Ukupno ne odgovara zbroju pojedinih stavki zbog iskazivanja broja u tisućama.

1) Revised data. See Notes on Methodology.

2) Due to expressing of figures in thousands, the total sum differs from the sum obtained by adding of individual items.

**9-2. VREMENSKE SERIJE NOĆENJA TURISTA<sup>1)</sup>**  
**TIME SERIES OF TOURIST NIGHTS<sup>1)</sup>**

	Noćenja turista, ukupno Tourist nights, total			Noćenja domaćih turista Domestic tourist nights			Noćenja stranih turista Foreign tourist nights		
	izvorne <sup>2)</sup> vrijednosti Basic values <sup>2)</sup>	desezonirane vrijednosti Seasonally adjusted values	trend-ciklus Trend cycle	izvorne <sup>2)</sup> vrijednosti Basic values <sup>2)</sup>	desezonirane vrijednosti Seasonally adjusted values	trend-ciklus Trend cycle	izvorne <sup>2)</sup> vrijednosti Basic values <sup>2)</sup>	desezonirane vrijednosti Seasonally adjusted values	trend-ciklus Trend cycle
2008. X.	1 437	4 818	4 746	331	547	524	1 106	4 505	4 500
XI.	444	4 611	4 727	221	520	520	223	4 315	4 530
XII.	391	4 797	4 715	176	528	516	215	4 656	4 566
2009. I.	363	4 776	4 690	195	512	512	168	4 762	4 601
II.	337	4 630	4 644	187	519	508	150	4 081	4 001
III.	480	4 574	4 594	217	498	503	263	3 949	4 017
IV.	1 400	4 492	4 556	286	499	499	1 114	3 958	4 036
V.	2 868	4 474	4 538	416	498	496	2 452	4 029	4 061
VI.	6 850	4 639	4 528	630	496	492	6 220	4 174	4 087
VII.	16 488	4 442	4 511	1 367	484	487	15 121	4 115	4 110
VIII.	18 188	4 525	4 495	1 410	486	483	16 778	4 189	4 130
IX.	5 895	4 492	4 481	421	479	479	5 474	4 196	4 146
X.	1 370	4 459	4 464	282	474	476	1 088	4 194	4 158
XI.	422	4 472	4 446	197	478	472	225	4 200	4 167
XII.	326	4 359	4 433	150	458	469	176	4 136	4 174
2010. I.	303	4 470	4 428	175	478	466	128	4 127	4 184
II.	293	4 361	4 430	155	453	462	138	4 098	4 198
III.	542	4 509	4 437	194	460	459	348	4 353	4 216
IV.	1 324	4 440	4 440	266	456	457	1 058	4 204	4 230
V.	2 979	4 459	4 435	381	455	455	2 598	4 395	4 239
VI.	6 425	4 308	4 440	569	446	453	5 856	4 076	4 247
VII.	17 354	4 555	4 461	1 303	456	453	16 051	4 305	4 257
VIII.	19 002	4 491	4 478	1 383	455	453	17 619	4 277	4 269
IX.	6 060	4 465	4 489	411	450	452	5 649	4 232	4 280
X.	1 373	4 493	4 505	259	450	451	1 114	4 258	4 294
XI.	430	4 533	4 527	179	448	452	251	4 348	4 310
XII.	329	4 574	4 549	149	459	453	180	4 316	4 325
2011. I.	275	4 505	4 573	150	445	453	125	4 304	4 340
II.	295	4 641	4 607	151	458	455	144	4 381	4 357
III.	467 <sup>3)</sup>	4 594	4 646	194	456	457	272	4 291	4 375
IV.	1 657	4 723	4 690	280	460	458	1 377	4 447	4 396
V.	2 616	3 642	4 735	404	459	460	2 212	4 277	4 419
VI.	7 794 <sup>3)</sup>	4 847	4 770	632	465	460	7 163	4 565	4 444
VII.	17 810	4 736	4 797	1 311	458	461	16 499	4 418	4 469
VIII.	20 233	4 822	4 829	1 413	460	461	18 820	4 495	4 494
IX.	6 852	4 895	4 866	446	465	462	6 406	4 557	4 519

1) Desezoniranje je izvršeno metodom TRAMO/SEATS u sučelju „Demetra“ na serijama mjeseca podataka od siječnja 1998. do rujna 2011. Do 2010. iz podataka su isključena noćenja ostvarena u lukama nautičkog turizma. Desezonirane vrijednosti pokazuju kretanje pojava iz koje je isključen utjecaj sezonske komponente. Trend-ciklus jest serija desezoniranih vrijednosti iz kojih je isključen utjecaj slučajne komponente. Dodavanjem novih mjeseca podataka u seriju može doći do promjena desezoniranih vrijednosti i trend-ciklusa za protekla razdoblja.

2) Revidirani podaci od siječnja 1998. do prosinca 2009.

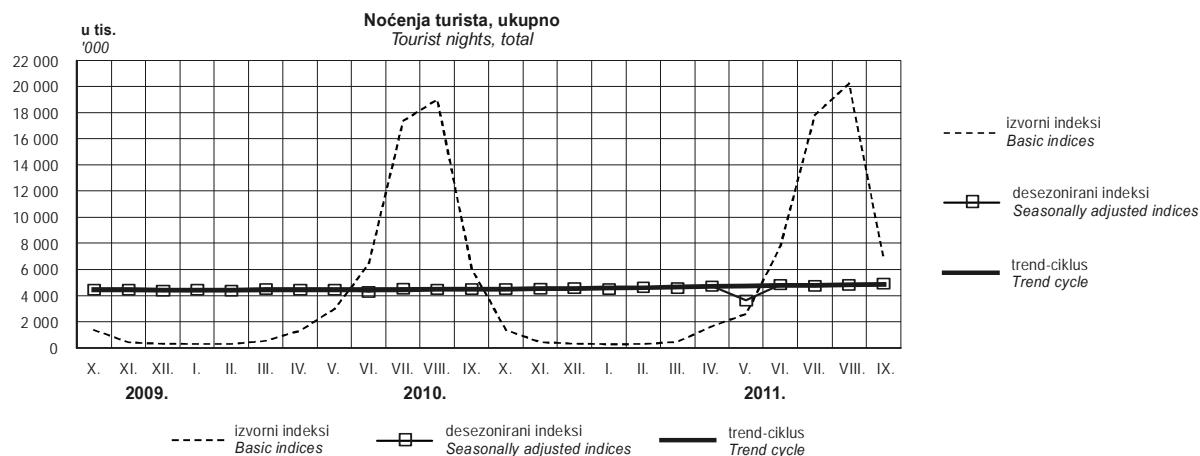
3) Ukupno ne odgovara zbroju pojedinih stavki zbog iskazivanja broja u tisućama.

1) Seasonal adjustment of monthly data series referring to the period from January 1998 to September 2011 was done by using the TRAMO/SEATS Method and by applying the „Demetra“ programme interface. Until 2010, data did not include tourist nights realised in nautical ports. The seasonally adjusted values show changes in an occurrence from which the influence of a seasonal component is excluded. Trend cycle is a series of seasonally adjusted values from which random component is excluded. Adding new data to a series may lead to changes in seasonally adjusted values and trend cycles for previous periods.

2) Revised data from January 1998 to December 2009.

3) Due to expressing of figures in thousands, the total sum differs from the sum obtained by adding of individual items.

**NOĆENJA TURISTA OD 2009. DO 2011.**  
TOURIST NIGHTS, 2009 – 2011



## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o broju dolazaka turista i noćenja prikupljeni su redovitim mjesečnim izvještajem (obrazac TU-11 Mjesečni izvještaj o dolascima i noćenjima turista). Izvještaji se sastavljaju na temelju evidencija u knjigama gostiju.

U tablici 9-1. Dolasci i noćenja turista, indeksi dolazaka i noćenja turista izračunani su na bazi cijelih brojeva prije njihova iskazivanja u tisućama.

**Izvještajne jedinice** jesu svи poslovni subjekti (poduzeća/trgovačka društva, obrtnici, zadruge, ustanove, udruge itd.) i njihovi dijelovi koji obavljaju djelatnost pružanja usluga smještaja turistima; zdravstvene ustanove za svoje objekte u kojima osobe borave radi medicinske rehabilitacije (osobe same snose naknadu za taj boravak); poslovni subjekti i njihovi dijelovi koji se bave posredovanjem u pružanju smještajnih usluga (putničke agencije); poslovni subjekti koji se bave posredovanjem u smještaju gostiju u seoskim kućanstvima; turističke zajednice i druga nadležna tijela za privatne sobe, apartmane ili kuće koje neposredno iznajmjuju građani/kućanstva; poslovni subjekti i njihovi dijelovi za svoja odmarališta; poslovni subjekti koji su osnovali ili vode brigu i nadzor nad planinarskim domovima; vojne ustanove za svoje ugostiteljske objekte za smještaj gostiju; poslovni subjekti koji se za vrijeme školskih praznika koriste školama, domovima i sličnim objektima kao privremenim smještajnim kapacitetima; poslovni subjekt željezničkog prometa, poslovni subjekt riječnog i pomorskog prometa (samo redovite linije).

Istraživanjem su obuhvaćene sve pravne osobe i njihovi dijelovi te fizičke osobe i kućanstva koja iznajmjuju smještajne objekte turistima (komercijalni objekti).

Od 2010. luke nautičkog turizma nisu više ni izvještajne jedinice ni vrste smještajnog objekta u mjesečnom istraživanju o dolascima i noćenjima turista. Razlog tomu jest provođenje novog Zakona o boravišnoj pristojbi, koji propisuje način prijave boravka turista na plovnim objektima (NN, br. 152/08. i 59/09.).

UKupno katkad ne odgovara zbroju pojedinih stavki zbog iskazivanja broja u tisućama.

Zbog spomenute promjene metodologije uvjetovane primjenom novih zakonskih regulativa u praćenju turista podaci su revidirani od 2005. kako bi serije bile usporedive (isključene su luke nautičkog turizma).

Podacima nije obuhvaćen nekomercijalni turistički promet (boravak vlasnika, njihovih rođaka i prijatelja u kućama i stanovima za odmor), koji se prati posebnim statističkim istraživanjem (obrazac TU-11v).

**Turist** je svaka osoba koja u mjestu izvan svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista radi odmora ili rekreativne, zdravstvene, studijske, sportske, religijske, porodične, poslovne, javne misije ili skupova. U turiste se ne uključuju migranti, pogranični radnici, diplomatsi, članovi vojnih snaga na redovitim zadacima, prognanici i nomadi.

**Prebivalište** je mjesto u kojem se osoba nastanila s namjerom da u njemu stalno živi.

Turist je registriran u svakome mjestu ili objektu u kojem boravi i zbog toga, u slučaju promjene mesta ili objekta, dolazi do njegova ponovnog iskazivanja, a time i do dvostrukosti u podacima. Prema tome, statistika evidentira broj dolazaka turista, a ne broj turista.

## NOTES ON METHODOLOGY

Data on the number of tourist arrivals and nights are collected from regular monthly report (TU-11 form, the Monthly Report on Tourist Arrivals and Nights). Reports are usually made on the basis of reception records in guest books.

In table 9-1., Tourist arrivals and nights, arrivals and nights indices have been calculated on the whole numbers basis (without expressing them in thousands).

**Reporting units** are all business entities (enterprises/ trade companies, tradesmen, co-operatives, institutions, associations etc.) and parts thereof engaged in providing accommodation services in tourism: health institutions for their facilities in which persons stay for medical rehabilitation (costs are on persons themselves); business entities and parts thereof engaged in organising and arranging of tourists' stay in rural households; tourist boards and other bodies competent for private rooms, suites or summer houses directly rented by private persons/households; business entities and parts thereof for their vacation facilities; business entities that founded or take care of mountain resorts; military institutions for their catering and accommodation establishments; business entities who use schools, homes and similar facilities as temporary accommodation facilities during school vacations; business entities in railway transport, business entities in river and sea water transport (only scheduled lines).

Reports cover all legal entities and parts thereof and natural persons as well as households that rent accommodation facilities to tourists (commercial facilities).

Since 2010, nautical ports have no longer been considered reporting units or types of accommodation facilities in the monthly survey on tourist arrivals and nights. This happened because of the implementation of the new Sojourn Tax Act (NN, Nos. 152/08 and 59/09), which prescribes how to report sojourns on vessels.

Due to expressing of figures in thousands, the total sum differs from the sum obtained by adding of individual items.

As a result of the mentioned change in methodology, determined by the implementation of new regulations on monitoring of tourists, data have been revised since 2005 in order to make series comparable (nautical ports have been excluded).

Data do not include non-commercial tourist turnover (owners' stay and stay of their relatives and friends in villas and summer houses). This is covered by a separate statistical survey (TU-11v form).

**Tourist** is every person who, outside his place of permanent residence, spends at least one night in a hotel or another accommodation facility for reasons of rest, recreation, health, study, sport, religion, family, business, public tasks or meeting. Excluded are migrants, borderline workers, diplomats, military force members on their regular duties, displaced persons and nomads.

**Residence** is a place where a person came with an intention of permanent stay.

Tourist is registered in every place or facility where he stays and, therefore, in case of change of place or facility, he must register again, which results in data ambiguity. Consequently, the statistics registers the number of tourist arrivals, and not the number of tourists.

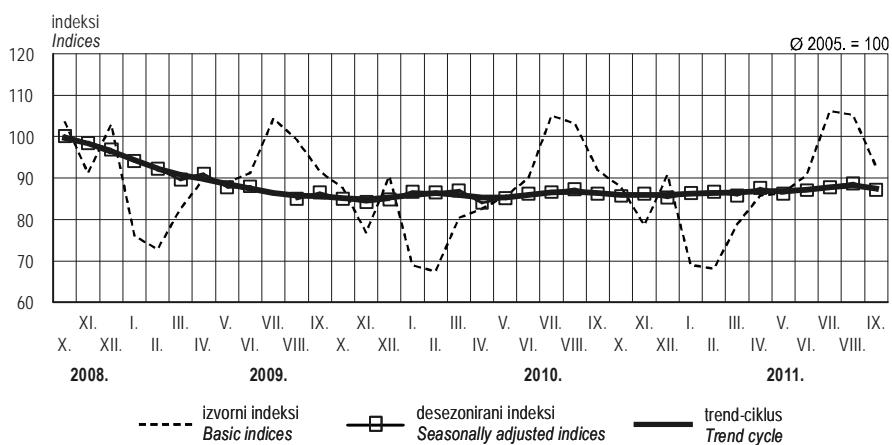
**10-1. INDEKSI PROMETA U TRGOVINI NA MALO<sup>1)</sup>**  
**RETAIL TURNOVER INDICES<sup>1)</sup>**

	Verižni indeksi Chain indices			Indeksi Indices					
				mjesec/Month			mjesec/Month		
				mjesec prošle godine/Month last year			Ø 2005.		
	nominalni Nominal	cijene Prices	realni Real	nominalni Nominal	cijene Prices	realni Real	nominalni Nominal	cijene Prices	realni Real
2008.	-	-	-	105,3	106,4	98,9	116,4	112,4	103,6
2009.	-	-	-	85,9	101,4	84,7	99,9	113,9	87,7
2010.	-	-	-	98,9	100,7	98,2	98,7	114,7	86,0
2008. X.	98,5	100,0	98,5	99,0	105,8	93,5	117,4	113,4	103,5
XI.	87,6	99,5	88,1	94,3	103,9	90,7	102,9	112,8	91,2
XII.	111,9	99,0	113,0	93,8	101,7	92,3	115,1	111,7	103,0
2009. I.	74,5	101,0	73,7	87,9	102,3	86,0	85,7	112,8	76,0
II.	96,3	100,5	95,9	83,2	103,2	80,6	82,5	113,3	72,8
III.	114,1	100,4	113,6	84,8	102,7	82,6	94,1	113,8	82,7
IV.	109,9	101,2	108,6	88,1	103,0	85,5	103,5	115,1	89,9
V.	99,1	100,2	98,9	82,0	101,6	80,7	102,6	115,4	88,9
VI.	102,7	99,9	102,8	85,5	100,8	84,8	105,3	115,3	91,3
VII.	112,6	98,5	114,3	85,7	100,2	85,5	118,6	113,6	104,4
VIII.	94,9	99,8	95,1	87,1	100,6	86,6	112,6	113,4	99,3
IX.	92,3	100,1	92,2	87,2	100,0	87,2	103,9	113,4	91,6
X.	95,9	100,3	95,6	84,9	100,3	84,6	99,6	113,7	87,6
XI.	87,9	100,3	87,6	85,1	101,1	84,2	87,6	114,1	76,8
XII.	116,9	99,0	118,1	88,9	101,1	87,9	102,3	113,0	90,5
2010. I.	76,5	100,6	76,0	91,4	100,8	90,7	78,3	113,6	68,9
II.	98,1	100,2	97,9	93,1	100,4	92,7	76,8	113,8	67,5
III.	119,9	100,6	119,2	97,9	100,7	97,2	92,1	114,5	80,4
IV.	103,5	100,7	102,8	92,2	100,2	92,0	95,4	115,4	82,7
V.	103,8	100,2	103,6	96,5	100,2	96,3	99,0	115,6	85,6
VI.	104,6	99,5	105,1	98,3	99,8	98,5	103,5	115,0	90,0
VII.	115,7	99,1	116,8	101,0	100,3	100,7	119,8	114,0	105,1
VIII.	97,8	99,7	98,1	104,1	100,2	103,9	117,2	113,6	103,2
IX.	90,0	101,0	89,1	101,6	101,2	100,4	105,5	114,8	91,9
X.	95,8	100,3	95,5	101,5	101,2	100,3	101,1	115,1	87,8
XI.	89,9	100,4	89,5	103,8	101,3	102,5	90,9	115,6	78,6
XII.	115,6	100,1	115,5	102,6	102,4	100,2	105,0	115,6	90,8
2011. I.	76,6	100,8	76,0	102,7	102,6	100,1	80,4	116,5	69,0
II.	99,3	100,6	98,7	103,8	103,0	100,8	79,8	117,2	68,1
III.	116,9	101,1	115,7	101,3	103,4	98,0	93,4	118,5	78,8
IV.	109,1	100,2	108,9	106,7	102,9	103,7	101,8	118,7	85,8
V.	101,4	100,5	100,9	104,3	103,3	101,0	103,2	119,4	86,4
VI.	104,1	99,1	105,0	103,8	102,8	101,0	107,4	118,3	90,8
VII.	115,5	98,9	116,8	103,5	102,6	100,9	124,1	116,9	106,2
VIII.	99,2	100,0	99,2	105,0	102,9	102,0	123,1	116,9	105,3
IX.	89,1	101,1	88,1	104,0	103,0	101,0	109,7	118,2	92,8

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

**REALNI INDEKSI PROMETA U TRGOVINI NA MALO OD 2008. DO 2011.**  
**REAL RETAIL TURNOVER INDICES, 2008 – 2011**



**10-2. VREMENSKE SERIJE NOMINALNIH I REALNIH INDEKSA PROMETA U TRGOVINI NA MALO<sup>1)</sup>**  
**TIME SERIES OF NOMINAL AND REAL RETAIL TURNOVER INDICES<sup>1)</sup>**

$\varnothing 2005. = 100$

	Nominalni <i>Nominal</i>			Realni <i>Real</i>		
	izvorni indeksi <i>Basic indices</i>	desezonirani indeksi <i>Seasonally adjusted indices</i>	trend-ciklus <i>Trend cycle</i>	izvorni indeksi <i>Basic indices</i>	desezonirani indeksi <i>Seasonally adjusted indices</i>	trend-ciklus <i>Trend cycle</i>
2008.	117,4	113,8	113,6	103,5	100,2	99,8
	XI.	102,9	112,1	111,9	91,2	98,5
	XII.	115,1	108,1	108,2	103,0	97,0
2009.	I.	85,7	104,7	105,2	76,0	94,1
	II.	82,5	104,5	104,2	72,8	92,3
	III.	94,1	103,4	103,7	82,7	89,6
	IV.	103,5	103,2	102,7	89,9	91,0
	V.	102,6	100,7	101,0	88,9	87,8
	VI.	105,3	99,4	99,4	91,3	87,9
	VII.	118,6	98,5	98,5	104,4	86,0
	VIII.	112,6	97,8	98,1	99,3	84,9
	IX.	103,9	98,3	97,6	91,6	86,6
	X.	99,6	95,7	96,4	87,6	85,1
	XI.	87,6	96,7	96,4	76,8	84,3
	XII.	102,3	97,1	97,5	90,5	84,9
2010.	I.	78,3	99,2	98,7	68,9	86,7
	II.	76,8	98,5	98,7	67,5	86,5
	III.	92,1	98,1	97,8	80,4	87,0
	IV.	95,4	96,7	97,1	82,6	83,9
	V.	99,0	97,8	97,7	85,6	85,1
	VI.	103,5	98,7	98,5	90,0	86,1
	VII.	119,8	98,9	99,2	105,1	86,5
	VIII.	117,2	100,3	99,9	103,2	87,1
	IX.	105,5	99,9	100,1	91,9	86,5
	X.	101,1	99,9	99,6	87,8	85,8
	XI.	90,9	98,8	99,0	78,6	86,3
	XII.	105,0	99,2	99,4	90,8	85,4
2011.	I.	80,4	101,1	100,8	69,0	86,4
	II.	79,8	101,5	101,4	68,1	86,7
	III.	93,4	101,1	101,2	78,8	85,7
	IV.	101,9	101,2	101,2	85,8	87,5
	V.	103,2	101,5	101,6	86,4	86,1
	VI.	107,4	103,0	102,9	90,8	86,9
	VII.	124,1	104,5	104,4	106,2	87,5
	VIII.	123,1	105,0	104,7	105,3	88,4
	IX.	109,7	103,7	103,9	92,8	87,2

1) Desezoniranje je izvršeno metodom TRAMO/SEATS u sučelju „Demetra“ na serijama mjesecnih podataka od siječnja 2005. do rujna 2011. Desezonirani indeksi pokazuju kretanje pojave iz koje je isključen utjecaj sezonske komponente. Trend-ciklus jest serija desezoniranih indeksa iz kojih je isključen utjecaj slučajne komponente. Dodavanjem novih mjesecnih podataka u seriji može doći do promjena desezoniranih indeksa i trend-ciklusa za protekla razdoblja.

1) Seasonal adjustment of monthly data series referring to the period from January 2005 to September 2011 was done by using the TRAMO/SEATS Method and by applying the programme interface „Demetra“. The seasonally adjusted indices show changes in an occurrence from which the influence of a seasonal component has been excluded. Trend cycle is a series of seasonally adjusted indices from which a random component has been excluded. Adding new data to a series may lead to changes in seasonally adjusted indices and trend cycles for previous periods.

10-3. INDEKSI PROMETA USLUŽNIH DJELATNOSTI, NKD 2007., ORIGINALNI INDEKSI  
TURNOVER INDICES OF SERVICE ACTIVITIES, NKD 2007., GROSS INDICES

2005.=100

	2008.	2009.	2010.	2009.				2010.				2011.	
				I. – III.	IV. – VI.	VII. – IX.	X. – XII.	I. – III.	IV. – VI.	VII. – IX.	X. – XII.	I. – III.	IV – VI.
Ukupno Total	127,8	111,4	106,5	97,8	118,1	122,2	107,6	87,9	107,4	122,5	108,3	89,9	111,2
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	120,9	102,2	97,9	93,4	108,8	108,0	98,7	83,4	100,3	108,4	99,6	86,4	105,6
45 Trgovina na veliko i malo motornim vozilima i motociklima; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	125,5	79,3	68,4	83,3	89,5	70,5	73,8	61,2	73,0	69,1	70,3	69,0	81,0
46 Trgovina na veliko, osim trgovine motornim vozilima i motociklima <i>Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>	120,2	100,1	96,0	91,8	107,4	104,6	96,5	81,8	99,2	104,8	98,1	84,8	104,3
49 Kopneni i cjevovodni transport <i>Land transport and transport via pipelines</i>	155,5	132,7	123,8	118,1	145,8	134,3	132,8	105,0	121,0	131,4	137,6	109,7	125,6
50 Vodeni prijevoz <i>Water transport</i>	135,3	102,8	111,1	84,8	117,2	130,5	78,7	81,9	120,1	150,7	91,6	85,6	100,7
52 Skladištenje i prateće djelatnosti u prijevozu <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	173,1	154,3	164,8	139,3	159,8	160,1	158,0	128,9	150,6	202,7	177,1	134,1	155,3
55 + 56 Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation; Food and beverage service activities</i>	128,3	123,4	124,5	61,0	127,4	235,1	69,9	54,0	123,9	250,5	69,7	53,2	131,0
58 Izdavačke djelatnosti <i>Publishing activities</i>	148,1	126,6	105,6	114,1	125,5	140,5	126,3	89,1	85,4	132,7	115,3	77,4	80,9
59 Proizvodnja filmova, videozapisa i sl. <i>Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities</i>	133,4	126,6	120,7	121,9	131,4	110,5	142,5	121,7	119,3	109,6	132,2	100,2	131,4
60 Emitiranje programa <i>Programming and broadcasting activities</i>	137,0	120,5	112,0	115,6	132,6	100,0	133,7	105,4	105,3	103,4	134,0	110,3	104,9
61 Telekomunikacije <i>Telecommunications</i>	125,1	136,0	119,9	113,5	139,1	145,4	146,0	107,1	112,3	138,0	122,2	106,3	107,7
62 Računalno programiranje i sl. <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	161,3	149,6	152,2	141,8	145,9	136,6	174,1	134,7	140,2	138,5	195,5	130,3	136,9
63 Informacijske djelatnosti <i>Information service activities</i>	148,6	151,2	195,7	137,7	131,8	153,8	181,4	163,3	184,8	200,0	234,8	170,2	192,1
69 + 702 Pravne i računovodstvene djelatnosti <i>Legal and accounting activities; Management consultancy activities</i>	171,8	152,0	148,5	140,0	162,1	143,7	162,4	136,3	143,1	136,4	178,1	137,7	138,3
71 Arhitektonске djelatnosti, tehničko ispitivanje i sl. <i>Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>	150,1	133,6	110,3	116,2	135,7	134,3	148,3	90,9	115,2	102,9	132,3	85,2	96,9
73 Promidžba i istraživanje tržišta <i>Advertising and market research</i>	159,6	147,9	151,3	117,0	179,0	124,3	171,4	117,8	156,4	120,8	210,3	106,6	151,4
74 Ostale stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Other professional, scientific and technical activities</i>	127,2	127,9	140,6	111,8	120,6	137,5	141,8	123,3	128,3	143,8	166,8	127,2	117,7
78 Djelatnosti zapošljavanja <i>Employment activities</i>	262,4	226,7	250,8	197,4	191,7	245,8	271,9	229,4	237,2	283,6	252,9	205,4	236,8
79 Putničke agencije i sl. <i>Travel agency, tour operator reservation service and related activities</i>	155,3	142,7	131,6	66,4	162,8	246,8	94,8	65,9	148,6	225,3	86,5	69,7	168,2
80 Zaštitne i istražne djelatnosti <i>Security and investigation activities</i>	155,0	161,7	135,6	158,7	168,1	158,5	161,5	133,3	139,7	134,5	135,0	135,7	136,6
812 Djelatnosti čišćenja <i>Cleaning activities</i>	134,1	129,1	127,3	109,8	135,3	136,0	135,3	109,3	123,9	141,5	134,5	107,4	130,7
82 Uredske administrativne i pomoćne djelatnosti <i>Office administrative, office support and other business support activities</i>	149,4	143,7	130,3	132,4	143,2	141,8	157,2	122,5	132,2	126,1	140,4	136,9	139,3

**10-4. STRUKTURA PROMETA USLUŽNIH DJELATNOSTI PREMA VRSTI I VELIČINI POSLOVNICH SUBJEKATA, DRUGO TROMJESEČJE 2011.**  
TURNOVER STRUCTURE OF SERVICE ACTIVITIES, BY TYPE AND SIZE OF BUSINESS ENTITIES, SECOND QUARTER OF 2011

%

Djelatnosti NKD-a 2007. NKD 2007. activities	Ukupno Total	Prema tipu poslovog subjekta By type of business entity		Prema broju zaposlenih <sup>1)</sup> By number of persons in employment <sup>1)</sup>						
		pravne osobe Legal entities	obrtnici Tradesmen	0 – 4	5 – 9	10 – 19	20 – 49	50 – 99	100 – 249	250 i više 250 and more
Ukupno <i>Total</i>	100,0	95,0	5,0	12,9	7,8	9,5	14,7	15,7	11,9	27,5
45 Trgovina na veliko i malo motornim vozilima i motociklima; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	100,0	93,5	6,5	10,2	8,3	7,2	20,8	22,2	26,5	4,8
46 Trgovina na veliko, osim trgovine motornim vozilima i motociklima <i>Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>	100,0	98,1	1,9	12,3	7,7	11,1	16,5	19,9	8,0	24,5
49 Kopneni i cjevovodni transport <i>Land transport and transport via pipelines</i>	100,0	78,7	21,3	15,4	13,1	10,3	13,1	9,2	11,6	27,3
50 Voden prijevoz <i>Water transport</i>	100,0	97,8	2,2	3,7	2,2	2,7	14,5	22,0	33,4	21,5
52 Skladištenje i prateće djelatnosti u prijevozu <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	100,0	99,5	0,5	3,7	1,8	4,3	9,8	7,0	15,9	57,5
55 Djelatnost pružanja smještaja <i>Accommodation</i>	100,0	97,5	2,5	4,9	2,2	4,8	8,6	13,7	18,8	47,0
56 Djelatnosti pripreme i usluživanje hrane i pića <i>Food and beverage service activities</i>	100,0	48,5	51,5	40,8	18,0	14,4	11,1	3,1	5,1	7,5
58 Izdavačke djelatnosti <i>Publishing activities</i>	100,0	99,4	0,6	8,3	7,1	6,8	16,1	13,9	21,8	26,0
59 Proizvodnja filmova, videozapisa i sl. <i>Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities</i>	100,0	97,2	2,8	32,9	17,6	14,6	13,7	20,9	0,3	-
60 Emitiranje programa <i>Programming and broadcasting activities</i>	100,0	100,0	-	3,6	2,9	3,2	2,5	0,2	13,4	74,2
61 Telekomunikacije <i>Telecommunications</i>	100,0	99,9	0,1	1,6	0,2	1,8	1,4	9,5	14,6	70,9
62 Računalno programiranje i sl. <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	100,0	95,1	4,9	14,4	11,1	15,8	16,2	18,5	8,2	15,8
63 Informacijske djelatnosti <i>Information service activities</i>	100,0	96,9	3,1	11,2	4,6	18,1	25,8	35,4	4,9	-
69 + 702 Pravne i računovodstvene djelatnosti <i>Legal and accounting activities; Management consultancy activities</i>	100,0	89,1	10,9	51,3	16,9	12,7	9,3	7,3	2,5	-
71 Arhitektonске djelatnosti, tehničko ispitivanje i sl. <i>Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>	100,0	99,8	0,2	21,4	12,0	11,9	15,6	8,7	18,9	11,5
73 Promidžba i istraživanje tržista <i>Advertising and market research</i>	100,0	97,5	2,5	9,6	10,3	18,7	46,6	14,0	0,8	-
74 Ostale stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Other professional, scientific and technical activities</i>	100,0	88,3	11,7	50,0	13,0	22,4	14,6	-	-	-
78 Djelatnosti zaposljavanja <i>Employment activities</i>	100,0	100,0	-	11,4	5,3	1,9	5,9	8,6	20,5	46,4
79 Putničke agencije i sl. <i>Travel agency, tour operator reservation service and related activities</i>	100,0	98,8	1,2	23,1	15,8	18,0	11,1	18,7	7,3	6,0
80 Zaštitne i istražne djelatnosti <i>Security and investigation activities</i>	100,0	98,1	1,9	3,5	2,3	2,5	9,8	11,3	9,9	60,7
812 Djelatnosti čišćenja <i>Cleaning activities</i>	100,0	85,9	14,1	6,9	8,5	8,1	17,2	11,1	11,7	36,5
82 Uredske administrativne pomoćne djelatnosti <i>Office administrative, office support and other business support activities</i>	100,0	76,0	24,0	45,4	10,6	3,8	8,6	-	31,6	-

1) Vidi Metodološka objašnjena.

1) See Notes on Methodology.

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

**Indeksi mjeseca kretanja prometa u trgovini na malo** dobiveni su istraživanjem Mjesečni izvještaj trgovine na malo (obrazac TRG-1).

Rezultati se objavljaju u obliku nominalnih i realnih indeksa. Realni indeksi dobiveni su deflacioniranjem nominalnih indeksa indeksom maloprodajnih cijena dobara (bez električne energije i distribucije vode) prema indeksu potrošačkih cijena.

Jedinice promatranja jesu poslovni subjekti (pravne osobe i obrtnici) koji su prema pretežnoj djelatnosti registrirani u trgovini na malo (odjeljak 47 NKD-a 2007.). Također su obuhvaćeni izabrani poslovni subjekti iz ostalih djelatnosti ako obavljaju spomenutu djelatnost.

Istraživanje se provodi metodom uzorka. Na temelju rezultata dobivenih uzorkom ocjenjuje se cijeli skup. Uzorkom su obuhvaćeni svi veliki i srednje veliki te slučajnim uzorkom izabrani mikro i mali poslovni subjekti. U 2011. izabran je novi uzorak tako da je jedna trećina malih jedinica ostala ista, a dvije trećine zamjenjene su novima. Kao okvir korišten je Statistički poslovni registar, koji je podatke ažurirao iz triju izvora: datoteke Dohodak Porezne uprave za 2009., datoteke Dobit Porezne uprave i Godišnjeg izvještaja Fine za 2009. Također su od 1. siječnja 2010. uključene novoregistrirane jedinice.

Uzorak je podijeljen na stratume prema pretežnoj djelatnosti i veličini poslovnog subjekta.

Prema pretežnoj djelatnosti poslovni subjekti razvrstani su na temelju NKD-a 2007. Prema veličini razvrstani su na veličinske razrede od 1 do 9.

Veličina 1 obuhvaća poslovne subjekte s 0 – 4 zaposlenih, veličina 2 one s 5 – 9 zaposlenih, veličina 3 one s 10 – 19 zaposlenih, veličina 4 one s 20 – 49 zaposlenih, veličina 5 one s 50 – 99 zaposlenih, veličina 6 one sa 100 – 249 zaposlenih, a veličina 7 obuhvaća one s 250 i više zaposlenih.

**Tromjesečni podaci** o ostvarenom prometu u distributivnoj trgovini i ostalim uslugama dobiveni su Tromjesečnim izvještajem trgovine i ostalih usluga (USL-1).

Riječ je o novom istraživanju koje od prvog tromjesečja 2011. provodi Državni zavod za statistiku zajedno sa svojim područnim jedinicama te upravnim tijelom Grada Zagreba nadležnim za poslove službene statistike. Tim istraživanjem zamjenjuju se dosadašnja istraživanja koja su obuhvaćala samo dio uslužnih djelatnosti, a to su: Tromjesečni izvještaj distributivne trgovine (TRG-2), Tromjesečni izvještaj ugostiteljstva za pravne osobe (UG-11) i Tromjesečni izvještaj ugostiteljstva za obrtnike (UG-11/OBRT).

U tromjesečnom istraživanju (USL-1) uzorak je podijeljen na stratume prema pretežnoj djelatnosti i prema veličini poslovnih subjekata.

Prema pretežnoj djelatnosti poslovni subjekti razvrstani su na temelju NKD-a 2007. Prema veličini poslovni subjekti također su razvrstani na veličinske razrede od 1 do 9 na isti način kao kod Mjesečnog izvještaja trgovine na malo.

Podaci prema veličini u tablici 10-4. za prvo tromjesečje 2011. objavljeni u MSI-ju br. 8/2011. izračunani su na temelju uzorka, a podaci za prvo i drugo tromjesečje 2011. objavljeni u MSI-ju br. 9/2011. izračunani su na temelju procijenjenih podataka za cijeli skup.

Serijske podatke od 2005. dobivene su kombinacijom podataka iz spomenutog istraživanja i iz administrativnih izvora, a objavljene su u MSI-ju broj 6 i 7/2011.

Podaci za tromjesečja 2011. i indeks za tromjesečja 2011./2010. dobiveni su iz podataka s obrasca USL-1, dok su serije podataka po tromjesečjima od 2000. do 2010. dobivene iz administrativnih izvora korištenjem datoteke prijava poreza na dodanu vrijednost Porezne uprave Ministarstva financa Republike Hrvatske, osim za djelatnosti distributivne trgovine i ugostiteljstva, koje su dobivene iz prije provedenih statističkih istraživanja.

**Promet** je vrijednost svih prodanih roba i obavljenih usluga na tržištu u promatranoj razdoblju bez obzira na to jesu li naplaćene ili ne. U promet u mjesecnom istraživanju uključen je porez na dodanu vrijednost, a u tromjesečnom nije.

## NOTES ON METHODOLOGY

**Indices of a monthly turnover retail trade** are based on the Monthly Retail Trade Report (TRG-1 form).

Results are shown in the form of nominal and real indices. Real indices are calculated by deflating nominal indices by price index in retail trade (excluding the electricity and water distribution) according to consumer price index.

Reporting units are business entities (legal entities and tradesmen) classified by their prevailing activity into retail trade (section 47 of the NKD 2007.). Selected business entities engaged in other activities but executing the above mentioned one are also included.

The survey is carried out by using a sampling method. The evaluation of the whole group is based on the results obtained through samples. The sample covers all large and medium-sized business entities, while micro-sized and small business entities are selected by the random sample method. In 2011, a new sample was selected in a way that one third of small units remained the same, while two thirds were replaced by new ones. The framework was the Statistical Business Register, which updated those data from three sources: the Income data base for 2009 of the Tax Administration, the Profit data base and the Annual Report of the Financial Agency for 2009. Moreover, newly registered units have been included since 1 January 2010.

The sample is divided into strata according to the prevailing activity and the size of the business entity.

Business entities are divided by prevailing activity on the basis of the NKD 2007. By size, they are divided into 1 – 9 size classes.

Size 1 comprises business entities employing 0 – 4 persons, size 2 those employing 5 – 9 persons, size 3 those employing 10 – 19 persons, size 4 those employing 20 – 49 persons, size 5 those employing 50 – 99 persons, size 6 those employing 100 – 249 persons and size 7 those employing 250 and more persons.

**Quarterly data** on realised turnover in distributive trade and other services are collected on the Quarterly Report on Trade and Other Services (USL-1 form).

It is a new survey that has been carried out since the first quarter of 2011 by the Croatian Bureau of Statistics together with its regional offices and the statistical body of the City of Zagreb competent for the official statistics affairs. This survey substitutes former surveys, which covered only a part of the service activities, as follows: the Quarterly Report on Distributive Trade (TRG-2 form), the Quarterly Report on Hotel and Restaurant Activities for Legal Entities (UG-11 form) and the Quarterly Report on Hotel and Restaurant Activities for Tradesmen (UG-11/OBRT form).

In quarterly report (USL-1 form) the sample is divided into strata according to the prevailing activity and the size of business entities.

Business entities are divided by prevailing activity on the basis of the National Classification of Activities – NKD 2007. According to their size, business entities are also classified in 1 – 9 size classes.

The data by size of business entities given in table 10-4., published in the Monthly Statistical Report No. 8/2011, were calculated on the sample basis, while those for the first and second quarter of 2011, published in the Monthly Statistical Report No. 9/2011, were calculated on the basis of estimated data for the whole group.

The data series for the period from the 2005 have been obtained by combining the data from the mentioned survey and from administrative sources, and were published in Monthly Statistical Report Nos. 6 and 7/2011.

The data for the 2011 quarters and for the index of the 2011/2010 quarters have been obtained on the USL-1 form, while the quarterly data series from 2000 to 2010 have been obtained from administrative sources and by using data bases of value added tax reports kept by the Tax Administration of the Ministry of Finance of the Republic of Croatia, with the exception of the distributive trade and hotel and restaurant activities, for which data have been obtained from formerly conducted statistical surveys.

**Turnover** is a total value of all goods sold and services provided on the market in the observed period, irrespective of whether paid up or not. The monthly survey, unlike the quarterly one, also includes value added tax.

**12-1. PLATNA BILANCA REPUBLIKE HRVATSKE<sup>1)</sup>**  
**BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF CROATIA<sup>1)</sup>**

mil. EUR, tekući tečaj  
Mln EUR, current exchange rate

	2009.	2010. <sup>2)</sup>	2010. <sup>2)</sup>				2011.			
			I. – III.	IV. – VI.	VII. – IX.	X. – XII.	I. – III. <sup>2)</sup>	IV. – VI. <sup>3)</sup>		
<b>Ukupno<sup>4)</sup></b> <b>Summary<sup>4)</sup></b>										
A. Tekuće transakcije (1+6)	-2 368,7	-512,5	-1 334,9	-67,0	1 907,9	-1 018,5	-1 440,8	54,5	A. Current account (1+6)	
1. Roba, usluge i dohodak (2+5)	-3 405,0	-1 595,5	-1 587,6	-354,7	1 647,8	-1 301,0	-1 671,9	-213,9	1. Goods, services and income (2+5)	
1.1. Prihodi	16 966,5	18 515,3	3 024,0	4 656,7	7 024,1	3 810,4	3 024,5	4 918,1	1.1. Credit	
1.2. Rashodi	-20 371,5	-20 110,7	-4 611,6	-5 011,5	-5 376,3	-5 111,4	-4 696,4	-5 132,0	1.2. Debit	
2. Roba i usluge (3+4)	-1 617,0	-65,5	-1 139,5	-60,2	2 141,1	-1 007,0	-1 178,2	275,5	2. Goods and services (3+4)	
2.1. Prihodi	16 157,1	17 591,8	2 821,1	4 385,2	6 791,3	3 594,3	2 816,9	4 644,2	2.1. Credit	
2.2. Rashodi	-17 774,1	-17 657,4	-3 960,5	-4 445,4	-4 650,2	-4 601,3	-3 995,1	-4 368,7	2.2. Debit	
3. Roba	-7 386,9	-5 952,0	-1 283,5	-1 497,0	-1 717,6	-1 453,8	-1 348,6	-1 358,3	3. Goods	
3.1. Prihodi	7 703,2	9 102,3	2 033,2	2 325,2	2 242,9	2 501,1	2 075,6	2 411,1	3.1. Credit	
3.2. Rashodi	-15 090,1	-15 054,3	-3 316,7	-3 822,2	-3 960,5	-3 954,9	-3 424,2	-3 769,4	3.2. Debit	
4. Usluge	5 769,9	5 886,5	144,0	1 436,8	3 858,8	446,9	170,4	1 633,8	4. Services	
4.1. Prihodi	8 453,9	8 489,5	787,9	2 060,0	4 548,4	1 093,3	741,3	2 233,1	4.1. Credit	
4.2. Rashodi	-2 684,1	-2 603,0	-643,9	-623,2	-689,6	-646,4	-570,9	-599,2	4.2. Debit	
5. Dohodak	-1 787,9	-1 530,0	-448,2	-294,5	-493,3	-294,0	-493,7	-489,4	5. Income	
5.1. Prihodi	809,5	923,4	202,9	271,6	232,9	216,1	207,6	274,0	5.1. Credit	
5.2. Rashodi	-2 597,4	-2 453,4	-651,1	-566,1	-726,1	-510,1	-701,3	-763,4	5.2. Debit	
6. Tekući transferi	1 036,3	1 083,0	252,7	287,8	260,1	282,4	231,1	268,4	6. Current transfers	
6.1. Prihodi	1 607,8	1 680,8	394,6	451,3	393,6	441,3	380,2	398,2	6.1. Credit	
6.2. Rashodi	-571,5	-597,8	-141,9	-163,5	-133,5	-158,8	-149,1	-129,8	6.2. Debit	
B. Kapitalne i finansijske transakcije	3 474,8	1 221,8	800,8	160,2	-430,6	691,4	1 311,2	-174,4	B. Capital and financial account	
B1. Kapitalne transakcije	43,1	34,5	12,6	11,8	12,8	-2,6	-1,4	-4,1	B1 Capital account	
B2. Finansijske transakcije isključujući međunarodne pričuve	4 328,1	1 271,1	270,6	270,0	577,0	153,6	2 181,5	-142,8	B2 Financial account, excluding reserves	
1. Izravna ulaganja	1 176,6	337,3	508,7	-118,8	272,9	-325,5	-12,7	438,9	1. Direct investment	
1.1. U inozemstvo	-888,9	104,8	-60,6	-156,0	-72,7	394,1	-102,1	43,0	1.1. Abroad	
1.2. U Hrvatsku	2 065,5	232,5	569,2	37,3	345,6	-719,5	89,4	395,8	1.2. In Croatia	
2. Portfeljna ulaganja	398,2	402,4	-733,5	249,3	1 143,4	-256,8	266,9	-723,7	2. Portfolio investment	
2.1. Sredstva	-580,8	-362,9	-122,3	32,2	-91,4	-181,5	-42,0	-292,4	2.1. Assets	
2.2. Obveze	979,1	765,3	-611,2	217,1	1 234,7	-75,3	308,9	-431,3	2.2. Liabilities	
3. Finansijski derivati	0,0	-252,7	-61,1	-72,4	-74,4	-44,8	-6,9	-45,8	3. Financial derivatives	
4. Ostala ulaganja	2 753,3	784,0	556,5	211,8	-764,9	780,7	1 934,1	187,9	4. Other investment	
4.1. Sredstva	750,7	648,1	678,8	-46,5	-385,6	401,4	794,1	-27,0	4.1. Assets	
4.2. Obveze	2 002,6	136,0	-122,3	258,3	-379,4	379,3	1 140,0	214,9	4.2. Liabilities	
B3. Međunarodne pričuve	-896,4	-83,8	517,5	-121,5	-1 020,4	540,5	-868,8	-27,5	B3. International reserves	
C. Neto pogreške i propusti <sup>5)</sup>	-1 106,1	-709,3	534,2	-93,3	-1 477,3	327,1	129,7	119,9	C. Net errors and omissions <sup>5)</sup>	

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Revidirani podaci

3) Preliminarni podaci

4) Počevši od Biltena HNB-a broj 146, Hrvatska banka za obnovu i razvitak reklassificirana je iz podsektora republički fondovi u podsektor nebankarske finansijske institucije. Reklassifikacija se odnosi na cijelu statističku seriju (od siječnja 1999.). Nadalje, od istog broja Biltena HNB-a Hrvatske autoceste reklassificirane su iz podsektora republički fondovi u podsektor državna trgovacka društva. Reklassifikacija se odnosi na dio statističke serije od siječnja 2008.

5) U poziciji neto pogrešaka i propusta nalazi se i protostavka prihoda od usluga putovanja koji se odnosi na sva plaćanja koja nisu zabilježena u evidenciji banaka.

1) See Notes on Methodology

2) Revised data

3) Preliminary data

4) Since the publication of Bulletin No. 146 the Croatian Bank for Reconstruction and Development has been reclassified from the subsector Central government funds to the subsector Non-banking financial institutions. The reclassification covers the entire statistical series (from January 1999 onwards). Moreover, since the publication of the same number of the Bulletin, the Croatian Motorways have been reclassified from the subsector Central government funds to the subsector Public enterprises. The reclassification covers the statistical series from January 2008 onwards.

5) The item net errors and omissions also comprises the counter entry of a part of revenues from travel services which relates to such revenues not stated in the banks' records.

**12-1. PLATNA BILANCA REPUBLIKE HRVATSKE<sup>1)</sup>**  
**BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF CROATIA<sup>1)</sup>**

(nastavak)  
(continued)

mil. EUR, tekući tečaj  
Mln EUR, current exchange rate

	2009.	2010. <sup>2)</sup>	2010. <sup>2)</sup>				2011.		
			I. – III.	IV. – VI.	VII. – IX.	X. – XII.	I. – III. <sup>2)</sup>	IV. – VI. <sup>3)</sup>	

<b>Robe i usluge</b> <b>Goods and services</b>									
Roba	-7 386,9	-5 952,0	-1 283,5	-1 497,0	-1 717,6	-1 453,8	-1 348,6	-1 358,3	Goods
1. Prihodi	7 703,2	9 102,3	2 033,2	2 325,2	2 242,9	2 501,1	2 075,6	2 411,1	1. Credit
1.1. Izvoz fob u vanjskotrgovinskoj statistici	7 529,4	8 905,2	2 000,1	2 279,4	2 170,3	2 455,4	2 029,1	2 365,8	1.1. Exports fob in trade statistics
1.2. Prilagodbe za obuhvat	173,8	197,1	33,1	45,7	72,6	45,7	46,5	45,3	1.2. Adjustments for coverage
2. Rashodi	-15 090,1	-15 054,3	-3 316,7	-3 822,2	-3 960,5	-3 954,9	-3 424,2	-3 769,4	2. Debit
2.1. Uvoz cif u vanjskotrgovinskoj statistici	-15 220,1	-15 137,0	-3 338,0	-3 849,6	-3 968,6	-3 980,7	-3 454,6	-3 800,7	2.1. Imports cif in trade statistics
2.2. Prilagodbe za obuhvat	-331,1	-376,0	-79,8	-89,2	-112,2	-94,8	-74,3	-83,9	2.2. Adjustments for coverage
2.3. Prilagodbe za klasifikaciju	461,2	458,7	101,1	116,6	120,2	120,6	104,7	115,2	2.3. Adjustments for classification
Usluge	5 769,9	5 886,5	144,0	1 436,8	3 858,8	446,9	170,4	1 633,8	Services
1. Prijevoz	349,2	399,5	57,5	110,1	148,6	83,3	71,2	94,8	1. Transportation
1.1. Prihodi	752,0	813,3	145,8	219,3	262,0	186,2	165,2	201,2	1.1. Credit
1.2. Rashodi	-402,8	-413,7	-88,3	-109,2	-113,5	-102,8	-94,0	-106,5	1.2. Debit
2. Putovanja – turizam	5 655,8	5 600,8	188,1	1 317,3	3 690,5	404,9	143,5	1 514,3	2. Travel
2.1. Prihodi	6 379,7	6 230,0	324,7	1 476,3	3 867,8	561,1	274,5	1 683,7	2.1. Credit
2.1.1. Poslovni razlozi	255,7	236,3	39,0	80,9	72,8	43,6	29,7	78,8	2.1.1. Business
2.1.2. Osobni razlozi	6 124,0	5 993,6	285,7	1 395,4	3 795,0	517,6	244,8	1 604,9	2.1.2. Personal
2.2. Rashodi	-724,0	-629,2	-136,6	-159,0	-177,3	-156,2	-131,0	-169,3	2.2. Debit
2.2.1. Poslovni razlozi	-240,8	-180,6	-39,1	-55,4	-40,0	-46,1	-45,9	-46,6	2.2.1. Business
2.2.2. Osobni razlozi	-483,1	-448,6	-97,6	-103,6	-137,3	-110,1	-85,1	-122,7	2.2.2. Personal
3. Ostale usluge	-235,1	-113,9	-101,5	9,4	19,6	-41,4	-44,3	24,7	3. Other services
3.1. Prihodi	1 322,2	1 446,3	317,4	364,4	418,5	346,0	301,6	348,2	3.1. Credit
3.2. Rashodi	-1 557,3	-1 560,1	-419,0	-355,0	-398,9	-387,3	-345,9	-323,4	3.2. Debit

<b>Dohodak i tekući transferi</b> <b>Income and current transfers</b>									
Dohodak	-1 787,9	-1 530,0	-448,2	-294,5	-493,3	-294,0	-493,7	-489,4	Income
1. Naknade zaposlenima	586,5	620,8	142,7	155,1	158,4	164,5	154,8	181,1	1. Compensation of employees
1.1. Prihodi	624,2	657,1	151,0	164,4	167,8	173,9	162,6	188,4	1.1. Credit
1.2. Rashodi	-37,6	-36,3	-8,3	-9,3	-9,4	-9,3	-7,8	-7,3	1.2. Debit
2. Dohodak od izravnih ulaganja	-1 147,0	-1 053,6	-326,5	-176,3	-377,8	-173,1	-349,2	-353,2	2. Direct investment income
2.1. Prihodi	-62,6	87,6	6,7	64,9	19,3	-3,3	4,7	32,1	2.1. Credit
Od čega zadržana dobit	-114,9	8,5	-2,6	18,5	6,3	-13,7	-9,2	0,4	o/w: reinvested earnings
2.2. Rashodi	-1 084,4	-1 141,2	-333,1	-241,2	-397,1	-169,8	-353,9	-385,3	2.2. Debit
Od čega zadržana dobit	-313,2	-487,2	-135,3	83,3	-330,2	-105,0	-206,4	44,0	o/w: reinvested earnings
3. Dohodak od portfeljnih ulaganja	-163,3	-282,1	-70,6	-67,2	-71,6	-72,7	-73,3	-81,8	3. Portfolio investment income
3.1. Prihodi	83,6	63,0	14,0	15,9	16,7	16,4	16,9	20,5	3.1. Credit
3.2. Rashodi	-246,9	-345,1	-84,6	-83,1	-88,3	-89,1	-90,2	-102,3	3.2. Debit
4. Dohodak od ostalih ulaganja	-1 064,2	-815,1	-193,9	-206,2	-202,3	-212,8	-226,0	-235,5	4. Other investment income
4.1. Prihodi	164,3	115,6	31,2	26,3	29,1	29,1	23,3	33,0	4.1. Credit
4.2. Rashodi	-1 228,5	-930,7	-225,0	-232,5	-231,4	-241,8	-249,4	-268,5	4.2. Debit
Tekući transferi	1 036,3	1 083,0	252,7	287,8	260,1	282,4	231,1	268,4	Current transfers
1. Država	-30,0	-41,9	-19,5	-9,8	-22,0	9,5	-27,2	-32,3	1. General government
1.1. Prihodi	309,0	303,8	63,0	93,1	55,8	91,9	44,5	40,9	1.1. Credit
1.2. Rashodi	-339,0	-345,6	-82,5	-102,9	-77,8	-82,3	-71,7	-73,2	1.2. Debit
2. Ostali sektori	1 066,3	1 124,9	272,3	297,6	282,1	272,9	258,3	300,7	2. Other sectors
2.1. Prihodi	1 298,8	1 377,0	331,6	358,2	337,8	349,4	335,7	357,3	2.1. Credit
2.2. Rashodi	-232,5	-252,2	-59,4	-60,6	-55,7	-76,5	-77,4	-56,6	2.2. Debit

**12-1. PLATNA BILANCA REPUBLIKE HRVATSKE<sup>1)</sup>**  
**BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF CROATIA<sup>1)</sup>**

(nastavak)  
(continued)

mil. EUR, tekući tečaj  
Mln EUR, current exchange rate

	2009.	2010. <sup>2)</sup>	2010. <sup>2)</sup>				2011.			
			I. – III.	IV. – VI.	VII. – IX.	X. – XII.	I. – III. <sup>2)</sup>	IV. – VI. <sup>3)</sup>		
<b>Izravna i portfeljna ulaganja<sup>4)</sup></b> <i>Direct and portfolio investments<sup>4)</sup></i>										
Izravna ulaganja	1 176,6	337,3	508,7	-118,8	272,9	-325,5	-12,7	438,9		<i>Direct investment</i>
1. Izravna ulaganja u inozemstvo	-888,9	104,8	-60,6	-156,0	-72,7	394,1	-102,1	43,0		1. Abroad
1.1. Vlasnička ulaganja i zadržana dobit	-894,3	259,3	-56,5	-112,6	-87,4	515,8	-75,1	-36,6		1.1. Equity capital and reinvested earnings
1.1.1. Sredstva	-1 009,3	243,0	-59,2	-112,6	-87,4	502,1	-84,4	-36,6		1.1.1. Claims
1.1.2. Obveze	114,9	16,3	2,6	0,0	0,0	13,7	9,2	0,0		1.1.2. Liabilities
1.2. Ostala ulaganja	5,4	-154,5	-4,0	-43,5	14,7	-121,7	-27,0	79,6		1.2. Other capital
1.1.1. Sredstva	-30,9	-385,2	-23,3	-45,6	9,0	-325,4	-30,5	83,4		1.1.1. Claims
1.2.2. Obveze	36,3	230,6	19,3	2,1	5,7	203,6	3,5	-3,9		1.2.2. Liabilities
2. Izravna ulaganja u Hrvatsku	2 065,5	232,5	569,2	37,3	345,6	-719,5	89,4	395,8		2. In Croatia
2.1. Vlasnička ulaganja i zadržana dobit	1 013,8	865,6	413,3	440,9	455,3	-443,9	289,3	610,4		2.1. Equity capital and reinvested earnings
2.1.1. Sredstva	-108,5	-83,3	0,0	-83,3	0,0	0,0	0,0	-44,0		2.1.1. Claims
2.1.2. Obveze	1 122,4	948,9	413,3	524,2	455,3	-443,9	289,3	654,4		2.1.2. Liabilities
2.2. Ostala ulaganja	1 051,6	-633,1	155,9	-403,6	-109,7	-275,7	-199,9	-214,5		2.2. Other capital
2.2.1. Sredstva	-29,1	-21,5	-12,7	-27,5	13,9	4,8	25,1	-3,7		2.2.1. Claims
2.2.2. Obveze	1 080,7	-611,6	168,6	-376,1	-123,6	-280,5	-224,9	-210,9		2.2.2. Liabilities
Portfeljna ulaganja	398,2	402,4	-733,5	249,3	1 143,4	-256,8	266,9	-723,7		Portfolio investment
1. Sredstva	-580,8	-362,9	-122,3	32,2	-91,4	-181,5	-42,0	-292,4		1. Assets
1.1. Ulaganja u dionice i vlasničke udjele	-111,4	-474,3	-245,4	-149,9	14,0	-92,9	-176,5	-189,2		1.1. Equity capital and reinvested earnings
1.1.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		1.1.1. General government
1.1.2. Banke	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		1.1.1. Banks
1.1.3. Ostali sektori	-111,4	-474,3	-245,4	-149,9	14,0	-92,9	-176,5	-189,2		1.1.3. Other sectors
1.2. Ulaganja u dužničke vrijednosne papire	-469,4	111,4	123,1	182,1	-105,3	-88,5	134,5	-103,2		1.2. Debt securities
1.2.1. Obveznice	-132,3	234,9	216,0	11,0	85,6	-77,7	-126,2	-79,3		1.2.1. Bonds
1.2.2. Instrumenti tržišta novca	-337,0	-123,5	-92,9	171,1	-191,0	-10,8	260,7	-23,9		1.2.2. Money market instruments
2. Obveze	979,1	765,3	-611,2	217,1	1 234,7	-75,3	308,9	-431,3		2. Liabilities
2.1. Ulaganja u dionice i vlasničke udjele	16,4	88,0	-7,2	0,2	77,5	17,5	115,6	-76,7		2.1. Equity capital and reinvested earnings
2.1.1. Banke	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		2.1.1. Banks
2.1.2. Ostali sektori	16,4	88,0	-7,2	0,2	77,5	17,5	115,6	-76,7		2.1.2. Other sectors
2.2. Ulaganja u dužničke vrijednosne papire	962,7	677,3	-604,0	216,9	1 157,2	-92,8	193,3	-354,6		2.2. Debt securities
2.2.1. Obveznice	817,3	380,8	-691,1	-21,4	1 079,0	14,4	113,4	-128,3		2.2.1. Bonds
2.2.2. Instrumenti tržišta novca	145,3	296,5	87,1	238,3	78,3	-107,2	79,9	-226,2		2.2.2. Money market instruments
<b>Ostale investicije<sup>4)</sup></b> <i>Other Investments<sup>4)</sup></i>										
Ostala ulaganja, neto	2 753,3	784,0	556,5	211,8	-764,9	780,7	1 934,1	187,9		<i>Other investment (net)</i>
1. Sredstva	750,7	648,1	678,8	-46,5	-385,6	401,4	794,1	-27,0		1. Assets
1.1. Trgovinski krediti	138,4	80,1	45,9	14,0	80,5	-60,3	-98,4	27,5		1.1. Trade credits
1.1.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		1.1.1. General government
1.1.2. Ostali sektori	138,4	80,1	45,9	14,0	80,5	-60,3	-98,4	27,5		1.1.2. Other sectors
1.2. Krediti	41,5	-75,1	-8,0	-19,9	-19,2	-28,0	-11,2	-67,6		1.2. Loans
1.2.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		1.2.1. General government
1.2.2. Banke	20,5	-55,4	0,8	-9,6	-11,4	-35,1	-29,9	-78,2		1.2.2. Banks
1.2.3. Ostali sektori	21,0	-19,7	-8,8	-10,3	-7,8	7,1	18,8	10,6		1.2.3. Other sectors
1.3. Valuta i depoziti	570,8	643,0	640,9	-40,7	-446,9	489,7	903,8	13,2		1.3. Currency and deposits
1.3.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		1.3.1. General government
1.3.2. Banke	426,5	417,5	521,1	-127,4	-431,4	455,2	926,2	77,4		1.3.2. Banks
1.3.3. Ostali sektori	144,3	225,5	119,8	86,8	-15,5	34,5	-22,4	-64,2		1.3.3. Other sectors
1.4. Ostala aktiva	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		1.4. Other assets
2. Obveze <sup>6)</sup>	2 002,6	136,0	-122,3	258,3	-379,4	379,3	1 140,0	214,9		2. Liabilities <sup>6)</sup>
2.1. Trgovinski krediti	-143,7	60,2	-212,5	153,5	325,1	-205,9	-267,9	8,0		2.1. Trade credits
2.1.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		2.1.1. General government
2.1.2. Ostali sektori	-143,7	60,2	-212,5	153,5	325,1	-205,9	-267,9	8,0		2.1.2. Other sectors
2.2. Krediti	969,3	93,7	411,9	-117,9	-285,0	84,7	889,5	-206,2		2.2. Loans
2.2.1. Hrvatska narodna banka	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		2.2.1. Croatian national bank
2.2.2. Država	-7,4	134,4	198,0	-32,9	19,7	-50,4	162,6	2,2		2.2.2. General government
2.2.3. Banke	-166,5	-192,7	218,8	63,1	-545,6	71,1	116,1	150,2		2.2.3. Banks
2.2.4. Ostali sektori	1 143,2	152,0	-4,9	-148,1	240,9	64,1	610,8	-358,6		2.2.4. Other sectors
2.3. Valuta i depoziti	1 175,0	-19,0	-321,9	222,4	-419,8	500,3	518,2	412,9		2.3. Currency and deposits
2.3.2. Banke	1 197,2	-19,0	-321,9	222,4	-419,8	500,3	518,2	412,9		2.3.2. Banks
2.4. Ostale obveze	2,0	1,1	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2		2.4. Other liabilities

6) Uključeni su repo poslovi HNB-a.

6) CNB repo transactions have been included.

Izvor: Hrvatska narodna banka  
Source: Croatian National Bank

**12-2. IZVOZ I UVOD**  
**EXPORT AND IMPORT**

tekući tečaj  
Current exchange rate

	Izvoz Export			Uvoz Import			Prosječan tečaj eura u kunama Average exchange rate of euro in kuna		Prosječan tečaj USD u kunama Average exchange rate of US \$ in kuna	
	u mil. kuna Mln kuna	u mil. eura <sup>1)</sup> Mln euros <sup>1)</sup>	u mil. USD <sup>1)</sup> Mln US \$ <sup>1)</sup>	u mil. kuna Mln kuna	u mil. eura <sup>1)</sup> Mln euros <sup>1)</sup>	u mil. USD <sup>1)</sup> Mln US \$ <sup>1)</sup>	izvoz Export	uvoz Import	izvoz Export	uvoz Import
2008.	69 205	9 585	14 124	150 354	20 817	30 727	7,2200	7,2226	4,8999	4,8932
2009.	55 272	7 529	10 492	111 751	15 220	21 205	7,3409	7,3423	5,2681	5,2701
2010.	64 892	8 905	11 811	110 297	15 137	20 067	7,2869	7,2866	5,4943	5,4964
2008. X.	5 713	799	1 073	12 997	1 815	2 431	7,1547	7,1591	5,3268	5,3464
XI.	5 715	800	1 018	11 196	1 568	1 996	7,1393	7,1414	5,6126	5,6103
XII.	5 118	712	947	10 590	1 473	1 969	7,1897	7,1912	5,4057	5,3785
2009. I.	3 799	516	684	7 656	1 039	1 376	7,3656	7,3708	5,5543	5,5634
II.	5 391	726	931	9 084	1 222	1 564	7,4282	7,4347	5,7900	5,8075
III.	4 836	651	847	10 746	1 446	1 884	7,4269	7,4292	5,7091	5,7048
IV.	4 775	644	850	9 914	1 336	1 763	7,4188	7,4198	5,6183	5,6218
V.	4 734	643	876	9 436	1 282	1 742	7,3575	7,3629	5,4007	5,4168
VI.	4 222	578	811	9 742	1 334	1 870	7,3055	7,3045	5,2071	5,2104
VII.	4 802	656	924	9 636	1 317	1 853	7,3211	7,3192	5,1980	5,2014
VIII.	3 743	511	729	7 867	1 074	1 531	7,3237	7,3262	5,1363	5,1393
IX.	4 887	668	973	9 855	1 347	1 960	7,3139	7,3143	5,0218	5,0271
X.	4 681	646	957	9 703	1 339	1 981	7,2452	7,2464	4,8897	4,8966
XI.	4 745	652	971	9 397	1 290	1 923	7,2817	7,2834	4,8873	4,8863
XII.	4 657	639	938	8 716	1 195	1 757	7,2901	7,2944	4,9622	4,9597
2010. I.	4 498	617	884	6 978	957	1 367	7,2898	7,2915	5,0897	5,1058
II.	4 273	585	801	7 725	1 058	1 449	7,3029	7,3050	5,3350	5,3326
III.	5 794	798	1 084	9 612	1 323	1 799	7,2610	7,2624	5,3447	5,3429
IV.	4 975	685	920	9 116	1 256	1 685	7,2584	7,2586	5,4069	5,4086
V.	6 117	843	1 061	9 328	1 285	1 626	7,2580	7,2582	5,7680	5,7368
VI.	5 428	751	918	9 460	1 309	1 601	7,2257	7,2290	5,9115	5,9096
VII.	5 172	717	913	9 685	1 343	1 710	7,2113	7,2128	5,6632	5,6625
VIII.	4 914	678	874	9 214	1 271	1 645	7,2489	7,2464	5,6216	5,6006
IX.	5 646	775	1 012	9 867	1 354	1 767	7,2840	7,2845	5,5805	5,5852
X.	6 604	902	1 255	9 170	1 253	1 740	7,3210	7,3201	5,2639	5,2690
XI.	5 693	772	1 057	10 301	1 397	1 920	7,3741	7,3719	5,3852	5,3653
XII.	5 777	781	1 032	9 842	1 331	1 758	7,3938	7,3966	5,5971	5,5981
2011. <sup>2)</sup> I.	4 824	652	874	7 312	988	1 321	7,3978	7,3982	5,5204	5,5359
II.	5 128	692	945	8 080	1 090	1 486	7,4111	7,4108	5,4296	5,4365
III.	5 063	685	961	10 188	1 378	1 931	7,3901	7,3921	5,2710	5,2757
IV.	7 012	953	1 375	9 531	1 295	1 866	7,3603	7,3619	5,1005	5,1082
V.	5 332	721	1 034	10 054	1 360	1 950	7,3950	7,3957	5,1574	5,1557
VI.	5 789	781	1 125	8 903	1 202	1 729	7,4081	7,4093	5,1476	5,1479
VII.	5 735	773	1 105	9 751	1 314	1 875	7,4209	7,4221	5,1897	5,2018
VIII.	4 992	669	962	8 277	1 110	1 593	7,4596	7,4563	5,1886	5,1945
IX.	6 422	858	1 177	10 007	1 336	1 839	7,4874	7,4881	5,4584	5,4413

1) Vrijednosti su preračunane u eure i američke dolare primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.

2) Privremeni podaci. Vidi Metodološka objašnjenja.

1) Values were converted into euros and American dollars according to the current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.

2) Provisional data. See Notes on Methodology.

**12-3. IZVOZ I UVODA PO SEKTORIMA SMTK<sup>1)</sup>**  
**EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO SITC SECTIONS<sup>1)</sup>**

tis. eura<sup>2)</sup>  
Thousand euros<sup>2)</sup>

	Izvoz Export		Indeksi Indices I. – IX. 2011. I. – IX. 2010.	Uvod Import		Indeksi Indices I. – IX. 2011. I. – IX. 2010.	
	I. – IX. 2010.	I. – IX. 2011.		I. – IX. 2010.	I. – IX. 2011.		
Ukupno	6 449 843	6 784 215	105,2	11 156 296	11 072 884	99,3	<i>Total</i>
Hrana i žive životinje	511 923	526 077	102,8	993 632	996 527	100,3	<i>Food and live animals</i>
Pića i duhan	138 546	116 395	84,0	106 248	101 739	95,8	<i>Beverages and tobacco</i>
Sirove materije, osim goriva	434 522	508 748	117,1	187 161	189 134	101,1	<i>Crude materials, except fuels</i>
Mineralna goriva i maziva	812 327	839 795	103,4	2 153 572	2 418 333	112,3	<i>Mineral fuels and lubricants</i>
Životinjska i biljna ulja i masti	13 225	13 962	105,6	37 203	48 958	131,6	<i>Animal and vegetable oils and fats</i>
Kemijski proizvodi	719 414	772 612	107,4	1 588 974	1 549 550	97,5	<i>Chemical products</i>
Proizvodi svrstani prema materijalu	927 452	995 048	107,3	2 017 937	1 989 172	98,6	<i>Manufactured goods classified chiefly by material</i>
Strojevi i prijevozna sredstva	2 064 762	2 186 214	105,9	2 793 745	2 513 634	90,0	<i>Machinery and transport equipment</i>
Razni gotovi proizvodi	823 006	806 112	97,9	1 273 685	1 265 573	99,4	<i>Miscellaneous manufactured articles</i>
Proizvodi i transakcije, d. n.	4 667	19 252	412,6	4 139	264	6,4	<i>Commodities and transactions, n.e.s.</i>

1) Privremeni podaci od siječnja 2011. Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Vrijednosti su preračunane u eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.

1) Provisional data of January 2011. See Notes on Methodology.

2) Values were converted into euros according to the current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.

**12-4. IZVOZ I UVODA PREMA NKD-u 2007. (PROIZVODNO NAČELO)<sup>1)</sup>**  
**EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO NKD 2007. (PRODUCTION APPROACH)<sup>1)</sup>**

tis. eura<sup>2)</sup>  
Thousand euros<sup>2)</sup>

	Izvoz Export		Indeksi Indices I. – IX. 2011. I. – IX. 2010.	Uvod Import		Indeksi Indices I. – IX. 2011. I. – IX. 2010.	
	I. – IX. 2010.	I. – IX. 2011.		I. – IX. 2010.	I. – IX. 2011.		
Ukupno	6 449 843	6 784 215	105,2	11 156 296	11 072 884	99,3	<i>Total</i>
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	194 908	226 285	116,1	324 698	310 709	95,7	<i>A Agriculture, forestry and fishing</i>
B Rudarstvo i vodenje	132 463	82 213	62,1	1 514 766	1 590 727	105,0	<i>B Mining and quarrying</i>
C Preradivačka industrija	5 885 332	6 186 766	105,1	9 041 060	8 796 389	97,3	<i>C Manufacturing</i>
CA Proizvodnja prehrabnenih proizvoda, pića i duhanskih proizvoda	546 858	537 652	98,3	883 791	907 698	102,7	<i>CA Manufacture of food products, beverages and tobacco products</i>
CB Proizvodnja tekstila, odjeće, kože i srodnih proizvoda	505 365	504 442	99,8	723 579	747 454	103,3	<i>CB Manufacture of textiles, apparel, leather and related products</i>
CC Proizvodnja proizvoda od drva i papira, tiskanje	339 069	359 608	106,1	434 672	402 768	92,7	<i>CC Manufacture of wood and paper products, and printing</i>
CD Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	669 672	744 858	111,2	469 733	564 567	120,2	<i>CD Manufacture of coke and refined petroleum products</i>
CE Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	462 580	511 017	110,5	1 028 997	982 081	95,4	<i>CE Manufacture of chemicals and chemical products</i>
CF Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	237 631	241 578	101,7	441 331	448 301	101,6	<i>CF Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>
CG Proizvodnja proizvoda od gume i plastike te proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	346 126	340 876	98,5	671 998	650 098	96,7	<i>CG Manufacture of rubber and plastic products, and other non-metallic mineral products</i>
CH Proizvodnja osnovnih metala i proizvodnja izrađenih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	500 917	565 038	112,8	1 109 880	1 090 340	98,2	<i>CH Manufacture of basic metals and fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
CI Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda	187 871	158 686	84,5	680 442	556 521	81,8	<i>CI Manufacture of computer, electronic and optical products</i>
CJ Proizvodnja električne opreme	501 885	451 755	90,0	511 789	435 603	85,1	<i>CJ Manufacture of electrical equipment</i>
CK Proizvodnja strojeva i opreme d. n.	360 409	425 290	118,0	911 309	841 234	92,3	<i>CK Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
CL Proizvodnja prijevoznih sredstava	1 007 345	1 157 097	114,9	809 812	832 550	102,8	<i>CL Manufacture of transport equipment</i>
CM Ostala preradivačka industrija, popravak i instaliranje strojeva i opreme	219 602	188 870	118,0	363 726	337 175	92,7	<i>CM Other manufacturing, and repair and installation of machinery and equipment</i>
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom	24 503	26 579	108,5	197 374	291 836	147,9	<i>D Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
Ostalo	212 638	262 372	118,0	78 399	83 223	106,2	<i>Other</i>

1) Privremeni podaci od siječnja 2011. Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Vrijednosti su preračunane u eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.

1) Provisional data of January 2011. See Notes on Methodology.

2) Values were converted into euros according to the current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.

12-5. IZVOZ I UVODA PO ZEMLJAMA NAMJENE/PODRIJETLA<sup>1)</sup>  
EXPORT AND IMPORT, BY COUNTRY OF DESTINATION/ORIGIN<sup>1)</sup>

tis. eura<sup>2)</sup>  
Thousand euros<sup>2)</sup>

	Izvoz Export		Indeksi Indices I. – IX. 2011. I. – IX. 2010.	Uvod Import		Indeksi Indices I. – IX. 2011. I. – IX. 2010.	
	I. – IX. 2010.	I. – IX. 2011.		I. – IX. 2010.	I. – IX. 2011.		
Ukupno	6 449 843	6 784 215	105,2	11 156 296	11 072 884	99,3	Total
Zemlje Evropske unije	4 002 894	4 114 314	102,8	6 619 819	6 698 816	101,2	EU countries
Austrija	347 461	357 586	102,9	522 448	476 990	91,3	Austria
Belgija	48 851	63 231	129,4	164 067	125 191	76,3	Belgium
Bugarska	27 857	19 846	71,2	61 318	80 768	131,7	Bulgaria
Cipar	54 890	11 602	21,1	1 336	5 549	415,3	Cyprus
Češka	59 028	68 789	116,5	204 651	211 234	103,2	Czech Republic
Danska	18 606	16 508	88,7	80 766	85 146	105,4	Denmark
Estonija	3 313	2 684	81,0	4 434	4 139	93,3	Estonia
Finska	10 061	14 360	142,7	59 691	55 494	93,0	Finland
Francuska	86 278	103 659	120,1	298 969	302 853	101,3	France
Grčka	49 772	19 200	38,6	62 373	35 600	57,1	Greece
Irska	10 303	4 630	44,9	51 330	46 247	90,1	Ireland
Italija	1 256 894	1 115 072	88,7	1 624 198	1 793 639	110,4	Italy
Letonija	4 412	4 204	95,3	1 990	1 687	84,8	Latvia
Litva	6 004	6 430	107,1	4 869	10 146	208,4	Lithuania
Luksemburg	119 149	376 058	315,6	6 656	5 579	83,8	Luxembourg
Madarska	138 748	156 307	112,7	318 711	309 429	97,1	Hungary
Malta	136 070	144 038	105,9	1 896	36 504	<sup>3)</sup>	Malta
Nizozemska	100 152	92 055	91,9	242 555	205 604	84,8	Netherlands
Njemačka	690 207	671 055	97,2	1 395 283	1 367 536	98,0	Germany
Poljska	62 284	74 531	119,7	221 310	228 288	103,2	Poland
Portugal	4 634	5 275	113,8	17 439	17 592	100,9	Portugal
Rumunjska	43 346	47 806	110,3	86 285	86 454	100,2	Romania
Slovačka	49 684	58 097	116,9	93 142	101 457	108,9	Slovakia
Slovenija	496 824	524 531	105,6	653 266	683 212	104,6	Slovenia
Španjolska	43 054	34 030	79,0	168 908	174 621	103,4	Spain
Švedska	31 600	31 921	101,0	91 368	88 052	96,4	Sweden
Ujedinjena Kraljevina	103 412	90 809	87,8	180 557	159 806	88,5	United Kingdom
Zemlje Efte <sup>4)</sup>	77 407	179 070	231,3	222 768	226 732	101,8	EFTA countries <sup>4)</sup>
Norveška	17 171	120 201	700,0	27 765	22 495	81,0	Norway
Švicarska	54 539	52 266	95,8	191 131	201 314	105,3	Switzerland
Ostale zemlje	5 697	6 603	115,9	3 872	2 923	75,5	Other countries
Zemlje Cefte	1 192 476	1 244 345	104,3	579 637	662 530	114,3	CEFTA countries
Albanija	47 391	36 897	77,9	3 344	2 223	66,5	Albania
Bosna i Hercegovina	738 756	798 678	108,1	330 963	375 398	113,4	Bosnia and Herzegovina
Crna Gora	63 590	58 284	91,7	2 181	2 463	113,0	Montenegro
Kosovo <sup>5)</sup>	38 298	38 825	101,4	1 677	1 875	111,8	Kosovo <sup>5)</sup>
Makedonija	60 795	64 164	105,5	78 751	87 350	110,9	Macedonia
Moldavija	1 059	1 326	125,1	2 387	3 085	129,2	Moldova
Srbija	242 587	246 171	101,5	160 334	190 135	118,6	Serbia
Zemlje OPEC-a <sup>6)</sup>	253 327	166 712	65,8	59 970	90 868	151,5	OPEC countries <sup>6)</sup>
Ostale evropske zemlje	228 586	345 723	151,2	1 444 131	1 115 844	77,3	Other countries in Europe
Bjelorusija	7 587	9 442	124,4	21 969	21 036	95,7	Belarus
Gibraltar	19 750	42 264	214,0	25	2 753	<sup>3)</sup>	Gibraltar
Rusija	129 582	143 838	111,0	1 017 080	888 951	87,4	Russian Federation
Turska	51 388	124 612	242,5	383 894	166 414	43,3	Turkey
Ukrajina	19 876	24 929	125,4	20 333	36 002	177,1	Ukraine
Ostale zemlje	403	638	158,3	830	688	82,9	Other countries

1) Privremeni podaci od siječnja 2011. Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Vrijednosti su preračunate u eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.

3) Indeks je veći od 999.

4) Zemlje Efte su Island, Lichtenštajn, Norveška i Švicarska.

5) Vidi Metodološka objašnjenja.

6) Zemlje OPEC-a su Alžir, Angola, Ekvador, Irak, Katar, Kuvajt, Libija, Nigerija, Saudijska Arabija, Ujedinjeni Arapski Emirati, Venezuela i Iran, Islamska Republika.

1) Provisional data of January 2011. See Notes on Methodology.

2) Values were converted into euros according to the current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.

3) The index exceeds 999.

4) EFTA countries are Iceland, Liechtenstein, Norway and Switzerland.

5) See Notes on Methodology.

6) OPEC countries are Algeria, Angola, Ecuador, Iraq, Qatar, Kuwait, Libyan Arab Jamahiriya, Nigeria, Saudi Arabia, United Arab Emirates, Venezuela and Islamic Republic of Iran.

**12-5. IZVOZ I UVODA PO ZEMLJAMA NAMJENE/PODRIJETLA<sup>1)</sup>**  
**EXPORT AND IMPORT, BY COUNTRY OF DESTINATION/ORIGIN<sup>1)</sup>**

(nastavak)  
(continued)

tis. eura<sup>2)</sup>  
Thousand euros<sup>2)</sup>

	Izvoz Export		Indeksi Indices I. – IX. 2011. I. – IX. 2010.	Uvoz Import		Indeksi Indices I. – IX. 2011. I. – IX. 2010.	
	I. – IX. 2010.	I. – IX. 2011.		I. – IX. 2010.	I. – IX. 2011.		
Ostale azijске zemlje	209 425	179 393	85,7	1 643 032	1 834 620	111,7	<i>Other countries in Asia</i>
Azerbajdžan	1 068	1 706	159,7	292 519	519 930	177,7	<i>Azerbaijan</i>
Bahrein	76	1 595	3)	2 005	5 059	252,2	<i>Bahrain</i>
Bangladeš	2 324	1 963	84,4	18 161	29 234	161,0	<i>Bangladesh</i>
Filipini	7 399	10 151	137,2	4 122	4 393	106,6	<i>Philippines</i>
Hong Kong, Kina	42 795	2 029	4,7	8 436	7 563	89,6	<i>Hong Kong, China</i>
Indija	17 036	19 905	116,8	70 205	89 846	128,0	<i>India</i>
Indonezija	2 300	9 125	396,7	24 173	24 401	100,9	<i>Indonesia</i>
Izrael	3 695	6 300	170,5	18 579	21 353	114,9	<i>Israel</i>
Japan	26 797	42 966	160,3	134 598	114 058	84,7	<i>Japan</i>
Kazahstan	5 924	7 068	119,3	2 034	2 281	112,1	<i>Kazakhstan</i>
Kina	18 974	25 572	134,8	789 141	764 654	96,9	<i>China</i>
Koreja, Republika	3 242	1 963	60,6	90 800	77 154	85,0	<i>Korea, Republic of</i>
Libanon	25 036	4 969	19,8	10	700	3)	<i>Lebanon</i>
Malezija	621	500	80,4	28 555	33 627	117,8	<i>Malaysia</i>
Pakistan	461	19 164	3)	10 000	10 506	105,1	<i>Pakistan</i>
Singapur	3 681	7 705	209,3	9 563	8 671	90,7	<i>Singapore</i>
Sirijska Arabija	18 409	1 951	10,6	470	409	86,9	<i>Syrian Arab Republic</i>
Sri Lanka	786	1 698	216,1	4 399	5 215	118,5	<i>Sri Lanka</i>
Tajland	294	943	320,2	30 091	29 192	97,0	<i>Thailand</i>
Tajvan, Kina	804	1 315	163,6	72 807	48 359	66,4	<i>Taiwan, China</i>
Vijetnam	698	2 050	293,9	27 626	30 930	112,0	<i>Viet Nam</i>
Ostale zemlje	27 005	8 755	32,4	4 738	7 085	149,5	<i>Other countries</i>
Ostale afričke zemlje	91 199	206 785	226,7	79 417	57 778	72,8	<i>Other countries in Africa</i>
Egipat	37 977	48 864	128,7	9 240	7 861	85,1	<i>Egypt</i>
Gana	393	49	12,5	6 446	4 115	63,8	<i>Ghana</i>
Južnoafrička Republika	3 343	15 736	470,7	15 155	8 184	54,0	<i>South Africa</i>
Liberija	36 103	78 468	217,3	34	79	229,7	<i>Liberia</i>
Maroko	1 290	4 443	344,4	25 763	22 372	86,8	<i>Morocco</i>
Tunis	6 001	43 099	718,2	15 496	10 470	67,6	<i>Tunisia</i>
Ostale zemlje	6 092	16 126	264,7	7 283	4 697	64,5	<i>Other countries</i>
Ostale američke zemlje	289 627	332 362	114,8	501 963	379 558	75,6	<i>Other countries in America</i>
Argentina	312	1 086	348,1	8 230	7 928	96,3	<i>Argentina</i>
Bermudi	47 599	38 912	81,8	16	30	184,0	<i>Bermuda</i>
Brazil	8 649	11 658	134,8	92 544	83 290	90,0	<i>Brazil</i>
Čile	549	1 225	222,9	7 375	2 991	40,6	<i>Chile</i>
Kajmanski Otoci	30 598	36 503	119,3	2	2 127	3)	<i>Cayman Islands</i>
Kanada	7 657	6 909	90,2	66 690	15 327	23,0	<i>Canada</i>
Kolumbija	314	1 342	427,6	41 073	8 958	21,8	<i>Colombia</i>
Kostarika	8	4 488	3)	3 046	3 229	106,0	<i>Costa Rica</i>
Meksiko	1 184	1 830	154,5	16 584	14 375	86,7	<i>Mexico</i>
Panama	287	46 409	3)	257	649	252,4	<i>Panama</i>
Peru	5 003	1 578	31,5	993	1 063	107,0	<i>Peru</i>
SAD	165 935	163 113	98,3	252 054	227 338	90,2	<i>United States</i>
Ostale zemlje	21 532	17 309	80,4	13 099	12 253	93,5	<i>Other countries</i>
Oceanijске zemlje	104 903	15 513	14,8	5 561	6 138	110,4	<i>Countries of Oceania</i>
Australija	14 512	8 025	55,3	3 555	3 463	97,4	<i>Australia</i>
Novi Zeland	432	4 353	3)	1 931	2 453	127,0	<i>New Zealand</i>
Ostale zemlje	89 959	3 135	3,5	75	222	296,0	<i>Other countries</i>

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

**Platna bilanca** Republike Hrvatske sistematičan je prikaz vrijednosti ekonomskih transakcija hrvatskih rezidenata s inozemstvom u određenom razdoblju. Sastavlja se u skladu s metodologijom koju je preporučio Međunarodni monetarni fond (Priručnik za sastavljanje platne bilance, 5. izdanje, 1993.).

Stavke platne bilance koje se odnose na izvoz i uvoz robe slažu se od podataka Državnog zavoda za statistiku o ostvarenoj robnoj razmjeni Republike Hrvatske s inozemstvom. Ti se podaci u skladu s preporučenom metodologijom prilagođuju za obuhvat i klasifikaciju.

Na računu usluga zasebno se vode usluge prijevoza, putovanja – turizma i ostale usluge. Prihodi i rashodi s osnove prijevoza robe i putnika te vrijednost pratećih usluga sastavljaju se na temelju rezultata Istraživanja o transakcijama povezanim s uslugama međunarodnog prijevoza što ga provodi HNB. Iznimka su prihodi i rashodi s osnove cestovnog prijevoza koji se sastavljaju upotrebom podataka o ostvarenome platnom prometu s inozemstvom.

Prihodi od usluga pruženih stranim putnicima i turistima i rashodi koje su domaći putnici i turisti imali u inozemstvu prikazuju se na poziciji Putovanja – turizam. Prihodi i rashodi od tih usluga procjenjuju se istraživanjem koje se zasniva na anketiranju putnika (stratificirani uzorak) na graničnim prijelazima. Ti se podaci kombiniraju s podacima o broju stranih i domaćih putnika te s podacima o distribuciji stranih putnika prema državama iz priopćenja o turizmu Državnog zavoda za statistiku kako bi se procijenile odgovarajuće stavke platne bilance.

Pozicija Ostale usluge sastavlja se upotrebom različitih izvora podataka: osim prihoda i rashoda koji se odnose na usluge osiguranja, komunikacijske i građevinske usluge, koji se određuju uz pomoć specijaliziranih statističkih istraživanja HNB-a, vrijednosti svih ostalih usluga preuzimaju se iz statistike ostvarenoga platnog prometa s inozemstvom.

Na računu dohotka transakcije se raspoređuju u četiri osnovne skupine. Stavka naknada zaposlenima sastavlja se na temelju ostvarenoga platnog prometa s inozemstvom. Dohoci od izravnih ulaganja, portfeljnih ulaganja odnosno ostalih ulaganja prikazuju se odvojeno, a prikupljaju se na temelju istraživanja koja prate svaku od navedenih vrsta ulaganja.

Tekući transferi odvojeno se prikazuju za sektor države i za ostale sektore. Evidencija platnog prometa s inozemstvom upotrebljava se kao glavni izvor podataka o tekućim transferima za oba sektora.

Kapitalni račun zasniva se na evidenciji platnog prometa s inozemstvom.

Podaci o inozemnim izravnim ulaganjima temelje se na posebnom istraživanju Hrvatske narodne banke o inozemnim izravnim ulaganjima (vlasnička ulaganja i zadržana dobit) odnosno na temelju evidencije dužničkih odnosa s inozemstvom (ostali kapital).

Podaci o portfeljnim vlasničkim ulaganjima prikupljaju se iz istog izvora kao i podaci o izravnim vlasničkim ulaganjima. Za portfeljna dužnička ulaganja koriste se podaci o dužničkim odnosima s inozemstvom i podaci monetarne statistike za ulaganja banaka.

Ostala ulaganja obuhvaćaju sva ostala nespomenuta dužnička ulaganja osim ulaganja koja čine međunarodne pričuve. Podaci o kratkoročnim trgovinskim kreditima prikupljaju se na temelju posebnog istraživanja (stratificirani uzorak). Ostali dužnički odnosi svrstani su prema institucionalnim sektorima i ročnosti u odgovarajuće pozicije ostalih ulaganja. Izvor podataka tih pozicija jest evidencija Hrvatske narodne banke o kreditnim odnosima s inozemstvom. Pozicija valuta i depozita pokazuje potraživanja rezidenata od inozemstva za stranu efektivu i depozite koji se nalaze u stranim bankama te obveze hrvatskih banaka za depozite u vlasništvu nerezidenata. Izvor podataka za sektor banaka jest monetarna statistika. Procjena te pozicije za ostale sektore temelji se u najvećoj mjeri na podacima Banke za međunarodne namire.

Promjene salda međunarodnih pričuva izračunavaju se na temelju računovodstvenih podataka Hrvatske narodne banke.

Statistika **robne razmjene s inozemstvom** Državnog zavoda za statistiku zasniva se na metodološkim preporukama Statističkog ureda UN-a i Eurostata.

Predmet promatranja statistike robne razmjene s inozemstvom jest sva roba koja se izvozi odnosno uvozi. Izvoz obuhvaća svu robu koja se izvozi iz zemlje, a potječe iz domaće proizvodnje ili unutarnjega robnog prometa. Uvoz obuhvaća svu robu koja je uvezena iz inozemstva radi potrošnje u zemlji.

## NOTES ON METHODOLOGY

**The balance of payments** of the Republic of Croatia represents a systematic overview of the value of economic transactions performed by the Croatian residents with foreign countries within a particular period. It is compiled in accordance with the recommendations of the International Monetary Fund (the Balance of Payments Manual, Fifth Edition, 1993).

*The Report of the Croatian Bureau of Statistics on foreign trade in goods of the Republic of Croatia represents the basic data source for the balance of payments items related to export and import. These data are adjusted, in accordance with the recommended compilation method, for coverage and classification*

*Transportation, travel and other services are reported separately under service account. Income and expenditures arising from transportation of goods and passengers, as well as the value of accompanying services are compiled on the basis of the results of the Research on transactions related to international transportation services, carried out by the CNB. Income and expenditures on the basis of road transportation are compiled by using ITRS data.*

*Income from services rendered to foreign travellers and tourists, as well as expenditures incurred by domestic travellers and tourists abroad are shown under the position Travel. Income and expenditure estimation is based on a survey of travellers (stratified sample) at border crossings. The survey results are combined with the number of foreign and domestic travellers, along with the data on distribution of foreign travellers by countries contained in the Report of the Croatian Bureau of Statistics on Tourism, in order to assess the corresponding balance of payment items.*

*Other services position is compiled by using different data sources: apart from income and expenditures related to insurance, communication and construction services, which are determined by the CNB special statistical research, the values of all other services are adopted from the ITRS.*

*Transactions in the income account are classified into four main groups. Compensation of employees item is compiled on the basis of the ITRS. Income from direct investment, portfolio investment and other investment are reported separately. The compilation of data is based on the surveys covering each specific type of investment.*

*Current transfers are reported separately for the general government sector and other sectors. The ITRS is used as the main data source on current transfers for both sectors.*

*Capital account is compiled on the basis of the ITRS.*

*Data on foreign direct investments have been compiled based on the special CNB Research on foreign direct investments (equity capital and reinvested earnings) and on the basis of external debt relations statistics (other capital).*

*Data on equity portfolio investments are collected from the same data source as the data on direct investments. Debt portfolio investments compilation is based on the external debt relations statistics and monetary statistics data for bank investment.*

*Other investment encompasses all other debt investments that have not been mentioned, apart from investment constituting reserve assets. Short term trade credits item is compiled using special company survey (stratified sample). Other debt based relations are classified by the institutional sector and maturity under the corresponding positions of other investment. The CNB foreign credit relations statistics represent the data source for these positions. Currency and deposit position shows residents' claims on foreign countries for foreign cash and deposits with foreign banks, as well as obligations of the Croatian banks for deposits owned by non-residents. Monetary statistics represent a data source for the banks sector. Estimation of this item for other sectors is mostly based on the data from the Bank for International Settlement.*

*The changes in reserve assets balance are calculated on the basis of the CNB accounting data.*

*Statistics on the foreign trade in goods of the Croatian Bureau of Statistics is based on the methodological recommendations of the UN Statistics Division and Eurostat.*

*The object of the statistical observation in foreign trade in goods is all goods exported from or imported into a particular country. Export covers all goods exported from the country that originate from the domestic production or internal trade. Import covers all goods imported from abroad and intended for domestic consumption.*

U podatke o robnoj razmjeni s inozemstvom uključeni su i izvoz i uvoz prema osnovi unutarnje i vanjske proizvodnje na bruto osnovi.

Izvor podataka za statistiku robne razmjenе s inozemstvom jesu Jedinstvene carinske deklaracije o izvozu i uvozu robe. Za prikupljanje i kontrolu ispravnosti carinskih deklaracija odgovorna je Carinska uprava Republike Hrvatske, koja propisuje sadržaj, oblik, način ispunjavanja i način podnošenja Jedinstvenih carinskih deklaracija. Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske dobiva elektroničkom poštrom od Carinske uprave Republike Hrvatske kontrolirane Jedinstvene carinske deklaracije u obliku sloganova te ih dalje statistički obrađuje i objavljuje poštujći osnovne metodološke preporuke Statističkog ureda UN-a i Eurostata.

Od 1. siječnja 2000. u Republici Hrvatskoj je primjenjen novi Carinski zakon (NN, br. 78/99., 94/99., 117/99., 73/00., 92/01., 47/03., 140/05., 138/06., 60/08., 45/09. i 56/10.), koji je usklađen s europskim standardima. Tim zakonom u carinskom postupku propisana je uporaba nove carinske isprave – Jedinstvene carinske deklaracije.

U određenome mjesecu obrađuju se samo deklaracije koje imaju datum prihvatanja u carinarnici/ispovati iz tog mjeseca. Zbog toga se u godini mijenjaju već objavljeni podaci za prijašnje mjesece radi razvrstavanja naknadno pristiglih deklaracija koje se odnose na prijašnja razdoblja.

Ispravak mjesecnih podataka vrši se sve dok se ne zaključi konačna obrada tekuće godine (sredinom sljedeće godine). Mjesечni rezultati sve do konačne obrade tekuće godine smatraju se privremenima. Podaci za mjesec u 2010. u ovome Mjesečnomu statističkom izvješću smatraju se konačnima.

Od 1. siječnja 2002. u prikupljanju podataka primjenjuje se Nomenklatura Carinske tarife Republike Hrvatske (NN, br. 113/01., 142/02., 184/03., 165/04., 145/05., 134/06., 124/07., 140/08., 145/09. i 138/10.). Usklađena je do razine šestomjesečne šifre proizvoda s Harmoniziranim sustavom, do osmomjesečne šifre s Kombiniranom nomenklaturom, carinskom i statističkom klasifikacijom proizvoda Europske unije, dok desetomjesečna šifra proizvoda predstavlja nacionalnu razradu.

U prikazivanju podataka po djelatnostima primjenjuje se NKD 2007. (NN, br. 58/07. i 72/07.), koji je stupio na snagu 1. siječnja 2008. Utemeljen je na europskoj klasifikaciji NACE, Rev. 2, koja je obvezatna za zemlje članice Europske unije. Uvođenje NKD-a 2007. kalkad dovodi do prekida vremenskih serija s obzirom na promjene u strukturi klasifikacije. Sve bitne promjene koje su se dogodile u klasifikaciji objavljene su u Metodologiji za statističku primjenu Nacionalne klasifikacije djelatnosti 2007. – NKD 2007. (NN, br. 102/07. i 123/08.).

Roba koja se pojavljuje u izvozu i uvozu za potrebe statistike razvrstava se prema Standardnoj međunarodnoj trgovinskoj klasifikaciji (SMTK, Rev. 4).

Vrijednost izvoza i uvoza iskazuje se u kunama, američkim dolarama i eurima. U pojedinim tablicama može se dogoditi da ukupno ne odgovara zbroju pojedinačnih stavki zbog zaokruživanja na tisuće odnosno milijune.

Iznosi u stranim valutama preračunavaju se u kune, američke dolare i eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista koje vrijede na dan carinjenja robe i određuje ih Hrvatska narodna banka. Sve su vrijednosti preračunane na temelju isporuke na hrvatskoj granici: paritet fob za izvoz i paritet cif za uvoz.

Za statistiku robne razmjenе s inozemstvom osnovni kriterij podjele po zemljama jest zemlja namjene kod izvoza odnosno podrijetla kod uvoza.

Carinska uprava Republike Hrvatske donijela je dopunu Pravilnika o uporabi obrazaca pri provedbi Carinskog zakona (NN, br. 176/03.) kojom se od 1. siječnja 2010. u sustav brojčanih i slovnih oznaka koji se rabi pri ispunjavanju Jedinstvenih carinskih deklaracija dodjeljuje zasebna šifra za Kosovo.

Potpuni popis zemalja s kojima je Republika Hrvatska ostvarila robnu razmjenu u određenom razdoblju može se naći u Priopćenju 4.2.1., koje se izdaje mjesečno, a dostupno je na internetskim stranicama [www.dzs.hr](http://www.dzs.hr).

Data on foreign trade in goods include both export and import based on gross inward and outward processing.

Data sources for the foreign trade statistics are single administrative documents on export and import of goods. Collection and control of the validity of customs declarations are the responsibility of the Customs Administration of the Republic of Croatia that establishes the contents, form, way of filling up and of submitting single administrative documents. The Croatian Bureau of Statistics receives via e-mail the reviewed single administrative documents from the Customs Administration of the Republic of Croatia in the form of data records and then performs a further statistical analysis and publishes them according to the basic methodological recommendations of the UN Statistics Division and Eurostat.

Since 1 January 2000, the new Customs Act (NN, Nos. 78/99, 94/99, 117/99, 73/00, 92/01, 47/03, 140/05, 138/06, 60/08, 45/09 and 56/10) has been in use in the Republic of Croatia, which is in line with the European standards. The new Customs Act introduces a new document – the single administrative document.

Only declarations approved in the customs office during the reference month are processed. This is the reason why the already issued data for previous months are changed during the year in order to classify later received single administrative documents from previous periods.

The monthly data are corrected until the final data processing for the current year is done (the middle of the next year). Until then they are considered provisional. Monthly data for 2010 issued in this Monthly Statistical Report are considered final.

Since 1 January 2002, the Customs Tariff Nomenclature of the Republic of Croatia (NN, Nos. 113/01, 142/02, 184/03, 165/04, 145/05, 134/06, 124/07, 140/08, 145/09 and 138/10) has been used in data collection. It has been harmonised with the Harmonised System at the 6-digit level, with the Combined Nomenclature at the 8-digit level and with the EU customs and statistical classification of products, while the national nomenclature has been established at the 10-digit level.

Data by type of activities have been presented according to the NKD 2007. (NN, Nos. 58/07 and 72/07), which entered into force on 1 January 2008 and is based on the European classification NACE, Rev. 2, which is obligatory in the EU Member States. The implementation of NKD 2007. leads occasionally to the break in time series due to the changes in classification's structure. All relevant changes in the classification were published in the Methodology for Statistical Implementation of the National Classification of Activities, 2007 version – NKD 2007. (NN, Nos. 102/07 and 123/08).

Goods listed under export and import, for statistical needs, are classified according to the Standard International Trade Classification (SITC, Rev. 4).

The export and import value is expressed in kuna, American dollars and euros. In certain tables, the sum total may not equal the sum of individual figures due to the rounding to thousands and millions.

The amounts expressed in foreign currencies are converted into kuna, American dollars and euros according to the current daily exchange rate lists, as determined by the Croatian National Bank, valid on the day customs duties are levied. All values are recalculated according to deliveries at the Croatian border, that is, export based on FOB parity, import based on CIF parity.

In the statistics on the foreign trade in goods, the basic criterion for distribution by countries is the country of destination in case of an export and the country of origin in case of an import.

The Customs Administration of the Republic of Croatia passed the Amendment to the Ordinance on the Use of Application Forms in the Implementation of the Customs Act (NN, No. 176/03), by which a separate code for Kosovo has been added into the system of numerical and letter marks used in filling in of the single administrative documents since 1 January 2010.

The full list of countries with which the Republic of Croatia had trade in goods in a certain period of time can be found in the First Release No. 4.2.1. It is published monthly and available on the web site: [www.dzs.hr](http://www.dzs.hr).

**13-1. MEĐUNARODNE PRIČUVE HRVATSKE NARODNE BANKE I DEVIZNE PRIČUVE BANAKA NA KRAJU RAZDOBLJA<sup>1)</sup>**  
**INTERNATIONAL RESERVES AND BANKS' FOREIGN EXCHANGE RESERVES, END OF PERIOD<sup>1)</sup>**

u mil. EUR  
Mln EUR

		Međunarodne pričuve Hrvatske narodne banke <i>International reserves</i>							Devizne pričuve banaka <i>Banks' foreign exchange reserves</i>	
		ukupno <i>Total</i>	posebna prava vučenja <i>Special drawing rights</i>	pričuvna pozicija u MMF-u <i>Reserve position in the Fund</i>	zlato <i>Gold</i>	devize <i>Foreign exchange</i>				
						ukupno <i>Total</i>	valuta i depoziti <i>Currency and deposits</i>	obveznice i zadužnice <i>Bonds and notes</i>		
2005.	XII.	7 438,4	0,9	0,2	-	7 437,3	3 834,5	3 602,8	2 938,4	
2006.	XII.	8 725,3	0,7	0,2	-	8 724,4	4 526,9	4 197,5	3 315,0	
2007.	XII.	9 307,4	0,8	0,2	-	9 306,5	4 533,9	4 772,5	4 388,9	
2008.	XI.	9 682,0	0,8	0,2	-	9 681,0	2 413,8	7 267,2	4 342,4	
	XII.	9 120,9	0,7	0,2	-	9 120,0	2 001,8	7 118,2	4 644,5	
2009.	I.	8 674,7	0,8	0,2	-	8 673,7	2 001,9	6 671,8	4 859,2	
	II.	8 557,8	0,6	0,2	-	8 556,9	2 323,8	6 233,1	3 855,4	
	III.	8 869,5	0,6	0,2	-	8 868,7	2 080,3	6 788,4	3 002,2	
	IV.	8 885,1	0,7	0,2	-	8 884,2	2 284,1	6 600,1	3 408,6	
	V.	8 788,5	0,6	0,2	-	8 787,7	2 299,1	6 488,7	3 428,8	
	VI.	9 090,1	0,6	0,2	-	9 089,3	2 179,5	6 909,7	3 802,7	
	VII.	9 030,9	0,7	0,2	-	9 030,1	1 899,5	7 130,5	3 942,3	
	VIII.	9 292,2	296,1	0,2	-	8 995,9	1 915,6	7 080,3	4 279,8	
	IX.	9 317,6	330,1	0,2	-	8 987,3	1 657,5	7 329,8	4 463,1	
	X.	9 540,9	327,4	0,2	-	9 213,3	2 265,4	6 947,8	3 963,6	
	XI.	10 145,5	327,9	0,2	-	9 817,5	2 753,5	7 064,0	3 963,9	
	XII.	10 375,8	331,7	0,2	-	10 043,9	2 641,4	7 402,6	4 293,9	
2010.	I.	10 394,0	336,8	0,2	-	10 057,0	2 648,0	7 409,0	3 597,4	
	II.	10 081,5	345,2	0,2	-	9 736,1	2 762,1	6 974,0	3 649,9	
	III.	10 008,1	342,5	0,2	-	9 665,5	2 717,3	6 948,1	3 801,9	
	IV.	10 015,0	346,7	0,2	-	9 668,1	2 724,0	6 944,0	3 709,9	
	V.	10 176,6	365,3	0,2	-	9 811,1	3 016,3	6 794,8	3 807,3	
	VI.	10 305,2	368,3	0,2	-	9 936,7	3 110,6	6 826,1	3 977,6	
	VII.	11 325,0	352,8	0,2	-	10 972,0	4 160,1	6 811,9	4 008,5	
	VIII.	11 428,4	360,3	0,2	-	11 068,0	3 981,8	7 086,1	4 015,6	
	IX.	11 154,4	347,5	0,2	-	10 806,7	3 635,8	7 170,9	4 271,6	
	X.	11 076,9	345,3	0,2	-	10 731,4	3 708,7	7 022,7	3 978,5	
	XI.	11 044,2	351,2	0,2	-	10 692,9	3 656,1	7 036,7	3 790,3	
	XII.	10 660,3	356,7	0,2	-	10 303,4	3 274,9	7 028,5	3 828,9	
2011.	I.	10 456,2	345,4	0,2	-	10 110,6	3 141,2	6 969,4	3 596,5	
	II.	10 464,0	346,4	0,2	-	10 117,4	2 871,5	7 245,9	3 662,9	
	III.	11 423,8	342,0	0,2	-	11 081,6	4 058,9	7 022,8	2 926,6	
	IV.	11 336,3	331,5	0,2	-	11 004,6	4 007,4	6 997,1	2 748,5	
	V.	11 394,4	340,4	0,2	-	11 053,8	2 992,3	8 061,6	2 714,7	
	VI.	11 422,3	338,0	0,2	-	11 084,1	2 883,2	8 200,8	2 836,0	
	VII.	11 232,9	338,7	0,2	-	10 894,0	3 154,1	7 739,9	3 442,2	
	VIII.	11 217,3	339,2	0,2	-	10 877,9	3 055,6	7 822,3	3 560,6	
	IX.	11 323,8	347,8	0,2	-	10 975,8	3 097,7	7 878,1	3 670,2	
	X. <sup>2)</sup>	11 220,5	340,0	0,2	-	10 880,3	2 833,1	8 047,3	3 446,1	

1) Međunarodne pričuve Republike Hrvatske čine samo devizne pričuve Hrvatske narodne banke.

2) Preliminarni podatak

1) International reserves of the Republic of Croatia consist only of the Croatian National Bank's foreign exchange reserves.

2) Preliminary data

Izvor: Hrvatska narodna banka  
Source: Croatian National Bank

**13-2. ESKONTNA STOPA HNB-a I KAMATNE STOPE BANAKA**  
CNB DISCOUNT RATE AND BANKS' INTEREST RATES

na godišnjoj razini u %  
Annual basis, %

	Aktivne kamatne stope HNB-a CNB credit rates		Prosječne aktivne vagane kamatne stope banaka Banks' weighted average credit rates		Prosječne pasivne vagane kamatne stope banaka Banks' weighted average deposit rates		Prosječne vagane kamatne stope na trgovanje depozitnim novcem između banaka (ukupni prosjek) <sup>1)</sup> <i>Average Weighted Interest Rates on Interbank Demand Deposit Trading (total average)<sup>1)</sup></i>
	eskontna stopa HNB-a CNB discount rate	kamatna stopa na lombardne kredite Lombard credits rate	na kredite ugovorene bez valutne klauzule Interest rates on credits, kuna	na kredite ugovorene s valutnom klauzulom Interest rates on kuna credits indexed to F/c	na depozite ugovorene bez valutne klauzule Interest rates on deposits, kuna	na depozite ugovorene s valutnom klauzulom Interest rates on kuna deposits indexed to F/c	
2005. XII.	4,50	7,50 <sup>2)</sup>	9,91	6,18	1,58	3,99	3,28
2006. XII.	4,50	7,50	9,07	6,30	1,91	3,67	3,00
2007. XII.	9,00 <sup>3)</sup>	7,50	9,32	6,73	2,67	3,98	6,48
2008. X.	9,00	9,00	10,66	7,79	3,24	3,71	11,33
XI.	9,00	9,00	10,97	8,04	3,78	3,75	16,38
XII.	9,00	9,00	10,71	7,73	2,92	4,09	6,23
2009. I.	9,00	9,00	11,02	7,48	3,50	4,25	9,41
II.	9,00	9,00	11,53	7,88	4,41	4,23	17,91
III.	9,00	9,00	11,61	8,20	3,77	3,52	14,14
IV.	9,00	9,00	11,38	8,08	3,32	3,94	6,72
V.	9,00	9,00	11,52	8,08	3,19	3,70	5,76
VI.	9,00	9,00	11,66	8,21	3,13	3,99	6,55
VII.	9,00	9,00	11,81	8,06	3,27	4,24	7,78
VIII.	9,00	9,00	11,88	8,19	3,12	3,95	7,06
IX.	9,00	9,00	11,82	8,25	3,20	4,06	6,94
X.	9,00	9,00	11,70	8,30	2,95	3,40	5,20
XI.	9,00	9,00	11,60	8,34	2,36	3,39	1,58
XII.	9,00	9,00	11,12	8,28	2,22	3,01	1,30
2010. I.	9,00	9,00	10,97	8,36	2,17	3,50	0,86
II.	9,00	9,00	10,86	8,24	1,91	3,40	0,68
III.	9,00	9,00	10,20	8,45	1,80	3,52	0,87
IV.	9,00	9,00	10,28	8,17	1,76	3,63	0,91
V.	9,00	9,00	10,59	7,91	1,78	3,21	1,00
VI.	9,00	9,00	10,35	7,93	1,72	3,32	1,12
VII.	9,00	9,00	10,31	8,01	1,73	3,57	1,69
VIII.	9,00	9,00	10,36	7,94	1,68	2,68	1,42
IX.	9,00	9,00	10,19	8,14	1,64	3,38	0,93
X.	9,00	9,00	10,23	8,05	1,64	2,66	0,84
XI.	9,00	9,00	10,28	8,07	1,65	3,01	0,91
XII.	9,00	9,00	9,90	7,78	1,61	2,91	1,39
2011. I.	9,00	9,00	10,29	7,50	1,61	2,85	0,92
II.	9,00	9,00	10,21	7,70	1,59	2,81	0,73
III.	9,00	9,00	9,86	7,84	1,60	3,03	0,73
IV.	9,00	9,00	9,72	7,37	1,60	2,81	0,78
V.	9,00	9,00	10,23	7,35	1,63	3,11	0,67
VI.	9,00	9,00	9,82	7,34	1,58	2,91	0,57
VII.	9,00	9,00	8,93	7,26	1,58	3,00	0,80
VIII.	9,00	9,00	9,17	7,24	1,65	2,85	0,96
IX.	9,00	9,00	9,17	7,04	1,81	3,20	1,22

1) Do veljače 1996. iskazivale su se kamatne stope na međubankovnome novčanom tržištu prema podacima Tržišta novca Zagreb. Od ožujka 1996. do kolovoza 2002. iskazivale su se kamatne stope na novčanom tržištu izračunane kao vagani mjesечni prosjek vaganih dnevnih stopa ostvarenih u trgovini kreditima svih ročnosti na Tržištu novca Zagreb. Od rujna 2002. nadalje izvršena je revizija podataka u stupcu "Prosječne vagane kamatne stope na trgovanje depozitnim novcem između banaka (ukupni prosjek)" (prije "Prosječne kamatne stope na Tržištu novca Zagreb"). Od rujna 2002. nadalje kamatne stope iskazuju se kao ukupan vagani mjesечni prosjek vaganih dnevnih stopa ostvarenih izvršnim trgovanjem depozitnim novcem između banaka u trgovini prekočnim kreditima i ostalim kreditima.

2) Od 14. prosinca 2005.

3) Od 31. prosinca 2007.

1) Up to February 1996, interest rates on the interbank money market were reported in accordance with data published by the Zagreb Money Market (ZMM). From March 1996 to August 2002, interest rates on the money market were calculated as the weighted monthly average of the weighted daily interest rates on loans of all maturities traded on the ZMM. The column "Average weighted interest rates on interbank demand deposit trading (total average)" (before "Average interest rates on the Zagreb Money Market") contains revised data from September 2002 onward. From September 2002 on, interest rates are reported as the total weighted monthly average of the weighted daily interest rates on interbank demand deposit trading in overnight credits and other credits.

2) Since 14 December 2005

3) Since 31 December 2007

Izvor: Hrvatska narodna banka  
Source: Croatian National Bank

**13-3. KRETANJE TEČAJA KUNE KOD HNB-a**  
**CNB EXCHANGE RATE OF KUNA**

	HRK/EUR	HRK/CHF	HRK/GBP	HRK/USD
<b>Prosječan mjesecni tečaj</b> <i>Average per month</i>				
2008. XI.	7,141435	4,726069	8,634967	5,609362
XII.	7,196956	4,669888	8,015481	5,377415
2009. I.	7,362986	4,930391	7,982449	5,529454
II.	7,431246	4,983357	8,365523	5,802756
III.	7,426911	4,936146	8,096949	5,710075
IV.	7,417872	4,893342	8,243502	5,624643
V.	7,358491	4,867836	8,305715	5,408127
VI.	7,303089	4,825087	8,502475	5,208034
VII.	7,319051	4,815732	8,499728	5,197322
VIII.	7,322721	4,802812	8,497132	5,140614
IX.	7,314846	4,828248	8,215257	5,030900
X.	7,244857	4,786519	7,906241	4,890609
XI.	7,283676	4,822430	8,110227	4,885203
XII.	7,292240	4,850202	8,096641	4,979623
2010. I.	7,290819	4,936781	8,253859	5,098490
II.	7,304744	4,978585	8,346769	5,327413
III.	7,260644	5,009436	8,050570	5,346701
IV.	7,258114	5,063618	8,280297	5,405008
V.	7,257505	5,112983	8,456556	5,752744
VI.	7,229388	5,229912	8,716015	5,921915
VII.	7,211539	5,361420	8,642265	5,667137
VIII.	7,246101	5,397058	8,789254	5,613821
IX.	7,282934	5,570093	8,694234	5,593489
X.	7,320596	5,447765	8,357430	5,270324
XI.	7,373159	5,479414	8,605358	5,384240
XII.	7,392766	5,761629	8,730161	5,594845
2011. I.	7,396420	5,794304	8,724773	5,537878
II.	7,410873	5,710786	8,753128	5,431365
III.	7,393749	5,746383	8,546276	5,285354
IV.	7,362212	5,671406	8,340644	5,105235
V.	7,391226	5,882541	8,407499	5,142271
VI.	7,412196	6,121611	8,368008	5,148899
VII.	7,419738	6,288996	8,367082	5,193281
VIII.	7,454965	6,657745	8,505480	5,192441
IX.	7,486844	6,250744	8,578141	5,420572
X.	7,483324	6,085039	8,602293	5,467645
<b>Devizni tečaj na kraju razdoblja</b> <i>End of period</i>				
2008. XI.	7,128034	4,600512	8,531459	5,539349
XII.	7,324425	4,911107	7,484595	5,155504
2009. I.	7,373294	4,958837	8,179825	5,724163
II.	7,403887	4,980416	8,286387	5,838567
III.	7,457249	4,920977	8,015100	5,660151
IV.	7,425124	4,932326	8,283271	5,610218
V.	7,326488	4,841398	8,388468	5,204211
VI.	7,292035	4,774461	8,596057	5,204507
VII.	7,333135	4,792272	8,592846	5,209672
VIII.	7,326773	4,827550	8,326825	5,107545

**13-3. KRETANJE TEČAJA KUNE KOD HNB-a**

CNB EXCHANGE RATE OF KUNA

(nastavak)

(continued)

	HRK/EUR	HRK/CHF	HRK/GBP	HRK/USD
<b>Devizni tečaj na kraju razdoblja</b>				
<i>End of period</i>				
2009. IX.	7,288341	4,824479	7,922110	4,999548
X.	7,225837	4,788811	8,049278	4,867522
XI.	7,317610	4,855747	8,055493	4,905880
XII.	7,306199	4,909420	8,074040	5,089300
2010. I.	7,313102	4,985753	8,453476	5,236361
II.	7,270536	4,968249	8,151739	5,342054
III.	7,259334	5,071847	8,126423	5,392463
IV.	7,246875	5,052200	8,339327	5,473884
V.	7,263120	5,090496	8,526790	5,852635
VI.	7,193455	5,422066	8,870952	5,897241
VII.	7,248517	5,353805	8,705882	5,576640
VIII.	7,274976	5,562334	8,904499	5,719321
IX.	7,292743	5,490283	8,481906	5,361523
X.	7,339273	5,374394	8,443710	5,311386
XI.	7,420325	5,618904	8,761749	5,623588
XII.	7,385173	5,929961	8,608431	5,568252
2011. I.	7,407203	5,709707	8,566211	5,393333
II.	7,414820	5,786951	8,648029	5,376954
III.	7,382807	5,688709	8,424015	5,244216
IV.	7,354349	5,706354	8,245710	4,947426
V.	7,431895	6,123338	8,573944	5,203315
VI.	7,373946	6,163961	8,205125	5,127205
VII.	7,452071	6,512340	8,488519	5,215980
VIII.	7,470858	6,333383	8,463643	5,183776
IX.	7,492023	6,137481	8,611521	5,493894
X.	7,485329	6,116464	8,509924	5,282519

Izvor: Hrvatska narodna banka  
Source: Croatian National Bank

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Međunarodne pričuve Hrvatske narodne banke iskazuju se u skladu s Priručnikom za platnu bilancu (Međunarodni monetarni fond, 1993.) i uključuju ona potraživanja Hrvatske narodne banke od inozemstva koja se mogu upotrebljavati za premošćivanje neusklađenosti međunarodnih plaćanja. Međunarodne pričuve sastoje se od specijalnih prava vučenja, rezervne pozicije u MMF-u, strane valute i depozita kod stranih banaka te obveznica i zadužnica.

Devizne pričuve poslovnih banaka uključuju stranu valutu i depozite domaćih poslovnih banaka kod stranih banaka. Te su devizne pričuve dopunska rezerva likvidnosti za premošćivanje neusklađenosti međunarodnih plaćanja.

U tablici Eskonta stopa HNB-a i kamatne stope poslovnih banaka iskazane su eskonta stopa Hrvatske narodne banke, aktivne i pasivne kamatne stope banaka i kamatna stopa na Tržištu novca i kratkoročnih vrijednosnica, Zagreb.

Kamatne stope banaka izračunane su kao vagani prosjeci mjesečnih kamatnih stopa iskazani na godišnjoj razini na temelju podataka iz redovitih izvješća banaka.

Izvori podataka za tablicu Kretanje tečaja kune kod HNB-a za jedinicu strane valute jesu dnevne tečajne liste Hrvatske narodne banke.

## NOTES ON METHODOLOGY

The international reserves of the Croatian National Bank are shown according to the methodology contained in the Balance of Payments Manual (International Monetary Fund, 1993), and include those foreign claims of the Croatian National Bank that can be used to bridge imbalances in international payments. International reserves include special drawing rights, reserve position in the IMF, foreign currency, and deposits at foreign banks, as well as bonds and debt instruments.

The foreign exchange reserves of commercial banks include foreign currency and domestic commercial banks' deposits at foreign banks. These foreign exchange reserves represent an additional source of liquidity for bridging imbalances in international payments.

CNB discount rate and DMBs' interest rates table shows: the CNB discount rate, banks' credit and deposit rates and the interest rate in the Money and Short-term Securities Market in Zagreb.

Banks' interest rates have been calculated as weighted averages of DMBs' monthly interest rates reported on an annual basis, and are based on DMBs' periodic reports.

Sources of data for the CNB exchange rate table are daily lists of official exchange rates.

**14-1. INDEKSI POTROŠAČKIH CIJENA**  
**CONSUMER PRICE INDICES**

Ø 2005. = 100

	2008.	2009.	2010.	2010.							
				II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.
Indeks potrošačkih cijena – ukupno <i>Consumer price indices – total</i>	112,6	115,3	116,5	115,7	116,2	116,7	117,0	116,9	116,4	116,2	116,6
Prehrana i bezalkoholna pića <i>Food and non-alcoholic beverages</i>	116,5	118,4	116,6	117,0	116,9	117,0	116,9	116,4	116,2	116,2	116,6
Alkoholna pića i duhan <i>Alcoholic beverages and tobacco</i>	110,1	124,3	127,5	126,5	126,5	126,6	126,9	127,1	127,3	127,0	127,1
Odjeća i obuća <i>Clothing and footwear</i>	110,5	110,3	105,6	101,2	105,5	110,3	111,7	109,2	100,4	97,8	106,2
Stanovanje, voda, energija, plin i druga goriva <i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	118,1	123,9	131,5	130,4	130,6	131,0	131,3	131,7	131,7	131,7	131,8
Pokućstvo, oprema za kuću i redovito održavanje <i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of house</i>	109,5	112,6	112,5	112,6	112,5	112,1	112,3	112,2	112,3	112,3	112,8
Zdravstvo <i>Health</i>	115,5	137,0	140,4	140,3	140,2	140,1	140,2	140,1	140,2	140,1	140,8
Promet <i>Transport</i>	110,4	103,2	108,2	105,8	107,2	108,2	108,3	108,3	108,0	107,5	108,1
Komunikacije <i>Communication</i>	98,4	98,0	97,4	97,9	98,0	97,2	97,2	97,2	97,2	97,2	97,2
Rekreacija i kultura <i>Recreation and culture</i>	104,3	106,8	108,6	107,6	107,0	106,8	108,4	110,3	113,5	113,9	109,7
Obrazovanje <i>Education</i>	106,7	109,4	106,4	110,4	110,4	110,4	110,4	110,4	110,5	110,5	98,4
Ugostiteljske usluge <i>Restaurants and hotels</i>	111,8	116,1	118,4	117,0	117,2	117,1	117,2	119,3	122,5	122,8	117,9
Ostala dobra i usluge <i>Miscellaneous goods and services</i>	111,0	115,2	117,4	117,0	117,1	117,0	117,1	117,0	117,1	117,4	117,7
Dobra <sup>1)</sup> <i>Goods<sup>1)</sup></i>	113,0	115,1	116,2	115,4	116,0	116,8	117,0	116,5	115,5	115,2	116,3
Usluge <sup>1)</sup> <i>Services<sup>1)</sup></i>	111,8	116,7	118,4	117,9	117,7	117,2	117,8	119,1	120,7	120,9	118,5
Ukupno bez energije <i>Total, without energy</i>	112,5	115,8	115,5	115,0	115,4	115,7	116,0	115,9	115,4	115,2	115,5
Ukupno bez energije i prehrane <i>Total, without energy and food</i>	110,5	114,4	115,0	114,0	114,6	115,1	115,6	115,7	115,1	114,8	115,1
Dobra bez električne energije <sup>1)</sup> <i>Goods without electricity<sup>1)</sup></i>	113,0	114,8	115,9	115,0	115,7	116,5	116,7	116,2	115,2	114,8	116,0
Prehrana, piće i duhan <i>Food, beverages and tobacco</i>	115,5	119,3	118,2	118,4	118,4	118,4	118,4	118,0	117,9	117,9	118,2
Dobra bez prehrane, piće i duhana <sup>1)</sup> <i>Goods without food, beverages and tobacco<sup>1)</sup></i>	110,8	111,5	114,4	112,7	114,0	115,4	115,8	115,2	113,5	112,9	114,6
Neprerađeni prehrabeni proizvodi <i>Unprocessed food</i>	111,7	114,4	111,9	114,1	114,1	114,0	113,2	112,4	111,4	111,0	110,7
Prerađeni prehrabeni proizvodi <i>Processed food</i>	118,6	123,1	123,0	121,9	121,7	121,9	122,4	122,3	122,7	123,0	123,7
Industrijski neprehrabeni proizvodi bez energije <i>Non-food industrial goods without energy</i>	109,3	110,9	110,1	108,9	110,1	111,4	111,9	111,2	108,7	108,0	110,3
Energija <i>Energy</i>	113,3	112,1	122,7	119,9	121,4	122,9	123,1	123,0	122,7	122,3	122,9
Ukupno bez energije, prehrane, piće i duhana <i>Total, without energy, food, beverages and tobacco</i>	110,6	113,5	113,8	112,9	113,5	114,1	114,6	114,7	113,9	113,6	114,0
Ukupno bez energije i neprerađenih prehrabnih proizvoda <i>Total, without energy and unprocessed food</i>	113,0	116,4	116,6	115,6	116,0	116,5	117,0	117,0	116,6	116,5	116,9
Dobra bez električne energije i vode <i>Goods without electricity and water supply</i>	112,3	113,9	114,7	113,8	114,5	115,4	115,6	115,0	114,0	113,6	114,8

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology

**14-1. INDEKSI POTROŠAČKIH CIJENA**  
**CONSUMER PRICE INDICES**  
(nastavak)  
(continued)

Ø 2005. = 100

	2010.			2011.								
	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.
Indeks potrošačkih cijena – ukupno <i>Consumer price indices – total</i>	116,7	117,0	117,1	117,7	118,3	119,2	119,5	119,9	119,3	118,7	118,6	119,1
Prehrana i bezalkoholna pića <i>Food and non-alcoholic beverages</i>	116,0	115,8	116,9	119,8	121,3	121,9	120,8	121,8	120,3	119,6	119,7	120,1
Alkoholna pića i duhan <i>Alcoholic beverages and tobacco</i>	127,0	131,1	131,0	134,1	134,0	135,4	135,4	135,4	135,5	137,4	137,1	137,0
Odjeća i obuća <i>Clothing and footwear</i>	109,4	110,9	104,9	98,4	98,1	102,4	106,0	108,2	104,3	94,6	90,9	99,3
Stanovanje, voda, energija, plin i druga goriva <i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	132,0	132,2	132,8	133,1	133,4	133,6	134,3	134,5	134,6	135,7	136,1	136,4
Pokućstvo, oprema za kuću i redovito održavanje <i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of house</i>	113,2	113,0	112,2	112,2	113,3	113,6	114,1	114,6	115,0	114,9	115,4	115,6
Zdravstvo <i>Health</i>	140,9	140,9	141,1	141,2	141,5	141,7	142,1	141,4	141,2	141,2	141,2	141,3
Promet <i>Transport</i>	109,4	109,6	111,3	112,1	112,3	114,4	116,0	115,4	115,0	114,5	116,0	116,4
Komunikacije <i>Communication</i>	97,1	97,1	97,1	97,1	97,2	97,2	97,2	94,6	94,7	94,5	91,8	89,9
Rekreacija i kultura <i>Recreation and culture</i>	106,8	106,5	105,9	105,8	105,7	105,2	105,2	105,9	106,9	108,4	108,9	106,9
Obrazovanje <i>Education</i>	98,4	98,3	98,3	98,3	98,3	98,3	98,3	98,3	98,3	98,2	98,2	99,1
Ugostiteljske usluge <i>Restaurants and hotels</i>	117,9	117,8	117,6	117,6	117,7	117,8	117,9	118	120,7	124,2	124,4	118,8
Ostala dobra i usluge <i>Miscellaneous goods and services</i>	118,1	118,1	118,0	118,1	118,5	118,7	118,7	118,9	119,1	119,4	119,6	120,1
Dobra <sup>1)</sup> <i>Goods<sup>1)</sup></i>	116,6	117,0	117,1	117,9	118,6	119,7	120,0	120,6	119,6	118,6	118,6	119,8
Usluge <sup>1)</sup> <i>Services<sup>1)</sup></i>	117,9	117,8	117,6	117,8	118,0	118,0	118,2	117,9	118,7	119,8	119,4	117,4
Ukupno bez energije <i>Total, without energy</i>	115,5	115,8	115,5	116,1	116,8	117,5	117,6	118,2	117,5	116,8	116,4	116,9
Ukupno bez energije i prehrane <i>Total, without energy and food</i>	115,4	115,9	114,8	114,3	114,5	115,3	116,0	116,3	116,1	115,4	114,9	115,5
Dobra bez električne energije <sup>1)</sup> <i>Goods without electricity<sup>1)</sup></i>	116,3	116,7	116,8	117,7	118,4	119,6	120,0	120,6	119,5	118,3	118,2	119,5
Prehrana, piće i duhan <i>Food, beverages and tobacco</i>	117,7	118,1	119,1	122,0	123,2	123,9	123,0	123,9	122,7	122,3	122,3	122,7
Dobra bez prehrane, piće i duhana <sup>1)</sup> <i>Goods without food, beverages and tobacco<sup>1)</sup></i>	115,6	116,0	115,4	114,4	114,6	116,1	117,4	117,8	117,0	115,4	115,3	117,2
Neprerađeni prehrambeni proizvodi <i>Unprocessed food</i>	109,3	108,2	110,9	115,5	116,8	116,6	114,8	116	112,5	110,3	110,0	110,4
Prerađeni prehrambeni proizvodi <i>Processed food</i>	123,8	125,2	125,1	126,9	128,0	129,5	129,1	129,8	130,0	130,9	131,2	131,4
Industrijski neprehrambeni proizvodi bez energije <i>Non-food Industrial goods without energy</i>	111,3	111,7	109,6	107,8	108,0	109,4	110,6	111,3	110,4	107,8	106,9	109,6
Energija <i>Energy</i>	123,9	124,3	126,6	127,3	127,5	129,4	131,0	130,4	130,1	130,4	132,0	132,4
Ukupno bez energije, prehrane, piće i duhana <i>Total, without energy, food, beverages and tobacco</i>	114,3	114,5	113,2	112,2	112,4	113,2	114,0	114,3	114,1	113,0	112,4	113,1
Ukupno bez energije i neprerađenih prehrambenih proizvoda <i>Total, without energy and unprocessed food</i>	117,2	117,8	116,8	116,7	117,2	118,1	118,6	119	118,9	118,5	118,1	118,7
Dobra bez električne energije i vode <i>Goods without electricity and water supply</i>	115,1	115,6	115,6	116,5	117,2	118,5	118,7	119,4	119,4	116,9	116,9	119,5

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

**Indeks potrošačkih cijena** izračunava se na temelju reprezentativne košarice izabranih proizvoda. Svakog mjeseca prikupljaju se cijene na unaprijed definiranu uzorku prodajnih mjesta na devet lokacija (gradova) u Republici Hrvatskoj (Zagreb, Slavonski Brod, Osijek, Sisak, Rijeka, Pula, Split, Dubrovnik i Varaždin), odabranih prema kriteriju broja stanovnika i reprezentativnosti za pojedinu statističku regiju.

Osnovni izvor podataka za pondere u 2007. jest Anketa o potrošnji kućanstava iz 2005. Taj izvor podataka nadopunjen je podacima o trgovini na malo te podacima iz godišnjih statističkih izvješća Financijske agencije.

Baza za pondere i indeks potrošačkih cijena jest 2005. jer je struktura pondera rađena na temelju Ankete o potrošnji kućanstava iz 2005., a za 2011. izvršena je korekcija ponderacijske strukture iz 2010. promjenom cijena u tijeku 2010.

Za klasificiranje proizvoda iz indeksa potrošačkih cijena upotrebljava se Klasifikacija osobne potrošnje prema namjeni (COICOP). Ta klasifikacija dijeli izdatke na dvanaest osnovnih odjeljaka dobara i usluga.

Izračunavanje indeksa potrošačkih cijena počinje izračunavanjem elementarnih agregata na razini gradova. Indeks elementarnog agregata izračunava se kao odnos srednjih vrijednosti cijena tekućeg i referentnog razdoblja za cijene, pri čemu se kao mjera srednje vrijednosti primjenjuje geometrijska sredina.

Indeksi elementarnih agregata agregiraju se vagonom aritmetičkom sredinom na razinu Republike Hrvatske. Zatim se izračunava indeks potrošačkih cijena na razini Republike Hrvatske koristeći se formulom za vaganu aritmetičku sredinu indeksa na nižoj razini agregacije.

Kod posebnih skupina indeksa iz usluga je prema Eurostatovim preporukama isključena voda za kućanstvo i uključena u dobra, stoga su indeksi za dobra i usluge preračunani unatrag do siječnja 2005.

## NOTES ON METHODOLOGY

**The consumer price index** is calculated on the basis of a representative basket of selected products. Prices are collected each month according to the previously defined sample of outlets in nine locations (towns) in the Republic of Croatia (Zagreb, Slavonski Brod, Osijek, Sisak, Rijeka, Pula, Split, Dubrovnik and Varaždin), for which the selection criteria are the number of inhabitants and representativeness for a particular statistical region.

The basic data source for calculating the weights in 2007 is the 2005 Household Budget Survey, which is supplemented with retail sales data and annual statistical reports of the Financial Agency (FINA).

The base for weights and consumer price index is 2005, since the aggregation structure was obtained on the 2005 Household Budget Survey basis, while for 2011 there has been the correction of the 2010 weighting structure done by changes in prices during 2010.

The classification of products used in the CPI is based on the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP). The COICOP classification breaks consumer expenditure into twelve different divisions of consumer goods and services.

The calculation of the CPI begins with the computation of elementary aggregate indices at the town level. Elementary aggregate indices are calculated as a ratio of geometric means of the current and the price reference period of all prices of the products within an elementary aggregate.

Elementary aggregate indices are aggregated by weighted arithmetic mean to the level of the Republic of Croatia. Consumer price indices at the level of the Republic of Croatia are then compiled by using the formula for the weighted arithmetic mean of the indices on the lower levels of aggregation.

Following Eurostat's recommendations, for special groups of indices, water supply has been excluded from Services category and included into Goods category. As a consequence, indices for goods and services have been recalculated back to January 2005.

**15-1. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, TEKUĆE CIJENE<sup>1)</sup>**  
QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CURRENT PRICES<sup>1)</sup>

mil. kuna  
Mln kuna

	Konačna potrošnja <i>Final consumption expenditure</i>		Bruto investicije u fiksni kapital <i>Gross fixed capital formation</i>	Promjene zaliha <sup>2)</sup> <i>Changes in inventories<sup>2)</sup></i>	Izvoz roba i usluga <i>Exports of goods and services</i>	Uvoz roba i usluga <i>Imports of goods and services</i>	Bruto domaći proizvod <sup>3)</sup> <i>Gross domestic product<sup>3)</sup></i>
	kućanstva <i>Households</i>	država <i>Government</i>					
	1	2	3	4	5	6	7 = 1+2+3+4+5-6
2008.	197 943	69 701	95 572	10 357	143 738	172 296	345 015
2009.	185 651	72 041	83 386	7 299	118 748	131 935	335 189
2010.	186 098	71 935	72 373	5 862	128 214	129 919	334 564
2008. VII. – IX. X. – XII.	46 421 51 484	17 702 18 732	24 571 22 824	-4 166 67	54 307 31 118	44 978 40 526	93 858 83 698
2009. I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	45 494 48 170 43 640 48 347	17 657 18 108 17 950 18 325	19 908 22 268 21 614 19 595	5 552 3 385 -3 586 1 947	22 211 27 096 43 075 26 367	32 044 34 305 32 919 32 667	78 779 84 723 89 774 81 913
2010. I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	44 129 47 294 44 791 49 884	17 396 17 867 17 958 18 714	16 296 19 147 19 147 17 783	6 178 2 393 -2 270 -439	22 742 29 389 45 470 30 612	29 177 32 561 34 019 34 162	77 565 83 530 91 078 82 391
2011. I. – III. IV. – VI.	45 223 48 598	17 372 18 585	15 291 17 832	8 086 1 682	22 294 31 422	29 309 32 282	78 956 85 836

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

2) Uključena je statistička diskrepacija.

2) Including statistical discrepancy

3) Tržišne cijene

3) Market prices

**15-2. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, STALNE CIJENE U CIJENAMA PRETHODNE GODINE<sup>1)</sup>**  
QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CONSTANT PRICES OF PREVIOUS YEAR<sup>1)</sup>

mil. kuna  
Mln kuna

	Konačna potrošnja <i>Final consumption expenditure</i>		Bruto investicije u fiksni kapital <i>Gross fixed capital formation</i>	Promjene zaliha <sup>2)</sup> <i>Changes in inventories<sup>2)</sup></i>	Izvoz roba i usluga <i>Exports of goods and services</i>	Uvoz roba i usluga <i>Imports of goods and services</i>	Bruto domaći proizvod <sup>3)</sup> <i>Gross domestic product<sup>3)</sup></i>
	kućanstva <i>Households</i>	država <i>Government</i>					
	1	2	3	4	5	6	7 = 1+2+3+4+5-6
2008.	186 505	65 152	90 368	9 731	137 114	163 658	325 213
2009.	181 209	69 839	84 331	7 282	118 855	137 171	324 345
2010.	184 062	71 465	74 002	5 980	125 877	130 189	331 196
2008. VII. – IX. X. – XII.	43 188 48 183	15 950 17 146	22 836 21 001	-4 033 62	50 210 28 984	42 057 37 450	86 094 77 926
2009. I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	44 732 46 429 42 696 47 353	17 282 17 859 16 966 17 731	19 706 23 318 21 605 19 702	5 490 3 366 -3 480 1 906	22 480 27 337 42 240 26 797	32 566 36 048 33 929 34 628	77 124 82 261 86 098 78 861
2010. I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	43 975 46 392 44 586 49 109	17 629 18 089 17 350 18 397	16 782 19 966 19 325 17 929	6 218 2 374 -2 180 -432	23 084 29 201 43 925 29 667	29 814 32 987 33 729 33 658	77 874 83 034 89 276 81 012
2011. I. – III. IV. – VI.	44 433 47 178	17 592 18 511	15 313 18 093	7 942 1 598	20 893 30 081	28 164 30 949	78 009 84 513

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

2) Uključena je statistička diskrepacija.

2) Including statistical discrepancy

3) Tržišne cijene

3) Market prices

**15-3. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, STALNE CIJENE U CIJENAMA PRETHODNE GODINE, REALNE STOPE RASTA, ODNOS PREMA ISTOM TROMJESEČJU PRETHODNE GODINE<sup>1)</sup>**  
**QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CONSTANT PRICES OF PREVIOUS YEAR, REAL GROWTH RATES, COMPARISON WITH CORRESPONDING QUARTER OF PREVIOUS YEAR<sup>1)</sup>**

	Konačna potrošnja <i>Final consumption expenditure</i>		Bruto investicije u fiksni kapital <i>Gross fixed capital formation</i>	Izvoz roba i usluga <i>Exports of goods and services</i>	Uvoz roba i usluga <i>Imports of goods and services</i>	Bruto domaći proizvod <sup>2)</sup> <i>Gross domestic product<sup>2)</sup></i>	%
	kućanstva <i>Households</i>	država <i>Government</i>					
	1	2	3	4	5	6	6 = 1+2+3+4-5
2008.	0,8	1,9	8,2	2,2	3,3	2,2	
2009.	-8,5	0,2	-11,8	-17,3	-20,4	-6,0	
2010.	-0,9	-0,8	-11,3	6,0	-1,3	-1,2	
2008. VII. – IX. X. – XII.	0,3 -3,4	1,4 3,1	6,6 3,4	2,5 -1,5	6,2 -7,5	1,4 0,0	
2009. I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	-9,9 -9,5 -6,9 -7,4	3,9 1,1 -0,6 -3,3	-12,4 -12,7 -10,5 -11,3	-13,9 -21,0 -19,7 -11,8	-20,7 -24,1 -23,4 -12,2	-6,7 -6,9 -5,7 -4,6	
2010. I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	-4,0 -2,5 1,9 1,2	-1,1 -1,8 -0,9 0,6	-13,9 -13,4 -9,5 -8,0	2,8 6,9 4,1 10,8	-4,8 -4,9 3,4 1,1	-2,3 -2,3 0,3 -0,6	
2011. I. – III. IV. – VI.	-0,1 0,6	-0,9 1,7	-6,7 -7,3	-11,1 1,1	-5,3 -6,0	-0,8 0,8	

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Tržišne cijene

1) See Notes on Methodology.

2) Market prices

**15-4. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, STALNE CIJENE U CIJENAMA PRETHODNE GODINE, REFERENTNA GODINA 2000.<sup>1)</sup>**  
**QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CONSTANT PRICES OF PREVIOUS YEAR, 2000 REFERENT YEAR<sup>1)</sup>**

	Konačna potrošnja <i>Final consumption expenditure</i>		Bruto investicije u fiksni kapital <i>Gross fixed capital formation</i>	Promjene zaliha <sup>2)</sup> <i>Changes in inventories<sup>2)</sup></i>	Izvoz roba i usluga <i>Exports of goods and services</i>	Uvoz roba i usluga <i>Imports of goods and services</i>	Bruto domaći proizvod <sup>3)</sup> <i>Gross domestic product<sup>3)</sup></i>	mil. kuna Mln kuna
	kućanstva <i>Households</i>	država <i>Government</i>						
	1	2	3	4	5	6	7	7 = 1+2+3+4+5-6
2008.	151 726	50 917	72 970	7 655	111 481	146 733	249 550	
2009.	138 899	51 018	64 388	5 382	92 182	116 820	234 599	
2010.	137 710	50 611	57 142	4 409	97 716	115 274	231 804	
2008. VII. – IX. X. – XII.	35 134 39 198	12 465 13 400	18 439 16 958	-3 172 49	40 823 23 566	37 707 33 577	66 064 59 796	
2009. I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	34 287 35 588 32 727 36 296	12 625 13 046 12 394 12 953	15 046 17 803 16 495 15 043	4 058 2 488 -2 572 1 409	17 435 21 203 32 761 20 784	27 734 30 700 28 895 29 491	55 784 59 499 62 275 57 041	
2010. I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	32 901 34 709 33 358 36 742	12 485 12 811 12 287 13 029	12 958 15 417 14 922 13 844	4 585 1 750 -1 608 -318	17 920 22 668 34 098 23 030	26 399 29 208 29 865 29 802	54 504 58 116 62 484 56 701	
2011. I. – III. IV. – VI.	32 880 34 912	12 377 13 024	12 091 14 285	5 974 1 202	15 923 22 926	24 990 27 461	54 049 58 555	

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Uključena je statistička diskrepancija.

3) Tržišne cijene

1) See Notes on Methodology.

2) Including statistical discrepancy

3) Market prices

15-5. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DODANE VRIJEDNOSTI I BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA, TEKUĆE CIJENE<sup>1)</sup>  
QUARTERLY GROSS VALUE ADDED AND GROSS DOMESTIC PRODUCT, AT CURRENT PRICES<sup>1)</sup>

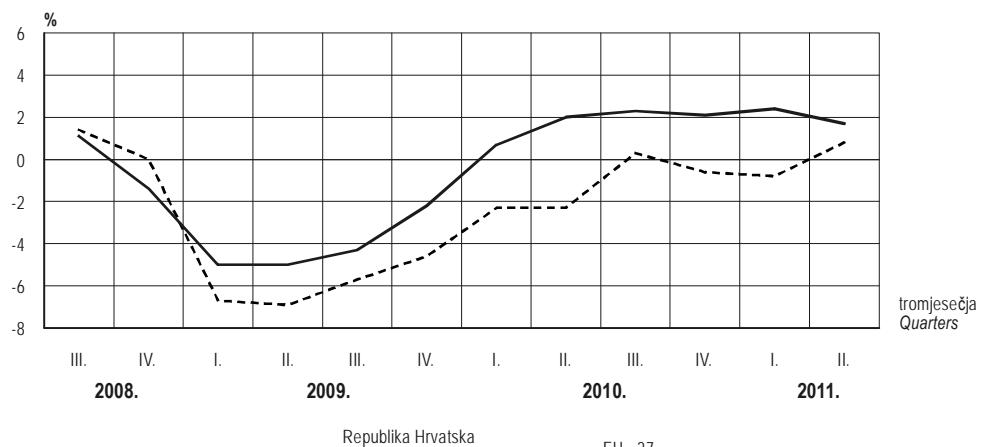
mil. kuna  
Mln kuna

	NKD 2002.								Bruto dodana vrijednost (bazične cijene)	Porezi na proizvode minus subvencije na proizvode	Bruto domaći proizvod (tržišne cijene)
	A, B	C, D, E	F	G	H	I	J, K	L, M, N, O, P			
	Poljoprivreda, lov, šumarstvo i ribarstvo	Rudarstvo, vodenje, prerađivačka industrija, opskrbna električnom energijom, plinom i vodom	Gradjevinarstvo	Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla te predmeta za osobnu uporabu i kućanstvo	Hoteli i restorani	Prijevoz, skladištenje i veze	Financijsko posredovanje, poslovanje nekretninama, iznajmljivanje i poslovne usluge	Javna uprava i obrana, soc. osiguranje, obrazovanje, zdravstvo, zaštita i socijalni skrb, ostale društvene, soc. i osobne uslužne djelatnosti i djelatnosti kućanstava <i>Public administration and defence; Compulsory social security, Education, health and social work, other Community, social and personal services and Activities of households</i>			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9 = (1 do 8)	10	11 = 9 + 10
2008.	15 333	57 855	24 716	36 626	12 562	22 639	74 682	51 673	296 086	48 928	345 015
2009.	15 745	53 337	23 241	32 136	12 619	21 484	77 980	54 107	290 647	44 542	335 189
2010.	15 902	54 791	19 268	31 939	12 868	21 034	78 720	53 834	288 356	46 207	334 564
2008. VII. – IX. X. – XII.	3 910	15 606	6 515	9 863	5 659	7 053	18 021	13 275	79 903	13 955	93 858
	3 882	13 064	5 745	8 237	1 964	5 329	20 270	13 395	71 887	11 811	83 698
2009. I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	3 554	13 293	6 158	7 695	1 474	4 649	18 691	13 814	69 329	9 450	78 779
	4 248	13 836	6 366	8 443	3 507	5 291	19 527	13 156	74 373	10 350	84 723
	3 971	14 094	5 845	8 749	5 716	6 574	18 634	13 729	77 312	12 461	89 774
	3 972	12 114	4 872	7 249	1 921	4 971	21 128	13 407	69 634	12 280	81 913
2010. I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	3 567	13 701	4 921	7 365	1 420	4 451	18 742	13 442	67 608	9 956	77 565
	4 242	13 914	5 238	8 128	3 428	5 124	19 112	13 165	72 351	11 179	83 530
	3 878	14 685	4 924	8 967	6 068	6 643	19 107	13 847	78 119	12 958	91 078
	4 215	12 492	4 185	7 479	1 952	4 817	21 759	13 381	70 278	12 113	82 391
2011. I. – III. IV. – VI.	3 788	14 160	4 393	7 490	1 396	4 506	19 527	13 499	68 758	10 198	78 956
	4 437	15 190	4 727	8 465	3 625	5 335	19 671	13 427	74 878	10 959	85 836

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

REALNE STOPE RASTA BDP-a, odnos prema istom tromjesečju prošle godine  
REAL GROWTH RATES of GDP, comparison with corresponding quarter of previous year



## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

### Procjene tromjesečnog bruto domaćeg proizvoda

U ovome Mjesečnomu statističkom izvješću objavljaju se revidirani podaci tromjesečnog bruto domaćeg proizvoda (BDP-a) na temelju manje metodološke revizije prema novim i poboljšanim izvorima podataka i metodama obračuna.

Serijsa tromjesečnih podataka revidirana je za razdoblje od prvog tromjesečja 2000. do drugog tromjesečja 2011. Serija podataka revidirana je prema godišnjem obračunu BDP-a za razdoblje od 2000. do 2007. Revizija obuhvaća sljedeće elemente metodoloških poboljšanja: 1) uključivanje potrošnje dugotrajne imovine (fiksne kapitale) državnih nepriznatih proizvođača, 2) uključivanje rezultata Ekonomskih računa poljoprivrede u nacionalne račune kao zamjena za dosad korištene jednostavne izračune, 3) vrednovanje proizvodnje usluga osiguranja prema standardu ESA 95, 4) vrednovanje proizvodnje nepriznatih proizvođača koji ispunjavaju kriterij 50% uskladu sa zahtjevima standarda ESA 95, 5) uključivanje proizvodnje softvera zavlastiti račun, 6) provjeru obujma međugrađanih tokova naknada zaposlenih korištenjem broja zaposlenih i omogućavanje ispravnog vrednovanja uključivanjem poreza i doprinosa zasocijalno osiguranje, 7) provjeru svih poreza na proizvodnju te usporedbu poreza na dodanu vrijednost s vremenski uskladenim plaćanjima PDV-a.

Glavna je svrha o verevizi prilagodba procjena BDP-a Europskom sustavu nacionalnih računa (ESA 95). Stoga ova revizija poboljšava kvalitetu postojećih procjena zbog novih izvora podataka i poboljšanih metoda obračuna.

Prikazana je serija podataka za razdoblje od drugog tromjesečja 2008. do drugog tromjesečja 2011. Detalji o revidiranom godišnjem BDP-u mogu se naći na službenim stranicama Državnog zavoda za statistiku u Priopćenju br. 12.1.5./2010. te o revidiranom tromjesečnom BDP-u u Priopćenju br. 12.1.1/4./2011.

Podaci za 2008., 2009. i 2010. privremeni su jer su dobiveni kao zbroj četiri tromjesečnih podataka.

U ovome mjesečnom izvješću objavljuje se revidirana tromjesečna serija BDP-a prema osnovnim kategorijama izdataka i područjima djelatnosti. Rezultati su dostupni u tekućim i stalnim cijenama. Dosad je serija podataka u stalnim cijenama iskazivana u cijenama bazne godine (1997. = 100). Ovdje se iskazuje serija podataka u stalnim cijenama prethodne godine i stalnim cijenama referentne godine (2000. = 100). Za ulančano povezivanje primjenjena je metoda vezivanja na prosječne cijene prethodne godine, kod koje je samo godišnja stopa rasta (tekuća godina u odnosu na prethodnu godinu) jednak jednostavnoj aritmetičkoj sredini tromjesečnih stopa rasta. To metodološko rješenje rezultat je usklađenja s Europskim sustavom nacionalnih računa (ESA 95).

Realne stope rasta izračunavaju se iz baznih ulančanih indeksa, pri čemu je referentna godina (2000. = 100) uzeta kao baza.

BDP po kategorijama izdataka vrednovan je u tržišnim cijenama, a bruto dodana vrijednost po djelatnostima vrednovana je u bazičnim cijenama.

Serijsa podataka u stalnim cijenama prethodne godine jest aditivna (BDP i BDV jednaki su zbroju pojedinih kategorija i potkategorija), dok je serija podataka u stalnim cijenama referentne godine neaditivna (BDP i BDV nisu jednaki zbroju pojedinih kategorija i potkategorija). Neaditivnost zbroja sastavnica BDP-a i BDV-a rezultat je primjene metode obračuna iz bazičnih ulančanih indeksa na detaljnijoj raščlambi kategorija i potkategorija.

### Analitički okvir, koncept, definicije i klasifikacija

Upotrijebljena metodologija u skladu je s Europskim sustavom nacionalnih računa (ESA 95).

BDP mjeri ukupnu vrijednost proizvoda i pruženih usluga koje su proizvele rezidentne institucionalne jedinice u tom razdoblju.

## NOTES ON METHODOLOGY

### Estimate of Quarterly Gross Domestic Product

This monthly statistical report presents the revised data on the quarterly gross domestic product (GDP) on the basis of a minor methodological revision according to new and improved data sources and calculation methods used.

Data series have been revised for the period from the first quarter of 2000 to the second quarter of 2011. Data series have been revised according to the annual GDP calculation for the period from 2000 to 2007. The revision consists of the next methodological improvements: 1) the inclusion of consumption of fixed capital of government non-marked producers, 2) the inclusion of the results of the economic accounts for agriculture into national accounts as a replacement of previously used simple calculations, 3) the valuation of the insurance output in line with the ESA 95, 4) the valuation of the output of non-market producers, who satisfy the 50% rule of the ESA 95, 5) the inclusion of the production of software for own account, 6) the verification of the size of cross-border flows of compensations of employees by using the number of employees and provision of correct valuation including taxes and social contributions, 7) the reviewing of all taxes on production and comparison of VAT assessed with time-adjusted VAT payments.

The main purpose of this revision is the adjustment of GDP estimates with the European System of Accounts (ESA 95). Therefore, this revision improves the coverage and quality of estimates published to date due to the new data sources and calculation methods used.

This report presents the data for the period from the second quarter of 2008 to the second quarter of 2011. Details about revised data on the annual GDP can be found on official web sites of the Croatian Bureau of Statistics in the first release No. 12.1.5/2010, and about revised data on the quarterly GDP in the first release No. 12.1.1/4./2011.

Data for 2008, 2009 and 2010 are preliminary, as they are calculated as a sum of the four quarters.

This report presents the revised quarterly GDP data by basic expenditure categories and activity sections. The data are available at current and constant prices. Before this release, constant prices time series were presented at base year prices (1997 = 100). This report presents time series at constant previous year prices and constant prices of the referent year (2000 = 100). For the chain-linking procedure, the annual overlap method was applied, where only the annual growth rate (current year compared to previous year) equalled the simple mean of the four quarterly growth rates. This methodological improvement is the result of the harmonisation of GDP estimates with the European System of Accounts (ESA 95).

Real growth rates are calculated by using basic chain-linked indices, where the referent year (2000 = 100) is the base year.

GDP by expenditure approach is presented at market prices and GVA by activities at basic prices.

The time series at constant prices of the previous year are additive (GDP and GVA equal the sum of categories and subcategories), while the time series in constant prices of the referent year are not additive (GDP and GVA do not equal the sum of categories and subcategories). This non-additivity of GDP and GVA sums results from using the basic chain-linked indices on detailed structure of categories and subcategories.

### Analytical framework, concept, definitions and classification

The concept and the methodology used are consistent with the European System of Accounts (ESA 95).

The GDP measures the total value of final goods and services produced by resident institutional units during a certain period of time.

Primjenjene su sljedeće klasifikacije: Klasifikacija osobne potrošnje prema namjeni (COICOP), Standardna međunarodna trgovinska klasifikacija (SITC), Glavna klasifikacija proizvoda (CPC) za BDP u tekućim cijenama i stalnim cijenama po kategorijama izdataka.

Klasifikacija pravnih subjekata po djelatnostima u skladu je s klasifikacijom NKD 2002., koja je izravno usporediva s NACE-om 2002., Rev. 1.1. Klasifikacija proizvoda, primjenjena za obračun bruto dodane vrijednosti u tekućim i stalnim cijenama po djelatnostima, uskladena je s Nacionalnom nomenklaturom industrijskih proizvoda i usluga, koja je usporediva s klasifikacijom PRODCOM.

Procjena BDP-a uključuje sve djelatnosti unutar granica proizvodnje definirane ESA-om 95 i obuhvaća cijelokupno područje Republike Hrvatske.

Procjene su načinjene prema obračunskom načelu.

#### Metodologija obračuna

##### Rashodna metoda

###### 1. Tekuće cijene

Obračun BDP-a u tržišnim cijenama prema rashodnoj metodi u tekućim cijenama temelji se na podacima iz redovitih istraživanja Državnog zavoda za statistiku, Ministarstva financija, Hrvatske narodne banke i Financijske agencije.

###### 2. Stalne cijene

Pojedine su sastavnice BDP-a prema rashodnoj metodi u stalnim cijenama obračunane deflacioniranjem podataka u tekućim tržišnim cijenama promjena indeksa cijena u cijenama prethodne godine.

##### Proizvodna metoda

###### 1. Tekuće cijene

Obračun bruto dodane vrijednosti u tekućim cijenama temelji se primarno na rezultatima tromjesečnog istraživanja o prihodima i rashodima (skraćeni račun dobiti i gubitak s odabranim stavkama iz bilance stanja) poslovnih subjekata, na podacima iz redovitih istraživanja Državnog zavoda za statistiku i Ministarstva financija.

Tromjesečni statistički izvještaj obuhvaća pet različitih skupina pravnih subjekata: poduzetnike, osiguravajuća društva, banke i druge finansijske ustanove, neprofitne organizacije i proračunske korisnike. Obračun je načinjen za svaku skupinu na razini dviju znamenaka Nacionalne klasifikacije djelatnosti, verzija 2002. (NKD 2002.).

Bruto domaći proizvod u tržišnim cijenama dobije se kad se bruto dodanoj vrijednosti u bazičnim cijenama doda porez na proizvode umanjen za subvencije na proizvode.

###### 2. Stalne cijene

Obračun BDV-a iskazan je u stalnim cijenama prethodne godine te stalnim cijenama referentne godine (2000. = 100).

Pri obračunu su primjenjena različita istraživanja Državnog zavoda za statistiku te tromjesečno statističko istraživanje za poduzetnike, banke i druge finansijske ustanove, osiguravajuća društva i druge neprofitne organizacije, koje provodi Financijska agencija.

For the GDP at current and constant market prices by expenditure category, the following classifications were used: the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP), the Standard International Trade Classification (SITC) and the Central Product Classification (CPC).

The classification of business entities by activities is in line with the NKD 2002., which is directly comparable to the NACE Rev 1.1 classification. The Product Classification, which was used for the calculation of gross value added at current and constant prices by activities, is harmonised with the National Nomenclature of Industrial Products and Services, which is comparable to the PRODCOM classification.

The GDP estimates include all activities within the ESA 95 production boundary and cover the total territory of the Republic of Croatia.

The estimates are prepared on an accrual basis.

#### Compilation practice

##### Expenditure approach

###### 1. Current prices

The compilation of the GDP at market prices, according to the expenditure approach at current prices, is based on data from regular surveys of the Croatian Bureau of Statistics, the Ministry of Finance, the Croatian National Bank and the Financial Agency.

###### 2. Constant prices

Individual components of the GDP by expenditure category at constant prices were calculated by deflating the current market price data, using indices at prices of the previous year.

##### Production approach

###### 1. Current prices

The calculation of the gross value added at current prices is based primarily on the results of the quarterly survey of revenues and expenditures (abbreviated profit and loss statement and selected balance sheet items) on business entities, on data from regular surveys of the Croatian Bureau of Statistics and the Ministry of Finance.

The quarterly statistical report covers five different groups of legal entities: enterprises, insurance companies, banks and other financial institutions, non-profit organisations and budgetary users. The calculation was done for each group at the 2-digit NKD 2002. level.

The gross domestic product at market prices was derived from the gross value added at basic prices by adding taxes less subsidies on products to the latter total.

###### 2. Constant prices

The calculation of GVA in constant prices is done at prices of the previous year and at constant prices of the referent year (2000 = 100).

For the compilation, various surveys of the Croatian Bureau of Statistics were used as well as the Quarterly Statistical Report for Enterprises, Banks and Other Financial Institutions, Insurance, Non-profit Organisations and Budgetary Users, which is conducted by the Financial Agency.

INVESTICIJE  
GROSS FIXED CAPITAL FORMATION (GROSS INVESTMENT)

16-1. ISPLATE ZA INVESTICIJE U DUGOTRAJNU IMOVINU PREMA OSNOVNIM OBLCIMA FINANCIRANJA I DJELATNOSTI INVESTITORA  
PREMA NKD-u 2007. U 2010.  
PAYMENTS FOR GROSS FIXED CAPITAL FORMATION, BY MAIN FORMS OF INVESTMENT AND BY ACTIVITY OF INVESTOR,  
ACCORDING TO NKD 2007., IN 2010

tis. kuna  
Thousand kuna

Djelatnost investitora	Isplata za investicije u dugotrajnu imovinu Payment for gross fixed capital formation in fixed assets					Activity of investor
	ukupno Total	iz vlastitih sredstava From own financial assets	iz udruženih sredstava From joint assets	iz finansijskih kredita From financial credits	iz sredstava fondova i proračuna From assets of funds and budgets	
2008.	82 327 967	42 793 955	2 187 652	27 457 512	9 888 848	2008
2009.	66 555 069	33 449 119	1 162 153	23 640 480	8 303 317	2009
2010.	49 917 452	27 239 834	906 970	15 525 327	6 245 321	2010
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	1 511 083	1 266 542	3 030	187 079	54 432	A Agriculture, forestry and fishing
B Rudarstvo i vađenje	1 396 824	1 055 991	-	340 833	-	B Mining and quarrying
C Prerađivačka industrija	5 286 841	4 398 770	94 361	719 552	74 158	C Manufacturing
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	2 571 308	2 052 223	155 012	363 443	630	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	1 305 136	426 765	179 968	110 045	588 358	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
F Građevinarstvo	7 186 195	1 738 306	171 851	4 498 725	777 313	F Construction
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla	5 686 333	4 312 871	20 772	1 348 682	4 008	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
H Prijevoz i skladištenje	4 191 526	1 818 294	8 726	1 591 195	773 311	H Transportation and storage
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	1 500 678	858 640	81 556	553 709	6 773	I Accommodation and food service activities
J Informacije i komunikacije	2 458 403	2 216 826	72 613	153 931	15 033	J Information and communication
K Finansijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja	3 521 939	2 610 958	19 758	890 490	733	K Financial and insurance activities
L Poslovanje nekretninama	2 972 182	603 889	23 647	2 142 968	201 678	L Real estate activities
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	2 225 867	1 022 178	9 071	1 116 195	78 423	M Professional, scientific and technical activities
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	691 854	280 731	292	398 444	12 387	N Administrative and support service activities
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	5 337 297	1 647 715	56 597	451 169	3 181 816	O Public administration and defence; compulsory social security
P Obrazovanje	489 264	199 603	886	201 435	87 340	P Education
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	838 952	336 661	6 421	261 408	234 462	Q Human health and social work activities
R Umjetnost, zabava i rekreacija	609 559	283 428	2 273	182 694	141 164	R Arts, entertainment and recreation
S Ostale uslužne djelatnosti	136 211	109 443	136	13 330	13 302	S Other service activities
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	-	-	-	T Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela	-	-	-	-	-	U Activities of extraterritorial organisations and bodies

**INVESTICIJE**  
GROSS FIXED CAPITAL FORMATION (GROSS INVESTMENT)

**16-2. OSTVARENE INVESTICIJE U DUGOTRAJNU IMOVINU PREMA TEHNIČKOJ STRUKTURI I DJELATNOSTI INVESTITORA**

PREMA NKD-u 2007. U 2010.

GROSS FIXED CAPITAL FORMATION IN FIXED ASSETS, BY TECHNICAL COMPOSITION AND ACTIVITY OF INVESTOR,  
ACCORDING TO NKD 2007., IN 2010

tis. kuna  
Thousand kuna

Djelatnost investitora	Ostvarene investicije Gross fixed capital formation	Tehnička struktura Technical composition				Activity of investor	
		građevinski radovi Construction works	oprema Equipment		ostalo Other		
			domaća Domestic	uvozna Imported			
2008.	83 729 423	40 379 593	11 211 567	22 424 907	9 713 356	2008	
2009.	67 461 274	37 455 440	7 744 772	16 276 790	5 984 272	2009	
2010.	48 337 243	26 563 625	6 288 071	9 839 422	5 646 125	2010	
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	1 817 040	618 204	204 384	202 426	792 026	A Agriculture, forestry and fishing	
B Rudarstvo i vađenje	1 365 267	525 342	695 004	58 102	86 819	B Mining and quarrying	
C Prerađivačka industrija	5 162 012	1 574 054	1 235 869	2 063 371	288 718	C Manufacturing	
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	2 468 608	991 826	747 807	403 749	325 226	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply	
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	1 283 965	1 050 026	98 832	117 368	17 739	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
F Građevinarstvo	6 551 774	5 384 782	259 819	266 734	640 439	F Construction	
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla	5 470 370	2 700 524	619 660	1 276 297	873 889	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	
H Prijevoz i skladištenje	3 822 784	2 469 026	617 110	563 107	173 541	H Transportation and storage	
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	1 431 718	1 071 808	195 230	103 992	60 688	I Accommodation and food service activities	
J Informacije i komunikacije	2 446 724	449 583	313 405	1 132 224	551 512	J Information and communication	
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja	3 595 487	918 774	175 221	1 925 564	575 928	K Financial and insurance activities	
L Poslovanje nekretninama	3 084 616	2 310 308	89 500	148 492	536 316	L Real estate activities	
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	2 081 635	1 391 447	300 994	144 271	244 923	M Professional, scientific and technical activities	
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	713 314	50 826	97 988	544 399	20 101	N Administrative and support service activities	
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	4 967 120	3 966 854	256 971	371 315	371 980	O Public administration and defence; compulsory social security	
P Obrazovanje	482 387	295 059	112 292	61 974	13 062	P Education	
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	765 993	354 938	97 815	294 715	18 525	Q Human health and social work activities	
R Umjetnost, zabava i rekreacija	683 051	337 559	154 968	141 413	49 111	R Arts, entertainment and recreation	
S Ostale uslužne djelatnosti	143 378	102 685	15 202	19 909	5 582	S Other service activities	
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	-	-	-	T Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use	
U Djelatnosti izvanterritorialnih organizacija i tijela	-	-	-	-	-	U Activities of extraterritorial organisations and bodies	

16-3. OSTVARENE INVESTICIJE U NOVU DUGOTRAJNU IMOVINU PREMA TEHNIČKOJ STRUKTURI I NAMJENI INVESTICIJA

PREMA NKD-u 2007. U 2010.

GROSS FIXED CAPITAL FORMATION IN NEW FIXED ASSETS, BY TECHNICAL COMPOSITION AND PURPOSE OF INVESTMENT,  
ACCORDING TO NKD 2007., IN 2010

tis. kuna  
Thousand kuna

Namjena investicija	Ostvarene investicije Gross fixed capital formation	Tehnička struktura Technical composition				Purpose of investment	
		građevinski radovi Construction works	oprema Equipment		ostalo Other		
			domaća Domestic	uvozna Imported			
2008.	73 056 155	37 553 015	10 807 880	21 016 299	3 678 961	2008	
2009.	61 111 434	35 487 733	7 456 144	15 357 099	2 810 458	2009	
2010.	42 102 373	24 082 286	5 970 752	9 114 270	2 935 065	2010	
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	1 718 368	617 212	181 647	185 698	733 811	A Agriculture, forestry and fishing	
B Rudarstvo i vađenje	804 989	469 837	238 270	51 331	45 551	B Mining and quarrying	
C Prerađivačka industrija	5 104 746	1 469 601	1 570 216	1 874 460	190 469	C Manufacturing	
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	2 576 617	995 895	747 970	504 378	328 374	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply	
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	1 763 237	1 541 105	103 996	108 620	9 516	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
F Građevinarstvo	6 086 532	5 590 402	212 814	225 625	57 691	F Construction	
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala	4 162 507	2 357 256	580 360	1 074 632	150 259	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	
H Prijevoz i skladištenje	4 039 511	2 660 339	758 787	543 023	77 362	H Transportation and storage	
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	1 436 325	1 096 371	209 718	100 289	29 947	I Accommodation and food service activities	
J Informacije i komunikacije	2 401 904	437 102	311 597	1 105 863	547 342	J Information and communication	
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja	3 133 481	596 727	170 031	1 845 074	521 649	K Financial and insurance activities	
L Poslovanje nekretninama	3 316 791	3 155 526	87 300	48 679	25 286	L Real estate activities	
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	567 943	329 626	104 437	93 978	39 902	M Professional, scientific and technical activities	
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	652 770	65 489	91 156	489 779	6 346	N Administrative and support service activities	
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	742 145	263 921	167 307	211 867	99 050	O Public administration and defence; compulsory social security	
P Obrazovanje	1 135 639	923 608	125 114	78 435	8 482	P Education	
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	1 216 341	640 947	125 957	428 591	20 846	Q Human health and social work activities	
R Umjetnost, zabava i rekreacija	1 051 776	720 594	167 817	124 373	38 992	R Arts, entertainment and recreation	
S Ostale uslužne djelatnosti	190 751	150 728	16 258	19 575	4 190	S Other service activities	
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	-	-	-	T Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use	
U Djelatnosti izvanterritorialnih organizacija i tijela	-	-	-	-	-	U Activities of extraterritorial organisations and bodies	

INVESTICIJE  
GROSS FIXED CAPITAL FORMATION (GROSS INVESTMENT)

16-4. OSTVARENE INVESTICIJE U NOVU DUGOTRAJNU IMOVINU PREMA KARAKTERU GRADNJE, TEHNIČKOJ STRUKTURI I LOKACIJI OBJEKATA PREMA NKD-u 2007. U 2010.<sup>1)</sup>  
GROSS FIXED CAPITAL FORMATION IN NEW FIXED ASSETS, BY KIND OF CONSTRUCTION, TECHNICAL COMPOSITION AND LOCALITY OF OBJECT, ACCORDING TO NKD 2007., IN 2010<sup>1)</sup>

tis. kuna  
Thousand kuna

	Karakter gradnje Kind of construction			Vrijednost ostvarenih investicija Value of gross fixed capital formation	Tehnička struktura Technical composition			ostalo Other		
	novi kapaciteti New capacities	proširenje, rekonstrukcija i modernizacija Expansion, reconstruction and renovation	zamjena Replacement		građevinski radovi Construction works	oprema Equipment				
						domaća Domestic	uvozna Imported			
2008.	41 496 040	25 746 197	5 813 918	73 056 155	37 553 015	10 807 880	21 016 299	3 678 961		
2009.	35 062 712	22 362 880	3 685 842	61 111 434	35 487 733	7 456 144	15 357 099	2 810 458		
2010.	22 918 153	16 376 274	2 807 946	42 102 373	24 082 286	5 970 752	9 114 270	2 935 065		
Zagrebačka županija <i>County of Zagreb</i>	1 267 958	457 339	122 339	1 847 636	1 212 339	246 616	324 891	63 790		
Krapinsko-zagorska županija <i>County of Krapina-Zagorje</i>	281 211	145 714	57 040	483 965	322 378	81 956	67 733	11 898		
Sisačko-moslavačka županija <i>County of Sisak Moslavina</i>	885 159	464 125	92 100	1 441 384	750 325	239 425	391 512	60 122		
Karlovačka županija <i>County of Karlovac</i>	798 563	322 975	89 450	1 210 988	715 821	165 409	267 146	62 612		
Varaždinska županija <i>County of Varaždin</i>	414 982	426 633	63 820	905 435	409 833	131 091	320 654	43 857		
Koprivničko-križevačka županija <i>County of Koprivnica-Križevci</i>	207 658	194 936	52 714	455 308	248 734	92 841	76 991	36 742		
Bjelovarsko-bilogorska županija <i>County of Bjelovar-Bilogora</i>	230 150	208 864	44 203	483 217	243 717	98 982	70 794	69 724		
Primorsko-goranska županija <i>County of Primorje-Gorski kotar</i>	1 500 868	1 370 116	283 241	3 154 225	1 681 481	822 819	557 088	92 837		
Ličko-senjska županija <i>County of Lika-Senj</i>	629 126	183 264	12 158	824 548	668 326	50 407	27 256	78 559		
Virovitičko-podravska županija <i>County of Virovitica-Podravina</i>	203 153	122 194	29 742	355 089	238 340	28 409	73 315	15 025		
Požeško-slavonska županija <i>County of Požega-Slavonia</i>	133 526	94 806	56 228	284 560	160 457	34 709	49 698	39 696		
Brodsko-posavska županija <i>County of Slavonski Brod-Posavina</i>	268 762	191 581	52 505	512 848	347 749	62 430	66 905	35 764		
Zadarska županija <i>County of Zadar</i>	1 005 920	419 781	68 557	1 494 258	1 021 840	124 463	258 419	89 536		
Osječko-baranjska županija <i>County of Osijek-Baranja</i>	1 616 805	579 683	228 150	2 424 638	1 682 755	195 241	423 642	123 000		
Šibensko-kninska županija <i>County of Šibenik-Knin</i>	492 469	390 706	44 903	928 078	535 068	141 408	225 257	26 345		
Vukovarsko-srijemska županija <i>County of Vukovar-Sirmium</i>	923 426	376 877	24 125	1 324 428	794 546	172 223	246 985	110 674		
Splitsko-dalmatinska županija <i>County of Split-Dalmatia</i>	3 498 438	920 018	188 613	4 607 069	3 322 914	405 083	614 746	264 326		
Istarska županija <i>County of Istria</i>	2 174 861	674 821	201 554	3 051 236	2 304 150	303 029	362 531	81 526		
Dubrovačko-neretvanska županija <i>County of Dubrovnik-Neretva</i>	802 055	668 734	63 378	1 534 167	1 210 907	149 767	125 408	48 085		
Medimurska županija <i>County of Medimurje</i>	248 565	191 442	41 614	481 621	261 717	79 003	132 121	8 780		
Grad Zagreb <i>City of Zagreb</i>	5 185 039	7 581 411	925 156	13 691 606	5 546 442	2 181 467	4 425 149	1 538 548		
Neraspoređeno <i>Not elsewhere classified</i>	149 459	390 254	66 356	606 069	402 447	163 974	6 029	33 619		

1) Podaci su prikazani prema teritorijalnom ustroju na dan 31. prosinca 2010. (NN, br. 10/97., 124/97., 68/98., 117/99., 128/99., 129/00., 92/01., 83/02., 25/03., 107/03., 175/03., 86/06).

1) Data have been presented according to the territorial constitution as on 31 December 2010 (NN, Nos.10/97, 124/97, 68/98, 117/99, 128/99, 129/00, 92/01, 83/02, 25/03, 107/03, 175/03 and 86/06).

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o investicijama prikupljeni su Godišnjim izvještajem o investicijama u dugotrajnu imovinu pravnih osoba za 2010. i konačni su.

Uzorkom su, prema podacima Zavoda za platni promet, odnosno Financijske agencije (Fine), koji su prikupljeni tromjesečnim statističkim izvještajima pravnih osoba za razdoblje od siječnja do rujna 2010., obuhvaćene sljedeće pravne osobe:

- a) banke i štedionice
- b) osiguravajuća društva
- c) nefrofitne organizacije koje su imale investicije veće od 100 000 kuna
- d) proračunski korisnici
- e) veliki poduzetnici
- f) srednje veliki poduzetnici
- g) mali poduzetnici koji su imali investicije veće od 250 000 kuna

Podaci za 2010. obrađeni su prema Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti 2007. (NKD 2007.) i na razini područja nisu usporedivi s prijašnjim godinama obrađenima prema NKD-u 2002.

Grupiranje podataka po područjima obavljeno je prema dvama osnovnim načelima:

- a) prema lokaciji i prema djelatnosti namjene investicijskog objekta (samo za novu dugotrajnu imovinu) – načelo čiste djelatnosti i teritorija
- b) prema sjedištu i osnovnoj djelatnosti investitora – organizacijsko načelo.

Svi podaci, raščlanjeni prema tehničkoj strukturi, odnose se na ostvarene investicije u tijeku godine i pod njihovom se vrijednošću podrazumijeva vrijednost fizički realizirane gradnje, izrade ili nabave dugotrajne imovine u tijeku godine bez obzira na to jesu li završene te je li i kada izvršena njihova isplata.

**Isplata za investicije** smatraju se novčana ulaganja u godini u kojoj su isplate stvarno izvršene bez obzira na vrijeme gradnje ili nabave dugotrajne imovine.

**Podaci o investicijama u novu dugotrajnu imovinu** odnose se na onaj dio dugotrajne imovine koji je nabavljen neposredno od izvođača građevinskih radova odnosno proizvođača opreme ili je proizведен u vlastitoj režiji, odnosno na investicijska dobra koja još nisu bila predmet kupoprodaje između neposrednih korisnika tih dobara. Ovdje se uključuje i rabljena oprema nabavljena u inozemstvu zato što izravno utječe na porast nacionalnog bogatstva u zemlji. U nabavu nove dugotrajne imovine razvrstane su i investicije u veća poboljšanja postojeće dugotrajne imovine.

Podaci prikupljeni ovim istraživanjem ne mogu se koristiti za izračun udjela investicije u BDP-u jer, iako je tu sadržan njihov najveći dio, nisu obuhvaćene investicije fizičkih osoba, vrijednost promjene zaliba itd.

## NOTES ON METHODOLOGY

Data on gross fixed capital formation were collected through the Annual Report on Gross Fixed Capital Formation in Fixed Assets of Legal Entities for 2010 and are final.

According to the data taken over from the Institute for Payment Transactions, that is, the Financial Agency (FINA), which were collected on quarterly statistical reports of legal entities for the period from January to September 2010, the sample covered the following legal entities:

- a) banks and savings banks
- b) insurance institutes
- c) non-profit organisations whose gross fixed capital formation exceeded 100 000 kuna
- d) budget beneficiaries
- e) large enterprises
- f) medium-sized enterprises
- g) small enterprises whose gross fixed capital formation exceeded 250 000 kuna.

Data for 2010 have been processed according to the National Classification of Activities, 2007 version (NKD 2007.) and they are not comparable at the section level to data for previous years, which were processed according to the NKD 2002.

The data have been grouped into sections by the two basic principles:

- a) according to the location and activity for which capital formation is intended (only for new fixed assets) – kind of activity and territory principle
- b) according to the site and predominant activity of investor – institutional principle.

All the data differentiated according to the technical composition relate to the gross fixed capital formation during the year, the value of which represents physically materialised construction, produced or procured fixed assets throughout a year, irrespective of whether they were finished or whether and when they were paid off.

**Payments of gross fixed capital formation** are considered monetary investments in the year in which the expenditures were actually paid, irrespective of the time of construction or purchase.

**The data on gross fixed capital formation in new fixed assets** refer to the part of fixed assets that was purchased directly from the contractor or producer of the equipment, or was self-produced, that is, to gross fixed capital formation assets that were still out of buying and selling transactions among direct users. It also includes existing assets purchased abroad since it directly influences a country's affluence. The provision of new fixed assets also includes gross fixed assets for major improvement of the existing fixed assets.

Although the data collected by this survey include the majority of gross capital formation, they cannot be used for calculating its share in the GDP, since another elements for this computation are missing, such as gross fixed capital formation of private sector excluding legal entities, value of changes of inventories, etc.

**17-1. OTKUP I PRODAJA PROIZVODA POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RIBARSTVA<sup>1)</sup>**  
**PURCHASE AND SALE OF AGRICULTURAL, FORESTRY AND FISHING PRODUCTS<sup>1)</sup>**

	2009.	2010.	VII. – IX. 2010.	VII. – IX. 2011.		
			ukupno Total	ukupno Total	otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava Purchase from private family farms	prodaja iz vlastite proizvodnje poslovnih subjekata Sale from own production of business entities

**Vrijednosti otkupa i prodaje, tis. kuna**  
**Value of purchase and sale, thousand kuna**

Ukupno	8 063 923	7 926 668	2 415 794	3 106 156	1 480 314	1 625 842	Total
Žitarice	1 036 149	1 060 423	607 351	825 531	581 104	244 427	Cereals
Krumpir i suho mahunasto povrće	47 880	49 808	17 517	9 757	6 384	3 373	Potatoes and dry leguminous vegetables
Uljano sjemenje i plodovi	405 837	497 810	143 076	438 961	349 439	89 522	Oil seeds and fruits
Šećerna repa i sjemenje šećerne repe	329 960	215 633	70 121	11 417	8 290	3 127	Sugar beets and sugar beets seeds
Nepreradeđeni duhan	115 783	88 626	19 273	25 701	25 430	271	Unmanufactured tobacco
Krmni usjevi	43 162	32 614	18 847	24 028	1 843	22 185	Forage crops
Rezano cvijeće i cvjetni pupovi	2 167	969	208	89	37	52	Cut flowers and flower buds
Bilje prvenstveno za uporabu u parfimeriji i farmaciji i slične svrhe	10 495	10 519	5 351	7 812	4 507	3 305	Plants for use in perfumery, pharmacy and similar purposes
Ostalo povrće, svježe, dinje i lubenice	180 603	244 009	96 684	78 853	49 825	29 028	Other vegetables, fresh, melons and watermelons
Sadni materijal	23 826	17 816	273	97	0	97	Planting material
Grožđe	151 049	114 503	9 686	21 666	18 650	3 016	Grapes
Ostalo voće, orasi i sl. koštuničavo voće	142 352	230 641	38 919	33 194	21 739	11 455	Other fruits, nuts and similar stone fruits
Vino	346 275	388 114	123 275	133 830	2 498	131 332	Wine
Maslinovo ulje	10 807	16 175	2 744	3 052	0	3 052	Olive oil
Goveda, živa	669 485	698 491	181 720	248 617	41 496	207 121	Cattle, live
Sirovo krvanje mljeko	1 235 297	1 159 538	279 308	349 655	258 659	90 996	Raw cows' milk
Konji, magarci, mule i mazge, živa	1 427	2 571	466	1 086	1 058	28	Horses, donkeys, mules and hinnies, live
Ovce i koze, žive	5 957	5 073	1 230	1 649	996	653	Sheep and goats, live
Sirovo ovčje i kozje mlijeko	31 818	27 912	6 989	8 307	7 997	310	Raw sheep's and goats' milk
Svinje, žive	862 006	778 464	202 311	234 545	21 543	213 002	Pigs, live
Perad, živa	533 106	484 894	141 800	151 424	58 600	92 824	Poultry, live
Kokošja jaja	240 057	232 932	62 628	58 900	99	58 801	Hens' eggs
Ostale uzgojene životinje, žive	78	229	43	47	0	47	Other bred animals, live
Proizvodi od uzgojenih životinja	11 011	21 415	14 202	7 800	6 652	1 148	Products of bred animals
Sirove kože s dlakom ili s vunom, osim janjeće kože	480	1 859	735	322	265	57	Raw haired or wool skins, excl. lambs'
Grubo obradeno drvo	1 288 447	1 267 112	312 939	346 339	929	345 410	Wood in the rough
Ribe, svježe ili ohlađene	328 711	277 278	57 745	81 907	11 631	70 276	Fish, fresh or chilled
Ljuskavci (nezamrznuti), ostali vodeni beskralješnaci	9 698	1 240	353	1 570	643	927	Crustaceans (not frozen), other water invertebrates

**Prosječne cijene odabranih proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva pri proizvodačima u kunama**  
**Average producers' prices of selected agricultural, forestry and fishing products, kuna**

Meka pšenica, ozima , merkantilna (13% vlage, 2% nečistoće), t	839,47	1 168,54	1 172,51	1 371,32	1 364,59	1 391,42	Soft wheat, winter, mercantile (13% of moisture; 2% of dirt), t
Kukuruz, merkantilni (14% vlage, 2% nečistoće) t	674,07	1 041,89	1 074,00	1 280,49	1 245,39	1 454,66	Maize, mercantile (14% of moisture; 2% of dirt), t
Soja (suho zrno), t	2 030,02	2 293,34	2 285,51	2 430,35	2 429,52	2 440,89	Soya beans (dry grain), t
Lucerna, t	818,58	831,97	738,76	801,62	869,12	799,68	Lucerne, t
Crveni luk, kg	1,79	2,28	2,31	2,28	2,19	2,30	Onions, kg
Mrkva, konzumna, kg	3,00	2,32	2,04	1,63	2,07	1,46	Carrot for consumption, kg
Kupus, sve vrste, kg	1,44	1,38	1,30	0,94	0,92	1,05	Cabbages, all types, kg
Jabuke, konzumne, kg	2,44	2,53	2,57	2,95	2,84	3,04	Apples for consumption, kg
Vino (stolno, sa ili bez oznake geografskog podrijetla), l	7,33	7,23	6,87	7,74	3,40	7,95	Table wine (with or without label of geographic origin), l
Maslinovo ulje, l	54,13	55,62	59,31	68,77	-	68,77	Olive oil, l
Telad za klanje, kg	21,22	19,09	20,19	21,24	22,22	19,27	Calves for slaughtering, kg
Junad za klanje, kg	14,05	12,63	12,54	13,99	13,01	14,13	Bovine yearlings for slaughtering, kg
Sirovo krvanje mljeko, l	2,10	2,14	2,04	2,51	2,44	2,74	Raw cows' milk, l
Svinje iznad 50 kg težine, kg	10,33	8,72	9,07	9,75	10,17	9,71	Pigs, over 50 kg, kg
Tovljeni pilići (brojleri), kg	7,31	7,24	7,23	7,64	7,67	7,61	Broilers, kg
Jaja, konzumna, kom.	0,66	0,65	0,64	0,63	0,82	0,63	Consumer eggs, p/st
Trupci četinjača, m <sup>3</sup>	372,55	334,82	343,39	336,12	-	336,12	Logs, coniferous, m <sup>3</sup>
Trupci listača, m <sup>3</sup>	524,90	489,32	417,49	436,33	700,18	435,60	Logs, non-coniferous, m <sup>3</sup>
Ogrjevno drvo (četinjača i listača), m <sup>3</sup>	127,14	130,28	125,64	130,99	-	130,99	Firewood (coniferous and non-coniferous), m <sup>3</sup>

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

**17-2. KRAVLJE MLJEKO I MLJEČNI PROIZVODI<sup>1)</sup>**  
**COWS' MILK AND DAIRY PRODUCTS<sup>1)</sup>**

	Prikupljeno kravje mlijeko Cows' milk collected			Proizvodnja kravljeg mlijeka i mlječnih proizvoda, t Cows' milk and dairy products, t				
	količina, t Quantity, t	sadržaj masti, % Fat content, %	sadržaj proteina, % Protein content, %	mlijeko za piće Drinking milk	vrhnje Cream	fermentirani proizvodi Fermented products	maslac Butter	kravljji sir Cheese from cows' milk only
Ø 2009.	56 271	3,99	3,41	25 458	2 202	6 613	410	2 357
Ø 2010.	51 990	3,99	3,38	24 924	2 064	6 339	379	2 381
2009. I.	56 843	4,09	3,50	27 436	1 945	5 896	593	2 207
II.	54 098	4,04	3,44	25 785	2 085	5 802	465	1 982
III.	61 258	4,03	3,43	29 005	2 163	6 687	562	2 385
IV.	59 891	4,09	3,44	27 335	2 124	6 494	445	2 328
V.	61 974	3,91	3,37	28 403	2 212	7 085	395	2 451
VI.	58 705	3,89	3,34	26 408	2 388	7 166	334	2 495
VII.	57 710	3,87	3,30	24 128	2 689	8 221	283	2 521
VIII.	56 211	3,83	3,32	24 295	2 342	7 741	200	2 531
IX.	52 849	3,90	3,36	22 225	2 033	6 768	260	2 415
X.	52 745	4,04	3,45	23 773	2 152	6 122	404	2 363
XI.	48 908	4,09	3,49	19 999	2 007	5 607	436	1 985
XII.	53 057	4,08	3,47	26 707	2 283	5 768	546	2 621
2010. I.	54 523	4,09	3,48	27 088	1 878	6 222	561	2 232
II.	49 990	4,09	3,45	23 426	1 757	5 462	404	2 093
III.	56 604	4,05	3,40	24 632	2 272	6 182	407	2 471
IV.	56 535	4,00	3,36	28 553	1 976	6 129	430	2 160
V.	59 219	3,95	3,35	26 030	2 043	6 531	405	2 564
VI.	53 527	3,92	3,33	26 307	1 716	6 331	478	2 155
VII.	51 454	3,85	3,21	22 587	2 471	8 362	204	2 752
VIII.	51 352	3,84	3,25	26 004	2 330	7 486	315	2 871
IX.	48 713	3,93	3,33	23 808	1 946	6 262	284	2 438
X.	48 102	4,07	3,44	23 894	1 913	5 593	348	2 367
XI.	45 947	4,05	3,48	19 741	2 094	5 936	308	2 254
XII.	47 917	4,08	3,47	27 015	2 372	5 577	410	2 213
2011. I.	50 620	4,05	3,41	29 399	1 868	5 660	432	2 023
II.	47 010	4,06	3,42	26 488	1 767	5 727	351	1 925
III.	53 059	4,02	3,38	26 899	2 162	6 747	376	2 387
IV.	52 531	3,93	3,33	28 564	2 120	6 499	351	2 432
V.	55 515	3,89	3,33	30 433	2 255	6 966	391	2 765
VI.	52 514	3,80	3,27	25 962	2 208	7 555	354	2 625
VII.	53 415	3,76	3,24	24 651	2 592	8 655	258	2 797
VIII.	53 748	3,79	3,29	26 154	2 178	7 300	347	2 866
IX.	51 722	3,79	3,32	24 956	2 168	7 224	384	2 579

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

**17-3. PROIZVODNJA JEDNODNEVNE PERADI<sup>1)</sup>**  
**PRODUCTION OF DAY-OLD CHICKS<sup>1)</sup>**

	Proizvodnja jednodnevne peradi u valionicama, tis. kom Production of day-old chicks in hatcheries, '000 p/st							Indeksi Indices					
	Ø 2009.	Ø 2010.	2010.						IX. 2011.	IX. 2011. Ø 2009.	IX. 2011. Ø 2010.	IX. 2011. IX. 2010.	
			VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.					
Pijetlovi, kokoši, pilići	3 798	3 720	3 496	4 440	4 427	2 934	2 468	2 662	4 845	127,6	130,2	109,4	Cocks, hens, chickens

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

**17-4. PROIZVODNJA ŠUMSKIH PROIZVODA<sup>1)</sup>**  
**PRODUCTION OF FOREST PRODUCTS<sup>1)</sup>**

	Ukupno posjećeno drvo <i>Roundwood</i>		Ogrjevno drvo <i>Fuelwood</i>		Industrijsko drvo <i>Industrial roundwood</i>		Trupci (pilanski i furnirski) <i>Sawlogs and veneer logs</i>		Celulozno drvo <i>Pulpwood</i>		Ostalo industrijsko drvo <i>Other industrial roundwood</i>	
	četinjače <i>Coniferous wood</i>	listiće <i>Non-coniferous wood</i>	četinjače <i>Coniferous wood</i>	listiće <i>Non-coniferous wood</i>	četinjače <i>Coniferous wood</i>	listiće <i>Non-coniferous wood</i>	četinjače <i>Coniferous wood</i>	listiće <i>Non-coniferous wood</i>	četinjače <i>Coniferous wood</i>	listiće <i>Non-coniferous wood</i>	četinjače <i>Coniferous wood</i>	listiće <i>Non-coniferous wood</i>
2008.	655	3 814	12	751	643	3 063	544	1 952	64	702	35	409
2009.	621	3 621	14	848	607	2 773	504	1 708	67	691	36	374
2010.	608	3 830	22	1 008	586	2 822	401	1 659	175	1 027	10	136
2010. I. – III.	54	879	6	195	48	684	31	496	16	147	1	41
IV. – VI.	237	834	7	258	230	576	166	276	61	266	3	34
VII. – IX.	203	1 015	5	257	198	758	134	372	61	345	3	41
X. – XII.	114	1 102	4	298	110	804	70	515	37	269	3	20

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

**Prodaja i otkup proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva** prate se mjesečno na obrascima PO-31a/M i PO-31b/M. Obrasci su za 2010. revidirani te je došlo do manjih izmjena naziva za nekoliko skupina proizvoda i samih proizvoda u odnosu na prethodne godine. Podaci za 2009. preračunani su u skladu s navedenim izmjenama.

Izvještajne jedinice za koje se podnose mjesečni izvještaji o prodaji i otkupu proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva (PO-31a/M i PO-31b/M) jesu pravne osobe i njihovi dijelovi te obrtnici razvrstani u područje A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo (osim skupine 01.7 Lov, stupačenje i usluge povezane s njima) i ostale pravne osobe i obrtnici koji proizvode ili otkupljaju proizvode poljoprivrede, šumarstva i ribarstva te su razvrstani u druge djelatnosti prema NKD-u 2007.

Obuhvat je selektivan, uključene su pravne osobe s 10 i više zaposlenih te obrtnici.

Obrazac PO-31a/M istražuje prodaju proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva iz vlastite proizvodnje pravnih osoba i njihovih dijelova te obrtnika.

Obrazac PO-31b/M istražuje otkup proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava radi daljnje prodaje ili prerade.

Svrha istraživanja jest prikupljanje podataka o prosječnim proizvodačkim cijenama proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva. Napominjemo da zbog selektivnog obuhvata dobiveni podaci ne obuhvačaju ukupan otkup i prodaju na teritoriju Republike Hrvatske.

Izvještajni obrazac sadrži količine, vrijednosti i prosječne cijene.

Obrasci PO-31a/M i PO-31b/M obuhvačaju 157 važnijih proizvoda.

**Prosječne proizvodačke cijene** jesu cijene u koje su uključeni porezi (osim PDV-a), a isključene su subvencije i ostali novčani poticaji.

**Uljano siemenje i plodovi** jesu soja, uljana repica i sunčokret.

**Bilje prvenstveno za uporabu u parfimeriji i farmaciji, za insekticide, fungicide i slične svrhe;** uključuje kamilicu, lavandu i ostalo bilje za uporabu u parfimeriji i farmaciji.

**Sadni materijal** obuhvaća voćne sadnice, cjebove vinove loze i sadnice bobičastog voća.

**Podaci za vino i maslinovo ulje** odnose se samo na proizvode dobivene od grožđa i masline iz vlastite proizvodnje.

Podaci u skupini konji, magarci, mule i mazge odnose se na konje za klanje.

**Ostale uzgojene životinje, žive,** odnose se na kuniće.

**Proizvod ostalih životinja** odnosi se na prirodnji med.

## NOTES ON METHODOLOGY

*Sale and purchase of the agriculture, forestry and fishing products are collected on the monthly basis on the PO-31a/M and PO-31b/M forms. There are minor changes in terms for several groups of products and for products themselves compared to previous years because forms to be used in 2010 have been revised. Consequently, data for the period for 2009 have been recalculated in line with these changes.*

*Reporting units for which monthly reports on sale and purchase of agricultural, forestry and fishing products are submitted (PO-31a/M and PO-31b/M forms) are legal entities and parts thereof as well as tradesmen classified into section A Agriculture, forestry and fishing (except for group 01.7 Hunting, trapping and related service activities) and other legal entities and tradesmen engaged in production or purchase of agricultural products but classified into other activities according to the NKD 2007.*

*The coverage is selective. It includes legal entities employing 10 or more persons and tradesmen.*

*The PO-31a/M form is used to explore the sale of the agricultural, forestry and fishing products from own production of legal entities and parts thereof as well as tradesmen.*

*The PO-31b/M form explores the purchase of agricultural, forestry and fishing products from family farms with the aim of a further sale or processing.*

*The purpose of surveys is collecting data on average producers' prices of agricultural, forestry and fishing products. It should be noted that, due to the selective coverage, the obtained data do not comprise the total purchase and sale on the territory of the Republic of Croatia.*

*A questionnaire contains quantities, values and average prices.*

*The PO-31a/M and PO-31b/M forms cover 157 most important products.*

**Average producers' prices** are prices that include taxes (excluding VAT), while subsidies and other financial imprecisions are excluded.

**Oil seeds and fruits** are soya beans, oil rape and sunflower.

**Plants for use in perfumery and pharmacy, for insecticides, fungicides and similar purposes;** Included are Camilla, lavender and other plants for use in perfumery and pharmacy.

**Planting material** includes fruit seedlings, vine grafts and berry seedlings.

**Data on wine and olive oil** cover only products made from grapes and olives from own production.

**Data on horses, donkeys, mules and hinnies** refer to horses for slaughter.

**Other bred animals, live**, refer to rabbits.

**Other animals' product** refers to natural honey

#### Izvor i metode prikupljanja podataka

**Podaci o proizvodnji kravljeg mlijeka i mlječnih proizvoda** preuzimaju se od Hrvatske poljoprivredne agencije – Središnjeg laboratorija za kontrolu mlijeka (SLKM). Na taj se način prikupljaju mjesecni podaci o količini prikupljenoga kravljeg mlijeka, sadržaju mliječne masti i proteinu te proizvodnji mlječnih proizvoda od kravljeg mlijeka.

U Republici Hrvatskoj djeluje četrdesetak mlijekara za koje SLKM analiziraju otkupljeno mlijeko i od kojih prikupljuju podatke o proizvodnji. Obuhvaćene su industrijske i registrirane male mlijekare, razvrstane prema NKD-u 2007. u područje C Prerađivačka industrija, razred 10.51 Djelatnost mlijekara i proizvođača sira.

**Mlijeko za piće** obuhvaća sirovo mlijeko, neobrano mlijeko, djelomično obrano mlijeko i obrano mlijeko bez sadržaja aditiva.

**Vrhničko mlijeko** obuhvaća vrhnje za izravnu potrošnju s više ili manje od 29% mliječne masti.

**Fermentirani proizvodi** obuhvaćaju jogurt, tekući jogurt, kiselo mlijeko, acidofil te ostale fermentirane proizvode.

**Maslac** obuhvaća otopljeni maslac, ulje maslaca i slične proizvode s više od 82% mliječne masti.

**Kravljiji sir** obuhvaća sve mekane, polumekane, tvrde i ostale sireve dobivene isključivo od kravljeg mlijeka.

**Proizvodnja jednodnevne peradi** prati se mjesечно na obrascima PO-53/A.

Izvještaj o proizvodnji jednodnevne peradi prikuplja se od valionica koje se bave proizvodnjom jednodnevne peradi. Tim se istraživanjem prikupljuju mjesecni podaci o broju jaja stavljenih na inkubaciju i broju izvaljenih pilića prema vrsti peradi, kategoriji i tipu.

Izvještajne jedinice za koje se podnose mjesecni izvještaji o proizvodnji jednodnevne peradi jesu valionice u domaćinstvima, obrtničke i industrijske valionice koje se bave djelatnošću valjenja peradi, a razvrstani su u područje A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo, razred 01.47 te ostali koji su razvrstani drugdje, a bave se navedenom djelatnošću. Adresar valionica preuzet je od Ministarstva poljoprivrede, ribarstva i ruralnog razvoja.

**Podaci za šumarstvo** prikupljaju se na temelju tromjesečnih izvještaja o iskorištanju šuma. Podatke za državne šume (ŠUM 22/3M) ispunjavaju uprave šuma javnog poduzeća Hrvatske šume, a za šume za koje postoji pravo vlasništva (privatne šume) izvještaje (ŠUM 24/3M) ispunjava Šumarska savjetodavna služba, kako je definirano NKD-om 2007., područjem A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo i odjeljkom 02 Šumarstvo i sjeća drva.

Od 2010. šumarske proizvode pratimo prema šiframa koje su preuzete iz Klasifikacije proizvoda po djelatnostima RH – KPD 2008. (NN, br. 108/08.) pa su podaci preračunani za razdoblje od 2005. do 2009.

Od siječnja 2011. podaci za šumarstvo za tekuću godinu objavljivat će se jedanput na godinu.

#### Sources and methods of data collection

**Data on the production of milk and dairy products** are taken over from the Croatian Agricultural Agency – the Central Laboratory for Milk Control. The data collected that way refer to the quantity of cows' milk collected, milk fat and protein contents and the production of dairy products from cows' milk.

There are about forty dairies operating in the Republic of Croatia for which the Laboratory makes analysis of purchased milk and from which it collects data on the production. The coverage includes industrial and registered small dairies, classified into section C Manufacturing, class 10.51 Operation of dairies and cheese making, according to the NKD 2007.

**Drinking milk** comprises raw milk, whole milk, skimmed milk, semi-skimmed milk and skimmed milk containing no additives.

**Cream** comprises cream for direct consumption, containing more or less than 29% of milk fat.

**Fermented products** include yoghurts, drinkable yoghurts, sour milk, acidified milk and other fermented products.

**Butter** includes melted butter, butter oil and similar products containing more than 82% of milk fat.

**Cheese** from cows' milk only includes all soft, semi-soft, hard and other cheeses made exclusively from cows' milk.

**Production of day-old chicks** is monitored monthly on the PO-53/A forms.

Reports on the production of day-old chicks are collected from hatcheries engaged in the production of day-old chicks. This survey serves for the collection of monthly data on the number of eggs placed in incubation and the number of chicks by kind of poultry, category and type.

Reporting units included in the monthly reports on the production of day-old chicks are hatcheries in households, private commercial hatcheries and industrial hatcheries engaged in hatching of poultry, which are classified in section A Agriculture, forestry and fishing, class 01.47, as well as other entities classified elsewhere but engaged in the said activity. The Address Book of Hatcheries has been taken over from the Ministry of Agriculture, Fisheries and Rural Development.

**Data on forestry** are collected on the basis of quarterly reports on the exploitation of forests. Reports on state-owned forests (ŠUM 22/3M form) are filled in by forest administrations of the public enterprise Croatian Woods, while reports on woods in private ownership are filled in by the Forest Extension Service (ŠUM 24/3M form), according to the NKD 2007. section A Agriculture, hunting and forestry, division 02 Forestry and logging.

Since 2010, forestry products have been monitored according to codes taken over from the Classification of Products by Activity – KPD 2008. (NN, No. 108/08). Therefore, data for the period from 2005 to 2009 have been recalculated.

Starting with January 2011, data on forestry for a current year will be published annually.

**18-1. KORISNICI MIROVINA PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEČNIM MIROVINAMA U LISTOPADU 2011.**  
PENSION BENEFICIARIES, BY TYPE OF PENSION AND AVERAGE PENSIONS, OCTOBER 2011

u kunama  
Kuna

Vrsta mirovine	Broj korisnika Number of beneficiaries	Prosječna mirovina umanjena za porez i prizet Average pension reduced by taxes and surtaxes	Type of pension
Ukupno	1 211 299	2 347,57	Total
<b>Korisnici mirovina prema Zakonu o mirovinskom osiguranju<sup>1)</sup></b> (detaljnije vidi tablicu 18-2.)			
<i>Pension beneficiaries entitled to pensions according to Pension Insurance Act<sup>1)</sup></i> (see table 18-2 for details)			
Ukupno	1 122 666	2 152,20	Total
Starosna	628 320	2 364,77	Old-age
Invalidska	255 369	1 918,51	Disability
Obiteljska	238 977	1 843,00	Survivors'
<b>Hrvatska vojska – prema Zakonu o pravima iz mirovinskog osiguranja djelatnih vojnih osoba, policijskih službenika i ovlaštenih službenih osoba (DVO, PS i OSO)<sup>1)</sup></b> (detaljnije vidi tablicu 18-3.)			
<i>Croatian Army – according to Act on Rights Arising from Pension Insurance for Military Personnel, Police Officers and Authorised Officials<sup>1)</sup></i> (see table 18-3 for details)			
Ukupno	11 536	3 406,01	Total
Starosna	2 203	4 601,02	Old-age
Invalidska	8 710	3 096,61	Disability
Obiteljska	623	3 505,96	Survivors'
<b>Hrvatski branitelji iz Domovinskog rata i članovi njihovih obitelji prema ZOPHBDR<sup>1)</sup></b> (detaljnije vidi tablicu 18-4.)			
<i>Croatian homeland war veterans and their family members (according to Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members)<sup>1)</sup></i> (see table 18-4 for details)			
Ukupno	70 270	5 257,32	Total
Najniža mirovina (čl. 31. st. 3. ZOPHBDR-a) <sup>4)</sup>	346	2 321,35	The lowest amount of pension (Article 31, Paragraph 3 of Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members) <sup>4)</sup>
Invalidska	57 926	4 918,01	Disability
Obiteljska	11 998	6 980,16	Survivors'
<b>Pripadnici Hrvatskog vijeća obrane (HVO) i članovi njihovih obitelji – korisnici mirovina prema ugovoru između Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine o suradnji na području stradalnika rata u Bosni i Hercegovini<sup>1)</sup></b> (detaljnije vidi tablicu 18-5.)			
<i>Members of Croatian Defense Council and their family members – pension beneficiaries according to agreement between Republic of Croatia and Bosnia and Herzegovina on cooperation concerning rights of sufferers of war in Bosnia and Herzegovina<sup>1)</sup></i> (see table 18-5 for details)			
Ukupno	6 827	2 736,30	Total
Invalidska	6 386	2 689,22	Disability
Obiteljska	441	3 418,14	Survivors'

1) Mirovine su umanjene za porez i prizet prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.), osim obiteljskih mirovin prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za lipanj 2010. (ispala u srpanju 2010.), primjenjen je Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.).

2) Za korisnike mirovina prema Zakonu o mirovinskom osiguranju u prosječnu mirovinu uključen je dodatak na mirovinu prema Zakonu o dodatu na mirovine ostvarene prema Zakonu o mirovinskom osiguranju (NN, br. 79/07.).

3) U prosječne mirovine hrvatskih branitelja uključen je dodatak uz mirovinu prema Zakonu o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata (ZOPHBDR) i članova njihovih obitelji (NN, br. 94/01.).

4) Najniža mirovina priznata prema Zakonu o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata i članova njihovih obitelji (NN, br. 174/04.), koji je stupio na snagu 1. siječnja 2005.

1) Average pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No. 80/10) is applied.

2) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2.

3) An average pension also includes a supplement to pension according to the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, No. 94/01).

4) The lowest amount of pension according to the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, No. 174/04), which entered into force on 1 January 2005.

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje  
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

**18-2. KORISNICI MIROVINA PREMA ZAKONU O MIROVINSKOM OSIGURANJU PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEČNIM MIROVINAMA<sup>1)</sup>**  
PENSION BENEFICIARIES ENTITLED TO PENSION ACCORDING TO PENSION INSURANCE ACT, BY TYPES OF PENSIONS AND AVERAGE PENSIONS<sup>1)</sup>

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno <i>Total</i>		Starosne mirovine <i>Old-age pensions</i>		Invalidske mirovine <i>Disability pensions</i>		Obiteljske mirovine <i>Survivors' pensions</i>	
	broj korisnika <i>Number of beneficiaries</i>	prosječna mirovina, kune <i>Average pension, kuna</i>	broj korisnika <i>Number of beneficiaries</i>	prosječna mirovina, kune <i>Average pension, kuna</i>	broj korisnika <i>Number of beneficiaries</i>	prosječna mirovina, kune <i>Average pension, kuna</i>	broj korisnika <i>Number of beneficiaries</i>	prosječna mirovina, kune <i>Average pension, kuna</i>
2008. <sup>2)</sup>	1 063 710 <sup>3)</sup>	2 059,52	584 738 <sup>3)</sup>	2 275,75	242 762 <sup>3)</sup>	1 824,64	236 210 <sup>3)</sup>	1 765,64
2009. <sup>2)</sup>	1 078 592 <sup>3)</sup>	2 156,83	592 014 <sup>3)</sup>	2 381,00	249 058 <sup>3)</sup>	1 918,59	237 520 <sup>3)</sup>	1 847,92
2010. <sup>2)</sup>	1 100 039 <sup>3)</sup>	2 165,30	608 209 <sup>3)</sup>	2 381,98	253 736 <sup>3)</sup>	1 932,59	238 094 <sup>3)</sup>	1 859,80
2009. <sup>2)</sup> X. <sup>4)</sup>	1 083 861	2 172,48	594 923	2 393,35	250 854	1 938,75	238 084	1 866,83
XI. <sup>4)</sup>	1 086 411	2 170,57	596 781	2 390,18	251 730	1 937,74	237 900	1 866,06
XII. <sup>4)</sup>	1 087 115	2 170,29	597 317	2 389,64	252 125	1 937,61	237 673	1 865,85
2010. <sup>2)</sup> I. <sup>4)</sup>	1 088 036	2 169,32	597 898	2 387,94	252 345	1 937,99	237 793	1 865,10
II. <sup>4)</sup>	1 092 226	2 166,44	601 203	2 383,53	252 898	1 936,07	238 125	1 863,02
III. <sup>4)</sup>	1 095 422	2 164,62	603 765	2 380,69	253 206	1 934,61	238 451	1 861,78
IV. <sup>4)</sup>	1 097 734	2 162,17	605 594	2 377,14	253 538	1 932,71	238 602	1 860,38
V. <sup>4)</sup>	1 097 769	2 162,32	606 371	2 376,72	253 347	1 931,92	238 051	1 861,41
VI. <sup>4)</sup>	1 100 095	2 160,10	607 959	2 373,85	253 729	1 930,32	238 407	1 859,58
VII. <sup>4)</sup>	1 100 240	2 177,06	608 168	2 397,32	253 786	1 939,28	238 286	1 868,16
VIII. <sup>4)</sup>	1 102 331	2 165,46	609 643	2 383,50	254 168	1 931,86	238 520	1 857,06
IX. <sup>4)</sup>	1 103 623	2 163,78	610 784	2 381,08	254 236	1 930,62	238 603	1 855,97
X. <sup>4)</sup>	1 105 417	2 162,63	613 103	2 378,54	254 509	1 928,60	237 805	1 856,45
XI. <sup>4)</sup>	1 108 333	2 163,88	616 797	2 379,91	254 569	1 928,30	236 967	1 854,65
XII.	1 109 248	2 165,91	617 225	2 383,70	254 502	1 928,84	237 521	1 853,97
2011. <sup>2)</sup> I.	1 112 353	2 164,10	619 805	2 379,86	254 555	1 929,47	237 993	1 853,16
II.	1 115 445	2 162,73	622 462	2 378,06	254 906	1 927,71	238 077	1 851,38
III.	1 118 062	2 160,86	623 898	2 376,15	255 196	1 926,21	238 968	1 849,38
IV.	1 119 405	2 159,18	624 416	2 374,31	255 358	1 925,13	239 631	1 848,02
V.	1 118 886	2 159,05	624 303	2 374,04	255 139	1 924,70	239 444	1 848,25
VI.	1 120 141	2 157,10	625 174	2 371,72	255 268	1 923,05	239 699	1 846,56
VII.	1 119 655	2 156,62	624 988	2 371,14	255 187	1 922,46	239 480	1 846,29
VIII.	1 120 703	2 154,70	625 875	2 368,70	255 220	1 921,37	239 608	1 844,26
IX.	1 121 669	2 153,04	626 704	2 366,65	255 310	1 919,65	239 655	1 843,07

**Ispłata u listopadu 2011.<sup>2)</sup>**  
Payoff in October 2011<sup>2)</sup>

Ukupno/ <i>Total</i>	1 122 666	2 152,20	628 320	2 364,77	255 369	1 918,51	238 977	1 843,00
Do 500,00 kuna <i>Up to 500,00 kuna</i>	84 962	242,31	50 757	233,88	19 538	259,10	14 667	249,12
500,01 – 1 000,00	102 495	760,04	52 734	746,01	20 125	752,08	29 636	790,42
1 000,01 – 1 500,00	137 662	1 271,19	59 087	1 265,62	40 198	1 294,64	38 377	1 255,18
1 500,01 – 2 000,00	253 098	1 787,30	107 114	1 790,51	77 642	1 782,00	68 342	1 788,30
2 000,01 – 3 000,00	309 960	2 447,54	179 439	2 482,84	66 995	2 412,16	63 526	2 385,13
3 000,01 – 4 000,00	153 603	3 422,98	113 440	3 431,79	22 104	3 393,45	18 059	3 403,80
4 000,01 – 5 000,00	51 170	4 409,15	40 422	4 412,46	5 912	4 395,22	4 836	4 398,57
5 000,01 – 6 000,00	17 473	5 418,21	14 401	5 428,15	1 898	5 412,69	1 174	5 305,30
6 000,01 – 7 000,00	7 539	6 423,52	6 628	6 422,63	653	6 423,92	258	6 445,33
7 000,01 – 8 000,00	3 057	7 352,13	2 726	7 360,55	270	7 242,31	61	7 461,88
Više od 8 000,00 <i>Over 8 000,00</i>	1 647	8 951,08	1 572	8 948,84	34	9 116,14	41	8 900,08

1) Mirovine su umanjene za porez i prirez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za lipanj 2010. (ispłata u srpanju 2010.), primijenjen je Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.).

2) U prosječne mirovine uključen je dodatak na mirovinu prema Zakonu o dodatku na mirovine ostvarene prema Zakonu o mirovinskom osiguranju (NN, br. 79/07.).

3) Prosječan broj korisnika

4) Počevši od mirovine za srpanj 2009. (ispłata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.), od mirovine za lipanj 2010. (ispłata u srpanju 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovinu od 2% (NN, br. 56/10.), a od mirovine za listopad 2010. (ispłata u studenome 2010.), ukinuta je stopa poreza na mirovinu od 4% (NN, br. 56/10.).

1) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No. 80/10) is applied.

2) An average pension also includes a supplement to pension according to the Supplement to Pensions Act realised according to the Pension Insurance Act (NN, No. 79/07).

3) Average number of beneficiaries

4) Starting with the pension for July 2009 (payoff in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09). Then, starting with the pension for June 2010 (payoff in July 2010), the 2% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10) and, starting with the pension for October 2010 (payoff in November 2010), the 4% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10).

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje  
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

**18-3. HRVATSKA VOJSKA – KORISNICI MIROVINA PREMA ZAKONU O PRAVIMA IZ MIROVINSKOG OSIGURANJA DJELATNIH VOJNIH OSOBA,  
POLICIJSKIH SLUŽBENIKA I OVLAŠTENIH SLUŽBENIH OSOBA (DVO, PS I OSO) PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEĆNIM MIROVINAMA<sup>1)</sup>  
CROATIAN ARMY – PENSION BENEFICIARIES ACCORDING TO ACT ON RIGHTS ARISING FROM PENSION INSURANCE FOR MILITARY  
PERSONNEL, POLICE OFFICERS AND AUTHORISED OFFICIALS, BY TYPES OF PENSIONS AND AVERAGE PENSIONS<sup>1)</sup>**

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno Total		Starosne mirovine Old-age pensions		Invalidske mirovine Disability pensions		Obiteljske mirovine Survivors' pensions	
	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna						
2008.	11 231 <sup>2)</sup>	3 280,93	1 932 <sup>2)</sup>	4 761,18	8 868 <sup>2)</sup>	2 929,65	431 <sup>2)</sup>	3 872,19
2009.	11 072 <sup>2)</sup>	3 487,73	2 044 <sup>2)</sup>	4 923,87	8 588 <sup>2)</sup>	3 126,21	440 <sup>2)</sup>	3 873,00
2010.	11 450 <sup>2)</sup>	3 468,13	2 115 <sup>2)</sup>	4 779,25	8 871 <sup>2)</sup>	3 145,97	464 <sup>2)</sup>	3 652,22
2009. X. <sup>3)</sup>	11 384	3 502,32	2 093	4 889,76	8 851	3 157,06	440	3 847,85
XI. <sup>3)</sup>	11 548	3 499,56	2 104	4 885,21	9 002	3 159,17	442	3 836,10
XII. <sup>3)</sup>	11 523	3 505,69	2 119	4 877,11	8 962	3 165,42	442	3 830,16
2010. I. <sup>3)</sup>	11 473	3 508,61	2 113	4 880,94	8 919	3 169,39	441	3 793,76
II. <sup>3)</sup>	11 474	3 509,03	2 114	4 879,51	8 917	3 169,51	443	3 803,20
III. <sup>3)</sup>	11 471	3 508,86	2 116	4 877,76	8 911	3 170,44	444	3 777,18
IV. <sup>3)</sup>	11 454	3 505,94	2 114	4 878,28	8 897	3 169,31	443	3 717,83
V. <sup>3)</sup>	11 453	3 503,52	2 110	4 879,32	8 902	3 167,78	441	3 698,18
VI. <sup>3)</sup>	11 438	3 502,61	2 110	4 878,18	8 881	3 166,38	447	3 689,49
VII. <sup>3)</sup>	11 425	3 562,07	2107	4 991,72	8 866	3 214,43	452	3 716,81
VIII. <sup>3)</sup>	11 422	3 397,07	2 106	4 610,04	8 862	3 103,22	454	3 506,40
IX. <sup>3)</sup>	11 408	3 397,22	2 111	4 606,71	8 845	3 103,78	452	3 490,68
X. <sup>3)</sup>	11 399	3 395,70	2 119	4 603,51	8 830	3 101,85	450	3 474,22
XI. <sup>3)</sup>	11 505	3 414,35	2 125	4 635,79	8 826	3 106,64	554	3 631,49
XII.	11 475	3 412,13	2 129	4 631,55	8 797	3 107,57	549	3 563,45
2011. I.	11 469	3 412,39	2 133	4 628,01	8 781	3 107,91	555	3 557,81
II.	11 475	3 410,63	2 136	4 627,16	8 779	3 106,30	560	3 541,24
III.	11 464	3 412,69	2 128	4 634,06	8 768	3 106,77	568	3 559,08
IV.	11 443	3 409,28	2 127	4 634,73	8 746	3 104,07	570	3 519,52
V.	11 460	3 410,35	2 158	4 624,20	8 730	3 103,26	572	3 517,66
VI.	11 453	3 410,04	2 174	4 622,82	8 700	3 100,68	579	3 504,69
VII.	11 448	3 408,57	2 171	4 619,11	8 687	3 100,21	590	3 494,39
VIII.	11 459	3 405,32	2 164	4 616,97	8 693	3 097,78	602	3 490,76
IX.	11 474	3 403,55	2 171	4 611,89	8 696	3 095,76	607	3 491,30

**Isplata u listopadu 2011.  
Payoff in October 2011**

Ukupno/ Total	11 536	3 406,01	2 203	4 601,02	8 710	3 096,61	623	3 505,96
Do 500,00 kuna Up to 500,00 kuna	4	434,17	-	-	2	454,70	2	413,65
500,01 – 1 000,00	28	793,39	-	-	24	805,92	4	718,22
1 000,01 – 1 500,00	143	1 328,63	1	1 456,28	121	1 336,15	21	1 279,19
1 500,01 – 2 000,00	542	1 786,21	8	1 775,17	487	1 787,63	47	1 773,46
2 000,01 – 3 000,00	3 914	2 643,71	103	2 690,10	3 649	2 646,73	162	2 546,23
3 000,01 – 4 000,00	4 583	3 442,92	658	3 538,50	3 691	3 424,44	234	3 465,58
4 000,01 – 5 000,00	1 318	4 385,10	732	4 413,16	524	4 345,94	62	4 384,90
5 000,01 – 6 000,00	583	5 477,59	450	5 484,54	97	5 437,58	36	5 498,49
6 000,01 – 7 000,00	227	6 401,28	125	6 381,54	64	6 457,26	38	6 371,95
7 000,01 – 8 000,00	118	7 433,00	75	7 470,92	35	7 353,58	8	7 424,98
Više od 8 000,00 Over 8 000,00	76	8 948,64	51	8 990,13	16	9 130,09	9	8 390,90

1) Mirovine su umanjene za porez i pribor prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpanju 2010.), primijenjen je Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.).

2) Prosječan broj korisnika

3) Počevši od mirovine za srpanj 2009. (isplata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitike (NN, br. 94/09.), od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpanju 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovine od 2% (NN, br. 56/10.), a od mirovine za listopad 2010. (isplata u studenome 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovinu od 4% (NN, br. 56/10.).

1) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No. 80/10) is applied.

2) Average number of beneficiaries

3) Starting with the pension for July 2009 (payoff in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09). Then, starting with the pension for June 2010 (payoff in July 2010), the 2% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10) and, starting with the pension for October 2010 (payoff in November 2010), the 4% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10).

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje  
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

**18-4. HRVATSKI BRANITELJI IZ DOMOVINSKOG RATA I ČLANOVI NJIHOVIH OBITELJI PREMA ZOPHBDR<sup>1)</sup> – KORISNICI MIROVINA  
PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEĆNIM MIROVINAMA<sup>2)(3)</sup>**  
**CROATIAN HOMELAND WAR VETERANS AND THEIR FAMILY MEMBERS ACCORDING TO ACT ON RIGHTS OF CROATIAN HOMELAND  
WAR VETERANS AND THEIR FAMILY MEMBERS – PENSION BENEFICIARIES, BY TYPES OF PENSIONS AND AVERAGE PENSIONS<sup>2)(3)</sup>**

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno Total		Starosne mirovine <sup>4)</sup> Old-age pensions <sup>4)</sup>		Invalidske mirovine Disability pensions		Obiteljske mirovine Survivors' pensions	
	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna
2008.	58 828 <sup>5)</sup>	5 732,33	185 <sup>5)</sup>	2 148,44	46 515 <sup>5)</sup>	5 275,01	12 128 <sup>5)</sup>	7 540,80
2009.	64 217 <sup>5)</sup>	5 783,70	249 <sup>5)</sup>	2 270,58	51 752 <sup>5)</sup>	5 336,72	12 216 <sup>5)</sup>	7 748,87
2010.	68 883 <sup>5)</sup>	5 447,87	300 <sup>5)</sup>	2 308,31	56 367 <sup>5)</sup>	5 057,53	12 216 <sup>5)</sup>	7 326,40
2009. X <sup>6)</sup>	66 074	5 697,88	273	2 303,11	53 564	5 259,95	12 237	7 690,50
XI. <sup>6)</sup>	66 721	5 673,05	279	2 304,47	54 211	5 238,36	12 231	7 676,53
XII. <sup>6)</sup>	67 317	5 651,36	286	2 305,36	54 786	5 218,93	12 245	7 664,30
2010. I. <sup>6)</sup>	67 714	5 637,60	290	2 305,81	55 178	5 206,89	12 246	7 657,20
II. <sup>6)</sup>	68 112	5 626,25	293	2 306,12	55 560	5 196,78	12 259	7 652,02
III. <sup>6)</sup>	68 380	5 618,94	293	2 306,32	55 820	5 190,42	12 267	7 648,01
IV. <sup>6)</sup>	68 630	5 611,33	296	2 306,56	56 058	5 184,40	12 276	7 640,62
V. <sup>6)</sup>	68 742	5 604,43	300	2 307,58	56 212	5 179,82	12 230	7 636,91
VI. <sup>6)</sup>	68 984	5 599,09	303	2 308,62	56 435	5 176,48	12 246	7 628,07
VII. <sup>6)</sup>	69 150	5 653,05	304	2 309,30	56 585	5 242,50	12 261	7 630,63
VIII. <sup>6)</sup>	69 257	5 196,63	304	2 309,20	56 711	4 850,01	12 242	6 874,08
IX. <sup>6)</sup>	69 358	5 194,31	306	2 309,38	56 828	4 849,34	12 224	6 870,24
X. <sup>6)</sup>	69 343	5 181,30	306	2 309,50	56 933	4 848,45	12 104	6 819,51
XI. <sup>6)</sup>	69 308	5 181,50	305	2 309,44	56 910	4 848,91	12 093	6 819,12
XII.	69 619	5 284,71	311	2 311,46	57 170	4 931,84	12 138	7 022,91
2011. I.	69 761	5 284,85	315	2 312,78	57 286	4 931,21	12 160	7 027,84
II.	69 838	5 282,76	319	2 313,56	57 355	4 929,10	12 164	7 028,18
III.	69 807	5 283,16	319	2 313,56	57 329	4 929,41	12 159	7 028,98
IV.	70 059	5 277,41	330	2 316,60	57 556	4 926,26	12 173	7 017,98
V.	70 108	5 274,79	335	2 317,78	57 625	4 925,03	12 148	7 015,41
VI.	70 159	5 272,28	336	2 318,18	57 678	4 923,07	12 145	7 012,44
VII.	70 230	5 269,48	340	2 319,42	57 742	4 921,30	12 148	7 007,04
VIII.	70 301	5 267,41	341	2 319,71	57 824	4 920,06	12 136	7 005,25
IX.	70 323	5 265,55	342	2 319,98	57 856	4 919,08	12 125	7 001,89
<b>Isplata u listopadu 2011. Payoff in October 2011</b>								
<b>Ukupno/ Total</b>	70 270	5 257,32	346	2 321,35	57 926	4 918,01	11 998	6 980,16
Do 500,00 kuna	1	316,90	-	-	1	316,90	-	-
<i>Up to 500,00 kuna</i>								
500,01 – 1 000,00	36	874,35	-	-	34	879,15	2	792,70
1 000,01 – 1 500,00	187	1 290,10	-	-	170	1 295,32	17	1 237,90
1 500,01 – 2 000,00	1 693	1 865,14	-	-	1 662	1 867,13	31	1 758,76
2 000,01 – 3 000,00	8 631	2 521,61	346	2 321,35	8 168	2 530,24	117	2 511,15
3 000,01 – 4 000,00	12 774	3 497,46	-	-	12 303	3 493,11	471	3 610,97
4 000,01 – 5 000,00	10 198	4 439,17	-	-	9 373	4 438,36	825	4 448,40
5 000,01 – 6 000,00	9 660	5 429,35	-	-	9 018	5 429,72	642	5 432,66
6 000,01 – 7 000,00	12 256	6 566,00	-	-	8 040	6 530,60	4 216	6 633,51
7 000,01 – 8 000,00	7 782	7 486,92	-	-	5 225	7 455,72	2 557	7 550,67
Više od 8 000,00	7 052	8 947,93	-	-	3 932	9 119,09	3 120	8 732,24
<i>Over 8 000,00</i>								

1) ZOPHBDR – Zakon o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata i članova njihovih obitelji

2) Mirovine su umanjene za porez i prirez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za lipanj 2010. (ispłata u srpnju 2010.), primijenjen je Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.).

3) U prosječe mirovine hrvatskih branitelja uključen je dodatak uz mirovinu prema Zakonu o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata (ZOPHBDR) i članova njihovih obitelji (NN, br. 94/01).

4) Najniža mirovina (članak 31. stavak 3. ZOPHBDR/2005.)

5) Prosječan broj korisnika

6) Počevši od mirovine za srpanj 2009. (ispłata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.), od mirovine za lipanj 2010. (ispłata u srpnju 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovinu od 2% (NN, br. 56/10.), a od mirovine za listopad 2010. (ispłata u studenome 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovinu od 4% (NN, br. 56/10.).

1) ZOPHBDR – Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members.

2) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No. 80/10) is applied.

3) An average pension also includes a supplement to pension according to the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, No. 94/01).

4) The lowest amount of pension (Article 31, Paragraph 3 of the 2005 Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members)

5) Average number of beneficiaries

6) Starting with the pension for July 2009 (payoff in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09). Then, starting with the pension for June 2010 (payoff in July 2010), the 2% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10) and, starting with the pension for October 2010 (payoff in November 2010), the 4% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10).

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje  
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

**18-5. PRIPADNICI HRVATSKOG VIJEĆA OBRANE (HVO) I ČLANOVI NJIHOVIH OBITELJI – KORISNICI MIROVINA PREMA UGOVORU IZMEĐU REPUBLIKE HRVATSKE I BOSNE I HERCEGOVINE O SURADNJI NA PODRUČJU PRAVA STRADALNIKA RATA U BOSNI I HERCEGOVINI<sup>1)</sup>**  
**MEMBERS OF CROATIAN DEFENSE COUNCIL AND THEIR FAMILY MEMBERS – PENSION BENEFICIARIES ACCORDING TO AGREEMENT BETWEEN REPUBLIC OF CROATIA AND BOSNIA AND HERZEGOVINA ON COOPERATION CONCERNING RIGHTS OF SUFFERERS OF WAR IN BOSNIA AND HERZEGOVINA<sup>1/2)</sup>**

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno Total		Invalidske mirovine Disability pensions		Obiteljske mirovine Survivors' pensions	
	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kuna Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kuna Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kuna Average pension, kuna
2008.	2 874 <sup>3)</sup>	3 082,08	2 489 <sup>3)</sup>	3 024,11	385 <sup>3)</sup>	3 416,87
2009.	5 963 <sup>3)</sup>	2 863,88	5 537 <sup>3)</sup>	2 808,95	426 <sup>3)</sup>	3 578,33
2010.	6 678 <sup>3)</sup>	2 791,84	6 240 <sup>3)</sup>	2 740,35	438 <sup>3)</sup>	3 525,27
2009. X. <sup>4)</sup>	6 398	2 858,49	5 965	2 804,67	433	3 599,93
XI. <sup>4)</sup>	6 493	2 848,60	6 057	2 795,36	436	3 588,21
XII. <sup>4)</sup>	6 545	2 844,17	6 111	2 790,95	434	3 593,55
2010. I. <sup>4)</sup>	6 591	2 841,33	6 156	2 788,30	435	3 591,76
II. <sup>4)</sup>	6 637	2 841,01	6 200	2 788,74	437	3 582,58
III. <sup>4)</sup>	6 659	2 839,44	6 220	2 786,92	439	3 583,62
IV. <sup>4)</sup>	6 663	2 841,29	6 223	2 788,68	440	3 585,43
V. <sup>4)</sup>	6 521	2 848,41	6 083	2 795,15	438	3 588,12
VI. <sup>4)</sup>	6 584	2 848,70	6 144	2 795,60	440	3 590,12
VII. <sup>4)</sup>	6 694	2 854,84	6 253	2 801,51	441	3 610,90
VIII. <sup>4)</sup>	6 731	2 721,43	6 288	2 670,91	443	3 438,62
IX. <sup>4)</sup>	6 748	2 719,82	6 306	2 669,31	442	3 440,37
X. <sup>4)</sup>	6 762	2 715,57	6 331	2 666,93	431	3 430,03
XI. <sup>4)</sup>	6 757	2 715,35	6 326	2 666,66	431	3 430,03
XII.	6 788	2 722,37	6 348	2 673,32	440	3 430,07
2011. I.	6 803	2 725,33	6 360	2 676,17	443	3 431,08
II.	6 806	2 725,67	6 360	2 676,39	446	3 428,36
III.	6 805	2 725,80	6 359	2 676,52	446	3 428,36
IV.	6 801	2 729,14	6 358	2 680,79	443	3 423,04
V.	6 738	2 733,82	6 301	2 686,32	437	3 418,70
VI.	6 767	2 734,88	6 327	2 686,92	440	3 424,48
VII.	6 799	2 734,91	6 359	2 687,01	440	3 427,30
VIII.	6 814	2 734,24	6 374	2 686,40	440	3 427,30
IX.	6 823	2 734,60	6 381	2 686,73	442	3 425,80
<b>Ispłata u listopadu 2011. Payoff in October 2011</b>						
<b>Ukupno/ Total</b>	<b>6 827</b>	<b>2 736,30</b>	<b>6 386</b>	<b>2 689,22</b>	<b>441</b>	<b>3 418,14</b>
Do 500,00 kuna	96	321,31	96	321,31	-	-
<i>Up to 500,00 kuna</i>						
500,01 – 1 000,00	424	807,26	424	807,26	-	-
1 000,01 – 1 500,00	665	1 305,27	665	1 305,27	-	-
1 500,01 – 2 000,00	1 164	1 727,93	1 162	1 728,08	2	1 640,15
2 000,01 – 3 000,00	1 717	2 365,81	1 590	2 353,25	127	2 523,01
3 000,01 – 4 000,00	1 620	3 526,28	1 386	3 531,80	234	3 493,59
4 000,01 – 5 000,00	712	4 384,06	654	4 390,18	58	4 315,03
5 000,01 – 6 000,00	284	5 435,79	268	5 434,76	16	5 453,00
6 000,01 – 7 000,00	97	6 352,28	95	6 349,32	2	6 493,09
7 000,01 – 8 000,00	36	7 401,05	34	7 374,82	2	7 846,96
Više od 8 000,00	12	8 818,16	12	8 818,16	-	-
<i>Over 8 000,00</i>						

1) NN, br. 2/06. – Međunarodni ugovori

2) Mirovine su umanjene za porez i prizreć prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za lipanj 2010. (ispłata u srpnju 2010.), primjenjen je Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.).

3) Prosječan broj korisnika

4) Počevši od mirovine za srpanj 2009. (ispłata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.), od mirovine za lipanj 2010. (ispłata u srpnju 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovine od 2% (NN, br. 56/10.), a od mirovine za listopad 2010. (ispłata u studenome 2010.), ukinuta je stopa poreza na mirovinu od 4% (NN, br. 56/10.).

1) NN, No. 2/06, International Agreements

2) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No. 80/10) is applied.

3) Average number of beneficiaries

4) Starting with the pension for July 2009 (payoff in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09). Then, starting with the pension for June 2010 (payoff in July 2010), the 2% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10) and, starting with the pension for October 2010 (payoff in November 2010), the 4% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10).

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje  
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

**Korisnikom mirovine** (invalidske, starosne i obiteljske) smatra se osoba koja je stekla to pravo na temelju Zakona o mirovinskom osiguranju (NN, br. 102/98., 127/00., 59/01., 109/01., 147/02., 117/03., 30/04., 177/04., 92/05., 79/07., 35/08. i 121/10.), Zakona o pravima iz mirovinskog osiguranja djelatnih vojnih osoba, policijskih službenika i ovlaštenih službenih osoba (NN, br. 128/99., 129/00., 16/01., 22/02. i 41/08.), Zakona o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata i članova njihovih obitelji (NN, br. 174/04., 92/05., 107/07., 65/09., i 137/09.) i Zakona o potvrđivanju Ugovora između Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine o suradnji na području prava stradalnika rata u Bosni i Hercegovini koji su bili pripadnici Hrvatskog vijeća obrane i članova njihovih obitelji (NN, br. 2/06.).

U tablici 18-2. u broj korisnika mirovina uključeni su svi korisnici bivših fondova mirovinskog i invalidskog osiguranja (fond radnika, fond samostalnih privrednika, fond individualnih poljoprivrednika).

Od 1. srpnja 2010. primjenjen je Zakon o smanjenju mirovina određenih, odnosno ostvarenih prema posebnim propisima o mirovinskom osiguranju (NN, br. 71/10.).

## NOTES ON METHODOLOGY

**Pension beneficiary** (including disability, old-age or survivors' pensions) is a person who has been entitled to that right according to the Pension Insurance Act (NN, Nos. 102/98, 127/00, 59/01, 109/01, 147/02, 117/03, 30/04, 177/04, 92/05, 79/07, 35/08 and 121/10), the Act on Rights Arising from the Pension Insurance of Active Military Persons, Police Officers and Authorised Persons (NN, Nos. 128/99, 129/00, 16/01, 22/02 and 41/08), the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, Nos. 174/04, 92/05, 107/07, 65/09 and 137/09) and the Act on the Ratification of the Agreement between the Republic of Croatia and Bosnia and Herzegovina on Cooperation Concerning the Rights of Sufferers of War in Bosnia and Herzegovina Who Were Members of the Croatian Defense Council and Their Family Members (NN, No. 2/06).

In table 18-2., data on the number of pension beneficiaries include all former beneficiaries of funds for pension and disability insurance (a workers' fund, a craftsmen's fund and a farmers' fund).

Since 1 July 2010, the Act on Reduction of Pensions Earned According to Special Regulations on Pension Insurance has applied (NN, No. 71/10).

**1. DOLASCI I NOĆENJA DOMAČIH I STRANIH TURISTA PO MJESECIMA (bez luka nautičkog turizma)**  
**ARRIVALS AND NIGHTS OF DOMESTIC AND FOREIGN TOURISTS, BY MONTHS (excluding nautical ports)**

u tis  
 '000

	Dolasci turista Tourist arrivals						Noćenja turista Tourist nights					
	2005.	2006.	2007.	2008.	2009.	2010.	2005.	2006.	2007.	2008.	2009.	2010.
	<b>Ukupno/ Total</b>											
Ukupno/ Total	9 222	9 655	10 351	10 454	10 270	10 604	50 282	51 792	54 627	55 669	54 988	56 416
I.	97	111	121	133	132	107	258	292	312	346	363	303
II.	111	127	140	157	145	126	284	323	327	378	337	293
III.	212	187	223	260	199	213	583	479	528	688	480	543
I. – III.	420	425	484	550	475	446	1 125	1 094	1 166	1 411	1 180	1 139
IV.	400	505	568	478	498	470	1 141	1 504	1 632	1 291	1 400	1 324
V.	770	738	819	928	849	848	2 977	2 671	2 914	3 297	2 868	2 980
VI.	1 150	1 275	1 437	1 398	1 327	1 326	5 867	6 626	6 962	6 902	6 850	6 425
IV. – VI.	2 320	2 519	2 824	2 805	2 675	2 644	9 985	10 801	11 508	11 491	11 118	10 729
VII.	2 343	2 382	2 457	2 477	2 456	2 748	14 835	15 202	16 211	17 226	16 488	17 354
VIII.	2 430	2 414	2 612	2 706	2 836	2 856	16 796	16 596	17 535	17 464	18 189	19 002
IX.	1 021	1 137	1 150	1 085	1 071	1 123	5 499	5 894	5 924	5 804	5 895	6 060
VII. – IX.	5 794	5 933	6 219	6 269	6 363	6 727	37 130	37 692	39 670	40 494	40 572	42 416
X.	400	429	448	466	432	454	1 364	1 407	1 399	1 437	1 370	1 373
XI.	152	186	206	195	179	186	366	441	497	444	422	430
XII.	137	164	171	169	147	148	312	357	386	392	326	330
X. – XII.	689	779	825	830	758	788	2 042	2 205	2 283	2 273	2 119	2 132
<b>Domaći turisti/ Domestic tourists</b>												
Ukupno/ Total	1 480	1 667	1 793	1 789	1 576	1 493	5 371	5 907	6 347	6 401	5 759	5 424
I.	59	70	75	80	72	62	159	188	192	208	195	175
II.	65	76	83	86	82	67	166	192	189	206	187	155
III.	88	97	111	106	96	86	222	243	250	258	217	194
I. – III.	212	243	269	272	250	215	547	623	631	673	599	524
IV.	108	128	143	134	122	113	275	327	332	316	286	266
V.	157	176	192	202	168	158	397	457	456	512	417	381
VI.	167	177	206	184	175	166	542	580	679	616	630	569
IV. – VI.	432	481	540	520	464	437	1 214	1 363	1 467	1 444	1 332	1 216
VII.	223	243	265	264	232	231	1 274	1 330	1 556	1 591	1 367	1 303
VIII.	208	228	249	245	228	216	1 340	1 456	1 514	1 501	1 410	1 383
IX.	134	152	145	155	127	126	397	441	447	464	421	411
VII. – IX.	565	624	659	664	587	573	3 011	3 227	3 517	3 556	3 198	3 097
X.	115	130	133	145	117	113	261	288	311	331	282	259
XI.	82	102	105	103	87	85	183	223	239	221	197	179
XII.	73	87	87	85	72	71	154	183	183	176	150	149
X. – XII.	271	319	325	333	276	269	599	694	732	728	630	587
<b>Strani turisti/ Foreign tourists</b>												
Ukupno/ Total	7 742	7 988	8 558	8 665	8 694	9 111	44 911	45 885	48 280	49 268	49 229	50 992
I.	38	40	46	54	59	45	99	104	120	137	168	128
II.	46	51	58	71	62	59	118	131	137	171	150	138
III.	124	90	112	153	103	127	361	236	278	430	263	348
I. – III.	208	182	215	278	225	231	578	471	535	739	581	615
IV.	292	377	425	345	376	357	866	1 177	1 301	975	1 114	1 058
V.	612	563	627	726	682	690	2 580	2 215	2 457	2 785	2 451	2 598
VI.	983	1 098	1 231	1 214	1 152	1 160	5 324	6 046	6 283	6 286	6 220	5 856
IV. – VI.	1 887	2 037	2 283	2 285	2 210	2 207	8 771	9 438	10 041	10 046	9 786	9 513
VII.	2 120	2 139	2 192	2 213	2 225	2 517	13 561	13 872	14 655	15 635	15 121	16 051
VIII.	2 222	2 186	2 363	2 461	2 608	2 640	15 457	15 140	16 021	15 963	16 779	17 619
IX.	887	985	1 005	931	944	997	5 101	5 453	5 477	5 340	5 474	5 649
VII. – IX.	5 229	5 309	5 560	5 605	5 777	6 154	34 119	34 465	36 154	36 938	37 373	39 319
X.	285	299	315	321	314	341	1 102	1 119	1 089	1 106	1 088	1 114
XI.	70	84	101	92	101	101	183	218	259	223	225	251
XII.	63	77	84	84	76	77	158	175	203	216	176	180
X. – XII.	418	460	500	497	482	519	1 443	1 511	1 551	1 545	1 489	1 545

1) Ukupno ne odgovara zbroju pojedinih stavki zbog iskazivanja broja u tisućama.

1) Due to expressing figures in thousands, the total sum differs from the sum obtained by adding of individual items.

PRILOG: DOLASCI I NOĆENJA TURISTA (bez luka nautičkog turizma) OD 2005. DO 2010.  
 APPENDIX: TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS (excluding nautical ports), 2005 – 2010

**2. DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJI PREBIVALIŠTA (bez luka nautičkog turizma)**  
 TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS, BY COUNTRY OF RESIDENCE (excluding nautical ports)

u tis  
'000

	Dolasci Arrivals						Noćenja Nights						
	2005.	2006.	2007.	2008.	2009.	2010.	2005.	2006.	2007.	2008.	2009.	2010.	
Ukupno	9 222	9 655	10 351	10 454	10 270	10 604	50 282	51 792	54 627	55 669	54 988	56 416	Total
Ukupno domaći turisti	1 480	1 667	1 793	1 789	1 576	1 493	5 371	5 907	6 347	6 401	5 759	5 424	Domestic tourists – total
Ukupno strani turisti	7 742	7 988	8 558	8 665	8 694	9 111	44 911	45 885	48 280	49 268	49 229	50 992	Foreign tourists – total
Austrija	615	677	714	692	776	810	3 544	3 852	3 986	3 904	4 258	4 420	Austria
Belgija	87	87	94	92	94	103	486	464	500	503	510	545	Belgium
Bjelorusija	3	3	4	4	4	3	18	18	20	24	20	18	Belarus
Bosna i Hercegovina	170	188	221	239	213	217	829	948	1 145	1 197	1 078	1 048	Bosnia and Herzegovina
Bugarska	14	20	24	30	35	30	36	55	49	59	71	59	Bulgaria
Cipar	-	-	3	2	1	1	-	-	12	6	4	4	Cyprus
Crna Gora	-	-	7	10	9	10	-	-	27	41	32	30	Montenegro
Češka	584	566	636	589	579	606	4 009	3 875	4 339	4 063	3 962	4 170	Czech Republic
Danska	82	77	75	80	76	77	623	571	559	592	563	567	Denmark
Estonija	9	10	12	9	7	5	29	30	36	30	24	20	Estonia
Finska	18	17	24	23	25	27	82	69	106	105	95	109	Finland
Francuska	564	482	456	423	393	388	1 883	1 675	1 639	1 610	1 511	1 464	France
Grčka	5	7	10	13	19	33	15	18	26	29	43	71	Greece
Irska	41	36	40	35	29	29	221	190	191	165	127	124	Ireland
Island	4	4	3	3	2	2	31	29	22	15	5	5	Iceland
Italija	1 094	1 082	1 082	1 009	1 058	1 018	5 479	5 258	5 212	4 834	4 925	4 732	Italy
Letonija	7	10	16	13	8	7	19	26	45	40	24	24	Latvia
Litva	19	22	31	34	23	20	65	75	105	109	83	71	Lithuania
Luksemburg	3	3	3	3	4	4	15	13	15	13	16	17	Luxembourg
Mađarska	411	374	347	338	298	298	2 355	2 132	1 927	1 872	1 595	1 605	Hungary
Makedonija	19	21	26	30	30	23	79	84	114	148	139	99	Macedonia, FRY
Malta	-	-	1	1	1	1	-	-	5	4	6	6	Malta
Nizozemska	232	231	252	284	296	285	1 895	1 923	2 011	2 314	2 424	2 245	Netherlands
Norveška	55	65	68	71	66	85	320	374	398	419	387	490	Norway
Njemačka	1 421	1 410	1 411	1 405	1 463	1 525	10 752	10 723	10 548	10 682	11 167	11 476	Germany
Poljska	218	250	287	373	418	454	1 345	1 577	1 787	2 451	2 685	2 895	Poland
Portugal	18	26	29	32	26	28	38	51	62	75	58	70	Portugal
Rumunjska	22	33	46	67	64	58	92	148	215	309	294	254	Romania
Rusija	78	104	148	166	122	165	692	929	1 276	1 431	1 052	1 376	Russian Federation
Slovačka	176	208	267	283	292	310	1 171	1 411	1 810	1 901	1 974	2 084	Slovakia
Slovenija	836	871	965	985	963	1 017	5 032	5 171	5 598	5 682	5 513	5 885	Slovenia
Srbija i Crna Gora <sup>1)</sup>	49	61	-	-	-	-	185	238	-	-	-	-	Serbia and Montenegro <sup>1)</sup>
Srbija	-	-	75	84	85	87	-	-	311	380	433	420	Serbia
Španjolska	82	112	151	165	180	211	167	227	301	336	360	423	Spain
Švedska	116	120	114	122	113	119	676	706	646	704	628	637	Sweden
Švicarska	104	120	124	122	130	149	460	530	547	539	550	613	Switzerland
Turska	7	11	15	18	21	38	20	28	51	50	61	116	Turkey
Ujedinjena Kraljevina	219	237	237	232	229	241	1 294	1 313	1 226	1 177	1 192	1 173	United Kingdom
Ukrajina	13	18	28	30	36	50	81	129	201	225	247	346	Ukraine
Ostale europske zemlje	27	21	22	23	17	24	67	55	65	62	54	73	Other European countries
Južnoafrička Republika	-	-	7	6	5	6	-	-	15	14	14	14	South Africa, Republic of
Ostale Afričke zemlje	-	-	5	5	5	6	-	-	22	21	23	23	Other African countries
Kanada	24	28	35	37	35	41	65	80	102	103	99	115	Canada
SAD	108	146	173	151	119	133	281	372	441	387	314	341	USA
Ostale zemlje Sjeverne Amerike	-	-	2	3	1	2	-	-	7	9	4	8	Other North American countries
Brazili	-	-	6	8	10	14	-	-	16	20	25	36	Brazil

1) Državna zajednica Srbije i Crne Gore prestala je postojati proglašenjem neovisnosti Republike Crne Gore 3. lipnja 2006. i Republike Srbije 5. lipnja 2006. Zbog šifarskog sustava nije moguće prikazati podatke posebno za svaku državu.

1) *The State Union of Serbia and Montenegro ceased to exist by declaration of the Republic of Montenegro on 3 June 2006 and of the Republic of Serbia on 5 June 2006. Due to the code system, it was not possible to present separate data for each country.*

**2. DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJI PREBIVALIŠTA (bez luka nautičkog turizma)**  
 TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS, BY COUNTRY OF RESIDENCE (excluding nautical ports)

(naslovak)  
 (continued)

u tis  
 '000

	Dolasci Arrivals						Noćenja Nights						
	2005.	2006.	2007.	2008.	2009.	2010.	2005.	2006.	2007.	2008.	2009.	2010.	
Ostale zemlje Južne i Srednje Amerike	-	-	15	15	15	18	-	-	40	39	38	46	Other South and Central American countries
Izrael	60	42	40	33	28	33	156	99	89	71	66	80	Israel
Japan	33	65	86	144	163	147	54	99	131	201	221	204	Japan
Kina	-	-	6	6	8	13	-	-	15	12	15	23	China
Koreja, Republika	-	-	14	12	10	18	-	-	19	17	15	26	Korea, Republic of
Ostale Azijске zemlje	-	-	17	20	25	40	-	-	49	54	62	100	Other Asian countries
Australija	38	55	67	77	51	65	91	135	162	184	128	158	Australia
Novi Zeland	9	10	12	13	11	12	21	23	30	30	27	29	New Zealand
Ostale zemlje Oceanije	-	-	4	3	3	3	-	-	9	6	6	7	Other countries of Oceania
Ostale izvaneuropske zemlje	48	58	-	-	-	-	137	162	-	-	-	-	Other non-European countries

**3. DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO PRIMORSKIM ŽUPANIJAMA (bez luka nautičkog turizma)**  
 TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS, BY COASTAL COUNTIES (excluding nautical ports)

u tis  
 '000

	Dolasci Arrivals						Noćenja Nights						
	2005.	2006.	2007.	2008.	2009.	2010.	2005.	2006.	2007.	2008.	2009.	2010.	
Ukupno	7 904	8 207	8 759	8 794	8 708	9 006	47 193	48 428	50 938	51 790	51 209	52 580	Total
Primorsko-goranska	2 009	2 103	2 196	2 162	2 156	2 151	10 369	10 622	10 966	11 106	10 989	10 938	Primorje-Gorski kotar
Zadarska	772	803	887	906	894	971	5 007	5 191	5 736	5 928	5 831	6 224	Zadar
Šibensko-kninska	520	560	600	612	588	635	3 127	3 402	3 569	3 592	3 464	3 784	Šibenik-Knin
Splitsko-dalmatinska	1 354	1 403	1 575	1 592	1 522	1 638	7 845	8 167	9 041	9 136	8 813	9 364	Split-Dalmatia
Istarska	2 399	2 465	2 592	2 611	2 654	2 628	16 462	16 753	17 331	17 689	17 887	17 732	Istria
Dubrovačko-neretvanska	850	873	909	911	894	983	4 383	4 293	4 295	4 339	4 225	4 538	Dubrovnik-Neretva

**4. BROJ STALNIH POSTELJA PO PRIMORSKIM ŽUPANIJAMA (bez luka nautičkog turizma), STANJE 31. KOLOVOZA**  
 NUMBER OF PERMANENT BEDS, BY COASTAL COUNTIES (excluding nautical ports), SITUATION AS ON 31 AUGUST

	Stalne postelje Permanent beds						
	2005.	2006.	2007.	2008.	2009.	2010.	
Ukupno	735 279	742 705	758 741	776 077	780 088	773 332	Total
Primorsko-goranska	154 755	158 671	162 152	170 033	168 274	170 969	Primorje-Gorski kotar
Zadarska	101 336	103 911	104 116	103 419	105 630	102 023	Zadar
Šibensko-kninska	57 279	56 567	60 995	57 870	57 150	58 810	Šibenik-Knin
Splitsko-dalmatinska	133 573	131 783	138 754	152 030	151 228	151 680	Split-Dalmatia
Istarska	231 257	233 700	234 085	233 643	238 938	230 122	Istria
Dubrovačko-neretvanska	57 079	58 073	58 639	59 082	58 868	59 728	Dubrovnik-Neretva

**Kalendar objavljivanja statističkih podataka za DSBB<sup>1)</sup>**

*Advance Release Calendar for DSBB<sup>1)</sup>*

Statistički podaci <i>Statistical data</i>	Prvo objavljivanje podataka u publikaciji <i>First issue of data</i>	Periodičnost <i>Periodicity</i>	Datum objavljivanja <i>Release date</i>			
			2011. <i>prosinac</i> <i>December</i>	2012. <i>siječanj</i> <i>January</i>	2012. <i>veljača</i> <i>February</i>	
Procjena tromjesečnog obračuna bruto domaćeg proizvoda <i>Quarterly estimate of the gross domestic product</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	12.1.1.	tromjesečno <i>Quarterly</i>	20. (Q3/2011)	-	
Indeksi obujma industrijske proizvodnje <i>Industrial production volume indices</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	2.1.3.	mjesečno <i>Monthly</i>	29. (11/2011)	27. (12/2011)	
Indeksi potrošačkih cijena <i>Consumer price indices</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	13.1.1.	mjesečno <i>Monthly</i>	15. (11/2011)	16. (12/2011)	21. (1/2012)
Indeks proizvođačkih cijena industrije na domaćem tržištu <i>Industrial producer price index on domestic market</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	2.1.1.	mjesečno <i>Monthly</i>	8. (11/2011)	10. (12/2011)	17. (1/2012)
Zaposlenost <sup>2)</sup> <i>Employment<sup>2)</sup></i>	Prvi rezultati <i>First Release</i>	www	tromjesečno <i>Quarterly</i>	28. (Q3/2011)	-	-
Plaće <i>Wages</i>	Prvi rezultati <i>First Release</i>	www	mjesečno <i>Monthly</i>	21. (10/2011)	23. (11/2011)	21. (12/2011)
Nezaposlenost <sup>2)</sup> <i>Unemployment<sup>2)</sup></i>	Prvi rezultati <i>First Release</i>	www	tromjesečno <i>Quarterly</i>	28. (Q3/2011)	-	-
Robna razmjena Republike Hrvatske s inozemstvom <i>Foreign trade in goods of the Republic of Croatia</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	4.2.1.	mjesečno <i>Monthly</i>	30. (11/2011)	31. (12/2011)	29. (1/2012)
Procjena stanovništva sredinom godine <i>Population mid-year estimate</i>	Mjesečno statističko izvješće <i>Monthly Statistical Report</i>		godišnje <i>Annually</i>	-	-	21. (2011)

DSBB – *Dissemination Standard Bulletin Board*

- Standard objavljivanja podataka prema SDDS-u (*Special Data Dissemination Standard*) MMF-a

( ) Razdoblje na koje se podaci odnose  
*Reference period*

1) Podaci se objavljaju prema Kalendaru objavljivanja statističkih podataka, koji se nalazi na internetskim stranicama Međunarodnoga monetarnog fonda (<http://dsbb.imf.org>).  
2) Od lipnja 2010. podaci se prikazuju prema Anketi o radnoj snazi i objavljaju se u tromjesečnoj periodici na internetskim stranicama Državnog zavoda za statistiku.

1) *Data are disseminated according to the Calendar of Statistical Data Issues posted on the IMF's DSBB (<http://dsbb.imf.org>).*

2) *Since June 2010, data are presented according to the Labour Force Survey and published in quarterly dynamics on the web site of the Croatian Bureau of Statistics.*